

GHID DE UTILIZARE



PEUGEOT 308





Instructiunile de utilizare online

Alegeți unul din următoarele tipuri de acces pentru a consulta instrucțiunile de utilizare online...

Căutați instrucțiunile de utilizare pe site-ul PEUGEOT, rubrica "MyPEUGEOT".

Acest spațiu personal vă propune sfaturi și alte informații utile pentru întreținerea vehiculului dumneavoastră.

Scanați acest cod pentru a accesa direct instrucțiunile de utilizare.



Dacă rubrica "MyPEUGEOT" nu este disponibilă pe site-ul PEUGEOT din România, puteți consulta instrucțiunile de utilizare la adresa următoare:
<http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/>

Selecțați:

- > limba utilizată,
- > vehiculul, tipul de caroserie,
- > perioada de editare a instrucțiunilor de utilizare corespunzând primei puneri în circulație a vehiculului.

Consultând instrucțiuni de utilizare online, aveți acces la ultimele informații disponibile, ușor de identificat prin marcajele de pagină, reperabile cu ajutorul acestei pictograme:



Bine ati venit

Un echipament poate fi in cadrul unei game: indisponibil, disponibil optional sau montat in serie.

Prin dotare optionala, cumparatorul poate alege, la efectuarea comenzii, sa-si echipeze vehiculul conform unei oferte comerciale, inainte de fabricarea vehiculului.

Orice echipament devine un accesoriu comercializat post-vanzare, dupa ce vehiculul a iesit de pe linia de fabricatie. Modul de utilizare sau instructiunile sunt oferite de producatorul accesoriului si nu figureaza in prezentul ghid de utilizare.

Vă mulțumim că ați ales un 308.

Aceste instrucțiuni de utilizare sunt concepute pentru a vă permite să profitați din plin de vehiculul dumneavoastră în orice situație.

Legenda

! Atentie

Acest simbol marchează avertizările pe care trebuie să le respectați în mod imperativ, pentru propria dumneavoastră siguranță, pentru siguranța celorlalți și pentru a nu risca deteriorarea vehiculului dumneavoastră.

! Vă atragem atenția asupra următorului aspect:

Montarea unui echipament sau a unui accesoriu electric nespecificat de Automobiles PEUGEOT poate provoca o defectare a sistemului electronic al vehiculului dumneavoastră. Luați legătura cu un reprezentant PEUGEOT pentru a cunoaște care sunt echipamentele și accesoriile agreate.

i Informare

Acest simbol vă atrage atenția asupra informațiilor complementare, pentru o mai bună utilizare a vehiculului dumneavoastră.



Protectia mediului

Acest simbol insoteste indicatiile referitoare la protecția mediului.

Ajutor vizual

Conducere Eco

Verificarea funcționării vehiculului

Tablou de bord	12
Martori luminoși	13
Indicatori	28
Butoane de reglare	33
Calculator de bord	35
Ecran tactil	39
Reglare data și ora	46

Deschideri

Cheie cu telecomandă	50
"Acces și Pornire Mâini Libere" cu telecomanda	57
"Acces și Pornire Maini Libere" asupra dumneavoastra	59
Portbagaj	62
Alarma	69
Actionari electrice geamuri	73
Pavilion panoramic	75
Rezervor de carburant	76
Selector de carburant Diesel	77

Confort

Reglare volan	79
Scaune față	80
Scaune spate (berlina)	85
Scaune spate (SW)	86
Amenajări interioare	88
Cotiera față	90
Amenajări portbagaj (berlina)	94
Amenajări portbagaj (SW)	95
Încălzire și Ventilație	99
Încălzire	101
Aer condiționat manual	101
Aer condiționat manual (Ecran tactil)	103
Aer condiționat automat cu 2 zone (Ecran tactil)	105
Dezaburire - Degivrare față	110
Dezaburire - degivrare luneta	111

Conducere

Recomandări de conducere	112
Pornire-oprire a motorului	113
Frana de staționare manuală	120
Frana de staționare electrică	121
Asistare la pornirea în pantă	128
Cutie manuală cu 5 trepte	129
Cutie manuală cu 6 trepte	129
Indicator de schimbare a treptei	130
Cutie de viteze automată	131
Pachet dinamic	135
Stop & Start	136
Memorarea vitezelor	139
Limitator de viteză	140
Regulator de viteză	143
Regulator de viteză activ	146
Afisarea timpului inter-vehicule	154
Avertizare asupra riscului de coliziune, frânare automată de urgență	158
Supravegherea unghiurilor moarte	163
Asistentă la parcare	166
Camera video pentru mers înapoi	169
Park Assist (Asistare la parcare)	170

Vizibilitate

5

Retrovizoare	178
Iluminat	181
Lumini de zi	185
Aprindere automata a luminilor	186
Reglare proiectoare	188
Stergatoare de geam	189
Stergere automata	191
Plafoniere	193
Iluminat de ambienta	194

Informații practice

7

Kit de reparare provizorie a pneului	229
Schimbarea unei roti	235
Lanturi pentru zapada	242
Înlocuirea unei lămpi	243
Înlocuirea unei sigurante fuzibile	253
Baterie 12 V	259
Mod economie de energie	263
Schimbarea unei lame de stergator	264
Remorcarea	265
Ecran pentru temperaturi scăzute	267
Atasarea unei remorci	268
Montarea barelor de pavilion	270
Accesorii	272

Caracteristici tehnice

9

Motorizari	293
Mase	293
Dimensiuni	294
Elemente de identificare	296

Siguranță

6

Semnalizatoare de direcție	195
Semnal de avarie	195
Apel de urgență sau de asistență	196
Avertizor sonor	196
Detectare pneu dezumflat	197
Sistem ESC	201
Centuri de siguranță	204
Airbaguri	207
Scaune pentru copii	212
Dezactivarea airbagului frontal pentru pasager	215
Scaune ISOFIX pentru copii	221
Siguranța copii	228

Verificări

8

Capota	275
Motor pe benzina	276
Motor Diesel	277
Pana de carburant (Diesel)	278
Aditiv AdBlue® si sistem SCR (Diesel BlueHDi)	279
Verificare niveluri	288
Controale	291

Audio și telematică

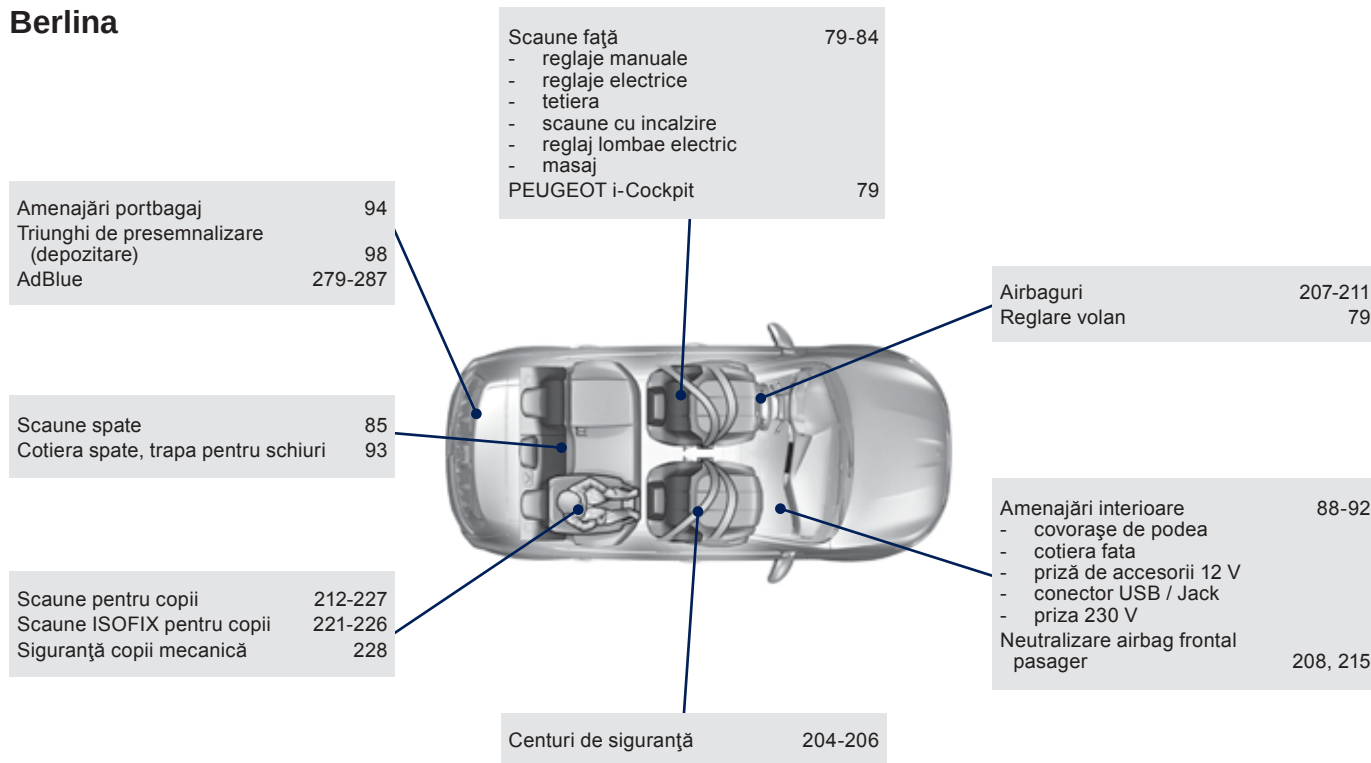
Urgenta sau asistenta	297
Echipament DENON	299
Ecran tactil 7 inci	301
WIP Sound	373

Exterior

Acces și Pornire Mâini Libere 57-61, 65-67 Cheie cu telecomanda 50-56, 67 Pornire 113-119	Plafon panoramic 75 Bare de pavilion, suport de biciclete 270-271 Accesorii 272-273	Actionare electrica geamuri, neutralizare 73-74
Ștergătoare 189-192 Schimbare lamelă ștergător 192, 264		Retrovizoare exterioare 178-179, 187 Supraveghere unghiuri moarte 163-165
Portbagaj 62-64 - deschidere / închidere - comanda de avarie Kit de depanare pneu 229-234 Triunghi de presemanalizare 98		Iluminat 181-187 Lumini de zi (diode electroluminiscente) 185 Reglare proiectoare 188 Inlocuire becuri 243-247 - lumini fata - proiectoare anticeata - lumini semnalizatoare de direcție laterale Ecran pentru temperaturi foarte scăzute 267
Asistare la parcare 166-168 Camera video de mers înapoi 169 Dispozitiv de remorcă 268-269 Remorcă 265-266 Sistem de asistare la parcare 170-177		Acces și Pornire Mâini Libere 57-61 Uși 50-53, 55 - deschidere / închidere - blocare centralizată - comandă de avarie Alarmă 69-72
Inlocuire becuri 248-252 - lumini spate - al treilea stop - lumini de placă de înmatriculare - lumini de ceață	Rezervor, selector de carburant 76-78	Program de stabilitate electronică (ESC) 201-203 Țanțuri zăpadă 242 Presiune în pneuri 229, 241, 296 Detectare pneu dezumflat 197-200 Schimbare roată 235-241 - scule - demontare / remontare Franare automata de urgenta 158-162

Interior

Berlina



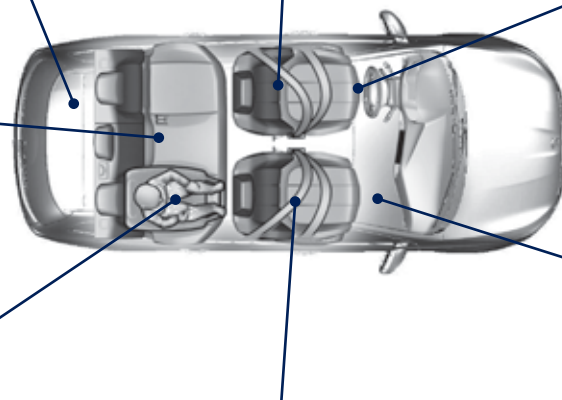
SW

Amenajari ale portbagajului	95
Element de mascare bagaje	96-97
Fileu de retinere incarcaturi inalte	97
Triunghi de presemnalizare (depozitare)	98
AdBlue	279-287

Scaune spate	86-87
Cotiera spate, trapa pentru schiuri	93

Scaune pentru copii	212-227
Scaune ISOFIX pentru copii	221-226
Siguranta copii mecanica	228

Scaune fata	79-84
- reglari manuale	
- reglari electrice	
- tetiera	
- scaune cu incalzire	
- reglare lombara electrica	
- masaj	
PEUGEOT i-Cockpit	79

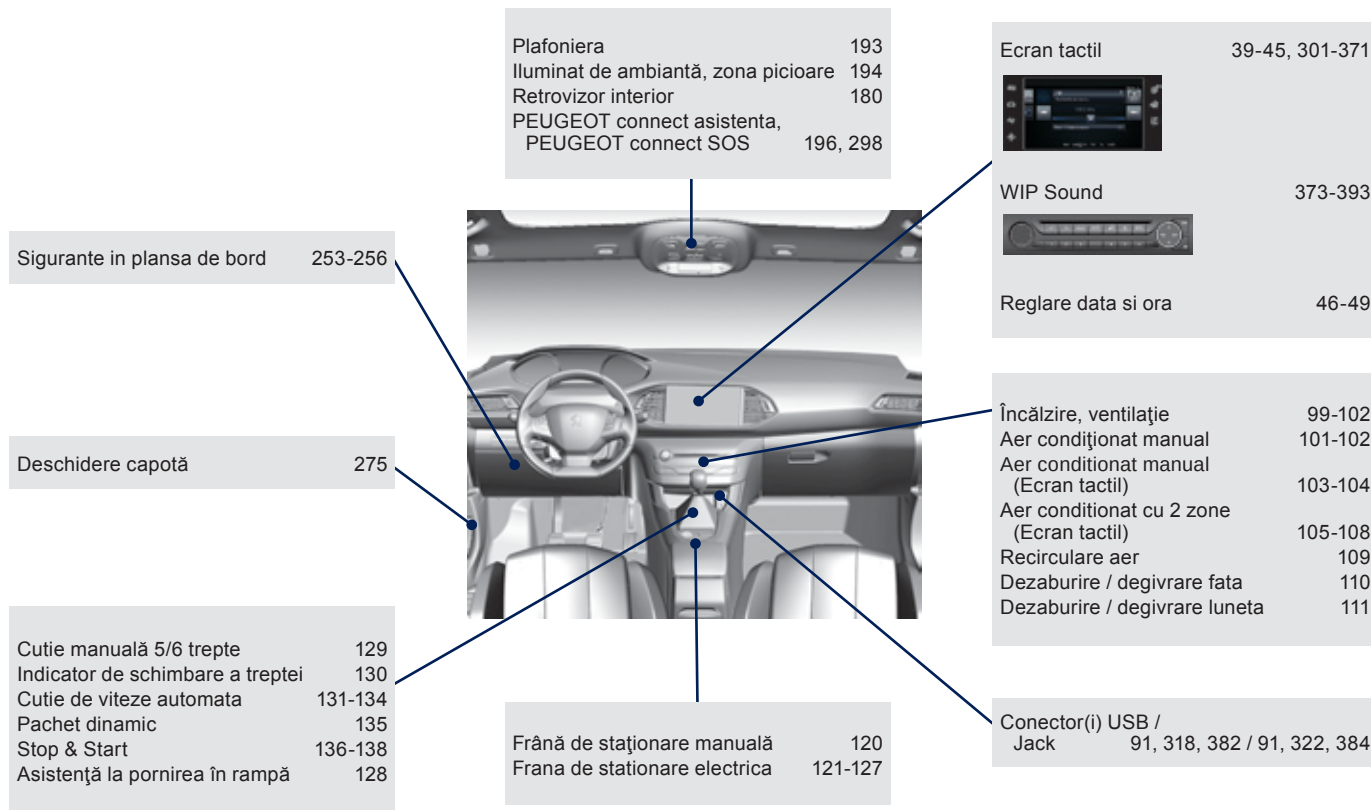


Airbaguri	207-211
Reglarea volanului	79

Amenajari interioare	88-92
- covoras de podea	
- cotiera fata	
- priza de accesorii 12 V	
- priza USB / Jack	
- priza 230 V	
Neutralizarea airbagului pasagerului din fata	208, 215

Centuri de siguranta	204-206
----------------------	---------

Post de conducere



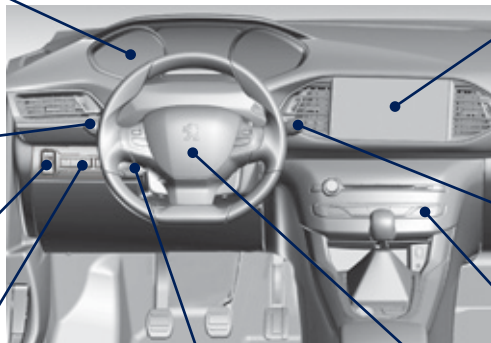
Post de conducere (continuare)

Tablou de bord	12-13
Martori	13-27
Indicatori	28-33
Indicator de schimbare treapta	130
PEUGEOT i-Cockpit	79

Iluminat	181-187
Indicatoare de direcție	195

Reglare proiectoare	188
---------------------	-----

Stop & Start	136-138
Alarma	69-72



Memorare viteze	139
Limitator de viteza	140-142
Regulator de viteza	143-145
Regulator de viteza activ	146-153

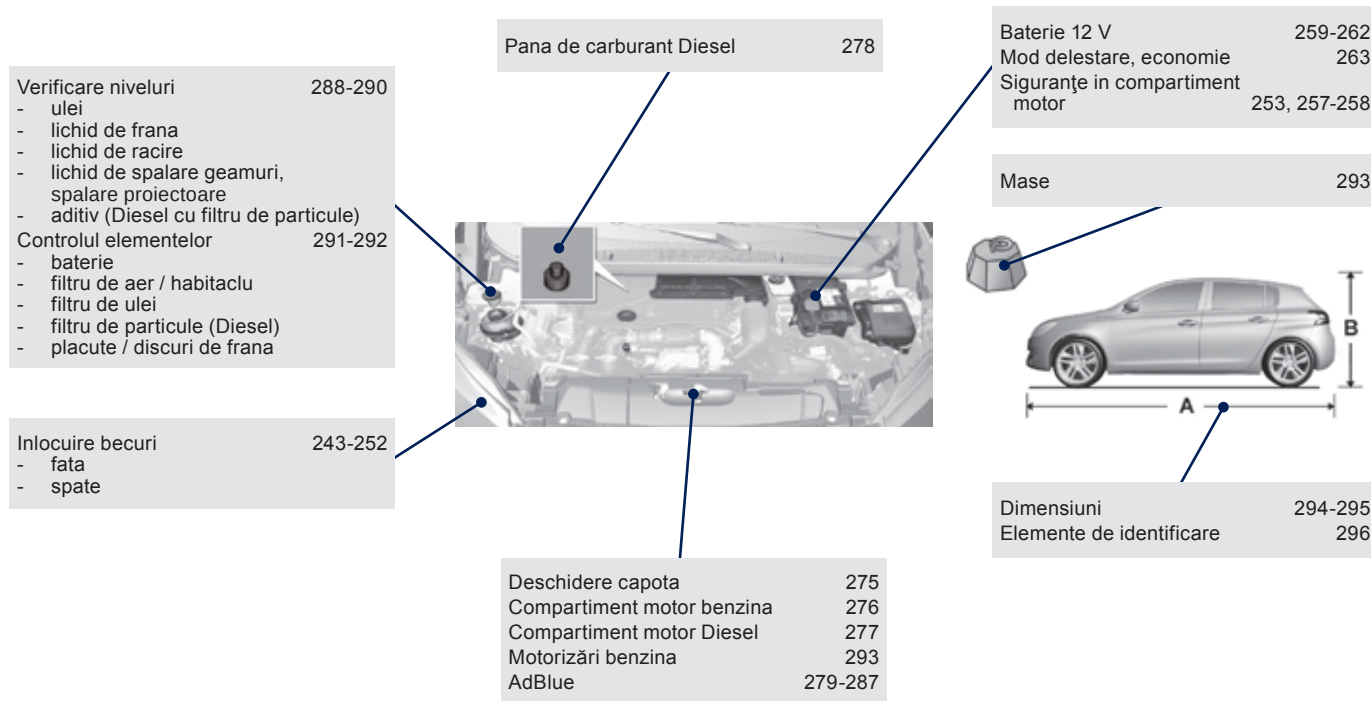
Calculator de bord	35-36, 38
Calculator de bord (Ecran tactil)	37, 38
Reglare data/ora (Ecran tactil)	46
Reglare data/ora (ecrane C, A, A fara sistem audio)	47-49
Camera video de mers inapoi	169
Afisare timp inter-vehicule	154-157
Avertizare privind riscul de coliziune	158-162
Franare automata de urgenta	161-162

Stergătoare	189-192
Calculator de bord	35-38

Semnal de avarie	195
Blocare / deblocare din interior	68

Reglare volan	79
Claxon	196

Intretinere - Caracteristici



Conducere Eco

Conducerea Eco este un ansamblu de practici de rutina ce permit automobilistului sa optimizeze consumul de carburant si emisiile de CO₂.

Optimizati utilizarea cutiei de viteze

Cu o cutie de viteze manuală, porniti ușor si cuplati fara a astepta treapta de viteze superioara. In faza de accelerare, schimbati vitezele mai devreme.

Cu o cutie de viteze automată, sau pilotata, utilizati cu precadere modul automat, fără a apăsa puternic sau brusc pedala de accelerație.

Indicatorul de schimbare a treptei de viteza va invita sa cuplati treapta de viteza adecvata: imediat ce este afisata o indicatie pe tabloul de bord, urmati-o.

Pentru vehiculele echipate cu o cutie de viteze pilotata sau automata, acest indicator nu apare decat in modul manual.

Adoptati un stil de conducere flexibil

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână, apăsați progresiv pe pedala de accelerație. Aceste maniere de conducere contribuie la reducerea consumului de carburant, a emisiilor de CO₂ și atenuarea fondului sonor produs de circulație.

În condiții de circulație fluidă, dacă dispuneți de comanda "Cruise" la volan, selectați regulatorul de viteză începând de la 40 km/h.

Controlati utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitaclul este supraîncălzit, aerisiți-l coborând geamurile și pornind ventilația, înainte de a utiliza aerul condiționat.

De la 50 km/h în sus, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise.

Utilizați echipamentele ce permit limitarea temperaturii în habitaclu (mascarea trapei de pavilion, storuri...).

Opriti aerul condiționat, dacă acesta nu este automat, imediat ce s-a atins temperatura de confort dorită.

Opriti comenzile de degivrare și dezaburire, dacă acestea nu sunt gestionate automat.

Opriti cât mai curand posibil comanda de încălzire a scaunului.

Nu rulați cu proiectoarele anticeață aprinse când condițiile de vizibilitate sunt suficiente.

Evitați menținerea motorului pornit, mai ales în timpul iernii, înainte de a angaja prima treaptă de viteză; vehiculul se încălzește mult mai repede în timpul rulării.

Ca pasager, dacă evitați utilizarea simultană a mai multor suporturi multimedia (film, muzică, jocuri video...), contribuiți la limitarea consumului de energie electrică, ceea ce înseamnă economie de carburant. Debransați dispozitivele portabile înainte de a părăsi vehiculul.

Limitati cauzele supraconsumului

Repartizați greutatea în vehicul; plasați bagajele mai grele din portbagaj cât mai aproape de scaunele din spate.

Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (bare de pavilion, bare transversale, suport de biciclete, remorcă...).

Alegeți utilizarea unui portbagaj de acoperis închis.

Îndepărtați barele de pavilion și barele transversale după utilizare.

Imediat ce s-a încheiat iarna, demontați pneurile de iarnă și montați pneurile de vară.

Respectati recomandările de intretinere

Verificați regulat și la rece presiunea din pneuri, având ca referință eticheta situată pe rama usii conducătorului.

Efectuați această verificare cu precădere:

- înaintea unui drum lung,
- la fiecare schimbare de anotimp,
- după o staționare prelungită.

Nu uitați, de asemenea, roata de rezervă și pneurile remorcii sau rulotei.

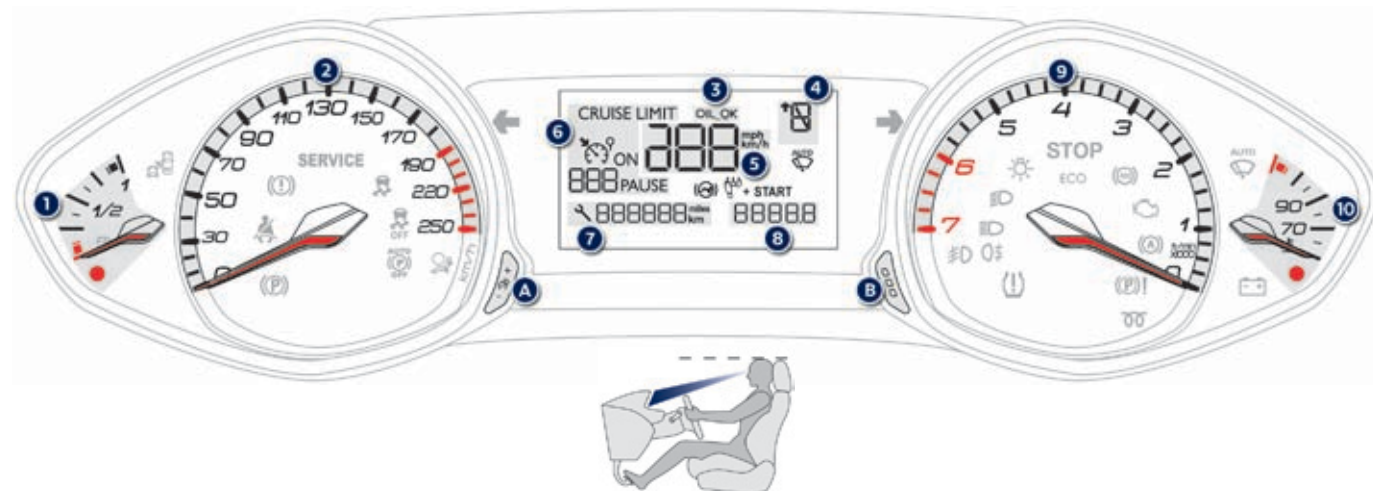
Efectuați regulat întreținerea vehiculului (ulei, filtru de ulei, filtru de aer, filtru habitacul...) și urmați calendarul acestor operații prevăzute în planul de intretinere al constructorului.

Cu un motor Diesel Blue HDi, atunci când sistemul SCR este defect, vehiculul dumneavoastră devine poluant; apălați imediat la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a readuce nivelul de emisii de oxizi de azot la valori conforme cu reglementările.

În momentul alimentării cu carburant, nu insistați după a treia întrerupere a pompei, pentru a evita revărsarea carburantului.

La volanul vehiculului nou, numai după parcurgerea primilor 3 000 kilometri veți constata o regularizare a consumului mediu de carburant.

Tablou de bord



Cadrane si afisaje

1. Indicator de nivel carburant.
2. Vitezometru analogic (km/h sau mph).
3. Indicator de nivel ulei motor.
4. Indicator de schimbare de treapta.
Treapta in cutia de viteze automata.
5. Vitezometru numeric (km/h sau mph).
6. Valori de referinta pentru regulatorul sau limitatorul de viteza.

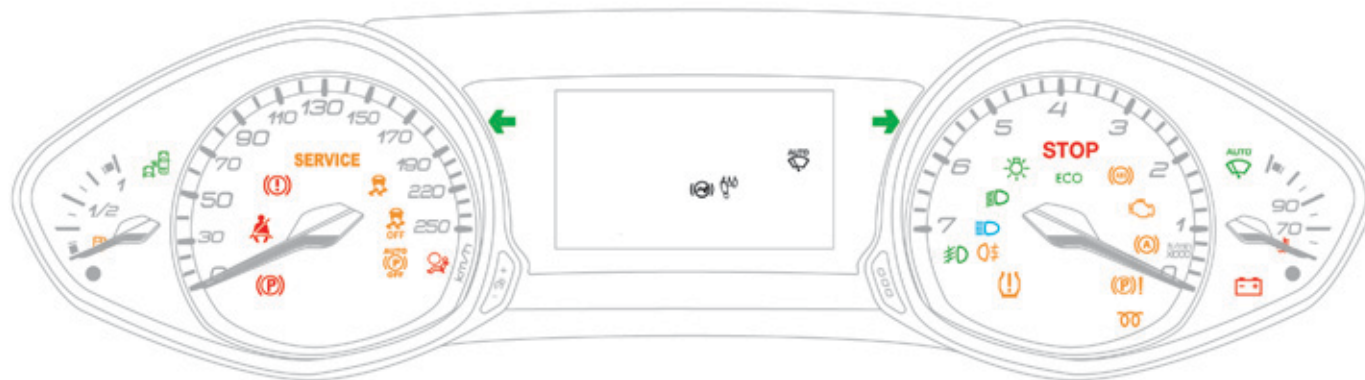
7. Indicator de intretinere, apoi Totalizator de kilometri (km sau mile).
Acele functii se afiseaza succesiv la punerea contactului.
8. Contor de kilometri zilnic (km sau mile).
9. Tuometru (x 1 000 rot/min sau rpm), gradat în funcție de motorizare (benzina sau Diesel).
10. Indicator de temperatură a lichidului de răcire.

Taste de comanda

- A. Reostat de iluminat general.
- B. Aducere la zero a contorului de kilometri zilnic.
Informatie instantanee:
 - referitoare la intretinere,
 - referitoare la autonomie cu aditiv anti-poluare.

Martori luminosi

Repere vizuale care informează conducatorul de punerea în funcțiune a unui sistem (martori de funcționare sau de neutralizare) sau de apariția unei anomalii (martor de avertizare).



La punerea contactului

Unii martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord, timp de câteva secunde, la punerea contactului vehiculului.

Imediat după pornirea motorului, acești martori trebuie să se stingă.

În caz că raman aprinsi, înainte de a porni vehiculul, consultați martorul de avertizare respectiv.

Avertizari asociate

Aprinderea unor martori poate fi însoțită de un semnal sonor și de un mesaj.

Aprinderea acestui martor este continuă sau intermitentă.

! Unii martori pot avea ambele tipuri de aprindere: continua sau intermitentă. Numai asocierea modului de aprindere a martorului cu starea de funcționare a vehiculului va poate informa dacă situația este normală sau a apărut o anomalie. În caz de anomalie, aprinderea martorului poate fi însoțită de un mesaj. Consultați tabelele de mai jos pentru mai multe informații.

Martori de funcționare

Aprinderea, în tabloul de bord și/sau pe afișajul din tabloul de bord, a unuia dintre martorii următori confirmă punerea în funcțiune a sistemului corespunzător.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Semnalizator de direcție stânga	clipește cu zgomot.	Comanda luminilor este acționată în jos.	
	Semnalizator de direcție dreapta	clipește cu zgomot.	Comanda luminilor este acționată în sus.	
	Lumini de poziție	continuu.	Comanda de iluminat este pe poziția "Lumini de poziție".	
	Fază scurtă	continuu.	Comanda luminilor este pe poziția "Fază scurtă".	
	Fază lungă	continuu.	Comanda luminilor este acționată spre dumneavoastră.	Trageți comanda pentru a reveni la luminile de întâlnire.
	Proiectoare anticeață față	continuu.	Proiectoarele de ceață față sunt pornite.	Rotiți inelul comenzii de doua ori spre inapoi pentru a dezactiva proiectoarele de ceață.



Pentru mai multe informații despre comanda luminilor, consultați rubrica corespunzătoare.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Lumini de ceata spate	continuu.	Luminile de ceata spate sunt aprinse.	Rotiți inelul comenzii spre spate pentru a stinge luminile de ceata.
	Preincalzire motor Diesel	continuu.	Contactorul este in pozitia a 2-a (Contact), sau butonul de pornire "START/STOP" a fost actionat.	Așteptați stingerea matorului înainte de pornire. La stingere, pornirea este imediata, cu conditia: - ca pedala de ambreiaj sa fie apasata, la vehiculele cu cutie manuala, - ca pedala de frana sa fie mentinuta apasata, la vehiculele cu cutie automata. Durata de aprindere este determinată de condițiile climatice (până la aproximativ treizeci de secunde în condiții climatice extreme). Dacă motorul nu pornește, puneți contactul din nou și așteptați iar stingerea matorului, apoi porniți motorul.
	Frana de stationare	continuu.	Frana de stationare este actionata, sau eliberata defectuos.	Pentru a stinge martorul: tineti piciorul pe pedala de frână si eliberati frana. Daca vehiculul este echipat cu frana electrica: cu piciorul pe pedala de frana, apasati (impingeti) clapeta franei electrice. Respectați indicațiile de siguranță. Pentru mai multe informații despre frâna de stationare, consultați rubrica corespunzatoare.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Stergere automată	continuu.	Comanda de stergere geamuri este acționată în jos.	Stergerea automată a parbrizului este activată. Pentru a dezactiva stergerea automată, acționați comanda în jos, sau plasati comanda de stergere geamuri pe alta poziție.
	Sistem de airbag pasager	continuu.	Comanda situată pe planșa de bord, pe partea pasagerului este acționată pe poziția "ON". Airbagul frontal al pasagerului este activat. În acest caz, nu instalați un scaun pentru copii, amplasat "cu spatele în direcția de mers" pe scaunul pasagerului din față.	Acționați comanda pe poziția "OFF", pentru a neutraliza airbagul frontal al pasagerului. În acest caz, puteți instala un scaun pentru copii, amplasat "cu spatele în direcția de mers".
	Stop & Start	continuu.	La oprirea vehiculului (semafor, ambuteiaj, alte cauze...), sistemul Stop & Start a pus motorul în mod STOP.	Imediat ce doriți să porniți din nou, martorul se stinge și motorul repornește automat în mod START.
		aprindere intermitentă câteva secunde, apoi se stinge.	Modul STOP este momentan indisponibil. sau Modul START s-a declanșat automat.	Pentru mai multe informații despre cazurile deosebite ale modului STOP și ale modului START, consultați rubrica "Stop & Start".
	Supravegherea unghiurilor moarte (în funcție de versiune)	continuu.	Funcția de supraveghere a unghiurilor moarte a fost activată.	Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea corespunzătoare.

Martori de neutralizare

Aprinderea unuia dintre martorii următori confirmă oprirea voluntară a sistemului corespondent.

Aprinderea martorului poate fi însoțită de un semnal sonor și de afisarea unui mesaj.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Airbag frontal de pasager	continuu pe afișajul martorilor centurilor și airbagului frontal al pasagerului. Comanda, situată pe planșa de bord, pe partea pasagerului, este acționată pe poziția "OFF". Airbagul frontal al pasagerului este neutralizat. Aveți posibilitatea să instalați un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers" pe scaunul pasagerului din față.	Pentru a activa airbagul frontal al pasagerului, acționați comanda pe poziția "ON"; în acest caz, nu mai este posibil să instalați un scaun pentru copii dispus "cu spatele în direcția de mers" pe acest loc.
	Control dinamic al stabilității (CDS /ASR)	continuu. Tasta este acționată și martorul este aprins. Sistemul CDS/ASR este dezactivat. CDS: control dinamic al stabilității. ASR: antipatinare roți.	Apăsați tasta, pentru a activa sistemul CDS/ASR. Martorul luminos se stinge. Sistemul CDS/ASR este activat automat la pornirea vehiculului. În caz de dezactivare, sistemul se reactivează automat de la aproximativ 50 km/h. Pentru mai multe informații privind CDS/ASR, consultați rubrica corespunzătoare.

Martori de avertizare

Motorul fiind pornit sau cu vehiculul în rulare, aprinderea unuia dintre martorii ce urmează indică apariția unei anomalii ce necesită intervenția conducătorului.

Orice anomalie care determină aprinderea unui martor de avertizare necesită un diagnostic suplimentar, cu ajutorul mesajului asociat.

Dacă întâmpinați probleme, nu ezitați să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
STOP	STOP	continuu, asociat cu un alt martor de alertă, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.	Aprinderea martorului este legată de o anomalie gravă detectată pe sistemul de franare sau de asistare a direcției, circuitul electric circuitele de ulei motor, sau de racire, ori de o pană de pneu.	Oprirea este imperativă, în cele mai bune condiții de siguranță deoarece motorul riscă să se oprească. Opriți, tăiați contactul și apelați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Martor		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
SERVICE	Service	aprins temporar.	Apariția unor anomalii minore care nu au un martor specific.	Identificați anomalia, cu ajutorul mesajului asociat, de exemplu: - nivelul minim al uleiului din motor, - nivelul minim din rezervorul de lichid de spălare geamuri / proiectoare, - uzura bateriei telecomenzii, - scaderea presiunii din pneuri, - saturarea filtrului de particule (FAP) pe vehiculele Diesel. Pentru mai multe informații despre FAP, vezi rubrica "Verificări - Controale - Filtru de particule". Pentru alte anomalii, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
		continuu.	Apariția unor anomalii majore care nu au un martor specific.	Identificați anomalia consultând mesajul afișat și apelați imperativ rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
		continuu, asociat aprinderii intermitente, apoi continue a cheii de intretinere.	Termenul de revizie este depasit.	Doar pentru versiunile Diesel BlueHDI. Efectuați revizia vehiculului cât mai curând posibil.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 Frana de staționare electrica	clipitor.	Frâna de staționare electrică nu se acționează automat. Acționarea/eliberarea este defectă.	Oprirea este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță. Opriți pe un teren plan, orizontal, cuplați o treaptă de viteză (pentru o cutie automată, aduceți maneta de viteze în poziția P), tăiați contactul și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
 Anomalie la frana de staționare electrica	continuu.	Frâna de staționare electrică este defectă.	Consultați de urgență rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat. Pentru mai multe informații privind frâna de staționare electrică, consultați rubrica corespunzătoare.
 Dezactivarea funcțiilor automate ale franei de staționare electrice	continuu.	Funcțiile "acționare automată" (la oprirea motorului) și "eliberare automată" sunt dezactivate sau defecte. În cazul unei defecțiuni, aprinderea acestui martor este însoțită de un mesaj de avertizare.	Pentru reactivarea funcțiilor automate, consultați rubrica "Frana de staționare electrica". Consultați rețeaua PEUGEOT, sau un service autorizat, dacă acționarea / eliberarea nu mai este posibilă. Frâna poate fi eliberată manual. Pentru mai multe informații despre frâna de staționare electrică, consultați rubrica corespunzătoare.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Frânare	continuu.	Scăderea nivelului de lichid de frana în circuitul de frânare este semnificativă.
		continuu, asociat cu martorul ABS.	Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.
	Antiblocare roți (ABS)	continuu.	Sistemul de antiblocare a roților este defect.
	Control dinamic al stabilității (CDS/ASR)	clipitor.	Sistemul CDS/ASR intră în acțiune.
		continuu.	Sistemul CDS/ASR este defect.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 Sistem de autodiagnosticare a motorului	clipitor.	Sistemul de control al motorului este defect.	Risc de distrugere a catalizatorului. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.
	continuu.	Sistemul antipoluare este defect.	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați imediat rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
 Franare Automata la Risc de Coliziune (FARC)	clipitor.	Sistemul FARC se activează.	Sistemul franează scurt, pentru a reduce viteza de coliziune frontală cu vehiculul precedent.
	continuu, însoțit de afisarea unui mesaj și de o avertizare sonoră.	Sistemul FARC este defect.	Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT, sau la un Service autorizat.
	continuu.	Sistemul FARC este neutralizat (dezactivare din meniu).	
 Nivel minim de carburant	continuu, cu acul în zona roșie.	La prima aprindere, în rezervor sunt mai puțin de 10 litri de carburant.	Este imperativ să alimentați cu carburant, pentru a evita o pană. Acest martor se aprinde din nou la fiecare punere a contactului, atât timp cât alimentarea cu carburant nu a fost suficientă. Capacitatea rezervorului: aproximativ 53 litri, sau 45 litri (în funcție de versiune). Nu rulați niciodată până la terminarea carburantului din rezervor, deoarece există riscul deteriorării sistemelor de antipoluare și de injecție.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 Centura(i) necuplata(e) / decuplata(e)	continuu sau clipitor, însoțit de un semnal sonor.	O centură nu a fost cuplata, sau a fost desfăcută.	Trageți centura apoi inserați pana metalică în dispozitivul de blocare.
 Airbaguri	aprins temporar.	Se aprinde pentru câteva secunde apoi se stinge la punerea contactului.	Trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
	continuu.	Unul dintre sistemele airbag sau de pretensionare pirotehnică a centurilor de siguranță este defect.	Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.
 Încărcare baterie*	continuu.	Circuitul de încărcare al bateriei este defect (borne sulfatate sau slăbite, cureaua alternatorului slăbită sau tăiată...).	Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului. Dacă nu se stinge, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

* În funcție de destinație.

Martor	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 Presiune ulei motor	continuu.	Circuitul de ungere al motorului este defect.	Oprirea este imperativă, asigurând cele mai bune condiții de siguranță. Opriți vehiculul, tăiați contactul și consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.
 Roata dezumflata	continuu.	Presiunea este insuficientă în una sau mai multe roți.	Controlați presiunea din pneuri cât mai curând posibil. Acest control este preferabil să fie efectuat la rece.
	intermitent apoi continuu.	Sistemul de detectare pneu dezumflat este defect.	Verificați în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat. Pentru mai multe informații privind detectarea dezumflării pneurilor, consultați rubrica corespunzătoare.
 Picior pe frana	continuu.	Pedala de frana trebuie apasata.	La vehiculele cu cutie de viteze automata, apasati pedala de frana cu motorul pornit inainte de a elibera frana de stationare, pentru a debloca maneta si deplasarea acesteia din pozitia P . Dacă doriți eliberarea frânei de staționare fără a apăsa pedala de frână, acest martor va rămâne aprins.
 Picior pe ambreiaj	continuu.	În modul STOP al Stop & Start, trecerea în mod START este refuzată, deoarece pedala de ambreiaj nu este complet apăsată.	Este necesară debreierea completă, pentru a permite trecerea motorului în mod START.

Martor pe afișajul tabloului de bord		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Portieră(e) deschisă(e)	continuu și asociat cu un mesaj ce indică portiera deschisă, dacă viteza este mai mică de 10 km/h.	O portieră sau portbagajul, este deschis.	Închideți deschiderea respectivă.
		continuu, asociat cu un mesaj ce indică portiera deschisă și însoțit de un semnal sonor, dacă viteza este mai mare de 10 km/h.		

Martor pe afișajul tabloului de bord		Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
 + 	Aditiv AdBlue® (Diesel BlueHDi)	aprindere continuă imediat după punerea contactului, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afișarea unui mesaj ce indică autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este cuprinsă între 600 și 2 400 km.	Completați de urgență cu aditiv AdBlue®: apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat, sau efectuați personal această operație conform instrucțiunilor din rubrica corespunzătoare.
		aprindere intermitentă, asociată cu martorul luminos SERVICE, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afișarea unui mesaj ce indică autonomia de rulare.	Autonomia de rulare este cuprinsă între 0 km și 600 km.	Este imperios necesar să completați cantitatea de aditiv AdBlue® pentru a evita o pană: apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat, sau efectuați personal această operație conform instrucțiunilor din rubrica corespunzătoare.
		aprindere intermitentă, asociată cu martorul luminos SERVICE, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afișarea unui mesaj ce indică interdicția de pornire.	Rezervorul de aditiv AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare electronică împiedică repornirea motorului.	Pentru a reporni motorul, este imperios necesar să completați cantitatea de aditiv AdBlue®: apălați la rețeaua PEUGEOT, sau la un Service autorizat, sau efectuați personal această operație conform instrucțiunilor din secțiunea corespunzătoare. Trebuie să adăugați cel puțin 3,8 litri de AdBlue® în rezervorul de aditiv.

Martor pe afișajul tabloului de bord	Stare	Cauză	Acțiuni / Observații
	Sistem antipoluare SCR (Diesel BlueHDI)	Aprindere continuă imediat după punerea contactului, asociată cu martorii luminoși SERVICE și sistem de autodiagnosticare motor, însoțită de emiterea unui semnal sonor și afișarea unui mesaj ce indică un defect de antipoluare.	Această avertizare dispăre imediat ce nivelul de emisii poluante revine în limitele stabilite.
		După confirmarea disfuncției sistemului antipoluare, puteți parcurge până la 1100 km înainte de declansarea dispozitivului de blocare a pornirii motorului.	Apelați imediat ce este posibil la rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru a evita până.
		Ati depasit limita de rulare autorizata dupa confirmarea disfuncției sistemului antipoluare: dispozitivul de blocare a pornirii împiedica pornirea motorului.	Pentru a putea reporni motorul, este imperativ sa apelati la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Indicatori

Indicator de temperatura a lichidului de racire



Cu motorul pornit, când acul se află:

- în zona **A**, temperatura este corectă,
- în zona **B**, temperatura este prea mare; marmorul de temperatură maximă și marmorul de alertă centralizată **STOP** se aprind, însoțiti de un semnal sonor și un mesaj de alertă pe ecran.

Opriti în mod obligatoriu vehiculul în cele mai bune condiții de siguranță.

Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

După câteva minute de condus, temperatura și presiunea cresc în circuitul de răcire.

Pentru completarea nivelului:

- ☞ așteptați răcirea motorului,
- ☞ deșurubați puțin bușonul, pentru a reduce presiunea din circuit,
- ☞ după ce a scăzut presiunea, scoateți bușonul,
- ☞ completați nivelul până la reperul "MAXI".

! Atenție la riscurile de arsură în cazul completării cu lichid de răcire. Nu umpleți recipientul mai mult de nivelul maxim (indicat pe vas).

Indicator de intretinere

Este o numaratoare inversa in raport cu urmatorul termen limita de revizie prevazut in planul de intretinere al constructorului.

Această valoare este calculată de la ultima aducere la zero a indicatorului, in functie de kilometrajul parcurs si timpul scurs de la ultima revizie.

i Doar pentru versiunile Diesel Blue HDi (in functie de destinatie), este luat in calcul si nivelul de degradare a uleiului de motor.



Distanța până la revizie, mai mare de 3 000 km

La punerea contactului, pe ecran nu apare nicio informație de întreținere.

Distanța până la revizie, cuprinsă între 1 000 km și 3 000 km

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, cheia care simbolizează operațiile de întreținere se aprinde. Afișajul kilometrajului total indică numărul rămas de kilometri până la următoarea revizie.

Exemplu: vă mai rămân de parcurs 2 800 km până la următoarea revizie.

La punerea contactului și în următoarele 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, **simbolul cheie se stinge**; totalizatorul kilometric își reia funcționarea normală. Afișajul indică kilometrajul total și curent.



Distanța până la revizie, mai mică de 1 000 km

Exemplu: vă mai rămân de parcurs 900 km până la următoarea revizie.

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, kilometrajul își reia funcționarea normală.

Simbolul cheie rămâne aprins pentru a vă semnaliza că revizia trebuie făcută în curând.



Termenul limită al reviziei este depășit

La fiecare punere a contactului și timp de încă 5 secunde, **simbolul cheie** clipește pentru a vă semnaliza că revizia trebuie efectuată urgent.

Exemplu: ați depășit cu 300 km termenul limită prevăzut pentru revizie.

La punerea contactului și timp de încă 5 secunde, afișajul indică:



La 5 secunde după punerea contactului, kilometrajul își reia funcționarea normală.

Simbolul cheie rămâne aprins.

Pentru versiunile Diesel Blue HDi, martorul **Service** se aprinde și el la punerea contactului.

i Kilometrajul rămas de parcurs poate fi ponderat cu factorul timp, în funcție de stilul de conducere al conducătorului. Simbolul cheie poate să se aprindă în cazul în care ați depășit timpul scurs de la ultima revizie, indicat în planul de întreținere al constructorului.

Pentru versiunile Blue HDi, simbolul cheie se poate aprinde, de asemenea, mai devreme, în funcție de nivelul de degradare a uleiului de motor, care depinde de condițiile de utilizare a vehiculului.

Resetarea indicatorului de întreținere



După fiecare revizie, indicatorul de întreținere trebuie readus la zero.

Dacă ati realizat personal revizia vehiculului:

- ☞ opriți contactul,
- ☞ apăsați și țineți apăsat butonul de aducere la zero al kilometrajului zilnic,
- ☞ puneți contactul; afișajul kilometrilor începe să scadă,
- ☞ când afișajul indică "0", eliberați butonul; simbolul cheie dispare.

I După această operațiune, dacă doriți debranșarea bateriei, închideți vehiculul și așteptați cel puțin cinci minute pentru ca readucerea la zero să fie finalizată.

Reamintirea informației despre întreținere

În orice moment puteți accesa informația despre întreținere.

- ☞ Apăsați butonul de aducere la zero a totalizatorului de km zilnic. Informația despre întreținere se afișează câteva secunde, apoi dispare.

Indicator de nivel ulei motor

În cazul versiunilor echipate cu o joja electrică, informația referitoare la nivelul de ulei de motor este afișată pentru câteva secunde pe tabloul de bord, la punerea contactului, concomitent cu informațiile despre întreținere.

i Nicio verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe sol orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.

OIL OK

Nivel de ulei corect

Este indicat printr-un mesaj pe tabloul de bord.

OIL

Lipsa de ulei

Este indicată printr-un mesaj pe tabloul de bord.

Dacă lipsa uleiului este confirmată prin verificarea cu joja manuală, completați în mod obligatoriu până la nivelul corect, pentru a evita deteriorarea motorului.

OIL _ _

Anomalie indicator de nivel ulei

Este indicată printr-un mesaj pe tabloul de bord. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Joja manuala

i Consultați rubrica "Verificări", pentru localizarea jojei manuale și completarea cu ulei, în funcție de motorizare.



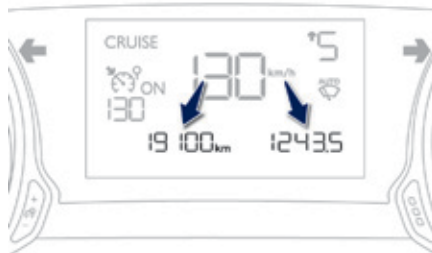
Pe joja se găsesc două repere:

- **A** = maxim; a nu se depăși niciodată acest nivel.
- **B** = minim; completați cu ulei prin gura de umplere, cu un ulei corespunzător tipului de motorizare.

Contoare de kilometri

Kilometrajele total și zilnic sunt afișate timp de treizeci de secunde după taierea contactului, la deschiderea usii conducătorului, cât și la blocarea și la deblocarea deschiderilor vehiculului.

i În cazul în care călătoriți în afara țării, este posibil să fie necesar să schimbați unitatea de măsură a distanțelor: viteză trebuie să fie afișată în unitatea de măsură din țara pe care o tranzitați (km sau mile). Schimbarea unității de măsură se realizează din meniul de configurare a ecranului, cu vehiculul oprit.



Totalizator de kilometri

Măsoară distanța totală parcursă de vehicul de la prima punere în circulație.



Contor de kilometri zilnic

Măsoară distanța parcursă de la aducerea la zero de către conducător.

☞ Cu contactul pus, apăsați pe buton până la apariția zerourilor.

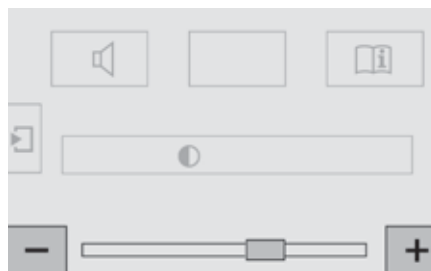
Reostat iluminat

Sistem pentru reglarea manuală a intensității luminoase a tabloului de bord și a ecranului tactil, în funcție de luminozitatea exterioară.



Tablou de bord

Cu luminile aprinse, apăsați pe buton pentru a varia intensitatea iluminatului la postul de conducere, a ecranul tactil și a iluminatului ambiental al vehiculului. Când este atinsă intensitatea dorită, eliberați butonul.



Ecran tactil

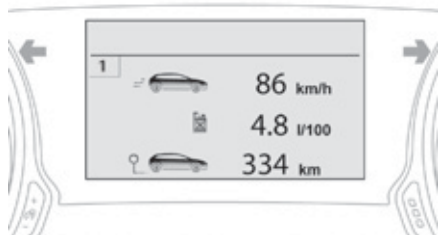
- ☞ Apăsați pe meniul **"Configurare"**.
- ☞ Reglați luminozitatea (numai pentru ecranul tactil), prin apăsarea tastelor "+" sau "-".

Calculator de bord

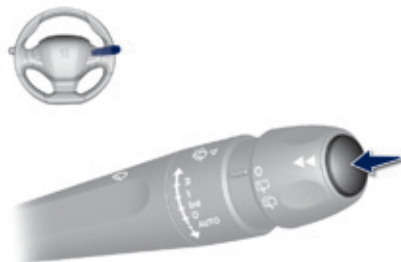
Sistem ce va ofera informatii privind traseul în curs (autonomie, consum...).

In functie de versiune

Afișaj in tabloul de bord



Afișarea datelor



☞ Apăsați pe butonul situat la extremitatea **comenzii stergatoarelor de geamuri**, pentru a afișa succesiv diferitele informatii.

- Informațiile instantanee continand:
 - autonomia,
 - consumul instantaneu,
 - contorul de timp al Stop & Start.

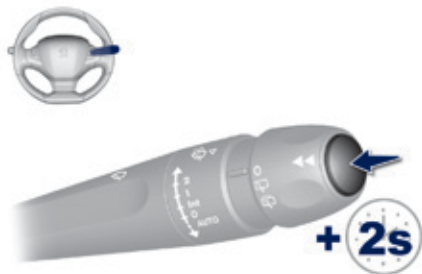
1

- Parcursul "1" conținând:
 - viteza medie,
 - consumul mediu,
 - distanța parcursă,
 pentru primul parcurs.

2

- Parcursul "2" conținând:
 - viteza medie,
 - consumul mediu,
 - distanța parcursă,
 pentru al doilea parcurs.

Aducere la zero a unui parcurs



- ☞ Când parcursul dorit este afișat, apăsați mai mult de două secunde pe butonul situat la extremitatea comenzii stergătoarelor de geamuri.

Parcursurile "1" și "2" sunt independente și se utilizează identic.

Parcursul "1" permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice, și parcursul "2" de calcule lunare.

Calculator de bord

Ecran tactil

Sistem ce va ofera informatii privind traseul în curs (autonomie, consum...).

Datele pot fi accesate din meniul "**Asistare la conducere**".

Afisarea datelor pe ecranul tactil



Afisaj permanent:

☞ Selectati meniul "**Asistare la conducere**".

Informatiile de la calculatorul de bord sunt afisate pe pagina initiala a meniului.

☞ Apasati pe una din taste pentru a afisa functia dorita.

Afisaj temporar intr-o fereastră speciala:

☞ Apasati pe extremitatea comenzii stergatoarelor de geamuri pentru a accesa informatiile si pentru a afisa diversele functii.



Sectiunea informatiilor instantanee continand:

- autonomia,
- consumul instantaneu,
- contorul de timp Stop & Start.



Sectiunea parcursului "1" cu:

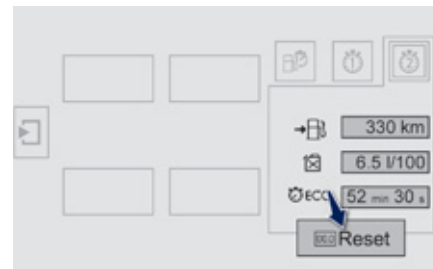
- distanța parcursă,
 - consumul mediu,
 - viteza medie,
- pentru primul parcurs.



Sectiunea parcursului "2" cu:

- distanța parcursă,
 - consumul mediu,
 - viteza medie,
- pentru al doilea parcurs.

Aducere la zero a unui parcurs



☞ Când parcursul dorit este afișat, apăsați pe tasta de aducere la zero, pe extremitatea comenzii stergatoarelor de geamuri.

Parcursurile "1" și "2" sunt independente și se utilizează identic.

Parcursul "1" permite efectuarea, de exemplu, de calcule zilnice, și parcursul "2" de calcule lunare.

Calculator de bord, câteva definiții



Autonomie

(km sau mile)

Numărul de kilometri care pot fi încă parcurși cu carburantul care a rămas în rezervor (în funcție de consumul mediu al ultimilor kilometri parcurși).



Această valoare poate varia ca urmare a schimbării stilului de condus sau a reliefului, lucru care determină o variație mare a consumului instantaneu.

Dacă autonomia este mai mică de 30 km, se afișează câteva liniuțe. După o completare cu carburant de cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și afișată dacă depășește 100 km.



Dacă aceste liniuțe se afișează continuu în locul cifrelor, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



Consum instantaneu

(l/100 km sau km/l sau mpg)

Calculat pentru ultimele secunde de parcurs.



Această funcție nu se afișează decât începând cu 30 km/h.



Consum mediu

(l/100 km sau km/l sau mpg)

Calculat de la ultima aducere la zero a indicatorilor de parcurs.



Viteza medie

(km/h sau mph)

Calculată de la ultima aducere la zero a indicatorilor de parcurs.



Distanța parcursă

(km sau mile)

Calculată de la ultima aducere la zero a indicatorilor de parcurs.



Contor de timp al Stop & Start

(minute / secunde, sau ore / minute)

Dacă vehiculul este echipat cu Stop & Start, un contor de timp însumează duratele de trecere în mod STOP pentru un parcurs. El revine la zero la fiecare punere a contactului.

Ecraan tactil

Permite accesul:

- la comenzile sistemului de incalzire / aer conditionat,
- la meniurile de parametrare a functiilor si echipamentelor vehiculului,
- la meniurile de configurare audio si de afisaj,
- la comenzile echipamentelor audio si ale telefonului si la afisarea informatiilor asociate.

Si, in functie de echipare, permite:

- afisarea mesajelor de avertizare si a asistentei grafice la parcare,
- accesul la comenzile sistemului de navigatie si la serviciile de Internet si afisarea informatiilor asociate.

! Din motive de siguranta, conducatorul auto trebuie sa realizeze operatiunile care necesita o atentie crescuta cu vehiculul oprit. Anumite functii nu sunt accesibile cand vehiculul de deplaseaza.

Functionare generala

Recomandari

Este necesar sa efectuati o apasare lunga, mai ales pentru gesturile de "alunecare" (citire liste, deplasare harta...).

Un simplu periaj nu este suficient.

Ecraanul nu ia in considerare miscarile de alunecare efectuate cu mai multe degete.

Aceasta tehnologie permite utilizarea la orice temperatura si cu maini.

Nu folositi obiecte ascutite pe ecraanul tactil.

Nu atingeti ecraanul tactil cu mainile ude.

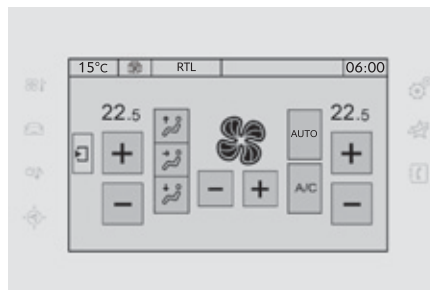
Utilizati o laveta curata si moale pentru a curata l'ecraanul tactil.

Starea martorilor luminosi

Anumite taste contin un martor care indica starea functiei respective.

Martor verde: ati activat functia respectiva.

Martor portocaliu: ati dezactivat functia respectiva.



Principii de utilizare

Utilizați tastele dispuse pe fiecare parte a ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați pe butoanele care apar pe ecranul tactil. Fiecare meniu se afișează pe una sau două pagini (pagina inițială și pagina secundară).



Utilizați această tastă pentru acces la pagina secundară.



Utilizați această tastă pentru a reveni la pagina inițială.



Dacă trec câteva secunde fără să se acționeze asupra paginii secundare, pagina primară se afișează automat.



Utilizați această tastă pentru a accesa informații complementare și reglajele unor anumite funcțiuni.

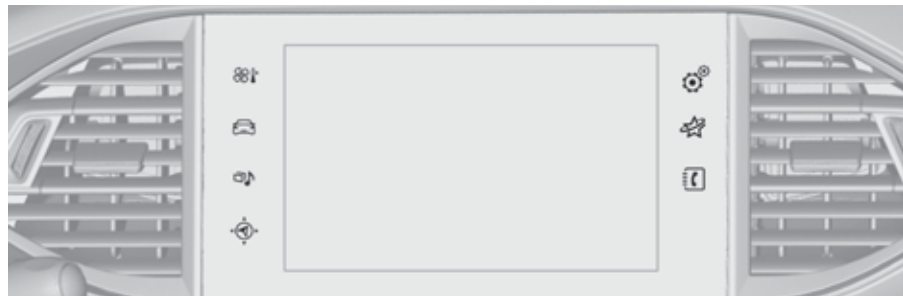


Utilizați această tastă pentru validare.



Utilizați această tastă pentru ieșire.

Meniuri de pe ecranul tactil



Climatizare.

Permite accesul la diversele reglaje de temperatură, debit de aer... Consultați rubricile "Încălzire", "Aer condiționat manual" și "Aer condiționat automat".



Asistare la conducere.

Permite activarea, dezactivarea și personalizarea anumitor funcții.



Media.

Vezi rubrica "Audio și telematică".



Navigație.

În funcție de nivelul de echipare, navigația este indisponibilă, disponibilă opțional sau standard. Vezi rubrica "Audio și telematică".



Configurare.

Permite configurarea afișajului și a sistemului.



Conexiune Internet.

Conexiunea Internet este indisponibilă, disponibilă opțional sau standard. Vezi rubrica "Audio și telematică".



Telefon.

Vezi rubrica "Audio și telematică".



1. Reglare volum / întrerupere sunet. Vezi rubrica "Audio și telematică".



Meniu Driving assistance (Asistare la conducere)

Funcțiile personalizabile sunt detaliate în tabelul de mai jos.

Tasta	Funcție corespondentă	Comentarii
	Speed settings (Setare viteze)	Memorarea vitezelor care vor fi folosite din nou în modul limitator sau regulator de viteze.
	Under-inflation initialisation (Initializare sistem de detectare pneu dezumflat)	Reinitializare sistem de detectare pneu dezumflat.
	Blind spot sensors (Supraveghere unghiuri moarte)	Activare funcție.

Tasta	Funcție corespondentă	Comentarii
	Vehicle settings (Parametrare vehicul)	Acces la alte funcții parametrabile. Funcțiile sunt grupate pe trei secțiuni: - "Driving assistance" (Asistare la conducere) - "[Automatic rear wiper in reverse]" (Activare stergător de luneta cuplat cu mersul înapoi); vezi secțiunea [Vizibilitate] - "[Collision risk alert]" (Activare avertizare risc de coliziune; vezi secțiunea "[Conducere]") - "[Lighting]" - "[Guide-me-home lighting]" (Iluminat automat de însoțire; vezi secțiunea "[Vizibilitate]"), - "[Welcome lighting]" (Iluminat de întâmpinare exterior; vezi secțiunea "[Vizibilitate]"), - "[Mood lighting]" (Iluminat ambiental; vezi secțiunea "[Vizibilitate]"). - "Vehicle access" (Acces la vehicul) - "[Driver plip action]" (Deblocare selectivă a ușii conducătorului; vezi secțiunea "[Deschideri]"). - "[Deblocare portbagaj]" (Deblocare selectivă a portbagajului; vezi rubrica "[Deschideri]"). Selectați sau deselectați secțiunile din partea inferioară a ecranului pentru a afișa funcțiile dorite.
CHECK	Diagnostic (Diagnosticare)	Recapitularea alertelor în curs.
	Parking sensors (Asistare la parcare)	Activare/dezactivare funcție.
 	Active cruise control (Regulator de viteză inteligent)	Alegere regulator de viteză standard sau activ. Opțiunea regulator de viteză activ este memorată cu condiția ca rola de comandă de pe volan să fie în poziția "CRUISE".

Starea funcțiilor parametrabile

Anumite funcții prezintă o tastă dedicată, careia îi este asociat un mărtoare luminos.

Aprinderea sau stingerea acestui mărtoare luminos indică dacă funcția este activată sau dezactivată în raport cu parametrarea implicită (reglaje din fabrică).

Mărtoare verde: ați activat funcția respectivă.

Mărtoare portocaliu: ați dezactivat funcția respectivă.

Avertizare de disfuncție

În cazul disfuncției unei funcții parametrabile, mărtoare luminos al tastei de activare/dezactivare se aprinde intermitent timp de câteva secunde.

Este afișată o pictogramă de avertizare în partea dreaptă a pictogramei tastei, apoi, în cazul funcțiilor care sunt activate în mod implicit, mărtoare luminos se aprinde continuu. La fiecare nouă apăsare a tastei, mărtoare luminos se va aprinde intermitent timp de câteva secunde.

Exemplu:

- Funcție neactivată



- Avertizare de disfuncție



apoi





Meniu "Configurare"

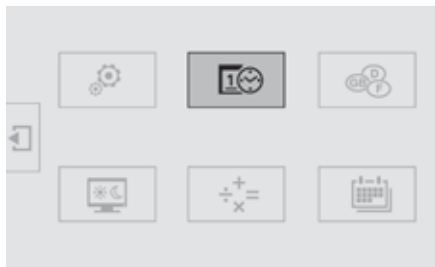
Funcțiile care pot fi accesate din acest meniu sunt detaliate în tabelul de mai jos.

Tasta	Funcție corespondentă	Comentarii
	Audio settings (Setări audio)	Reglare nivel sonor, balans...
	Color schemes	Reglare grafică.
	Interactive help (Asistentă interactivă)	Acces la ghidul de utilizare interactiv.
	Turn off screen (Stingere ecran)	
 	Brightness (Reglare luminozitate)	

Tasta	Funcție corespondenta	Comentarii
	System Settings (Setari sisteme)	Alegerea unitatilor de masura: - temperatura (°Celsius, sau °Fahrenheit) - distante si consumuri (l/100 km, mpg sau km/l).
	Time/Date (Ora/Data)	Reglare data si ora.
	Languages (Limba utilizata)	Alegere limba de afisaj (la tableta tactila si la tabloul de bord de tip 2): franceza, engleza, italiana, spaniola, germana, olandeza, portugheza, poloneza, turca, rusa.
	Screen settings (Setari ecran)	Reglare parametri de afisaj (derulare texte, animatii...).
	Calculator (Calculator)	
	Calendar (Calendar)	

Reglare data si ora

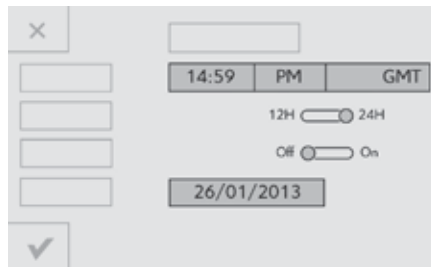
Ecran tactil



Aceasta functie poate fi accesata de pe ecranul tactil.



- ☞ Selectati meniul "**Configuration**" (Configurare).



- ☞ Pe pagina secundara, apasati pe "**Time/Date**" (Ora/Data).



- ☞ Selectati "**Adjust time**" (Setare ora) sau "**Adjust date**" (Setare data) si modificati parametrii utilizand tastatura numerica, apoi validati.



- ☞ Apasati pe "**Confirm**" (Validare), apoi iesiti din meniu.

Ecran C



- ☞ Apăsați tasta **MENIU** pentru a accesa meniul general.



- ☞ Apasați pe una din tastele "◀" sau "▶" pentru a selecta meniul **Personalizare-configurare**, apoi validați apăsând tasta "OK".



- ☞ Apăsați pe tastele "▲" sau "▼" pentru a selecta meniul **Configurare afisaj**, apoi validați apasand tasta "OK".
- ☞ Apasați pe una din tastele "▲" sau "▼" si "◀" sau "▶" pentru reglarea valorilor datei si orei, apoi validați apasand tasta "OK".

i Pentru mai multe informații privind meniul **Multimedia**, consultați rubrica "Audio și telematică".

Ecraan A



- ☞ Apăsați tasta "MENU" pentru a accesa **meniul general**, apoi apăsați tastele "▲" sau "▼" pentru acces la meniul **Reglaje afisaj**.
- ☞ Apăsați pe tasta "OK" pentru a selecta meniul dorit.

Veti putea accesa reglajele următoare:

- anul,
- luna,
- ziua,
- ora,
- minutele,
- modul 12 sau 24 de ore.



- ☞ După ce ați selectat un reglaj, apăsați pe tastele "◀" sau "▶", pentru a-i schimba valoarea.



- ☞ Apăsați tastele "▲" sau "▼", pentru a trece la reglajul următor sau a vă întoarce la reglajul anterior.
- ☞ Apăsați pe tasta "OK", pentru a înregistra modificarea și a reveni la afișajul curent sau apăsați tasta "◀" pentru anulare.

Ecran A (fara sistem audio)



- ☞ După ce ati selectat un reglaj cu tastele "▲" sau "▼", apăsați tasta **"OK"** pentru a varia valoarea sa.
 - ☞ Așteptați aproximativ 10 secunde pentru ca modificarea să fie înregistrată, sau apăsați tasta **"ESC"** pentru a o anula.
- În continuare, ecranul revine la afișajul curent.

Cheie cu telecomandă

Sistem care permite deschiderea sau închiderea centralizată a vehiculului de la încuietoare sau de la distanță. El asigură de asemenea localizarea și pornirea vehiculului, cât și o protecție contra furtului.



Depliere cheie

- ☞ Apăsați în prealabil acest buton pentru a deplia cheia.



Plierea cheii

- ☞ Apăsați în prealabil pe acest buton pentru a plia cheia.



Daca nu apasati pe buton inainte la plierea cheii, riscati sa deteriorati mecanismul.

Deblocare totala deschideri



Cu cheia

☞ Rotiți cheia spre partea din față a vehiculului a debloca deschiderile, apoi trageți de maner pentru a deschide usa. Dacă vehiculul este echipat, alarma nu se dezactivează. Deschiderea unei uși va declanșa alarma care se va opri la punerea contactului.

Cu telecomanda



☞ Apăsați pe lacătul deschis pentru de debloca deschiderile vehiculului.

i Deblocarea deschiderilor este semnalată de clipirea rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele exterioare se depliază.

Deblocare selectiva

Din setare initiala, este activată deblocarea totală. Această setare se face din meniul **"Asistare la conducere"**, apoi **"Vehicle settings"** (Parametrare vehicul) și **"Vehicle access"** (Acces la vehicul).



Utilizați această tastă pentru a vizualiza informații suplimentare.

Cu telecomanda



☞ Pentru a debloca numai usa conducatorului, apăsați prima dată pe lacătul deschis.

☞ Pentru a debloca celelalte uși și portbagajul, apăsați a doua oară pe lacătul deschis.

i Deblocarea este semnalată de o clipire rapidă a luminilor semnalizatoare de direcție, timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, retrovizoarele exterioare se depliază.

Blocare simpla



Cu cheia

☞ Rotiți cheia spre spatele vehiculului pentru blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.

Daca vehiculul este echipat, alarma nu se activeaza.

i Blocarea este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În același timp, în funcție de versiunea vehiculului, oglinzile retrovizoare exterioare se pliază.

! Rularea cu suile blocate poate face dificil accesul echipelor de interventie in habitacul, in caz de urgenta. Ca măsură de siguranță (copii la bord), nu părăsiți niciodată vehiculul fără cheie, chiar și pentru o scurtă perioadă de timp.

i Dacă una dintre uși sau portbagajul rămân deschise blocarea centralizată nu se efectuează. Vehiculul fiind blocat, în caz de deblocare accidentală, acesta se va bloca înapoi automat după treizeci de secunde, exceptând cazul în care este deschisă o ușă.

Si, daca vehiculul este echipat, alarma nu se reactiveaza. Plierea și depierea oglinzilor retrovizoare exterioare poate fi dezactivată în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Cu telecomanda



☞ Apăsați pe lacătul închis pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.

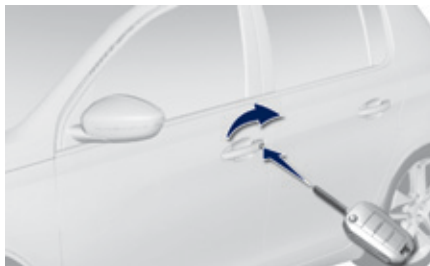
Menținerea comenzii de blocare a vehiculului (cheie sau telecomandă) permite închiderea automată a geamurilor.



Dacă una dintre uși sau portbagajul nu este închis(a) corespunzător, cu motorul in functiune sau cand vehiculul se deplaseaza (cu o viteza mai mare de 10 km/h), un mesaj este afisat pe ecran timp de cateva secunde.

Supra-blocare

- !** Supra-blocarea face inoperante comenzile exterioare și interioare ale portierelor. Aceasta dezactivează, de asemenea, butonul comenzii centralizate manuale. Astfel, nu lăsați niciodată o persoană în vehicul când acesta este supra-blocat.



Cu cheia

- ☞ Rotiți cheia spre spate în încuietorea portierei de la șofer pentru a bloca complet vehiculul.
- ☞ În decurs de cinci secunde, rotiți cheia din nou înspre spate pentru a supra-bloca vehiculul.

Cu telecomanda



- ☞ Apăsați pe lacătul închis pentru a bloca în întregime vehiculul.

- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe lacătul închis pentru a supra-bloca vehiculul.

- i** Supra-blocarea este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În acest interval de timp, în funcție de echiparea autoturismului dumneavoastră, oglinzile laterale se pliază.

Localizarea vehiculului

Această funcție vă permite reperarea vehiculului de la distanță, mai ales în condiții de luminositate slabă. Vehiculul dumneavoastră trebuie să fie în prealabil încuiat.



Apăsați pe lacătul închis al telecomenzii.

Aceasta va determina atât aprinderea plafonierelor, cât și clipirea timp de aproximativ zece secunde a semnalizatoarelor de direcție.

Iluminat la distanta



O apăsare scurtă a acestui buton declanșează iluminatul la distanță (aprindere lumini de poziție, lumini de întâlnire, lumini de placă de înmatriculare).

A doua apăsare, înainte de sfârșitul temporizării, anulează iluminatul la distanță.

Protectie antifurt

Imobilizare electronica

Cheia conține un cip electronic ce are un cod special. La punerea contactului, codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

Acest antidemaraj electronic blochează sistemul de control al motorului la câteva secunde după ce a fost întrerupt contactul și împiedică pornirea vehiculului prin efracție.

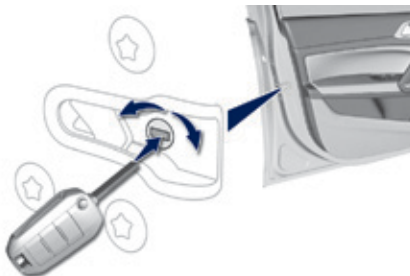
SERVICE În cazul în care sistemul nu funcționează, acest martor se aprinde, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe ecran.

În acest caz, vehiculul nu pornește; consultați de urgență rețeaua PEUGEOT.

i Pastrati cu grija, in afara vehiculului, eticheta atasata la cheile ce va sunt predate la cumpararea vehiculului.

Comanda de avarie

Pentru a bloca sau debloca mecanic usile în caz de defecțiune a sistemului de blocare centralizată sau pană de baterie.



Usa conducatorului

☞ Introduceți cheia în mecanismul de incuiere pentru a bloca sau debloca usa.

Daca vehiculul este echipat, alarma nu se dezactiveaza la blocarea/deblocarea deschiderilor vehiculului.

Deschiderea unei usi va declansa alarma, oprirea ei facandu-se la punerea contactului.

Usile pasagerilor

☞ Verificați dezactivarea siguranței pentru copii pe usile din spate.

☞ Introduceți cheia integrată în mecanismul de incuiere situat pe panoul usii și rotiți-o cu o optime de tură către dreapta, pentru latura dreapta și la stanga pentru latura stanga a vehiculului.

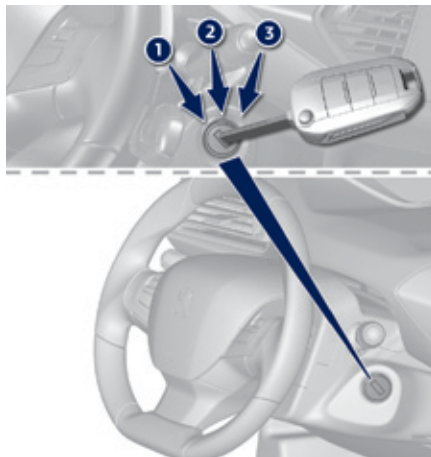
☞ Inchideți usile și verificați corectă blocare a deschiderilor vehiculului din exterior.

i Dacă vehiculul este echipat, alarma nu se dezactivează/activează la blocarea/deblocarea deschiderilor vehiculului. Deschiderea unei usi va declansa alarma, oprirea ei facandu-se la punerea contactului.

Probleme cu telecomanda

După debransarea bateriei, schimbarea bateriei sau, în caz de nefuncționare a telecomenzii, nu mai puteți deschide, închide sau localiza vehiculul.

- ☞ În primă fază, utilizați cheia pentru a deschide sau închide vehiculul dumneavoastră.
- ☞ În a doua fază, reinițializați telecomanda. Dacă problema persistă, consultați urgent rețeaua PEUGEOT.



Reinițializare

- ☞ Decuplați contactul.
- ☞ Puneți cheia în poziția **2 (Contact)**.
- ☞ Apăsați imediat pe lacătul închis pentru câteva secunde.
- ☞ Decuplați contactul și scoateți cheia din contact.

Telecomanda este din nou complet operațională.



Înlocuirea bateriei

Reper baterie: CR1620 / 3 Volți.

SERVICE În cazul uzării bateriei, veți fi avertizați prin aprinderea acestui maror pe tabloul de bord combinat, un semnal sonor și un mesaj pe ecran.

- ☞ Deschideți carcasa cheii, cu ajutorul unei șurubelnițe mici la nivelul scobiturii.
- ☞ Ridicați carcasa.
- ☞ Scoateți bateria uzată din locașul său înspre exterior.
- ☞ Puneți înapoi bateria nouă în locașul său respectând polaritatea.
- ☞ Închideți carcasa.



Nu aruncați bateriile de la telecomandă, ele conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de colectare autorizat.

"Acces și Pornire Mâini Libere" cu telecomanda

Sistem care permite deschiderea sau blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului de la încuietoare sau de la distanță. El asigură de asemenea localizarea și pornirea vehiculului, cât și o protecție contra furtului.



Deblocare totala



- ☞ Apăsați pe lacătul deschis pentru de debloca deschiderile vehiculului.

Deblocare selectiva

Din setare initiala, este activata deblocarea totala.

Aceasta parametrare se face prin meniul **"Driving assistance"**, apoi **"Vehicle settings"** si **"Vehicle access"**.



Utilizati aceasta tasta pentru a accesa informatii complementare.



- ☞ Pentru a debloca numai usa conducatorului, apasati prima data pe lacatul deschis.

- ☞ Pentru a debloca celelalte usi si a deschide portbagajul, apasati a doua oara pe lacatul deschis.



Deblocarea este semnalizata prin clipirea rapida a luminilor semnalizatoare de directie timp de aproximativ doua secunde. In acelasi timp, in functie de versiunea vehiculului, retrovizoarele exterioare se depliază. Si, daca vehiculul este echipat, alarma se dezactiveaza.

Blocarea deschiderilor



☞ Apăsați pe lacătul închis, pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.

Tineti apasat acest buton pana la inchiderea completa a geamurilor.



Blocarea deschiderilor este semnalată prin aprinderea cu lumină continuă a luminilor semnalizatoare de direcție timp de cateva secunde.

In functie de versiunea vehiculului, retrovizoarele exterioare se pliază. Alarma se activeaza.



Rularea cu usile blocate poate face accesul echipei de prim ajutor mai dificil in habitacul, in caz de urgenta.

Fiti atenti la copii in timpul acestor manevre.



Daca o usa sau portbagajul este inchis defectuos, **cu motorul in functiune** sau **vehiculul in rulare** (viteza mai mare de 10 km/h), un mesaj apare pentru cateva secunde.

Localizarea vehiculului



Această funcție vă permite reperarea vehiculului de la distanță, mai ales în condiții de luminozitate slabă. Vehiculul dumneavoastră trebuie să fie în prealabil încuiat.

☞ Apăsați pe lacătul închis al telecomenzii. Aceasta va determina atât aprinderea plafonierelor, cât și clipirea timp de aproximativ zece secunde a semnalizatoarelor de direcție.



Ca măsură de siguranță (copii la bord), nu părăsiți niciodată vehiculul fără cheia sistemului Acces și Pornire Mâini Libere, chiar și pentru o scurtă durată. Aveți grijă la furturi atunci când cheia sistemului Acces și Pornire Mâini Libere se află în zona definită și deschiderile vehiculului sunt deblocate.

Pentru a pastra bateria cheii electronice, funcțiile "Maini libere" trec în veghe prelungită în cazul neutilizării timp de mai mult de 21 de zile. Pentru a restabili aceste funcții trebuie să apăsați pe unul din butoanele telecomenzii, sau să porniți motorul cu cheia electronică în cititor.

"Acces și Pornire Mâini Libere" asupra dumneavoastră



Sistemul permite deschiderea, închiderea și pornirea vehiculului păstrând cheia electronică asupra dumneavoastră.

Deblocare totală



- Având cheia electronică asupra dumneavoastră în zona de recunoaștere A, apăsați mânerul unei uși din față pentru a debloca deschiderile vehiculului, apoi trageți de mâner pentru a deschide ușa.

Deblocare selectivă

A atunci când este activată deblocarea selectivă a ușii conducătorului:

- Pentru a debloca doar ușa conducătorului, cu cheia electronică în zona părții conducătorului, prindeți mânerul ușii conducătorului și deschideți ușa.
- Pentru a debloca întregul vehicul, cu cheia electronică în zona părții pasagerului din față, prindeți mânerul ușii pasagerului față și deschideți ușa.

Deblocarea totală este activată din setare inițială. Această parametrare se face prin meniul "Driving assistance", apoi "Vehicle settings" și "Vehicle access".



Utilizați această tastă pentru a accesa informații complementare.



Deblocarea este semnalată prin clipirea rapidă a semnalizatoarelor de direcție timp de aproximativ două secunde. În funcție de versiune, retrovizoarele exterioare se depliază, alarma este dezactivată.



Blocarea centralizată nu se efectuează:

- dacă contactul este pus,
- dacă una dintre uși sau portbagajul rămân deschise,
- dacă o cheie a sistemului Acces și Pornire Mâini Libere este lăsată în interiorul vehiculului.

Deschiderile vehiculului fiind blocate, în caz de deblocare accidentală, acestea se vor bloca din nou, automat, după treizeci de secunde, exceptând cazul în care este deschisă o ușă. Și, dacă vehiculul este echipat, alarma nu se reactivează.

Plierea și depierea oglinzilor retrovizoare exterioare cu telecomanda pot fi dezactivate în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Blocarea deschiderilor



- ☞ Cu cheia în zona de recunoastere **A**, apăsați cu un deget pe unul din mânerele usii fata (la nivelul reperelor), pentru a bloca deschiderile vehiculului. Mențineți degetul apasat până la închiderea completă a geamurilor.



Dacă o ușa sau portbagajul este închis defectuos, **cu motorul în funcțiune** sau **vehiculul în mișcare** (viteza mai mare de 10 km/h), un mesaj apare pentru câteva secunde.



- ☞ Cu cheia în zona de recunoastere **A**, apăsați pe comanda de blocare a capacului portbagajului pentru a bloca deschiderile vehiculului.

i Blocarea deschiderilor este semnalată prin aprinderea continuă a luminilor semnalizatoare de direcție timp de câteva secunde. În funcție de versiunea vehiculului, oglinzile retrovizoare exterioare se pliază. Alarma se activează.



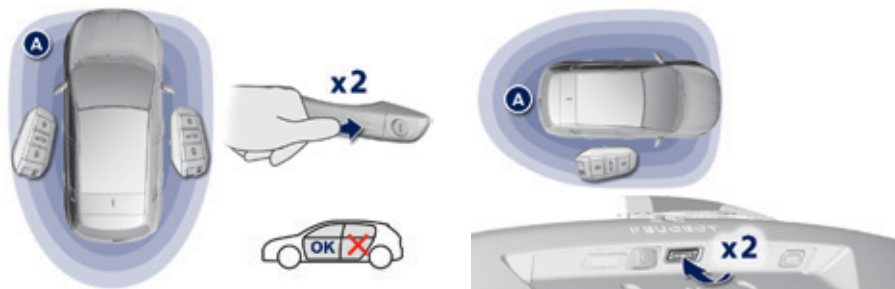
! Din motive de siguranță și pentru a evita furtul, nu lăsați niciodată cheia electronică în vehicul, chiar dacă sunteți în apropierea lui.

Se recomandă păstrarea cheii la dumneavoastră.

! Asigurați-vă că nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a geamurilor. Atenție la copii în timp ce acționați geamurile.

Superblocare

- !** Superblocarea face inoperante comenzile exterioare și interioare ale usilor.
- Aceasta dezactivează, de asemenea, butonul comenzii centralizate manuale. Nu lăsați deci niciodată o persoană în vehicul când deschiderile acestuia sunt superblocate.



Cu telecomanda



- ☞ Apăsati pe lacătul închis pentru a bloca toate deschiderile vehiculului.
Mentineti apasarea, pentru a închide și geamurile.
- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou pe lacătul închis pentru a superbloca deschiderile vehiculului.

- !** Asigurați-va ca nicio persoană nu împiedică închiderea corectă a geamurilor.
- Fiti atenti la copii in timpul actionarii geamurilor.

Cu sistemul Acces și Pornire Mâini Libere

De la usi:

- ☞ Având cheia electronică în zona de recunoastere **A**, apăsați cu un deget pe mânerul usii (la nivelul reperelor), pentru a bloca deschiderile vehiculului.
- ☞ În următoarele cinci secunde, apăsați din nou mânerul pentru a efectua o superblocare a deschiderilor vehiculului.

Prin portbagaj:

- ☞ Pentru a bloca deschiderile vehiculului, cu cheia în zona de recunoastere **A**, apăsați comanda de blocare a capacului portbagajului.
- ☞ Apăsați din nou comanda de blocare a capacului portbagajului în interval de 5 secunde pentru a superbloca deschiderile vehiculului.

- !** Acumularea de murdarie pe suprafața interioară a mânerului poate altera detecția (apa, praf, noroi, sare, ...).
- Dacă o curățare cu o lavetă a suprafeței interioare a mânerului nu restabilește detecția, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
- Un aflux brusc de apă (jet de apă, spălare la înaltă presiune, ...) poate fi considerat de sistem ca fiind o intenție de acces în vehicul.

Portbagaj

Deschidere cu cheia



- ☞ După deblocarea deschiderilor vehiculului cu telecomanda, apăsați pe comanda de deschidere, apoi ridicați capacul portbagajului.

Deschidere cu telecomanda "Acces și Pornire Maini Libere"

Deblocare totală



- ☞ Apăsați pe acest buton. Deschiderile **vehiculului** sunt deblocate.
- ☞ Apăsați pe comanda de deschidere, apoi ridicați capacul portbagajului.

Deblocare selectivă

Din setare inițială, este activată deblocarea totală. Această parametrare se face din meniul "**Driving assistance**", apoi "**Vehicle settings**" și "**Vehicle access**".



- ☞ Apăsați pe acest buton. **Portbagajul** este deblocat.
- ☞ Apăsați pe comanda de deschidere, apoi ridicați capacul portbagajului.



Utilizați această tastă pentru a accesa informații complementare.

Deschidere cu Acces și Pornire Mâini Libere



Deblocare totala

- ☞ Cu cheia electronica la dumneavoastra si in zona de recunoastere **A**, apasati pe comanda de deschidere, apoi ridicati capacul portbagajului.

Deblocare selectiva

Deblocarea totala este setata in mod implicit. Aceasta parametrare se face din meniul **"Driving assistance"**, apoi **"Vehicle settings"** si **"Vehicle access"**.

Cand este activata numai deblocarea portbagajului:

- ☞ Pentru a debloca numai capacul portbagajului, cu cheia electronica in zona de recunoastere **A**, apasati comanda de deschidere a portbagajului pentru a debloca doar capacul acestuia, apoi ridicati capacul portbagajului.

Deblocarea este semnalata prin aprinderea intermitenta cu frecventa ridicata a luminilor semnalizatoare de directie timp de cateva secunde.



Utilizati aceasta tasta pentru a accesa informatii complementare.

Inchidere

- ☞ Coborâți capacul portbagajului, utilizand unul din manerele de la interior. Când portbagajul nu este corect închis, (mecanismul de închidere are doua trepte), daca **motorul este in functiune** sau **vehiculul in mers** (viteza mai mare de 10 km/h), un mesaj apare pentru cateva secunde.

Blocare cu Acces și Pornire Mâini Libere



- ☞ Pentru a bloca deschiderile vehiculului, cu cheia în zona de recunoaștere A, apăsați comanda de blocare a capacului portbagajului.

Blocarea este semnalată prin aprinderea intermitentă a luminilor semnalizatoare de direcție timp de câteva secunde.

Comanda de avarie

Dispozitiv pentru deschiderea mecanică a portbagajului în cazul defectării bateriei sau a sistemului de închidere centralizată.



Deblocare

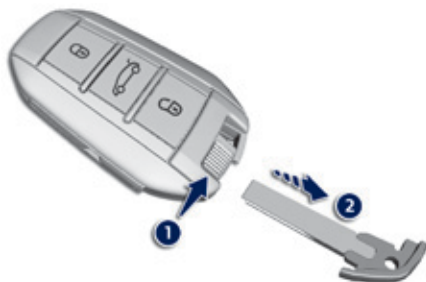
- ☞ Rabateți scaunele din spate pentru acces la broasca prin interiorul portbagajului.
- ☞ Introduceți o șurubelniță mică în orificiul A al încuietorii pentru a debloca portbagajul.
- ☞ Deplasați zavorul către dreapta.

Blocare după deschidere

După închidere, dacă disfuncția persista, portbagajul va rămâne blocat.

Cheie de avarie

Deschidere-închidere cu cheia integrată de Acces și Pornire Mâini Libere



Cheia integrată servește la blocarea sau deblocarea deschiderilor vehiculului când cheia electronică nu poate funcționa:

- baterie uzată, bateria vehiculului descărcată sau debransată, ...
 - vehiculul este situat într-o zonă cu emisii puternice electromagnetice.
- ☞ Mențineți butonul 1 tras, pentru a extrage cheia integrată 2.



Blocarea usii conducatorului

- ☞ Introduceți cheia integrată în încuietoarea usii, apoi rotiți-o spre înapoi.

Deblocarea usii conducatorului

- ☞ Introduceți cheia integrată în încuietoarea usii, apoi rotiți-o spre înainte.



Blocare usi pasageri

- ☞ Deschideți ușile.
- ☞ Pentru ușile din spate, verificați ca sistemul de siguranță copii să nu fie activat (vezi rubrica "Siguranță copii").
- ☞ Introduceți cheia integrată în încuietoarea situată în câmp și rotiți-o o optime de tură către dreapta, pentru partea dreaptă și spre stânga pentru partea stângă.
- ☞ Închideți ușile și verificați buna blocare a deschiderilor vehiculului, de la exterior.

Deblocare usi pasageri

- ☞ Trageți comanda interioară de deschidere a ușii.

i Dacă alarma este activată, avertizarea sonoră declanșată la deschiderea unei uși cu cheia (integrată în telecomandă), va fi oprită la punerea contactului.

Inlocuirea bateriei



Reper baterie: CR2032 / 3 Volți.

Această baterie de schimb este disponibilă în rețeaua PEUGEOT sau într-un service autorizat.

Un mesaj apare pe tabloul de bord când este necesară înlocuirea bateriei.

- ☞ Desprindeți capacul, acționând cu o șurubelniță mică în degajare.
- ☞ Ridicați capacul.
- ☞ Scoateți bateria uzată din locașul său.
- ☞ Introduceți bateria nouă în locașul ei, respectând polaritatea.
- ☞ Fixați capacul pe telecomanda.



Nu aruncați bateriile de la telecomandă, ele conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de colectare autorizat.

Defectare - reinitializarea telecomenzii

După debransarea bateriei, schimbarea bateriei sau, în caz de nefuncționare a telecomenzii, nu mai puteți deschide, închide sau localiza vehiculul.



- ☞ Introduceți cheia mecanică (integrată în telecomanda) în mecanismul de încuiere a ușii, pentru a debloca deschiderile vehiculului.
- ☞ Îndepărtați covorasul de sub priza de 12 V.
- ☞ Depuneți cheia electronică în locașul prevăzut în acest scop.
- ☞ Puneți contactul, apăsând pe "START/STOP". Cheia electronică este din nou complet operațională.

Dacă problema persistă, consultați urgent rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Pierdere chei, telecomandă, cheie electronică

Mergeți la rețeaua PEUGEOT cu cartela gri și cartea dumneavoastră de identitate.

Rețeaua PEUGEOT vă va putea recupera codul cheii și codul transponder pentru a comanda altă cheie.

Telecomandă

Telecomanda cu frecvență înaltă este un sistem sensibil; nu o manipulați prin buzunare pentru că există riscul de a deschide vehiculul fără să doriți.

Evitați manipularea butoanelor telecomenzii când sunteți departe și nu vă vedeți vehiculul. Riscați să o faceți inoperantă. Și atunci este necesară o nouă reinițializare.

Telecomanda nu funcționează atât timp cât cheia este în antifurt, chiar când contactul este întrerupt.

Închiderea vehiculului

Conducerea cu portierele blocate poate face accesul mai dificil în habitacul în caz de urgență majoră.

Ca măsură de siguranță (copii la bord), scoateți cheia din contact sau luați cheia electronică atunci când plecați din mașină, chiar și pentru puțin timp.

Perturbări electronice

Există riscul ca cheia electronică de Acces și Pornire Mâini Libere să nu funcționeze dacă este în apropierea unui aparat electronic: telefon, calculator portabil, câmpuri magnetice intense, ...

Protecție antifurt

Nu aduceți nici o modificare la sistemul de antidemaraș electronic deoarece ar putea genera disfuncții.

Nu uitați să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

Când cumpărați un vehicul de ocazie

Efectuați o memorare a cheilor în rețeaua PEUGEOT, pentru a fi siguri că cheile pe care le aveți sunt singurele care permit pornirea vehiculului.

Blocare / deblocare deschideri din interior

Blocare centralizată automată a ușilor

Ușile se pot bloca automat în timpul mersului (viteza mai mare de 10 km/h).



Pentru a activa sau neutraliza această funcție, apăsați lung butonul până la apariția unui mesaj pe ecran.



Dupa deblocare, dacă nu este deschisă nicio ușă în interval de 30 de secunde, ușile vor fi blocate automat.



Apăsați pe buton.
Permite blocarea sau deblocarea ușilor și portbagajului.



Rularea cu ușile blocate poate face accesul în habitacul mai dificil în caz de urgență.



Dacă deschiderile vehiculului sunt superblocate sau blocate cu telecomanda ori de la maneralele ușilor, butonul este inoperant. În acest caz, utilizați cheia sau telecomanda pentru a debloca deschiderile.



În cazul transportării unui obiect voluminos cu portbagajul deschis, puteți apăsa pe buton pentru a bloca doar ușile.
Dacă se efectuează blocarea din interior, retrovizoarele exterioare nu se pliază.

Alarma



Sistem de protecție și de descurajare împotriva furtului și efracției. Asigură următoarele tipuri de supraveghere:

Perimetrica

Sistemul controlează deschiderea vehiculului. Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să deschidă o ușa, portbagajul sau capota.

Volumetrica

Sistemul controlează variația volumului din habitacul. Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam, patrunde în habitacul, sau se mișcă în interiorul vehiculului.

i Pentru vehiculele echipate cu funcția de supraveghere volumetrică, aceasta este incompatibilă cu preconditionarea termică programată.

Antiremorcare*

Sistemul controlează schimbările de poziție a vehiculului. Alarma se declanșează dacă vehiculul este ridicat, deplasat sau lovit.

! Funcția de autoprotecție

Sistemul controlează scoaterea din funcțiune a componentelor sale. Alarma se declanșează dacă cineva deconectează sau deteriorează bateria de la butonul sau conductorii sirenei.

Pentru orice intervenție asupra sistemului de alarmă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

2

* În cursul anului.

Protecție totală

Activare

☞ Taiati contactul și ieșiți din vehicul.



☞ Blocați deschiderile vehiculului cu telecomanda.

sau

☞ Blocați deschiderile vehiculului cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Sistemul de monitorizare este activ: martorul de pe buton clipește o dată pe secundă și luminile semnalizatoare de direcție se aprind timp de aproximativ 2 secunde.

În urma cererii de blocare a deschiderilor vehiculului cu telecomanda, sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere", monitorizarea perimetrică este activată în timp de 5 secunde, iar monitorizarea volumetrică după 45 de secunde.

Dacă o deschidere (usa, portbagaj, capota...) este incorect închisă, deschiderile vehiculului nu se blochează, dar monitorizarea se activează după 45 secunde.

Dezactivare



☞ Apasați acest buton de deblocare de pe telecomanda.

sau

☞ Deblocați deschiderile vehiculului cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Sistemul de supraveghere este dezactivat: martorul de pe buton se stinge și luminile semnalizatoare de direcție se aprind intermitent pentru aproximativ 2 secunde.

i În caz de reblocare automată a deschiderilor vehiculului (după un interval de 30 de secunde fără nicio deschidere de ușă sau a portbagajului), sistemul de supraveghere nu se reactivează automat. Pentru a-l reactiva, este necesar să deblocați deschiderile vehiculului și să le blocați din nou, utilizând telecomanda sau sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Protecție numai cu monitorizare perimetrica

Neutralizați monitorizarea volumetrica (și antiridicare, dacă vehiculul este echipat), pentru a evita declanșarea intempestivă a alarmei în unele cazuri, după cum urmează:

- când în vehicul este prezent un ocupant (ocupanți),
- când lăsați un geam întredeschis,
- la spălarea vehiculului,
- la schimbarea unei roți,
- la remorcarea vehiculului,
- la transportul pe un vapor.

Monitorizare volumetrica

Neutralizare

Alarma antiridicare este și ea neutralizată, dacă vehiculul este echipat.



- ☞ Taiati contactul și, în următoarele zece secunde, apăsați pe acest buton până la aprinderea continuă a motorului.
- ☞ Ieșiți din vehicul.
- ☞ Blocati imediat deschiderile vehiculului cu telecomanda, sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Ramane activat numai sistemul de protecție perimetrica: matorul de pe buton clipește o dată pe secundă.

Pentru a fi luată în considerare, aceasta neutralizare trebuie efectuată după fiecare tăiere a contactului.

Reactivare

Alarma antiridicare este și ea reactivată, dacă vehiculul este echipat.

- ☞ Dezactivați supravegherea perimetrica deblocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Matorul de pe buton se stinge.

- ☞ Reactivați sistemul de alarmă complet, blocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Matorul de pe buton clipește din nou o dată pe secundă.

Declansarea alarmei

Se manifestă, timp de treizeci secunde, prin declanșarea sirenei și clipirea semnalizatoarelor de direcție.

Funcțiile de monitorizare rămân active până la a unsprezecea declanșare consecutivă a alarmei.



La deblocarea vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere", clipirea rapidă a martorului butonului vă informează că alarma a fost declanșată în timpul cât ați lipsit. La punerea contactului, martorul se stinge imediat.

Defectarea telecomenzii

Pentru dezactivarea funcțiilor de monitorizare:

- ☞ Deblocați deschiderile vehiculului cu cheia (integrata in telecomanda), prin introducerea în încuietorea usii șoferului.
- ☞ Deschideți usa; alarma se declanșează.
- ☞ Puneți contactul, alarma se oprește. Martorul de pe buton se stinge.

Disfuncție



La punerea contactului, aprinderea continuă a martorului de pe buton indică o disfuncție a sistemului.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau de către un service autorizat.

Blocarea deschiderilor vehiculului fara activarea alarmei

- ☞ Blocați sau superblocați deschiderile vehiculului cu cheia (integrata in telecomanda) în încuietorea de la usa șoferului.

Activare automata

Aceasta functie este indisponibila, optionala sau in serie.

La 2 minute după închiderea ultimei usi sau a portbagajului, sistemul se activează automat.

- ☞ Pentru a evita declanșarea alarmei la intrarea în vehicul, apăsați în prealabil butonul de deblocare al telecomenzii sau efectuați deblocarea cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".

Actionari electrice geamuri



1. Actionare electrica de geam față stânga.
2. Actionare electrica de geam față dreapta.
3. Actionare electrica de geam spate dreapta.
4. Actionare electrica de geam spate stânga.
5. Dezactivarea comenzilor electrice ale geamurilor spate.

i Menținerea apăsării pe butonul de blocare a deschiderilor (pe cheie sau telecomanda), permite închiderea automată a geamurilor.

Functionare manuala

Pentru a deschide sau închide geamul apăsați pe buton sau trageți-l fără a depăși punctul de rezistență. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comanda.

Functionare automata

Pentru a deschide sau închide geamul apăsați butonul sau trageți-l, trecând de punctului de rezistență: geamul se deschide sau se închide complet după ce ați eliberat întrerupătorul. Un nou impuls oprește mișcarea geamului.

Comenzile geamurilor rămân active aproximativ un minut după scoaterea cheii. La expirarea acestui timp, orice acționare a geamurilor este inoperantă. Pentru a o activa, puneți din nou contactul.

Anti-lovire (in functie de versiune)

Atunci când geamul urcă și întâlnește un obstacol, se oprește și coboară din nou parțial. În caz de deschidere intempestivă a geamului la închiderea sa automată, apăsați pe comandă până la deschiderea sa completă și apoi imediat trageți de comandă până la închidere. Mențineți comanda încă o secundă după închidere.

În timpul acestor operațiuni funcția de anti-lovire este inoperantă.

Neutralizarea comenzilor geamurilor electrice



Pentru siguranța copiilor dumneavoastră, apăsați pe comanda 5 pentru dezactivarea comenzilor geamurilor electrice la ușile spate, oricare ar fi poziția acestora.

Martorul aprins, comenzile spate sunt neutralizate. Martorul aprins, comenzile spate sunt active.

Reinitalizarea actionarii electrice a geamurilor

După o rebranșare a bateriei trebuie să reinițializați funcția anti-lovire. Funcția anti-lovire este dezactivată în timpul acestor operații:

- coborâți complet geamul, apoi ridicați-l, el va urca în etape de câțiva centimetri la fiecare apăsare; repetați operațiunea până la completa închidere a geamului,
- mențineți comanda în sus încă aproximativ o secundă după ce s-a atins poziția geam închis.



Scoateți întotdeauna cheia din contact când părăsiți vehiculul, fie și pentru o scurtă perioadă.

În caz de lovire la manipularea geamurilor, trebuie să inversați mișcarea geamului. Pentru aceasta apăsați comanda corespunzătoare. Când șoferul acționează comanda geamurilor electrice ale pasagerilor, acesta trebuie să se asigure că nu este nimeni care să împiedice închiderea corectă a geamurilor.

Șoferul trebuie să se asigure că pasagerii folosesc corect sistemul de deschidere/închidere al geamurilor. Aveți grijă la copii în timp ce manevrați geamurile.

Pavilion panoramic

Dispozitiv format dintr-o suprafață panoramică de sticlă colorată, pentru a majora luminozitatea din habitacul.

Transperantul de obturare, acționat electric, ameliorează confortul termic și acustic.

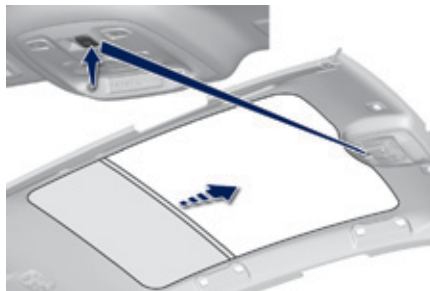
Transperant acționat electric



Deschidere

- ☞ Apasati pe partea din spate a comenzii, fara a depasi punctul de rezistentă.

Transperantul se opreste la eliberarea comenzii.



Inchidere

- ☞ Apasati pe partea din fata a comenzii, fara a depasi punctul de rezistentă.

Transperantul se opreste la eliberarea comenzii.



Puteti, de asemenea, sa apasati pe comanda sau sa trageți dincolo de punctul de rezistentă: transperantul se deschide sau se inchide **complet** dupa eliberarea comenzii. Un nou impuls opreste miscarea transperantului.

! Antiprindere

În timpul deplasării transperantului, la întâlnirea unui obstacol, trebuie să inversați sensul mișcării. Pentru aceasta, utilizați comanda.

Nu uitați să tăiați contactul când părăsiți vehiculul, chiar și pentru o perioadă scurtă de timp.

Când conducătorul auto acționează transperantul, trebuie să se asigure că nimic nu împiedică buna derulare a manevrei.

Conducătorul auto trebuie să se asigure că pasagerii utilizează corect transperantul.

Aveți grijă la copii în timpul acționării transperantului.

Rezervor de carburant

Capacitatea rezervorului: aproximativ **53 litri** (sau **45 litri**, în funcție de versiune).

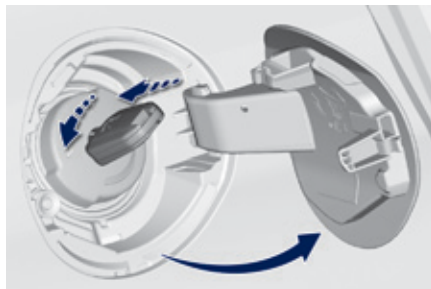
Deschidere



- Dacă vehiculul este echipat cu Acces și Pornire Mâini Libere, deblocați deschiderile vehiculului.
- Apăsăți pe capacul de protecție a busonului (partea dinspre spatele vehiculului), apoi trageți.

! Cu sistemul Stop & Start activat, nu efectuați niciodată o alimentare cu carburant când motorul este în mod STOP; este imperativă tăierea contactului cu cheia sau cu butonul "START/STOP" dacă vehiculul este echipat cu Acces și Pornire Mâini Libere.

Alimentare cu carburant



Nivelul de carburant trebuie completat cu cel puțin 10 litri pentru a fi luat în calcul de indicatorul de nivel de carburant.

Deschiderea busonului poate declanșa un zgomot de aspirare a aerului. Acest fenomen de depresurizare, care este perfect normal, este provocat de etanșeitatea circuitului de carburant.

- ☞ Identificați pompa corespunzătoare carburantului motorizării vehiculului (vă este reamintit de eticheta aflată pe capacul de protecție a busonului).
- ☞ Introduceți cheia în bușon, dacă vehiculul este echipat cu o cheie simplă.
- ☞ Rotiți busonul către stanga.



- ☞ Îndepărtați bușonul și puneți-l în suportul său (pe capacul de protecție a busonului).
- ☞ Introduceți pistolul până la capăt (împingând clapeta metalică **A**).
- ☞ Efectuați alimentarea. Nu insistați după a treia oprire a pistolului, deoarece aceasta ar putea conduce la defecțiuni.
- ☞ Puneți la loc bușonul și închideți-l rotindu-l spre dreapta.
- ☞ Apăsăți pe capacul de protecție a busonului de carburant, pentru a-l închide (deschiderile vehiculului trebuie să fie deblocate).

Selector de carburant Diesel

Dispozitiv mecanic ce împiedică introducerea de benzină în rezervorul unui vehicul ce funcționează cu motorină. Se evită astfel defectarea motoarelor cauzată de acest tip de incident. Situat la gura de alimentare a rezervorului, selectorul de carburant apare la îndepărtarea bușonului.

Vehiculul este echipat cu un catalizator, care reduce substanțele nocive din gazele de eșapament.

Pentru motoarele pe benzină, carburantul fără plumb este obligatoriu.

Orificiul de alimentare al rezervorului are un diametru redus, care nu permite decât alimentarea cu benzină.

! În caz de introducere a unui carburant neconform cu motorul vehiculului, golirea rezervorului este obligatorie înainte de a porni motorul.

Nivel minim de carburant



Când este atins nivelul minim de carburant, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și un mesaj.

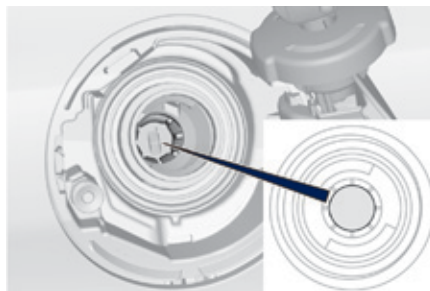
La prima aprindere, vă raman cel puțin 10 litri în rezervor.

Este imperativ să alimentați cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.

Intreruperea alimentării cu carburant

Vehiculul este echipat cu un dispozitiv de siguranță, care realizează întreruperea alimentării cu carburant în caz de impact.

Funcționare



La introducerea pistolului pompei de benzină într-un rezervor de motorină, pistolul de alimentare cu benzină este blocat de o clapetă. Sistemul rămâne blocat și împiedică alimentarea.

Nu insistați și folosiți un pistol de alimentare de tip Diesel.

i Utilizarea unei canistre este posibilă prin alimentarea lentă a rezervorului. Pentru a asigura o bună scurgere a carburantului, apropiați gura canistrei fără a o lipi de clapeta selectorului de carburant.

Deplasări în străinătate

Pistoalele de alimentare Diesel pot fi diferite de la o țară la alta; prezența selectorului poate face imposibilă alimentarea.

Înainte de a vă deplasa în străinătate, vă sfătuim să verificați în cadrul rețelei PEUGEOT dacă vehiculul dumneavoastră este adaptat sistemului de distribuție utilizat în țara de destinație.

Carburant utilizat pentru motoarele pe benzina

Motoarele cu benzină sunt compatibile cu biocarburanții benzină de tipul E10 (conținând 10% etanol), conformi cu normele europene EN 228 și EN 15376.

Carburanții de tipul E85 (conținând până la 85% etanol) sunt rezervați exclusiv pentru vehiculele comercializate pentru utilizarea acestui tip de carburant (vehicule BioFlex). Calitatea etanolului trebuie să respecte norma europeană EN 15293.



Carburant utilizat pentru motoarele Diesel

Motoarele Diesel sunt compatibile cu biocarburanții conformi standardelor actuale și viitoare europene (motorină respectând norma EN 590 în amestec cu un biocarburant respectând norma EN 14214) putând fi distribuiți la pompe (incorporând posibil între 0 și 7 % Ester Metilic de Acid Gras). Utilizarea biocarburantului B30 este posibilă pentru anumite motoare Diesel. Totuși, aceasta utilizare, chiar și ocazională, necesită aplicarea strictă a condițiilor speciale de întreținere. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Utilizarea oricărui alt tip de (bio)carburant (uleiuri vegetale sau animale pure sau diluate, ulei menajer...) este oficial interzisă (riscuri de deteriorare a motorului și a circuitului de carburant).



PEUGEOT i-Cockpit

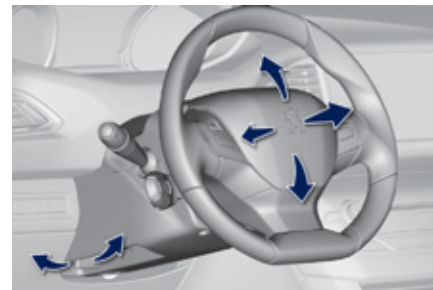


Înainte de a porni la drum și pentru a profita de ergonomia specifică i-Cockpit PEUGEOT, reglați în ordinea următoare:

- înălțimea tetierei,
- înclinarea spatarului,
- înălțimea pernei de sezut a scaunului,
- poziția longitudinală a scaunului,
- profunzimea, apoi înălțimea volanului,
- retrovizoarele exterioare și de la interior.

i După efectuarea acestor reglaje, verificați din poziția de conducere, buna vizibilitate a tabloului de bord cu privirea la drum, pe deasupra volanului cu diametru redus.

Reglare volan



- ☞ **Cu vehiculul oprit**, ridicați comanda pentru a debloca volanul.
- ☞ Reglați înălțimea și adâncimea volanului pentru a vă adapta poziția de condus.
- ☞ Trageți comanda pentru a bloca volanul.

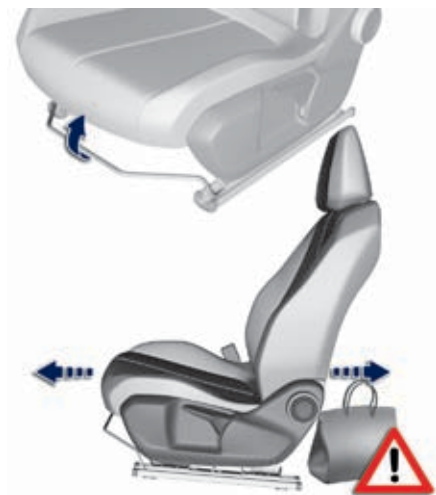
! Ca măsură de siguranță, aceste manevre trebuie făcute cu vehiculul oprit.

! Înainte de a iniția o manevra de deplasare a scaunului către înapoi, verificați ca nimeni și nimic să nu deranjeze cursa scaunului către înapoi, pentru a evita orice risc de lovire a pasagerilor din spate, sau de blocare a scaunului prin prezența unor obiecte mari așezate pe podea în spatele scaunului. În cazul blocării scaunului, întrerupeți manevra imediat.

Scaune față cu reglaj manual

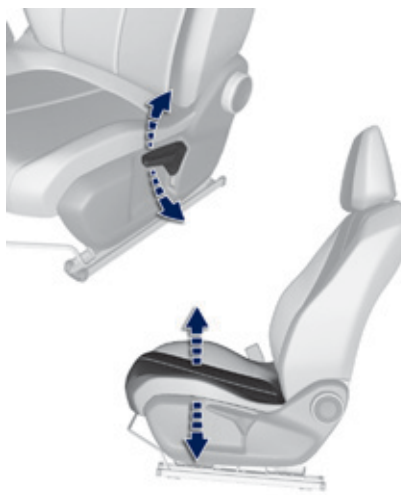
Din motive de siguranță, reglajul scaunului trebuie făcut numai cu vehiculul în staționare.

Longitudinal



- ☞ Ridicați comanda și culisați scaunul către înainte sau către înapoi.

În înălțime



- ☞ Trageți comanda în sus, pentru a ridica sau în jos pentru a coborî, de câte ori va fi necesar pentru a obține poziția dorită.

Inclinare spatar



- ☞ Rotiți rozeta pentru a regla spatarul.

Lombar

- ☞ Rotiți manual rola pentru a obține sprijinul lombar dorit.

Scaun de conducator cu reglaje electrice

Longitudinal



- ☞ Împingeți comanda înainte sau înapoi, pentru a culisa scaunul.

Inclinare spatar



- ☞ Basculați comanda înainte sau înapoi pentru a regla înclinarea spătarului.

Înălțime și înclinare perne de sezut



- ☞ Basculati partea din spate a comenzii, in sus sau in jos, pentru a obtine înălțimea dorita.
- ☞ Basculati partea din fata a comenzii, in sus sau in jos, pentru a obtine înclinarea dorita.

i Pentru a evita descărcarea bateriei, efectuați aceste reglaje cu motorul pornit.

Memorizarea pozițiilor de conducere



Sistem care ia în considerare reglajele electrice ale scaunului conducătorului. El permite memorarea și apelarea a două poziții, cu ajutorul tastelor de pe partea laterală a scaunului conducătorului.

Memorizarea unei poziții

Cu tastele M / 1 / 2

- ☞ Puneți contactul.
- ☞ Reglați scaunul dumneavoastră și oglinzile retrovizoare exterioare.
- ☞ Apăsați tasta **M**, apoi într-un interval de patru secunde apăsați tasta **1** sau **2**.
Un semnal sonor se aude pentru a vă indica faptul că a avut loc memorarea.

Memorarea unei noi poziții o anulează pe cea precedentă.

Readucerea la o poziție memorată

Contactul este pus sau motorul este pornit

- ☞ Apăsați tasta **1** sau **2** pentru a readuce la poziția corespunzătoare.
Sfârșitul reglării este semnalat printr-un semnal sonor.

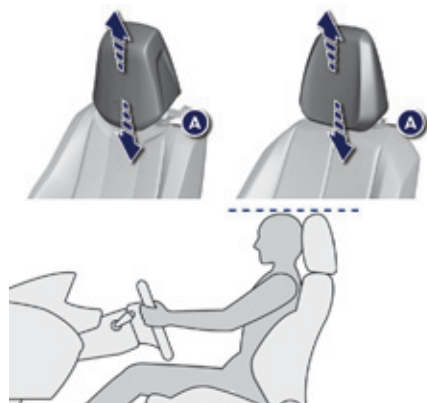
Puteti intrerupe miscarea in curs, apasand pe tasta **M**, **1** ori **2**, sau utilizand o comanda de reglare a scaunului.

Solicitarea unei poziții în timpul rularii este imposibilă.

Solicitarea unei poziții este neutralizată la aproximativ 45 de secunde după tăierea contactului.

Reglaje complementare

Înălțimea tetierei



- ☞ Pentru a o ridica, trageți-o în sus.
- ☞ Pentru a o scoate, apăsați pe proeminența **A** și ridicați tetiera.
- ☞ Pentru a o remonta, introduceți tijele tetierei în orificii, având grijă să fie paralele cu axa spătarului.
- ☞ Pentru a o coborî, apăsați simultan pe proeminența **A** și pe tetieră.



Tetiera este dotată cu o armatură care are o serie de creștături, ceea ce împiedică coborârea acesteia; acest sistem de creștături este un dispozitiv de siguranță în caz de impact.

Reglajul este corect când marginea superioară a tetierei se află la același nivel cu partea de sus a capului.

Nu circulați niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie la locul lor și reglate corect.

Comandă încălzire în scaune



Cu motorul pornit, scaunele din față pot fi încălzite separat.

- ☞ Utilizați rola de reglare, pentru a porni și pentru a alege nivelul de încălzire dorit:

0: Oprit.

1: Slab.

2: Mediu.

3: Puternic.

Reglare sprijin lombar electrica



☞ Apasati pe comanda, pentru a obtine sprijinul lombar dorit.

Funcția de masaj



Activare



☞ Apăsați pe acest buton.

Martorul sau se aprinde, iar funcția de masare este activată pentru o oră. În acest interval de timp, masajul se efectuează în 6 cicluri de câte 10 minute (6 minute de masaj urmate de 4 minute de pauza). După o oră, funcția se dezactivează, iar martorul se stinge.

Dezactivare



Puteți dezactiva funcția de masaj în orice moment, apăsând pe acest buton, martorul sau se stinge.

Această funcție asigură masarea regiunii lombare pentru ocupantii locurilor din fata si nu este activa decât cu motorul în funcțiune, ca si în modul STOP al Stop & Start.



Reglarea intensitatii



Apasati pe acest buton, pentru a regla intensitatea masajului. Va sunt propuse doua niveluri de masaj.

Scaune spate (berlina)

Banchetă cu perna de sezut monobloc fix și spatar rabatabil în partea stângă (2/3), sau dreaptă (1/3), pentru modularea spațiului de încărcare al portbagajului.

Rabaterea spatelui



- ☞ Deplasați către înainte scaunul din față corespunzător, dacă este necesar.
- ☞ Poziționați centura laterala lângă spătarul corespunzător și blocați-o.
- ☞ Aduceți tetierele în poziția joasă.



- ☞ Apăsați comanda 1 pentru a debloca spătarul 2.
- ☞ Basculați spătarul 2 pe perna de șezut 3.



În momentul rabaterii, trebuie ca centura centrala sa nu fie blocata, ci intinsa pe langa spatar.



Perna de sezut spate nu poate fi rabatuta. Pentru a mari volumul de incarcare a portbagajului poate fi rabatut numai spatarul.

Readucerea in pozitie a spatelui



- ☞ Redresați spătarul 2 și blocați-l.
- ☞ Verificați ca marorul de culoare roșie, situat la nivelul comenzii 1, să nu fie vizibil.
- ☞ Deblocați centura laterala și puneți-o la loc la marginea spătarului.



La re poziționarea spatelui, atenție să nu blocați centurile.

Scaune spate (SW)

Banchetă rabatabilă în partea stângă (1/3) sau dreaptă (2/3), pentru a modula spațiul de încărcare din portbagaj.

Rabaterea scaunului dinspre portbagaj

Fiecare parte a banchetei (1/3 sau 2/3) are propria sa comandă pentru deblocarea din portbagaj a spătarului.

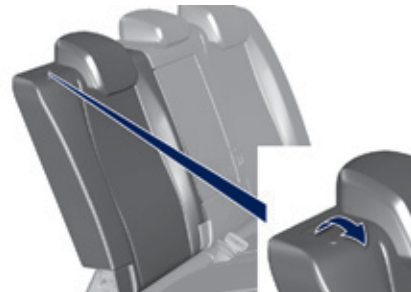


- ☞ Verificați dacă mișcarea de rabatare a spatarului nu este împiedicată de prezența unui obiect (centuri, ...) și dacă nu există vreun obiect care să poată împiedica manevrarea scaunului (deasupra sau dedesubt).
- ☞ Plasați tetierele în poziție joasă.



- ☞ Trageți comanda din portbagaj, spătarul este rabatat peste perna de sezut.

Rabaterea scaunului dinspre spate

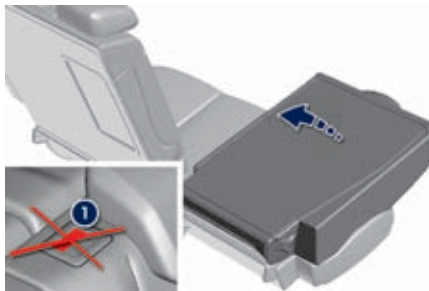


- ☞ Verificați ca nimic să nu împiedice rabaterea spatarului și să nu existe niciun obiect care să împiedice manevrarea scaunului (deasupra sau dedesubt).
- ☞ Deplasați scaunul corespunzător înainte, dacă este necesar.
- ☞ Verificați poziționarea corectă a centurii pe partea laterală a spătarului.
- ☞ Amplasați tetierele în poziție coborâtă.

Readucerea scaunelor in pozitia initiala



- ☞ Trageți înainte comanda 1, spătarul basculeaza peste perna de sezut.



- ☞ Ridicați spătarul și blocați-l.
- ☞ Verificați dacă martorul roșu, situat la nivelul comenzii 1, nu mai este vizibil.
- ☞ Ridicați sau puneți la loc tetierele.

! La readucerea în poziție a scaunului din spate, fiți atenți să nu prindeți centurile și să le poziționați corect.

Tetiere spate laterale



Au o singură poziție de utilizare (înalță) și o poziție de depozitare (joasă).
Tetierele sunt demontabile și interschimbabile.

Pentru a îndepărta o tetiera:

- ☞ trageți tetiera în sus, până la limită,
- ☞ apoi, apăsați pe proeminența A.

i Tetiera centrala nu este reglabila.

! Nu conduceți niciodată cu tetierele demontate; acestea trebuie să fie montate și reglate corect.

Amenajari interioare

1. **Torpedo refrigerabil**

Prin intermediul unei duze de ventilație, dacă este deschisă, dacă motorul și sistemul de climatizare funcționează.

2. **Prize de accesorii 12 V (120 W)**

Respectați puterea maximă, pentru a nu deteriora accesoriul.

3. **Conector USB**

4. **Conector JACK**

5. **Suport de pahar /doza (în funcție de versiune).**

6. **Compartimente de depozitare (în funcție de versiune)**

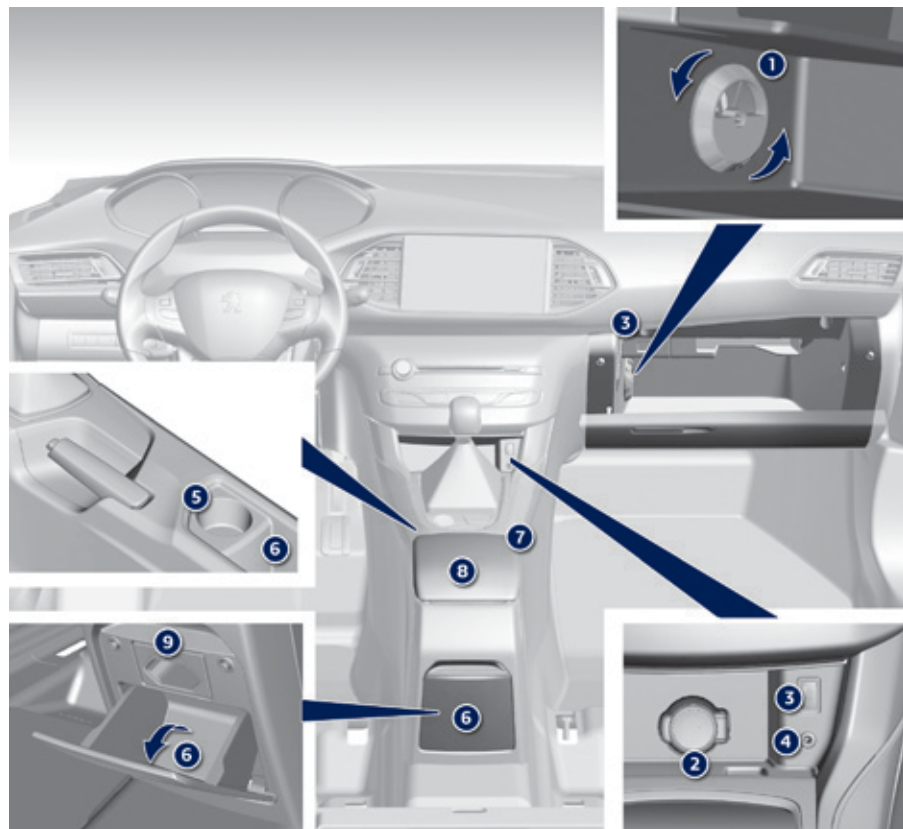
7. **Compartiment de depozitare - Suport de pahar/doza escamotabil**

Basculati suportul, pentru a avea acces la suportul de pahar/doza.

8. **Cotiera fata**

9. **Priza de accesorii 230 V (120 W)**

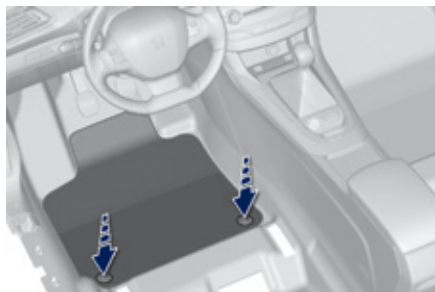
Respectați puterea maximă, pentru a nu deteriora accesoriul.



Covorase de podea

Dispozitiv detașabil pentru protecția mochetei.

Montare



La prima montare, pe partea șoferului, utilizați exclusiv elementele de fixare din plicul atașat. Celelalte covorașe sunt numai așezate pe mocheta.

Demontare

Pentru demontare, pe partea șoferului:

- ☞ trageți scaunul înapoi la maxim,
- ☞ desprindeți din punctele de fixare,
- ☞ îndepărtați covorașul.

Remontare

Pentru remontare, pe partea șoferului:

- ☞ poziționați corect covorașul,
- ☞ prindeți în punctele de fixare, prin apăsare,
- ☞ verificați fixarea corectă a covorașului.

3

! Pentru a preveni orice risc de blocare a pedalelor:

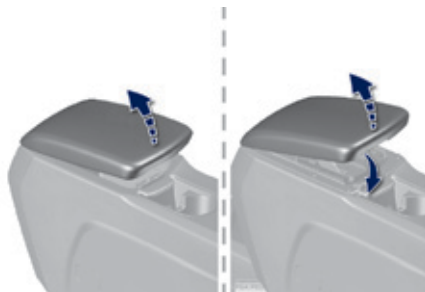
- folosiți numai covorașe adaptate punctelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea lor este imperativă,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Utilizarea covorașelor neomologate de PEUGEOT poate incomoda accesul la pedale și afecta funcționarea regulatorului / limitatorului de viteză. Covorașele omologate de PEUGEOT sunt prevăzute cu două elemente de fixare situate sub scaun.

Cotiera fata

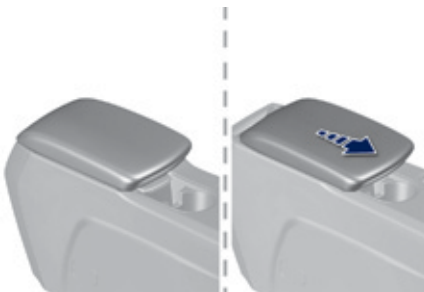
Dispozitiv de asigurare a confortului și spațiu de depozitare pentru diferite obiecte, atât de către șofer cât și de pasagerul din față. Capacul cotierei este reglabil pe înălțime și în lungime pentru a îmbunătăți confortul.

Reglare in inaltime



- ☞ Ridicați capacul până la poziția dorită (joasă, intermediară sau ridicată).
- ☞ Dacă-l ridicați ușor după ce l-ați reglat în poziția înaltă, însoțiți mișcarea până la coborârea în poziția sa joasă.

Reglare longitudinala



- ☞ Lăsați-l să culiseze complet spre în față sau spre în spate.

Depozitare



- ☞ Ridicați paleta.
- ☞ Ridicați capacul complet.

Priza de accesorii 12 V



☞ Pentru a brânşa un accesoriu de 12 V (putere max.: 120 W), ridicaţi capacul şi brânşaţi adaptorul adecvat.

Conector(i) USB



Permite conectarea unui echipament portabil, de tip iPod® sau o memorie USB. Permite redarea fişierelor audio ce sunt transmise sistemului audio al vehiculului, pentru a fi ascultate utilizând sistemul de difuzoare existent în vehicul. Redarea fişierelor poate fi gestionată prin utilizarea comenzilor de la volan, sau prin comenzile sistemului audio.

i Pe durata utilizării sale în USB, acumulatorul echipamentului portabil se poate încărca automat. În timpul reîncărcării, un mesaj este afişat pe ecran în cazul în care consumul echipamentului portabil este mai mare decât amperajul furnizat de vehicul. Pentru mai multe detalii privind utilizarea acestui echipament, consultați rubrica "Audio și telematică".

Conector JACK



El permite conectarea unui echipament portabil, de tip iPod®, pentru a asculta fişiere audio prin difuzoarele vehiculului. Gestionarea redării fişierelor audio se face prin acţionarea comenzilor echipamentului portabil.

i Pentru mai multe detalii privind utilizarea acestui echipament, consultați rubrica "Audio și telematică".

Priza 230 V / 50 Hz



O priza de 230 V / 50 Hz (putere maxima: 120 W) este amplasata in compartimentul din spate. Aceasta priza functioneaza cand motorul este in functiune, ca si in modul STOP al Stop & Start.

- ☞ Deschideti compartimentul.
- ☞ Verificati ca martorul luminos sa fie aprins de culoare verde.
- ☞ Conectati aparatul multimedia, sau orice alt aparat electric (incarcator de telefon, laptop, CD-DVD player, incalzitor de biberon...).

In caz de disfuncție a prizei, martorul luminos de culoare verde se aprinde intermitent. Verificati in reteaua de reparatori agreati PEUGEOT sau la un Service autorizat.

! Bransati un singur aparat la priza (nu utilizati prelungitoare sau prize multiple).
Bransati numai aparate cu izolatie de clasa II (indicata pe aparat).
Nu utilizati aparate cu carcasa metalica.
Din motive de siguranta, in caz de supraconsum si cand sistemul electric al vehiculului o cere (conditii climatice deosebite, suprasarcina electrica...), curentul furnizat de priza va fi intrerupt; martorul luminos de culoare verde se stinge.

i Diferitele "prize" pot fi indisponibile, optionale sau standard, in functie de nivelul de echipare a modelului.

Cotiera spate

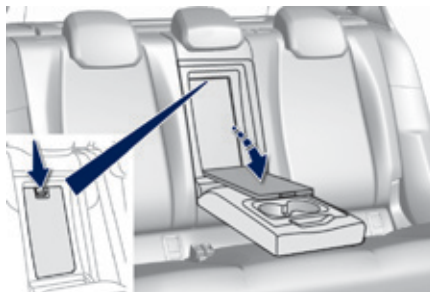


☞ Coborâți cotiera pentru a îmbunătăți astfel poziția de confort.

Ea poate fi echipată cu suport pentru pahare și permite accesul la trapa de skiuri.

Trapa pentru schiuri

Dispozitiv pentru depozitarea și transportul obiectelor lungi.



Deschidere

- ☞ Coborati cotiera.
- ☞ Apasati comanda de deschidere a trapei.
- ☞ Coborati trapa.
- ☞ Asezati obiectele dinspre interiorul portbagajului.

Nu lasati trapa deschisa daca nu o utilizati pentru transportul unor obiecte lungi.

Amenajari portbagaj (berlina)

1. Panou de mascare bagaje

2. Podea de portbagaj

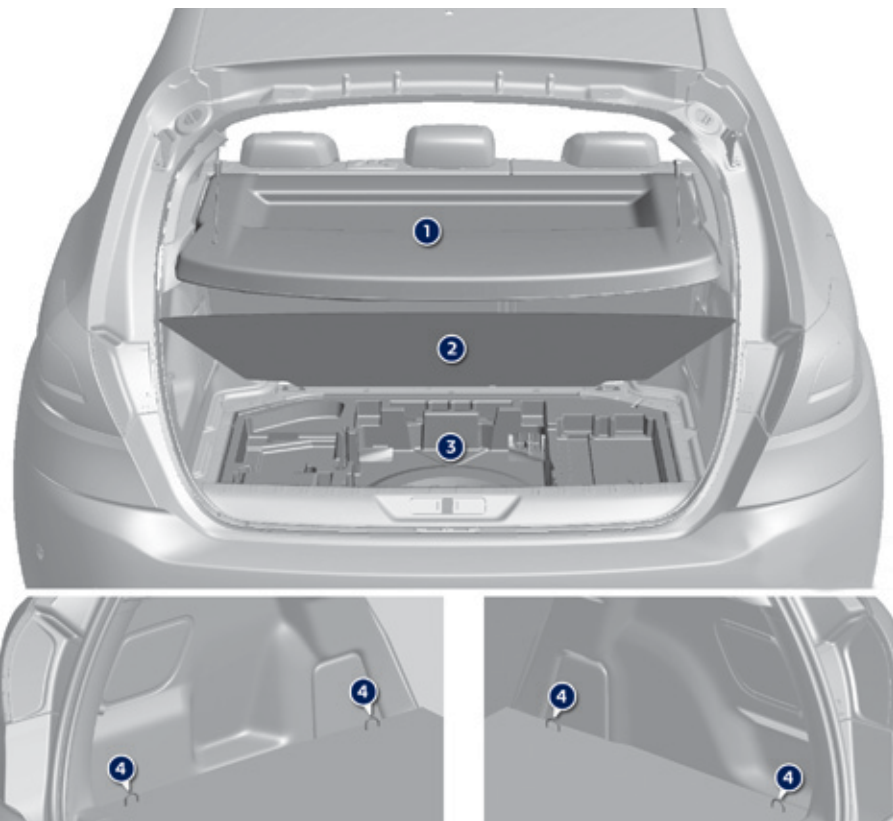
Ridicati podeaua, pentru a avea acces compartimentele de depozitare.

3. Compartimente de depozitare

In care sunt depozitate:

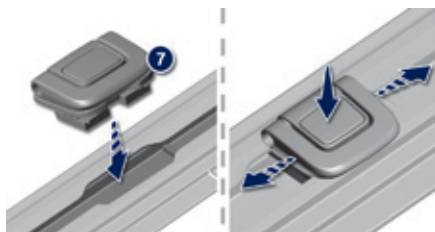
- inelul de remorcare,
- kitul de depanare provizorie a pneurilor,
- roata de rezerva, in functie de versiune si de echipare, optionala sau standard.

4. Inele de ancorare

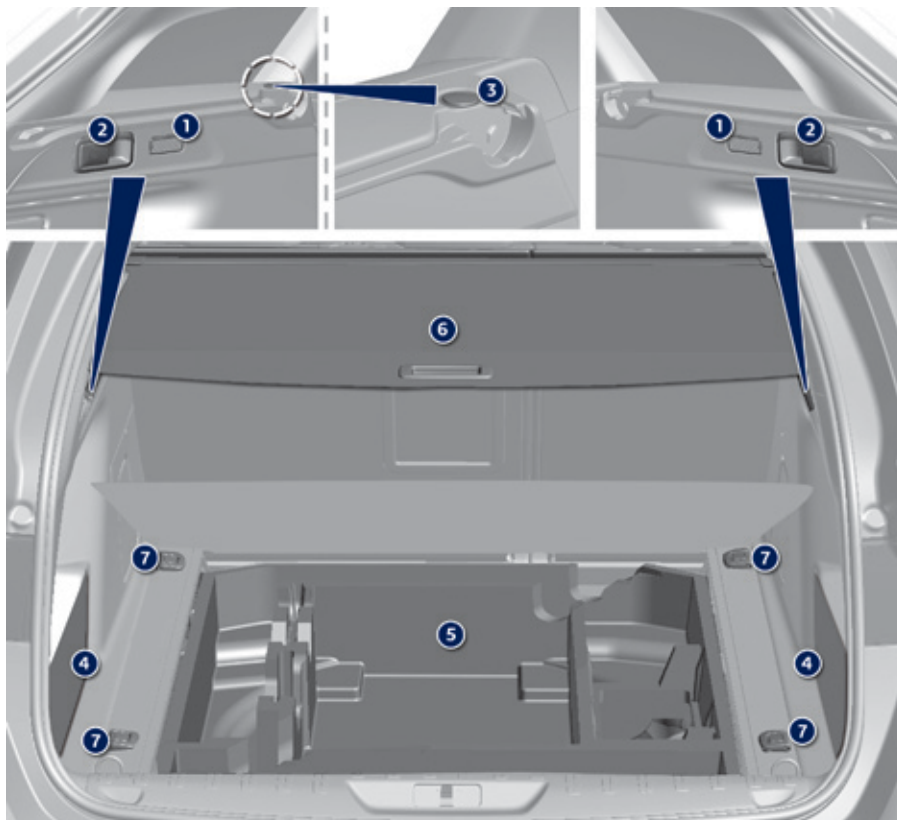


Amenajari portbagaj (SW)

1. Iluminat de portbagaj
2. Comenzi de rabatare a scaunelor spate
3. Priza de accesorii 12 V (maxim 120 W)
4. Compartimente de depozitare detasabile
Trageți elementele de separare pentru a le detasa.
5. Casete de depozitare
În care sunt depozitate:
 - inelul de remorcare,
 - kitul de depanare provizorie a pneului,
 - roata de rezerva, în funcție de versiune și de echipare, opțională sau standard.
6. Panou de mascare bagaje
(vezi rubrica corespunzătoare).

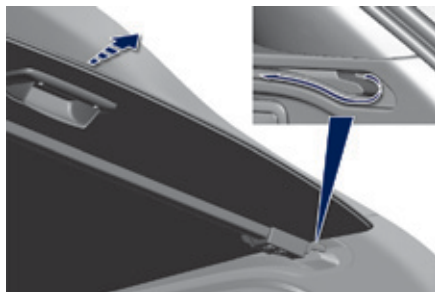


7. Inele de atasare a plasei de retinere a bagajelor
 Scoateți inelele unul câte unul și glisați-le în locul alungit.
 Ținând butonul apăsător, deplasați inelul în poziția dorită.
 Respectați sensul de montare (inelele spre exteriorul vehiculului).



Rulou de mascare bagaje (SW)

Rulare



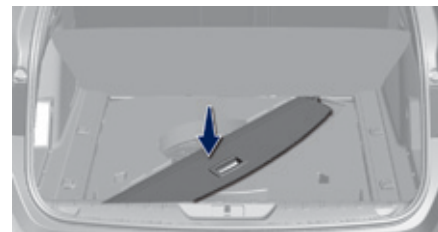
- ☞ Retrageti ghidajele ruloului de mascare bagaje de pe stalpii portbagajului.
- ☞ Eliberati ruloul de mascare a portbagajului, acesta se ruleaza automat.

Demontare



- ☞ Tineti o mana in stanga, **sub** ruloul de mascare bagaje.
- ☞ Pivotati extremitatea ruloului de mascare bagaje catre partea frontala (in sens orar), pentru a-l debloca.
- ☞ Procedati la fel pentru partea dreapta (in sens antiorar).

Depozitare



O cavitate situata in portbagaj, sub covorasul acestuia, permite depozitarea, in diagonala, a ruloului de mascare bagaje.

i Aceasta cavitate nu este disponibila impreuna cu incinta acustica de sunete joase.

Instalare



- ☞ Pozitionați partea stângă a ruloului și apoi partea dreaptă, în locurile aferente.
- ☞ Pozitionați mainile **pe** ruloului și apoi pivotați ansamblul înspre spate, pentru a-l bloca.
- ☞ Derulați ruloul până la fixarea pe stâlpii portbagajului.

Obiecte înalte (SW)

Plasa de retenere

Această permite utilizarea întregului volum de încărcare până la pavilion:

- în spatele scaunelor din față (rândul 1), când scaunele din spate sunt rabatate.
- în spatele scaunelor din spate (rândul 2).



rândul 1

- ☞ Rabateți scaunele din spate.
- ☞ Îndepărtați elementele decorative de mascare din fiecare parte, la partea superioară de la nivelul pavilionului.
- ☞ Amplasați carligele superioare ale plasei pe pavilion, pe o parte și apoi pe cealaltă parte.
- ☞ Fixați plasa în carligele la partea inferioară, situate la nivelul elementelor de fixare ale centurilor de siguranță.
- ☞ Trageți cataramele pentru a întinde plasa.

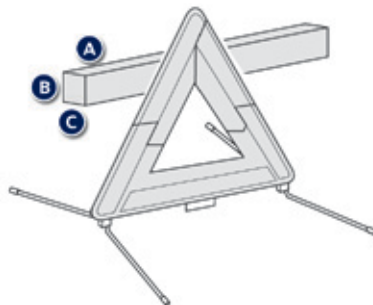
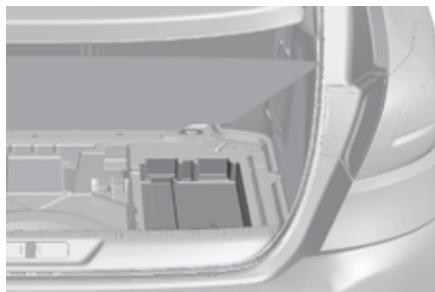
Plasa montată nu incomodează rabatarea spatelor scaunelor din spate.

rândul 2

- ☞ Îndepărtați elementele decorative de mascare din fiecare parte, la partea superioară de la nivelul pavilionului.
- ☞ Amplasați carligele de la partea superioară a plasei pe pavilion, pe o parte și apoi pe cealaltă parte.
- ☞ Fixați plasa la partea inferioară de inelele situate fie de o parte și de alta a covorasului din portbagaj, fie pe sinele din portbagaj (în funcție de nivelul de echipare).
- ☞ Trageți cataramele pentru a întinde plasa.

Triunghi de presemnalizare (Depozitare)

Spațiul pentru depozitarea unui triunghi pliat sau a cutiei sale este situat sub podeaua portbagajului.



Dimensiunile maxime ale triunghiului (pliat) sau ale cutiei sale trebuie să fie:

- **A:** lungime = 44 cm,
- **B:** înălțime = 4 cm,
- **C:** lățime = 6,5 cm.



Înainte de a coborî din vehicul, pentru a instala triunghiul, îmbrăcați vesta reflectorizantă.



Pentru a utiliza triunghiul, citiți instrucțiunile fabricantului.

Instalarea triunghiului pe drum

Instalați triunghiul în spatele vehiculului, conform tabelului următor, în funcție de tipul de drum și de luminozitatea exterioară.

Distanță de montare (în metri)		
Șosea		Autostradă
Zi	Noapte	
50 m	80 m	150 m



Aceste valori sunt cifre de referință internaționale. Montați triunghiul în conformitate cu regulile de circulație în vigoare locale.

Triunghiul vă este propus ca accesoriu, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Incalzire si Ventilatie

Sistem pentru crearea și menținerea unor bune condiții de confort și de vizibilitate în habitacul vehiculului.

Intrare aer

Aerul care circulă prin habitacul este filtrat și provine, fie din exterior prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior prin recirculare.

Comenzi

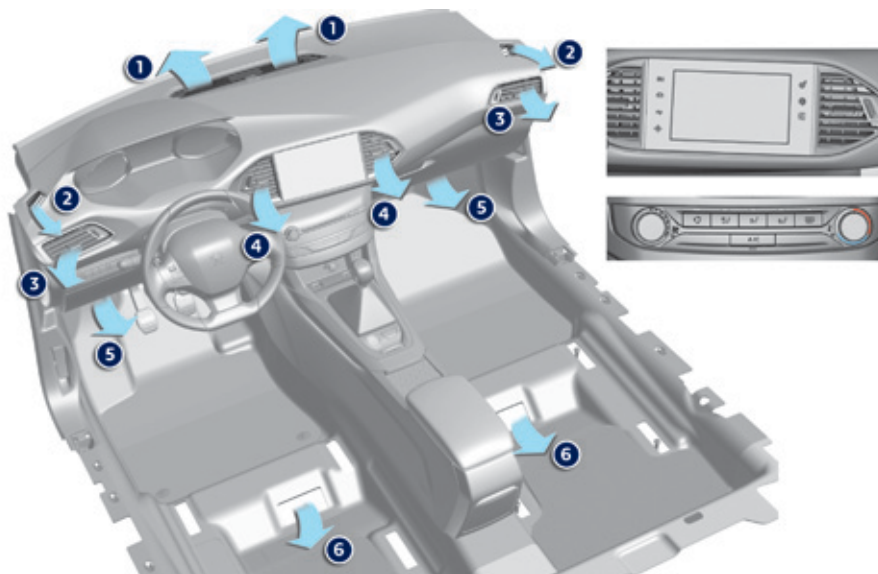
Aerul care intră urmează diferite trasee în funcție de comenzile selectate de șofer, pasagerul față sau pasagerii spate în funcție de nivelul de echipare.

Comanda temperaturii vă permite să obțineți nivelul de confort dorit prin amestecarea aerului provenit din circuite diferite.

Comanda de repartiție a aerului permite alegerea punctelor de difuzare a aerului în habitacul, prin combinarea tastelor asociate.

Comanda debitului de aer permite creșterea sau scăderea vitezei de suflare a ventilatorului.

În funcție de vehicul, comenzile sunt accesibile din meniul **"Air conditioning"** al ecranul tactil, sau sunt grupate pe panoul consolei centrale.



Difuzarea aerului

1. Duze de dezghețare sau dezaburire a parbrizului.
2. Duze de dezghețare sau dezaburire a geamurilor laterale din față.
3. Aeratoare laterale obturabile și orientabile.
4. Aeratoare centrale obturabile și orientabile.
5. Guri de aer la picioarele pasagerilor față.
6. Guri de aer la picioarele pasagerilor spate.

Recomandari privind ventilatia si aerul conditionat

i Pentru ca aceste sisteme să fie eficiente pe deplin, respectați următoarele reguli de utilizare și întreținere:

- ☞ Pentru a obține o repartizare perfect omogenă a aerului, aveți grijă să nu obturați grilele de intrare a aerului din exterior, situate în partea de jos a parbrizului, aeratoarele și gurile de aer, precum și evacuarea aerului din portbagaj.
- ☞ Nu mascați senzorul de luminozitate, situat pe planșa de bord; acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automat.
- ☞ Porniți sistemul de aer condiționat între 5 și 10 minute, o dată sau de două ori pe lună pentru a-l păstra în stare perfectă de funcționare.
- ☞ Aveți grijă ca filtrul de habitacul să fie în stare bună de funcționare și înlocuiți periodic elementele filtrante.
Vă recomandăm să utilizați un filtru combinat pentru habitacul. Datorită aditivului activ specific, el contribuie la purificarea aerului respirat de pasageri și la curățarea habitaculului (reducerea simptomelor alergice, a mirosurilor grele și a depunerilor de grăsime).
- ☞ Pentru a asigura buna funcționare a aerului condiționat, vă recomandăm de asemenea să îl verificați conform indicațiilor din carnet de întreținere și garanții.
- ☞ Dacă sistemul nu produce frig, dezactivați-l și consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

În cazul tractării unei sarcini maxime pe o pantă abruptă și la o temperatură ridicată, oprirea aerului condiționat permite recuperarea puterii motorului, ameliorând astfel capacitatea de remorcare.

☘ Dacă, după o staționare îndelungată la soare, temperatura interioară este foarte ridicată, aerisiți habitacul câteva momente.

Plasați comanda de debit de aer la un nivel suficient, pentru a asigura o bună aerisire a habitaculului.

Sistemul de aer condiționat nu conține clor, astfel că nu reprezintă nici un pericol pentru stratul de ozon.

i Condensul creat de aerul condiționat provoacă, la oprire, o scurgere de apă normală sub vehicul.

i Stop & Start

Sistemele de încălzire și de aer condiționat nu funcționează decât cu motorul pornit. Pentru a menține confortul termic în habitacul, aveți posibilitatea să neutralizați temporar funcția Stop & Start (consultați rubrica corespunzătoare).

Încălzire / Ventilație



Reglarea temperaturii



Rotiți comanda de la albastru (rece) la roșu (cald), pentru a modifica temperatura după dorință.

Reglarea debitului de aer



Rotiți comanda pentru a obține un debit de aer suficient pentru a vă asigura confortul.

Aer condiționat manual

Sistemul de aer condiționat funcționează numai cu motorul pornit.



3

i Dacă plasați comanda debitului de aer în poziția **minima** (neutralizarea sistemului), confortul termic nu mai este gestionat. Un flux de aer de intensitate redusă, datorat deplasării vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Reglarea repartitiei aerului



Parbriz și geamuri laterale.



Aeratoare centrale și laterale.



Picioare pasageri.

Repartizarea aerului poate fi modificată, acționând tastele corespunzătoare împreună.

Pornire / Oprire aer condiționat



Aerul condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Acesta permite:

- vara, să scădeți temperatura,
- iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C, să sporiți eficiența dezaburirii.

Pornire

- ☞ Apăsați pe acesta tasta. Martorul sau luminos se aprinde.

i Aerul condiționat nu funcționează când reglajul debitului de aer este neutralizat.

Pentru a obține aer rece mai rapid, puteți utiliza recircularea aerului din interior pentru câteva momente. Apoi, reveniți la accesul aerului din exterior.

Oprire

- ☞ Apăsați din nou această tasta. Martorul sau luminos se stinge.

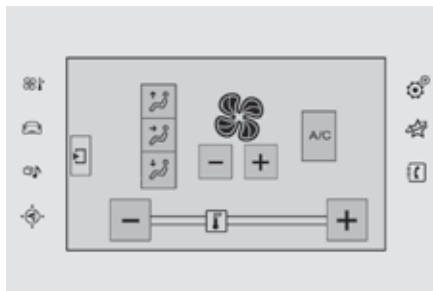
Oprirea lui poate genera disconfort (umiditate, condens).

Aer conditionat manual (Ecran tactil)

Sistemul de aer condiționat manual funcționează cu motorul pornit.



Apăsați tasta meniului "**Air conditioning**" (Climatizare), pentru a afișa pagina de comenzi a sistemului.



Reglarea temperaturii



Apăsați pe una din aceste taste pentru a diminua, sau a crește valoarea.

Reglarea debitului de aer



Apăsați una din aceste taste pentru creșterea sau diminuarea debitului de aer produs de ventilator.

Simbolul pentru debitul de aer (elicea) se va umple progresiv în funcție de cantitatea de aer selectată.

Prin reducerea la minim a debitului de aer, sistemul de ventilare se va opri.

i Evitați rularea îndelungată cu ventilația oprită (risc de formare a condensului și de degradare a calității aerului).

Reglarea repartitiei aerului

Aceste taste permit orientarea aerului în habitacul, combinand mai multe guri de aerare.



Parbriz.



Aeratoare centrale și laterale.



Picioare pasageri.

Repartizarea aerului poate fi modificată folosind mai multe taste simultan: aprinderea matorului semnalează trimiterea de aer în direcția indicată; stingerea matorului semnalează absența unui debit de aer în aceea direcție.

Pentru o distribuție omogenă în habitacul, cele trei taste pot și activate simultan.

Pornire / Oprere aer conditionat

A/C

Aerul condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Acesta permite:

- vara, să scădeți temperatura,
- iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C, să sporiți eficiența dezaburirii.

Pornire

A/C

Apăsați pe acesta tasta. Matorul sau luminos se aprinde.



Aerul condiționat nu funcționează când reglajul debitului de aer este neutralizat.

Pentru a obtine aer rece mai rapid, puteti utiliza recircularea aerului din interior pentru cateva momente. Apoi, reveniti la accesul aerului din exterior.

Oprere

A/C

Apăsați din nou aceasta tasta. Matorul sau luminos se stinge.

Oprerea lui poate genera disconfort (umiditate, condens).

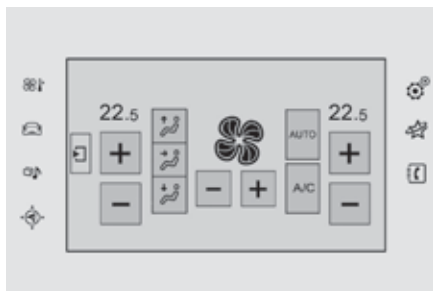
Aer conditionat automat cu 2 zone (Ecran tactil)

Acest sistem de aer condiționat funcționează atunci când motorul este pornit, dar aveți acces la ventilație și comenzile ei atunci când este contactul pus.

Activarea sistemului de aer condiționat, temperatura de ieșire din duze și aeratoare, debitul și repartizarea aerului în habitacul sunt reglate în mod automat, în funcție de temperatura din habitacul și nivelul temperaturii de referință.



Apăsati tasta de meniu "Climatizare" pentru a afișa pagina de comenzi ale sistemului de climatizare.



Reglarea temperaturii

Conducătorul și pasagerul din față pot regla temperatura în mod individual.



Apăsați una dintre aceste taste pentru a mări valoarea.

Apăsați una dintre aceste taste pentru a micșora valoarea.

Valoarea indicată corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi în grade Celsius sau Fahrenheit (în funcție de unitatea de măsură aleasă).

O reglare în zona 21 permite un confort optim. În funcție de necesități, o reglare între 18 și 24 este uzuală.

Se recomandă să evitați o diferență de reglare între partea stângă și partea dreaptă mai mare de 3.

Program automat confort

Apasati tasta **"AUTO"** pentru a activa sau dezactiva modul automat al sistemului de aer conditionat.

Atunci cand marotorul luminos al tastei este aprins, sistemul de aer conditionat functioneaza in mod automat: in functie de nivelul de confort pe care l-ati selectat, sistemul va gestiona in mod optim temperatura, debitul si repartizarea aerului in habitacul.

Intensitatea programului automat confort poate fi reglata prin alegerea unei optiuni din cadrul celei de-a doua pagini a meniului **"Climatizare"**.



Pentru a modifica o optiune selectata, semnalata de marotorul luminos aprins in culoarea verde, apasati tasta ce corespunde modului dorit:



Soft: asigura o funcționare optimă, lină și silențioasă prin limitarea fluxului de aer.



Normal: oferă cel mai bun raport între confortul termic și funcționarea silențioasă (reglaj initial).



Fast: asigura o distribuție a aerului dinamică și eficientă.

Optiunea este asociata exclusiv modului AUTO. Totsi, la dezactivarea modului AUTO, marotorul luminos corespunzator ultimei optiuni selectate ramane aprins.

Modificarea optiunii nu reactiveaza modul AUTO daca acesta a fost dezactivat.

i Pe timp rece si cu motorul rece, pentru a limita difuzia aerului rece in habitacul, debitul de aer creste progresiv pana la atingerea valorii de confort. Cand intrati in vehicul, daca temperatura din habitacul este prea scazuta sau prea ridicata fata de valoarea de confort solicitata, nu este util sa modificati valoarea afisata pentru a atinge mai rapid confortul dorit. Sistemul compenseaza automat si cat mai rapid posibil diferenta de temperatura.

Functionarea manuala

Aveți posibilitatea de a regla manual una sau mai multe dintre aceste functii, mentinand celelalte functii gestionate de sistem:

- debitul de aer,
- repartizarea aerului.

Martorul luminos al tastei **"AUTO"** se stinge imediat dupa ce modificati o reglare.

☞ Apăsăți inca o data tasta **"AUTO"** pentru a activa din nou programul automat confort.

AUTO

Reglarea debitului de aer



☞ Apasati una dintre aceste taste pentru a mari sau a reduce turatia ventilatorului.

Simbolul debitului de aer (elicea) se umple progresiv în funcție de cantitatea de aer cerută. Prin reducerea la minim a debitului, opriti ventilatia. Langa elice se afiseaza **"OFF"**.



Evitati sa rulati o perioada de timp prea mare cu ventilatia oprita (risc de aburire si de degradare a calitatii aerului).

Reglarea repartizarii aerului

Cu ajutorul acestor trei taste puteti regla repartitia aerului in habitacul.



Parbriz.



Picioarele ocupantilor.



Aeratoare centrale laterale.

Orice apasare a unei taste activeaza sau dezactiveaza functia. Martorul luminos este aprins atunci cand este activata tasta. Pentru o difuzie omogena in habitacul, cele trei taste pot fi activate simultan.

In modul AUTO, martorii luminosi ai celor trei taste sunt stinsi.

Pornire / Opreire aer conditionat

A/C

Aerul condiționat este de prevăzut să funcționeze eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise.

Acestă permite:

- vara, reducerea temperaturii din habitacul,
- iarna, la temperaturi mai mici de 3°C, creșterea eficacității dezaburirii.

Pornire

- ☞ Apasati tasta **A/C** pentru a activa sistemul de aer conditionat. Atunci cand marotorul luminos situat sub tasta este aprins, functia de aer conditionat este activata.

Aerul condiționat nu funcționează cand comanda debitului de aer este închisă.

Opreire

- ☞ Apasati din nou tasta **"A/C"** pentru a dezactiva sistemul de aer conditionat. Cand marotorul luminos situat sub tasta este stins, functia de aer conditionat este dezactivata.

Funcția de ventilatie "cu contactul pus"

La punerea contactului, puteti beneficia de sistemul de ventilatie si aveti acces la meniul **"Climatizare"** pentru a efectua reglarea **debitului de aer si repartizarea aerului** in habitacul.

Aceasta functie este disponibila timp de cateva minute, in functie de nivelul de incarcare al bateriei vehiculului dumneavoastra.

i Aceasta functie nu activeaza functionarea sistemului de aer conditionat. Puteti beneficia de caldura reziduala a motorului pentru a incalzi habitacul actionand tastele de reglare a temperaturii.

Funcția "Mono"

Nivelul de confort de pe partea pasagerului poate fi stabilit la aceeași valoare ca a celui de pe partea conducătorului (o singură zonă).

Pornind de la a doua pagina a meniului **"Climatizare"**:



- ☞ Apasati aceasta tasta pentru a activa/dzactiva functia "Mono". Marotorul luminos al tastei este aprins atunci cand functia este activata.

Funcția este dezactivată automat in momentul in care pasagerul utilizeaza tastele din partea sa pentru a regla temperatura.

Intrare aer / Recirculare aer



Intrarea aerului din exterior permite evitarea aburirii parbrizului și a geamurilor laterale. Recircularea aerului interior permite izolarea habitaculului de mirosurile și fumul din exterior.

i Aceasta permite obținerea, punctual și mai rapid, de aer cald sau rece.



☞ Apăsați pe aceasta tastă pentru a comanda recircularea aerului din interior. Martorul tastei se aprinde.



☞ Apăsați din nou pe tastă pentru a comanda intrarea aerului din exterior. Martorul tastei se stinge.



De îndată ce este posibil, reveniți la intrarea de aer din exterior, pentru evitarea riscurilor de degradare a calității aerului și evitarea formării de condens.

Dezaburire - Degivrare fata



Aceste simboluri de pe panou indica poziția comenzilor pentru dezaburirea sau degivrarea rapidă a parbrizului și geamurilor laterale.

Cu aer conditionat manual



- ☞ Plasați comenzile de debit de aer, de temperatură și de repartizare a aerului în poziția indicată prin simbolul dedicat.
- ☞ Apasați tasta **"A/C"** pentru aerul conditionat. Martorul tastei se aprinde.

Cu aer conditionat manual sau automat cu 2 zone

(cu ecranul tactil)



- ☞ Apasați pe aceasta tasta pentru a dezaburi sau degheța rapid parbrizul și geamurile laterale.

Sistemul gestionează automat aerul condiționat, debitul de aer, accesul aerului și repartizează ventilația în mod optim către parbriz și geamurile laterale.

- ☞ Pentru oprire, apăsați din nou pe aceasta tasta, sau pe **"AUTO"**.

Sistemul se reactivează cu valorile anterioare neutralizării.

i Pe un vehicul echipat cu Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

Dezaburire - degivrare luneta



Oprire

Degivrarea se opreste automat pentru a evita un consum de curent prea mare.



- ☞ Este posibilă oprirea degivrării înainte de oprirea automată, apăsând încă o dată tasta. Martorul asociat tastei se stinge.

Pornire



- ☞ Apăsați pe această tastă pentru degivrarea lunetei și, în funcție de versiune, a retrovizoarelor exterioare. Martorul asociat tastei se aprinde.



Opriti degivrarea lunetei și retrovizoarelor exterioare când considerați că este necesar, deoarece un consum redus de curent electric determină reducerea consumului de carburant.



Dezaburirea - dezghetarea lunetei nu se poate face decât cu motorul pornit.

Cateva recomandari de conducere

Respectati in orice situatie codul rutier si fiti concentrat la drum indiferent de conditiile de circulatie.

Fiti atent la trafic si mentineti intotdeauna mainile pe volan pentru a fi pregatit sa reactionati in orice moment si in orice situatie. In cazul unei calatorii lungi, este recomandat sa faceti o pauza la fiecare doua ore.

In caz de intemperii, adoptati un stil flexibil de conducere, anticipati situatiile de franare si mariti distantele de siguranta.

Conducerea pe un drum inundat

Nu este recomandat sa conduceti pe un drum inundat, deoarece acest lucru ar putea deteriora grav motorul, cutia de viteze si sistemele electrice ale vehiculului.

In cazul in care trebuie sa traversati un drum inundat:



- asigurati-va ca apa nu are o adancime mai mare de 15 cm, tinand cont de valurile ce pot fi generate de ceilalti utilizatori ai drumului,
- dezactivati functia Stop & Start,
- rulati cu o viteza cat mai mica posibil, fara a accelera. Nu depasiti in niciun caz viteza de 10 km/h,
- nu va opriti si nu opriti motorul.

La iesirea de pe drumul inundat, imediat ce conditiile de siguranta permit acest lucru, franati usor de mai multe ori pentru a usca discurile si placutele de frana.

Daca aveti dubii cu privire la starea vehiculului dumneavoastra, consultati reseaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Important!

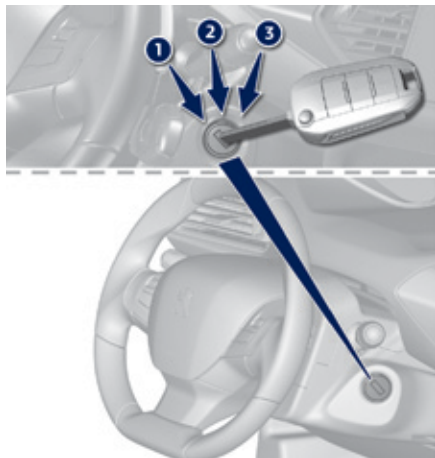
! Nu conduceti niciodata cu frana de stationare actionata - Pericol de supraincalzire si de deteriorare a sistemului de franare!
Nu stationati si nu turati motorul, cand vehiculul este oprit, in zonele unde diferite substante si materiale inflamabile (iarba uscata, frunze uscate...) pot intra in contact cu sistemul de evacuare fierbinte - Pericol de incendiu!

! Nu lasati niciodata un vehicul nesupravegheat, cu motorul pornit. Daca trebuie sa parasiti vehiculul cu motorul pornit, actionati frana de stationare si deplasati maneta de viteze in punctul mort sau in pozitia **N** sau **P**, in functie de tipul cutiei de viteze.

Pornire-oprire a motorului, cheie cu telecomanda

Aduceți maneta de viteze în punctul mort.

Contactor



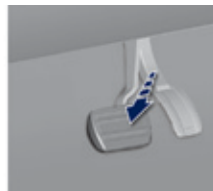
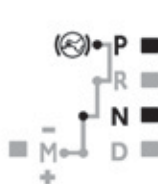
1. Poziție **Stop**.
2. Poziție **Contact**.
3. Poziție **Pornire**.

Pornire cu cheia

(P) Frana de staționare trebuie să fie acționată.



- ☞ Cu o cutie de viteze manuală, deplasați maneta de viteze în punctul mort, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capătul cursei.



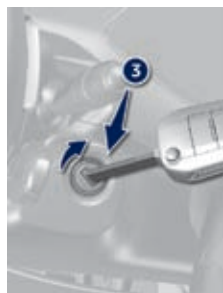
- ☞ Cu o cutie de viteze automată, deplasați maneta de viteze în poziția **N** sau **P**, apoi apăsați pedala de frână până la capătul cursei.



- ☞ Introduceți cheia în contact.
- Sistemul recunoaște codul de pornire.
- ☞ Deblocați coloana de direcție rotind simultan volanul și cheia.

i În unele cazuri, este posibil să depuneți un efort mare pentru manevrarea roților (de exemplu, dacă roțile sunt îndreptate către un trotuar).

4



☞ Cu un motor pe benzina, actionati demarorul rotind cheia in pozitia **3** pana la pornirea motorului, fara a accelera. Immediat ce motorul porneste, eliberati cheia.



☞ Cu un motor Diesel, rotiti cheia in pozitia **2** (punere contact), pentru activarea preincalzirii motorului.



☞ Asteptati pana ce marorul de pe tabloul de bord se stinge, apoi actionati demarorul rotind cheia in pozitia **3**, pana la pornirea motorului, fara a accelera. Immediat ce motorul porneste, eliberati cheia.

i In timpul iernii, durata de aprindere a marorului este mai lunga. Cand motorul este cald, marorul nu se aprinde.

! Daca motorul nu porneste imediat, taiati contactul. Asteptati cateva secunde pentru a reporni. Daca dupa cateva incercari motorul nu porneste, nu insistati: Exista riscul sa deteriorati demarorul si motorul. Consultati reseaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i In conditii de clima temperata, nu incalziti motorul dupa o oprire, ci porniti imediat si rulati cu o turatie moderata.

! Nu lasati motorul pornit intr-un loc inchis, fara aerisire suficienta: motoarele termice emit gaze de esapament toxice, precum monoxidul de carbon. Pericol de intoxicare si de deces.

In conditii de iarna foarte grea (temperaturi sub -23°C), pentru a asigura buna functionare si o durata lunga de viata a elementelor mecanice ale vehiculului dumneavoastra, motorul si cutia de viteze, lasati motorul sa functioneze timp de 4 minute inainte de a porni vehiculul.

Oprire cu cheia

- ☞ Imobilizați vehiculul.
- ☞ Rotiți cheia la maxim spre dumneavoastră, în poziția **1 (Stop)**.
- ☞ Scoateți cheia din contact.
- ☞ Pentru a bloca coloana de directie, actionati volanul pana la blocare.

i Pentru a facilita deblocarea coloanei de directie, se recomanda aducerea rotilor din fata pe axa vehiculului, inainte de a opri motorul.



- ☞ Asigurati-va ca frana de stationare este actionata corect, in special pe un teren inclinat.
- In cazul franei de stationare manuale, actionati maneta franei.
- In cazul franei de stationare cu comanda electrica, marorul comenzii trebuie sa fie aprins.



! Nu taiati contactul inainte de imobilizarea completa a vehiculului.

i Cand parasiti vehiculul, pastrati cheia la dvs. si blocati usile.

! Oprirea motorului antreneaza pierderea asistarii la franare.

i Evitati agatarea unui obiect greu la cheia, care ar apasa asupra axei acesteia când este în contact si ar putea cauza disfuncții.

Cheie uitata

In cazul in care uitati cheia in contactor in pozitia **2 (Contact)**, taierea automată a contactului are loc după aproximativ o oră.

Pentru a pune contactul din nou, rotiți cheia în poziția **1 (Stop)**, apoi din nou în poziția **2 (Contact)**.

Pornire-oprire motor, "Acces și Pornire Mâini Libere"

Pornire



☞ Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, debreiați complet și mențineți pedala de ambreiaj apăsată până la pornirea motorului.



☞ Apăsați pe butonul **"START/STOP"**.

☞ Coloana de direcție se deblochează și motorul pornește aproape instantaneu. (Citiți avertismentul pentru versiunile Diesel).



Pentru **vehiculele diesel**, în cazul temperaturilor negative, pornirea nu se va efectua decât după stingerea matorului de preîncălzire.

Dacă acest mator se aprinde după o apăsare pe butonul "START/STOP", va trebui să mențineți pedala de frână sau de ambreiaj apăsată până la stingerea matorului și să nu mai apăsați pe "START/STOP" până la pornirea completă a motorului.



Prezenta cheii electronice a sistemului "Acces și Pornire Mâini Libere" este imperativă în zona de recunoaștere. Din motive de siguranță, nu ieșiți din această zonă lăsând vehiculul pornit. În cazul în care cheia electronică nu este detectată în zonă, este afișat un mesaj. Deplasați cheia electronică în zonă, pentru a putea porni motorul.



Dacă una dintre condițiile de pornire nu este aplicată, un mesaj este afișat pe tabloul de bord. În unele cazuri, este necesar să mișcați volanul în timp ce apăsați pe butonul "START/STOP", pentru a ajuta deblocarea coloanei de direcție, un mesaj avertizându-vă în acest scop.

Oprire

☞ Imobilizați vehiculul.



☞ Cu cheia electronică în interiorul vehiculului, apăsați pe butonul "START/STOP".

Motorul se oprește și coloana de direcție se blochează.

i Dacă vehiculul nu este imobilizat, motorul nu se va opri.

Pozitie contact (accesorii)



O apăsare pe butonul "START/STOP", fără nici o acțiune asupra pedalelor, permite punerea contactului și activarea accesoriilor.



☞ Apasati pe butonul "START/STOP", tabloul de bord se aprinde, dar motorul nu porneste.

☞ Apasati din nou pe buton, pentru a taia contactul și a permite astfel blocarea deschiderilor vehiculului.

i Dacă utilizați poziția de accesorii prea mult timp, sistemul va putea trece automat în modul economie, pentru a evita descarcarea bateriei.

4

Pornire de avarie



Când cheia electronică este în zona de recunoaștere și vehiculul nu pornește, după o apăsare pe butonul "START/STOP":

- ☞ Inserați cheia electronică în cititor.
- ☞ Debreiați până la fund.
- ☞ Apasați pe butonul "START/STOP". Motorul pornește.

Oprire de avarie



Numai în caz de urgență, motorul poate fi oprit necondiționat. Pentru aceasta, apăsați aproximativ trei secunde pe butonul "START/STOP".

În acest caz, coloana de direcție se blochează când vehiculul este imobilizat.

Telecomanda nerecunoscută



Dacă cheia electronică nu mai este în zona de recunoaștere când închideți o deschidere sau în momentul cererii de oprire a motorului (ulterior), un mesaj apare pe tabloul de bord.



- ☞ Apăsați aproximativ trei secunde pe butonul "START/STOP", dacă doriți să forțați oprirea motorului.

i Cheie uitata

În cazul uitării cheii electronice în cititor, un mesaj va avertiza la deschiderea ușii conducătorului.

Protecție antifurt

Antidemaraj electronic

Cheile conțin un cip electronic ce are un cod secret. La punerea contactului, codul trebuie să fie recunoscut pentru ca demarajul să fie posibil.

Acest antidemaraj electronic blochează sistemul de control al motorului la câteva secunde după ce a fost decuplat contactul și împiedică pornirea vehiculului prin efracție. Dacă sistemul nu funcționează, sunteți avertizați de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

În acest caz vehiculul nu demarează; consultați de urgență rețeaua PEUGEOT.



Din motive de siguranță și pentru a evita furtul, nu lăsați niciodată cheia electronică în vehicul, chiar dacă sunteți în apropierea lui.

Se recomandă păstrarea cheii la dumneavoastră.

Frana de stationare manuala



Actionare

- ☞ Cu piciorul pe pedala de frana, trageți maneta frânei de staționare pentru a imobiliza vehiculul.

Eliberare

- ☞ Cu piciorul pe pedala de frana, trageți ușor maneta frânei de staționare, apăsați butonul de deblocare, apoi coborâți maneta până la capăt.



Când vehiculul se află în mișcare, aprinderea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică faptul că frâna a rămas acționată sau este incomplet eliberată.



Când parcați în pantă, bracați roțile spre trotuar pentru a le bloca, acționați frâna de staționare, cuplați o treaptă de viteză și tăiați contactul.



Apasarea pedalei de frana facilitează acționarea/eliberarea a franei de staționare manuale.

Frana de stationare electrica



Acest sistem permite actionarea franei de stationare la oprirea motorului si eliberarea acesteia imediat dupa punerea in miscare a vehiculului.

Martor luminos de functionare



Acest martor luminos se aprinde in acelasi timp pe tabloul de bord si pe padela pentru a confirma actionarea franei de stationare.



Martorul se stinge pentru a confirma eliberarea franei de stationare.

Conducatorul poate interveni in orice moment pentru a actiona sau a elibera frana de stationare prin actionarea clapetei de comanda.



- **Tragand** scurt clapeta pentru a o actiona.



- **Impingand** scurt clapeta si apasand pedala de frana in acelasi timp, pentru a o elibera.



Aprinderea intermitenta a acestui martor luminos pe clapeta are loc la o solicitare manuala de actionare sau de eliberare.



In cazul unei pene a bateriei, frana de stationare cu comanda electrica nu mai functioneaza.

Pentru siguranta, in cazul in care frana de stationare nu este actionata, imobilizati vehiculul prin selectarea unei trepte de viteza, sau instaland o cala la una dintre roti.

Apelati la reseaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.



Nu lăsați un copil singur în vehicul, contactul fiind pus. Copilul ar putea elibera frâna de staționare electrică.



In cazul stationarii cu o remorca atasata in panta abrupta sau daca vehiculul este foarte incarcat, rotiti rotile spre trotoar si cuplati o treapta de viteza. In cazul tractarii unei remorci, vehiculul este omologat pentru a putea stationa pe pante cu un grad de inclinare mai mic de 12%.

Functionare automata

Eliberarea automata

Asigurați-vă în prealabil ca motorul este pornit și ușa conducătorului este închisă corect.

Frâna de staționare **se eliberează automat și progresiv la punerea în mișcare a vehiculului.**

☞ Apasați la fund pedala de ambreiaj, cuplați treapta 1-a sau mersul înapoi; apăsați pedala de accelerație și eliberați pedala de ambreiaj.



Eliberarea completă a franei de staționare este confirmată prin stingerea matorului luminos de frână și a matorului luminos **P** al clapetei, însoțită de afișarea mesajului "Frein de parking dessere" (Frâna de staționare eliberată).



La oprire, cu motorul în funcțiune, nu accelerați în mod inutil pentru că riscați să eliberați frâna de staționare.

Actionare automata

Vehiculul fiind oprit, frâna de staționare **se acționează automat la tăierea contactului.**



Actionarea franei de staționare este confirmată prin aprinderea matorului luminos de frână și a matorului luminos **P** al clapetei, însoțită de afișarea mesajului "Frein de parking serre" (Frâna de staționare acționată).



Dacă motorul este cald sau în modul STOP al sistemului Stop & Start, nu are loc acționarea automată a franei.



În funcționare automată, puteți acționa sau elibera manual frâna de staționare în orice moment, cu ajutorul clapetei.

Functionare manuala

Eliberare manuala

Contactul fiind pus sau motorul în funcțiune, pentru eliberarea frânei de staționare:

- ☞ apăsați pedala de frana,
- ☞ împingeți ușor clapeta.

Eliberarea completa a franei de staționare este confirmată de stingerea matorului luminos de frana și a matorului luminos **P** al clapetei, însoțită de afisarea mesajului "Frein de parking desserre" (Frana de staționare eliberată) și de un semnal sonor continuu până la închiderea ușilor.

- i** Dacă trageți de clapeta fără a apăsa pe pedala de frână, frâna de staționare nu se eliberează și este afisat un mesaj.

Actionare manuala

Vehiculul fiind oprit, trageți scurt clapeta.

Primirea comenzii de actionare este semnalată de aprinderea intermitentă a matorului luminos al clapetei.



Actionarea franei de staționare este confirmată prin aprinderea matorului luminos de frana și a matorului luminos **P** al clapetei, însoțită de afisarea mesajului "Frein de parking serre" (Frana de staționare acționată).



Zona din fața comenzii franei electrice de staționare nu este dedicată depozitării de obiecte.

Recomandari

Eticheta pe panoul de usa



- i** Înainte de a părăsi vehiculul, verificați dacă este acționată frana de staționare: matorii luminoși ai franei de staționare trebuie să fie aprinși continuu pe tabloul de bord și pe clapeta. Dacă frana de staționare nu a fost acționată, la deschiderea ușii conducătorului este eliberat un semnal sonor și este afisat un mesaj.



Cazuri particulare

În anumite situații poate fi necesar să acționați manual frâna de staționare.

Motorul în funcțiune

Pentru a imobiliza vehiculul cu motorul în funcțiune, trageți scurt clapeta.



Acțiunea franei de staționare este confirmată prin aprinderea matorului luminos de frânare și a matorului luminos **P** al clapetei, însoțită de afisarea mesajului "Frein de parking serre" (Frâna de staționare acționată).

Frâna neacționată la tăierea contactului



În cazul unor temperaturi foarte scăzute (îngheț), remorcă, tunel de spălare, se recomandă să nu acționați frâna de staționare.

Pentru a imobiliza vehiculul, cuplați o treaptă de viteză sau instalați o cală la una dintre roți.

- ☞ Opriti motorul.
Aprinderea matorului pe tabloul de bord și pe clapeta confirmă acțiunea franei de staționare.
- ☞ Puneți din nou contactul, fără a porni motorul.

- ☞ Eliberați manual frâna de staționare, împingând clapeta de comandă și menținând pedala de frână apăsată.



Eliberarea completă a franei de staționare este confirmată prin stingerea matorului luminos de frânare și a matorului luminos **P** al clapetei, însoțită de afisarea mesajului "Frein de parking desserre" (Frâna de staționare eliberată).

- ☞ Taiati contactul.

Neutralizarea functionarii automate

În anumite situații, cum ar fi în cazul unor temperaturi foarte scăzute sau al tractării unei remorci (rulota, depanare), poate fi necesară dezactivarea funcționării automate a sistemului.

- ☞ Porniți motorul.
- ☞ Acționați, prin intermediul clapetei, frâna de staționare, dacă este eliberată.
- ☞ Eliberați complet pedala de frână.
- ☞ Mențineți clapeta împinsă, în sensul eliberării, timp de cel puțin 10 secunde și cel mult 15 secunde.
- ☞ Eliberați clapeta.
- ☞ Apasați pedala de frână și mențineți-o apăsată.
- ☞ Trageți clapeta în sensul de acționării timp de 2 secunde.



Dezactivarea funcțiilor automate este confirmată prin aprinderea acestui martor luminos pe tabloul de bord.

- ☞ Eliberați clapeta și pedala de frână.

Din acest moment frâna de staționare va putea fi acționată sau eliberată numai prin comenzile manuale, cu ajutorul clapetei de comandă.

Aplicați din nou această procedură pentru a reactiva funcționarea automată. Reactivarea funcționării automate este confirmată prin stingerea martorului luminos de pe tabloul de bord.

Franare de urgenta



Frânarea de urgență trebuie utilizată numai într-o situație excepțională.

În caz de defectare a frânării folosind pedala de frână sau într-o situație excepțională (de ex.: indispoziție a conducătorului, la conducerea cu însoțitor...), tragerea continuă a clapetei permite frânarea vehiculului. Frânarea este activă atât timp cât este trasa clapeta și se întrerupe la eliberarea clapetei.

Sistemele ABS și CDS asigură stabilitatea vehiculului la frânarea de urgență.

În caz de defectare a sistemului de frânare de urgență, se afișează mesajul "Parking brake control faulty" (Defecțiune a franei de staționare).



În caz de defectare a sistemelor ABS și CDS, semnalată prin aprinderea unuia sau a doi martori luminoși pe tabloul de bord, stabilitatea vehiculului nu mai este garantată.

În acest caz, stabilitatea trebuie asigurată de către conducător, prin repetarea succesivă a acțiunilor de "tragere-eliberare" a clapetei până la imobilizarea vehiculului.

Anomalii de functionare

Diferitele situatii de alerta sunt prezentate in tabelul de mai jos.

În caz de defectare a frânei de staționare electrice, se recomanda consultarea imediata a rețelei PEUGEOT sau a unui service autorizat.

Situatii	Consecinte
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a martorului următor: SERVICE	- Eliberarea automata a franei este indisponibila. - Daca incercati sa eliberati frana in mod automat cand frana este actionata, cand accelerati se va afisa un mesaj de ajutor pentru a va indica sa utilizati eliberarea manuala a franei.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a martorilor următori: SERVICE 	- Franarea de urgenta nu se va mai face la performanta maxima. - Daca eliberarea automata este indisponibila, cand frana este actionata, daca accelerati se va afisa un mesaj de ajutor pentru a va indica sa utilizati eliberarea manuala a franei.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a martorilor următori: SERVICE 	- Actionarea automata este indisponibila: trebuie utilizata clapeta. - Frana de stationare electrica nu este utilizabila decat manual. - Daca nici eliberarea automata nu este disponibila, cand frana este actionata, cand accelerati se va afisa un mesaj de ajutor pentru a va indica sa utilizati eliberarea manuala a franei.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a martorilor următori: SERVICE 	- Daca solicitarile de actionare si de eliberare manuale sunt inoperante, clapeta de comanda este defecta. - Functiile automate trebuie utilizate in orice circumstante: ele se reactiveaza automat, in cazul defectarii clapetei de comanda. - Imobilizarea vehiculului cu motorul pornit este imposibila.

Situatii	Consecinte
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a martorilor următori: SERVICE  	Frana de staționare este defectă, funcțiile manuale și automate pot fi inoperante. Cu vehiculul oprit, pentru a imobiliza vehiculul: - Trageți de clapeta și mențineți-o trasa pentru aproximativ 7 - 15 secunde, până la apariția martorului pe tabloul de bord. Dacă această procedură nu funcționează, va trebui să asigurați vehiculul: - Opriti pe un teren plan și orizontal. - Cuplați o treaptă de viteză. - Dacă este posibil, instalați o cală la una dintre roți. Apelați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.
Afișarea mesajului "Parking brake fault" (Defect la frâna de staționare) și a martorilor următori: SERVICE   	- Frana de staționare nu dispune de performanțele optime pentru a imobiliza vehiculul în siguranță, în orice situație. Va trebui să asigurați vehiculul: - Opriti pe un teren plan și orizontal. - Cuplați o treaptă de viteză. - Dacă este posibil, instalați o cală la una dintre roți. Apelați rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat. Aprinderea intermitentă a martorilor P imediat ce vehiculul a pornit, indică faptul că frana de staționare este eliberată defectuos. Imediat ce este posibil, opriți vehiculul și eliberați complet frana de staționare, acționând clapeta, cu piciorul pe frana.
Afișarea mesajului "Défaut batterie" (Defect la baterie) și a martorului următor: 	- Nivelul de încărcare a bateriei este foarte redus și necesită imobilizarea vehiculului în deplină siguranță. - Când bateria este complet descărcată, comenzile sunt inoperante: pentru a elibera frana de staționare, apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Asistare la pornirea în pantă

Sistemul menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în pantă, pentru a vă oferi timpul necesar să treceți piciorul de la pedala de frână la cea de accelerație. Sistemul este indisponibil, sau disponibil standard.

Acesta este activ dacă:

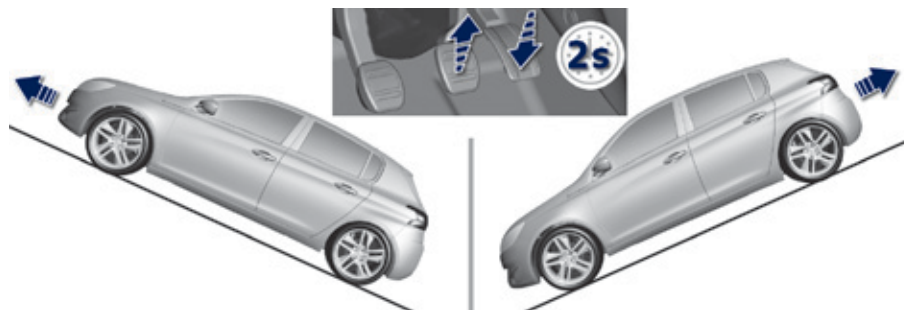
- vehiculul a fost complet imobilizat cu piciorul pe pedala de frână,
- când sunt întrunite unele condiții de pantă,
- ușa șoferului este închisă.

Sistemul de asistare la pornirea în pantă nu poate fi dezactivat.



Nu ieșiți din vehicul în timpul unei faze de menținere temporară asigurată de sistemul de asistare la pornirea în pantă. Dacă trebuie să părăsiți vehiculul, motorul fiind pornit, acționați manual frâna de staționare. Apoi verificați dacă marotorul frânei de staționare (și marotorul **P** de pe clapeta de frână electrică) este aprins continuu pe tabloul de bord.

Functionare



În pantă ascendentă, când vehiculul este oprit, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână:

- dacă a fost cuplată viteza 1-a sau în punctul mort pentru cutia de viteze manuală,
- dacă este selectată poziția **D** sau **M** pentru cutia de viteze automată.

În pantă descendentă, vehiculul fiind oprit și mersul înapoi cuplat, vehiculul este menținut scurt timp imediat ce eliberați pedala de frână.

Anomalie de functionare



În caz de anomalie a sistemului, acești marotori se aprind însoțiți de un mesaj. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru a verifica sistemul.

Cutie manuala cu 5 trepte

Cuplarea mersului inapoi



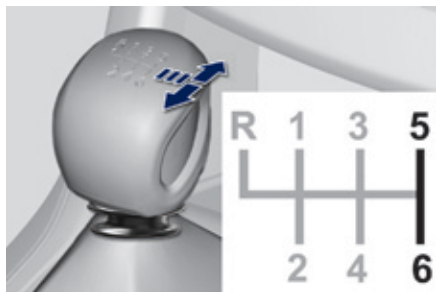
- ☞ Apasați pedala de ambreiaj la maxim și aduceți maneta schimbătorului de viteze la punctul mort.
- ☞ Împingeți schimbătorul de viteze spre dreapta, apoi spre inapoi.

! Cuplați mersul inapoi numai cu vehiculul oprit și motorul la ralanti.

- i** Din motive de siguranță și pentru a ușura pornirea motorului:
- selectați întotdeauna punctul mort,
 - apăsați pedala de ambreiaj.

Cutie manuala cu 6 trepte

Cuplarea treptei a 5-a sau a 6-a



- ☞ Deplasați complet maneta spre dreapta, pentru a cupla treapta a 5-a sau a 6-a de viteză.

! Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca deteriorarea definitivă a cutiei de viteze (cuplarea în mod greșit a treptei a 3-a sau a 4-a de viteză).

Cuplarea mersului inapoi



- ☞ Ridicați inelul de sub nuca manetei și deplasați schimbătorul de viteze spre stânga, apoi spre înainte.

! Cuplați mersul inapoi numai cu vehiculul oprit și motorul la ralanti.

- i** Din motive de siguranță și pentru a ușura pornirea motorului:
- selectați întotdeauna punctul mort,
 - apăsați complet pedala de ambreiaj.

Indicator de schimbare a treptei

Sistem ce permite reducerea consumului de carburant, recomandând treapta de viteză cea mai adaptată.

Funcționare

În funcție de modul de conducere și de echiparea vehiculului dumneavoastră, sistemul vă poate indica să sarți peste una sau mai multe trepte de viteză. Puteți urma această indicație, fără a trece prin treptele de viteză intermediare.



În cazul unor versiuni Diesel cu cutie de viteze manuală, este posibil ca sistemul să vă propună să treceți transmisia în punctul mort (**N** apare pe tabloul de bord) pentru a opri motorul (modul Stop al sistemului Stop & Start), în anumite condiții de conducere.

Recomandările de utilizare a treptelor de viteză nu trebuie considerate drept obligatorii. Practic, configurația drumului, densitatea circulației, sau siguranța, rămân elementele determinanți în alegerea treptei de viteză optime.

Sistemul de indicator de schimbare a treptei nu înlocuiește atenția conducătorului.



Această funcție nu poate fi dezactivată.

Exemplu:



- Sunteți în treapta a 3-a de viteză.



- Apăsăți pedala de accelerație.



- Sistemul poate să vă propună să cuplați o treaptă superioară.

Informația apare pe tabloul de bord, sub forma unei săgeți.

În cazul vehiculelor echipate cu cutie de viteze manuală, săgeata poate fi însoțită de numărul treptei de viteză recomandate.



Sistemul adaptează indicațiile de schimbare a treptei de viteză în funcție de condițiile de rulare (panta, încărcătura...) și de solicitările conducătorului (cerere de putere, accelerare, frânare...).

Sistemul nu vă va propune în nici un caz:

- să cuplați prima treaptă,
- să cuplați mersul înapoi.

Cutie de viteze automata

Cutie de viteze automată cu șase trepte, care oferă, la alegere, confortul automatizării integrale, îmbogățita cu programele sport și zăpadă, sau schimbarea manuală a vitezelor. Vă sunt propuse patru moduri de conducere:

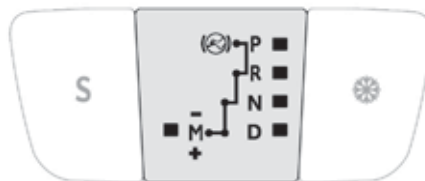
- funcționarea **automată** pentru controlul electronic al vitezelor de către cutie,
- programul **sport** pentru a vă oferi un stil de condus mai dinamic,
- programul **zăpadă** pentru a ameliora stilul de condus în cazul unei aderențe scăzute,
- funcționarea **manuală** pentru schimbarea secvențială a vitezelor de către șofer.

Maneta de viteze



1. Buton de setare "S" (**sport**).
2. Buton de setare "❄" (**zăpadă**).

Grila cutiei de viteze



P. Staționare.

- Imobilizarea vehiculului, frână de parcare actionată sau eliberată.
- Pornire motor.

R. Mers înapoi.

- Manevre de mers înapoi, vehiculul oprit, motorul la ralanti.

N. Punct mort.

- Imobilizare vehicul, frâna de staționare actionată.
- Pornire motor.

D. Funcționare automată.

M.+ / - Funcționare manuală

Cuplare secvențială a celor șase trepte.

- ☞ Aplicați un impuls spre înapoi, pentru a cupla treapta de viteză superioară.

sau

- ☞ Aplicați un impuls spre înainte, pentru a cupla treapta de viteză inferioară.

Comenzi la volan*



4

Apasați în spatele comenzii din **dreapta**, pentru a cupla **treapta superioară**.

Apasați în spatele comenzii din **stanga**, pentru a cupla **treapta inferioară**.

i Comenzile de pe volan nu permit selectarea punctului mort și selectarea ori deselectarea mersului înapoi.

* În funcție de versiune.

Afisare pe tabloul de bord



Când deplasați maneta de viteze pe grilă pentru a selecta o poziție, martorul corespunzător se afișează pe tabloul de bord.

- P.** Parking (Stationare)
- R.** Reverse (Mers înapoi)
- N.** Neutral (Punct mort)
- D.** Drive (Conducere automata)
- S.** Program **sport**
- *** Program **zapada**

1 la 6. Treaptă de viteză cuplată în funcționare manuală

- Valoare invalidă în funcționarea manuală

Pornire vehicul



- ☞ Cu piciorul pe frână, selectați poziția **P** sau **N**.

- ☞ Porniți motorul.

În caz contrar, se aude un semnal sonor, însoțit de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

- ☞ Cu motorul pornit, apăsați pedala de frână.
- ☞ Eliberați frâna de staționare dacă aceasta nu este programată în mod automat.
- ☞ Selectați poziția **R**, **D** sau **M**,
- ☞ Eliberați progresiv pedala de frână.

Vehiculul începe să se deplaseze imediat.



Dacă în timpul mersului, din neatenție cuplați poziția **N**, lăsați motorul la ralanti, apoi cuplați poziția **D** pentru a accelera.



Când motorul funcționează la ralanti, frânele fiind eliberate, dacă este selectată poziția **R**, **D** sau **M**, vehiculul se deplasează chiar fără a interveni asupra accelerației.

Când motorul este pornit, nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în interiorul vehiculului.

În cazul efectuării unor operații de întreținere, motorul fiind pornit, trageți frâna de parcare și selectați poziția **P**.

Functionare automata

☞ Selectați poziția **D** pentru schimbarea **automată** a celor șase trepte.

Cutia de viteze funcționează în acest caz în modul auto-adaptant, fără intervenție din partea șoferului. Ea selecționează în permanență raportul de viteză cel mai bine adaptat la stilul de condus, la configurația drumului și la sarcina vehiculului.

Pentru a obține o accelerație maximă fără a atinge schimbătorul, apăsați până la capăt pedala de accelerație (kick down). Cutia de viteze retrogradează automat sau menține treapta selectată până la regimul maxim al motorului.

În momentul frânării, cutia de viteze retrogradează automat pentru a oferi o frânare eficientă a motorului.

Când ridicați brusc piciorul de pe accelerație, cutia de viteze nu va trece într-o viteză superioară, și asta pentru a ameliora siguranța.



Nu selectați niciodată poziția **N** când vehiculul este în mișcare.

Nu selectați niciodată pozițiile **P** sau **R**, atâta timp cât vehiculul nu este imobilizat complet.

Programe sport si zapada

Aceste două programe specifice completează funcția automată în cazul utilizării în condiții speciale.

Sport "S"

☞ Apăsați butonul "**S**", după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze facilitează automat un stil de conducere dinamic.



S apare pe tabloul de bord.

Dacă vehiculul este echipat cu "Funcția dinamica", consultați rubrica acesteia care completează modul sport.

Zapada "❄"

☞ Apăsați butonul "❄", după ce ați pornit motorul.

Cutia de viteze se adaptează la conducere pe drumuri alunecoase.

Acest program ușurează demarajele și îmbunătățește motricitatea când condițiile de aderență sunt scăzute.



❄ apare pe tabloul de bord.

Revenire la functionarea automata

☞ Oricând puteți apăsa din nou butonul selectat (**S** sau **❄**), pentru a ieși din programul angajat și pentru a reveni în modul autoadaptiv.

Funcția de tracțiune autonoma (rulare fara accelerare)

Această funcție permite manevrarea vehiculului cu o mai mare lejeritate la viteză redusă (manevre de parcare, ambuteiaje, ...).

Când motorul este la turația de relanti, frâna de staționare este decuplată și este selectată una din pozițiile **D**, **M** sau **R**, **vehiculul se deplasează** când ridicați piciorul de pe pedala de frână (chiar și fără acționarea accelerației).

Pentru securitatea dumneavoastră, această funcție se activează doar dacă dumneavoastră apăsați pedala de frână în momentul selectării mersului înainte sau a marșarierului.

Funcția se dezactivează la deschiderea ușii conducătorului auto. Închideți ușa apoi apăsați pedala de frână sau accelerația pentru a reactiva funcția.



Cu motorul pornit, nu lăsați în interiorul vehiculului copii fără supraveghere.

Functionare manuala

- ☞ Selectați poziția **M** pentru schimbarea **secvențială** a celor șase trepte.
- ☞ Trageți maneta spre semnul + pentru a trece într-o viteză superioară.
- ☞ Împingeți maneta spre semnul - pentru a trece într-o viteză inferioară.

Trecerea de la o viteză la alta se face numai când condițiile de viteză ale vehiculului și regimul motorului o permit; în caz contrar, momentan vor fi impuse regulile de funcționare automată.



D dispare și vitezele cuplate apar succesiv pe tabloul de bord.

În sub regim sau supra regim, viteză selectată clipește timp de câteva secunde, apoi viteză efectiv cuplată se afișează.

Trecerea de la poziția **D** (automată) la poziția **M** (manuală) se poate face în orice moment. La oprire sau în cazul unei viteze foarte scăzute, cutia de viteze selectează automat viteză **M1**.

În funcționare manuală, programele sport și zăpadă sunt inoperante.

Valoare invalida în funcționarea manuala



Acest simbol se afișează dacă o viteză a fost incorect angajată (selectorul se află între două poziții).

Oprirea vehiculului

Înainte de a opri motorul, puteți trece în poziția **P** sau **N** pentru a fi la punctul mort. În ambele cazuri, trageți frâna de mână pentru a imobiliza vehiculul dacă aceasta nu este programată în mod automat.

i Dacă maneta nu este în poziția **P**, la deschiderea ușii șoferului sau timp de aproximativ 45 de secunde după întreruperea contactului, se aude un semnal sonor și apare un mesaj pe ecranul multifuncție.

- ☞ Aduceți schimbătorul de viteze în poziția **P**; semnalul sonor se întrerupe și mesajul dispare.

Anomalie de funcționare

SERVICE

Contactul fiind pus, un mesaj apare pe afișajul tabloului de bord indicând o defecțiune a cutiei de viteze.

În acest caz, aceasta trece în modul de funcționare de urgență, blocându-se în viteza a III-a. Puteți simți un șoc puternic trecând de la **P** la **R** și de la **N** la **R**. Acest șoc nu prezintă niciun risc de deteriorare pentru cutia de viteze. Nu depășiți viteza de 100 km/h în limitele reglementărilor locale.

Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui Service autorizat.



Riscați deteriorarea cutiei de viteze:

- dacă apăsați în același timp pe pedalele de accelerație și de frână,
- dacă forțați, în caz de pană a bateriei, trecerea din poziția **P** în oricare alta.



Pentru a limita consumul de carburant pe timpul unei staționări prelungite (ambuteiaj...), poziționați schimbătorul de viteze pe **N** și trageți frâna de mână, cu excepția cazului în care aceasta este programată în mod automat.

Pachet dinamic

Acest pachet controleaza:

- ambianta vizuala, cu un iluminat de fundal specific al tabloului de comanda,
- zgomotul produs de motor,
- asistarea directiei,
- accelerarea,
- informatiile pentru conducator referitoare la parametrii dinamici, afisate pe tabloul de bord.

i Cu cutie de viteze automata, selectarea vitezelor este mai rapida.

i Aceasta functie este disponibila numai daca nu este selectat modul Park Assist si daca modul zapada al cutiei de viteze automate nu este selectat. Daca este activat modul Park Assist, acest lucru dezactiveaza automat functia.



Activare

- ☞ Mentineti butonul apasat pana cand se modifica iluminatul de fundal al tabloului de bord.

LED-ul butonului ramane aprins.

i Daca LED-ul lumineaza intermitent, activarea nu poate fi efectuata (de exemplu daca au fost selectate Park Assist sau modul zapada), prin urmare iluminatul de fundal revine la modul normal. Daca LED-ul lumineaza intermitent un timp indelungat, contactati reseaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

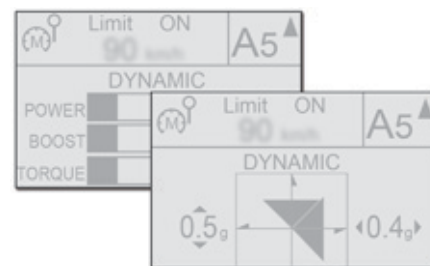
i Aceste date de telemetrie (acceleratie longitudinala si transversala, putere furnizata, presiune de supraalimentare, ...) sunt furnizate doar in scop informativ.



4

Afisare

- ☞ Apasati extremitatea comenzii stergatoarelor, pentru a afisa pe tabloul de bord diferite informatii referitoare la parametrii dinamici.



- ☞ Apasati in mod repetat, pentru a trece de la un ecran la altul.

Stop & Start

Sistemul Stop & Start trece motorul momentan în stare de veghe - mod STOP - pe durata fazelor de oprire din circulație (semafoare, ambuteiaje, altele...). Motorul pornește din nou automat - mod START - imediat ce doriți să reporniți. Repornirea se efectuează instantaneu, rapid și în liniște. Perfect adaptat pentru utilizare urbană, sistemul Stop & Start permite reducerea consumului de carburant, a emisiilor de gaze poluante și a nivelului sonor la oprire.

Funcționare

Trecerea motorului în mod STOP

ECO Martorul "ECO" se aprinde pe tabloul de bord și motorul trece automat în stare de veghe:

- **Cu o cutie de viteze manuală**, la o viteză mai mică de 20 km/h sau când vehiculul este oprit (în funcție de motorizare), când plasați maneta selectorului de viteze în punctul mort și când eliberați pedala de ambreiaj.
- **În cazul unei cutii de viteze automate**, cu vehiculul oprit, când apăsați până la capăt pedala de frână sau când deplasați maneta de selectare a vitezelor în poziția N.

Contor de timp al Stop & Start

(minute / secunde, sau ore / minute)

ECO Dacă vehiculul este echipat cu Stop & Start, un contor de timp însumează duratele de trecere în mod STOP pentru un parcurs. El revine la zero la fiecare punere a contactului.

i Pentru confort, în timpul unei manevre de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea mersului înapoi. Modul STOP nu modifică funcțiile vehiculului, cum ar fi frânarea, asistarea direcției... Este posibil să simțiți un ușor decalaj între oprirea și motorului și taierea contactului.

! Nu alimentați niciodată cu carburant când motorul este în mod STOP; este imperativă taierea contactului.

Cazuri particulare: mod STOP indisponibil

Modul STOP nu se activează în principal când:

- vehiculul se deplasează pe o suprafață cu unghi mare de înclinare (rampa sau panta),
- usa conducătorului este deschisă,
- centura de siguranță a conducătorului este decuplată,
- viteza vehiculului nu a depășit 10 km/h de la ultima pornire a motorului de către conducător,
- frâna de staționare electrică este acționată sau în curs de acționare,
- menținerea confortului termic în habitacul o necesită,
- dezaburirea este activă,
- unele condiții punctuale (încărcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la frânare, temperatura exterioară...) o necesită, pentru asigurarea controlului sistemului.

ECO În acest caz, martorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Această funcționare este perfect normală.

Trecerea motorului în mod START



Martorul "ECO" se stinge și motorul repornește automat:

- **Cu o cutie de viteze manuala**, cand apasati **complet** pedala de ambreiaj.
- **La o cutie de viteze automata**:
 - cu selectorul de viteze în poziția **D** sau **M**, cand eliberati pedala de frana,
 - sau cu selectorul de viteze în poziția **N** si pedala de frana eliberata, cand deplasati maneta selectorului de viteze în poziția **D** sau **M**,
 - sau cand cuplați mersul înapoi.

Cazuri particulare: declansare automata a modului START

Modul START se declanșează automat când:

- deschideti usa conducătorului,
- decuplati centura de siguranță a conducătorului,
- viteza vehiculului depășește 25 km/h sau 3 km/h (în funcție de motorizare) cu o cutie de viteze manuala,
- viteza vehiculului depaseste 3 km/h cu o cutie de viteze automata,
- frâna de staționare electrică este în curs de acționare,
- unele condiții punctuale (încarcarea bateriei, temperatura motorului, asistarea la franare, temperatura exteriora...) o necesită, pentru asigurarea controlului sistemului sau al vehiculului.



În acest caz, martorul "ECO" clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Aceasta functionare este perfect normala.

Neutralizare



4

În orice moment, apăsați pe comanda "ECO OFF", pentru a neutraliza sistemul. Aceasta este semnalată prin aprinderea matorului comenzii, însoțită de un mesaj.



Dacă neutralizarea a fost efectuată în modul STOP, motorul repornește imediat.

Reactivare

Apăsați din nou pe comanda **"ECO OFF"**. Sistemul este din nou activ; aceasta este semnalată prin stingerea marotorului comenzii însoțită de un mesaj.

i Sistemul se reactivează automat, la fiecare pornire a motorului de către conducător.

Anomalie de functionare



În cazul defectării sistemului, acest marotor luminos rămâne aprins continuu. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau de către un service autorizat.

În caz de anomalie în mod STOP, este posibil ca motorul să se oprească.

Toti marotorii de pe tabloul de bord se aprind. În funcție de versiune, un mesaj de avertizare se poate afișa pentru a solicita deplasarea selectorului de viteze în poziția **N** și apăsarea pedalei de frână.

Trebuie să tăiați contactul, apoi să porniți motorul din nou.

Intretinere

! Înainte de orice intervenție sub capotă, neutralizați sistemul Stop & Start, pentru a evita orice risc de rănire legat de o declanșare automată a modului START.

Acest sistem necesită o baterie de 12 V, de tehnologie și de caracteristici specifice (reper disponibile în rețeaua PEUGEOT).

Montarea unei baterii neavând reper PEUGEOT antrenează riscuri de disfuncții ale sistemului.

Pentru încărcarea bateriei, utilizați un redresor de 12 V și nu inversați polaritățile.

ATTENTION		WARNING
BATTERIE SPECIFIQUE EN CAS DE REMPLACEMENT SE REFEREZ OBLIGATOIREMENT AU MANUEL D'UTILISATION DU VEHICULE		SPECIFIC BATTERY IN CASE OF REPLACEMENT REFER OBLIGATORILY TO THE HANDBOOK OF THE VEHICLE
NE PAS INVERSEZ LES POLARITES DE LA BATTERIE. UN SEUL LIQU CHARGEUR 12V UNIQUEMENT		DO NOT REVERSE BATTERY POLARITY. USE 12V CHARGER ONLY

! Sistemul Stop & Start se bazează pe o tehnologie avansată. Pentru orice intervenție asupra vehiculului dumneavoastră, adresați-vă unui service autorizat ce dispune de competența și echipamentul adecvat, la nivelul pe care rețeaua PEUGEOT este în măsură să vi-l asigure.

Memorarea vitezelor

Ecraan tactil

Aceasta functie permite inregistrarea pragurilor de viteza, care apoi vor fi propuse pentru parametrarea a doua echipamente: limitatorul de viteza (viteza limita), sau regulatorul de viteza (viteza de croaziera).

Exista posibilitatea de a memoriza sase praguri ale vitezei în sistem, pentru fiecare echipament. Din setare initiala sunt deja memorate praguri de viteza.

Memorarea

Aceasta functie poate fi accesata prin ecranul tactil.

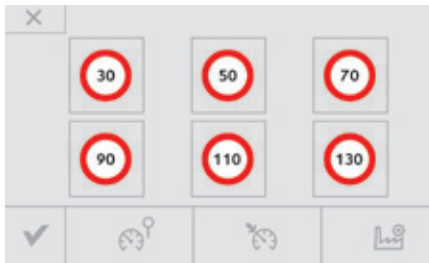
☞ Selectati meniul **"Driving assistance"**.



☞ In pagina a doua, apasati pe **"Speed settings"**.



Este imperativ ca, din motive de siguranță, conducătorul auto să efectueze aceste modificări cu vehiculul oprit.



☞ Alegeti echipamentul pentru care doriti sa memorati praguri noi de viteza:



- limitator de viteza

sau



- regulator de viteza.

☞ Apasati tasta corespunzatoare pragului de viteza pe care doriti să îl modificați.



☞ Introduceți noua valoare a vitezei cu ajutorul tastaturii numerice și confirmați.
☞ Confirmați pentru a înregistra modificările și parasiti meniul.



Acest buton permite revenirea la setările din uzina.

4

Limitator de viteză

Sistem care împiedică vehiculul să depășească viteza programată de conducător.

Dupa atingerea vitezei limita, o apăsare suplimentară a pedalei de accelerație nu are niciun efect.

Punerea în funcțiune a limitatorului este manuală: aceasta necesită o viteză de deplasare mai mare de 30 km/h.

Trecerea în pauză a limitatorului este obținută prin acționarea comenzii.

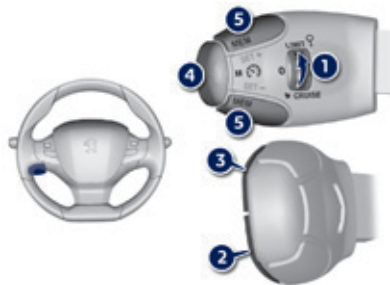
O apăsare puternică pe pedala de accelerație, dincolo de punctul de rezistență, face ca vehiculul să depășească viteza programată.

Pentru a reveni la viteza programată, este suficientă eliberarea pedalei de accelerație până când valoarea limita a vitezei programate este atinsă din nou.

i Valoarea vitezei programate rămâne în memorie la tăierea contactului.

! Limitatorul nu poate în nici un caz să înlocuiască respectarea regulilor de limitare a vitezei, nici atenția sau responsabilitatea șoferului.

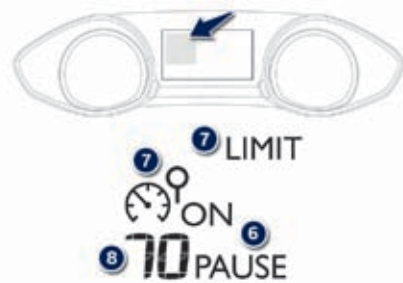
Comenzi la volan



1. Rola pentru selectarea modului limitator.
2. Tasta de reducere a valorii.
3. Tasta de creștere a valorii.
4. Tasta pentru pornirea / trecerea în pauză a limitatorului.
5. Tasta de afisare a listei de viteze memorizare.

! Pentru informații suplimentare referitoare la lista de valori memorate, consultați rubrica "Memorizarea vitezelor".

Afisare pe tabloul de bord



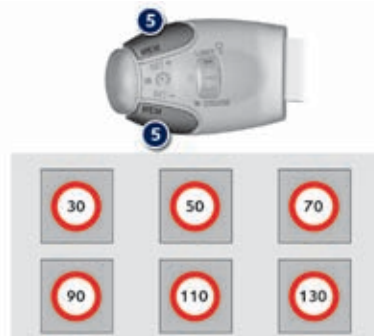
6. Informație de pornirea / trecerea în pauză a limitatorului.
7. Indicație privind selectarea modului limitator.
8. Valoarea vitezei de referință.

Pornire / Pauza



- ☞ Rotiti rola **1** în poziția **"LIMIT"**: selectarea modului limitator este realizată fără ca el să fie pus în funcțiune (Pauza).
- ☞ Porniți limitatorul printr-o apăsare pe tasta **4**, dacă valoarea vitezei afisate va convine (în mod implicit ultima valoare a vitezei programate).
- ☞ Puteti opri momentan limitatorul apasand din nou tasta **4**: afişajul confirmă oprirea (Pauza).

Reglarea valorii limita a vitezei (valoare de referinta)



Nu este necesar să se pună limitatorul în funcțiune pentru a seta viteza.

Dupa ce ati selectat functia, puteti modifica valoarea vitezei fie:

- printr-o apasare a tastei **5**:
 - ☞ cele sase praguri memorate sunt afisate pe ecranul tactil,
 - ☞ apasati tasta corespunzatoare pragului de viteza pe care l-ati ales.
- Valoarea va fi afisata imediat pe tabloul de bord.
- Ecranul de selectare se inchide dupa cateva secunde.



4

- cu ajutorul tastelor **2** si **3**, prin marirea sau reducerea valorii afisate a vitezei:
 - ☞ printr-o apasare scurte succesive, pentru o modificare cu + sau - 1 km/h,
 - ☞ printr-o apasare mai lunga, pentru o modificare cu pasi de + sau - 5 km/h.

Depasirea temporara a vitezei programate

☞ Apasati **cu putere** pedala de acceleratie si depasiti **punctul de rezistenta**, pentru a depasi pragul de viteza programat.

Limitatorul se dezactivează momentan și valoarea vitezei programate este afisata intermitent.

Afisarea intermitenta a valorii vitezei este insotita de un semnal sonor in cazul in care depasirea pragului de viteza nu se datoreaza unei actiuni a conducatorului (panta abrupta...). Din momentul in care vehiculul revine la nivelul programt al vitezei, limitatorul functioneaza din nou: valoarea vitezei este afisata din nou continuu.

Oprire

☞ Rotiti rola **1** în poziția **"0"**.
Afisarea informatiilor referitoare la limitatorul de viteza inceteaza.

Anomalie de functionare

Afisarea intermitenta a liniutelor semnaleaza o disfuncție a limitatorului.

Verificati la un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.



În caz de acceleratie puternica, cum ar fi de exemplu la o panta descendenta, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată.

Limitatorul este dezactivat momentan si valoarea vitezei programate este afisata intermitent.

Afisarea intermitenta a valorii vitezei este insotita de un semnal sonor in cazul in care depasirea pragului de viteza nu se datoreaza unei actiuni a conducatorului. Utilizarea de covorase de podea neomologate de PEUGEOT poate deranja functionarea limitatorului de viteza.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- asigurati-va de fixarea corecta a covorașului de podea,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe de podea.

Regulator de viteza

Sistem care menține automat viteza vehiculului la valoarea programată de conducător, fără acționarea pedalei de accelerație.

Punerea în funcțiune a regulatorului este manuală: aceasta necesită o viteză de deplasare mai mare de 40 km/h.

Cat si cuplarea cel puțin a treptei a 3-a sau a 4-a (în funcție de motorizare) pentru o cutie de viteze manuala.

Cat si cuplarea cel puțin a treptei a 2-a (în funcție de motorizare) pentru o cutie de viteze automata.

Trecerea regulatorului în pauza este obținută printr-o apăsare manuală sau prin acționarea pedalei de frână sau ambreiaj sau în cazul declanșării sistemului ESC din motive de siguranță.

Apăsând pe accelerație este posibil să se depășească momentan viteza programată. Pentru a reveni la viteza programată, este suficient să eliberați pedala de accelerație până la atingerea vitezei de regularizare programate.

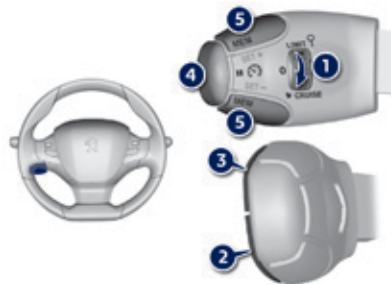


Taierea contactului anulează toate valorile vitezelor programate.



Regulatorul nu poate în niciun caz să înlocuiască respectarea regulilor de limitare a vitezei și nici atenția conducătorului. Este recomandat ca întotdeauna să vă păstrați picioarele în apropierea pedalelor.

Comenzi pe volan



1. Rolă pentru selectarea modului de funcționare regulator.
2. Tastă pentru reducerea valorii, sau atingerea rapidă a valorii de referință a vitezei.
3. Tastă pentru mărirea valorii, sau atingerea rapidă a valorii de referință a vitezei.
4. Tastă pauză/reluare regularizare.
5. Tasta de afișarea a listei de viteze memorate.



Pentru informații suplimentare referitoare la lista de valori memorate ale vitezei, consultați rubrica "Memorizarea vitezelor".

Afișare pe tabloul de bord



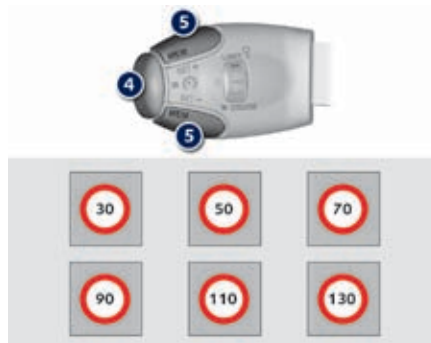
6. Informație privind oprirea / reluarea funcției regulatorului.
7. Indicație privind selectarea modului regulator.
8. Valoarea vitezei de referință.

Pornire



- ☞ Rotiti rola 1 în poziția **"CRUISE"**: selectarea modului regulator este activată, fără ca el să fie în funcțiune (Pauza).
- ☞ Apasati tasta 2 sau 3: viteza actuala a vehiculului dumneavoastra devine viteza de referinta (preluata instantaneu). Regulatorul este activat (ON).

Modificarea vitezei initiale (de referinta)



Daca regulatorul este activat, puteti apoi modifica viteza initiala sau:

- printr-o apasare a tastei 5:
 - ☞ cele sase praguri memorate sunt afisate pe ecranul tactil,
 - ☞ alegeti o valoare: acesta va fi afisata pe tabloul de bord.
- Ecranul de selectare se inchide dupa cateva secunde.
Modificarea este luata in considerare.



- utilizand tastele 2 sau 3:
 - ☞ prin apasari succesive de scurta durata, pentru a modifica valoarea cu + sau - 1 km/h,
 - ☞ printr-o apasare prelungita, pentru a modifica valoarea cu pasi de + sau - 5 km/h,

Pauza

Odata activat, puteti opri momentan regulatorul prin apasarea tastei 4: afisajul confirma oprirea (Pauza).

Depasirea vitezei programate

În cazul depășirii vitezei programate, valoarea vitezei este afisată intermitent.

Imediat ce vehiculul atinge valoarea vitezei programate, afisajul redevine fix.

Anomalie de functionare

Afisarea intermitenta a liniutelor semnaleaza o disfuncție a regulatorului. Apelati la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a efectua o verificare.



Oprire

- Rotiti rola 1 în poziția "0".
- Informațiile referitoare la regulatorul de viteză dispar de pe afisaj.

! Când regulatorul este în funcțiune, fiți atenți dacă mențineți apăsată una dintre tastele de modificare a vitezei programate: aceasta poate provoca o schimbare rapidă a vitezei vehiculului. Nu folosiți regulatorul de viteză pe carosabil alunecos, sau când traficul este intens.

Pe o panta puternic descendentă, regulatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată.

În cazul urcării unei rampe accentuate sau la tractarea unei remorci, este posibil ca viteza programată să nu poată fi atinsă sau menținută.

Utilizarea de covorase de podea neomologate de PEUGEOT poate deranja funcționarea limitatorului de viteză.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- aveți grijă să așezați și să fixați corect covorașul de podea,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorase de podea.

Regulator de viteza activ

Acest sistem mentine automat viteza vehiculului la valoarea programata de catre conducator.

In plus, el asigura respectarea (cand situatia o permite) unui timp selectat intre vehiculul dumneavoastra si cel care se deplaseaza in fata.

Comutare intre tipurile de regulator

Tipul de regulator de viteza "activ" si "standard" poate fi selectat din meniul **"Driving assistance"**.

Rola de selectare a regulatorului trebuie sa fie in pozitia "CRUISE"; in caz contrar, alegerea nu va fi luata in considerare.



Apasati pe buton pentru a comuta intre regulatorul de viteza activ si cel standard.



Pentru detalii legate de functionarea regulatorului de viteza standard, consultati sectiunea corespunzatoare.

Starea functiei este memorizata la oprirea motorului.

Principii de functionare

Cu ajutorul unui radar cu o raza de actiune de aproximativ 100 de metri, amplasat la partea din fata a vehiculului, acest sistem detecteaza un vehicul care ruleaza in fata sa.

Sistemul adapteaza automat viteza vehiculului dumneavoastra la viteza vehiculului din fata. Daca vehiculul din fata ruleaza cu o viteza mai redusa, sistemul reduce progresiv viteza vehiculului dumneavoastra doar cu ajutorul franei de motor (ca si cum conducatorul ar apasa tasta minus "-").

Daca vehiculul se apropie prea mult sau prea rapid de cel din fata, regulatorul de viteza activ este dezactivat automat. In acest caz conducatorul este avertizat printr-un semnal sonor insotit de un mesaj.

Daca vehiculul din fata accelereaza sau schimba banda, regulatorul de viteza activ accelereaza progresiv pentru a reveni la valoarea de referinta a vitezei.

In cazul in care conducatorul activeaza luminile semnalizatoare de directie pentru a depasi un vehicul ce se deplaseaza prea lent, regulatorul de viteza activ va autoriza apropierea temporara de vehiculul din fata pentru a il depasi, fara a depasi niciodata valoarea de referinta a vitezei.

Generalitati

i Regulatorul de viteza activ functioneaza atat ziua cat si noaptea, cand este ceata sau ploaie moderata.

i Selectarea acestei functii dezactiveaza afisarea timpului inter-vehicule.

! Functia nu actioneaza prin intermediul sistemului de franare a vehiculului, ci doar prin intermediul franei de motor. Domeniul de reglare este limitat: nu va mai exista reglare a vitezei daca diferenta dintre valoarea de referinta a vitezei si viteza vehiculului din fata devine prea mare.

! In cazul unei diferente prea mari intre valoarea de referinta a vitezei vehiculului dumneavoastra si viteza vehiculului din fata, viteza nu va putea fi ajustata: regulatorul se va dezactiva automat.

Pornirea regulatorului de viteza activ este efectuata manual, ea necesita o viteza a vehiculului cuprinsa intre 40 km/h si 150 km/h.

Cat si cuplarea cel puțin a treptei a 3-a sau a 4-a (in functie de motorizare) pentru o cutie de viteze manuala.

Cat si cuplarea cel puțin a treptei a 2-a (in functie de motorizare) pentru o cutie de viteze automata.

Daca viteza de referinta depaseste 150 km/h, regulatorul activ trece in modul de functionare al regulatorului de viteza standard (fara reglare automata a distantei de siguranta intre vehicule).

! Regulatorul de viteza activ nu poate in niciun caz sa inlocuiasca respectarea limitarilor de viteza si nici atentia conducatorului. Va recomandam sa tineti intotdeauna picioarele in apropierea pedalelor.

Trecerea in pauza a regulatorului de viteza activ poate fi obtinuta prin actionarea manuala a comenzii, sau automat:

- prin actionarea pedalei de frana sau de ambreiaj,
- in cazul activarii sistemului ESP, din motive de siguranta,
- in cazul actionarii comenzii franei electrice de stationare,
- la atingerea unui timp inter-vehicule (calculat in functie de viteza relativa dintre vehiculul dumneavoastra si viteza vehiculului din fata si de valoarea de referinta a timpului inter-vehicule ales),
- cand distanta dintre vehiculul dumneavoastra si cel din fata devine prea mica,
- cand viteza vehiculului din fata este prea redusa,
- cand viteza vehiculului dumneavoastra devine prea redusa.

i Valoarea de referinta a timpului inter-vehicule este memorata la taierea contactului.

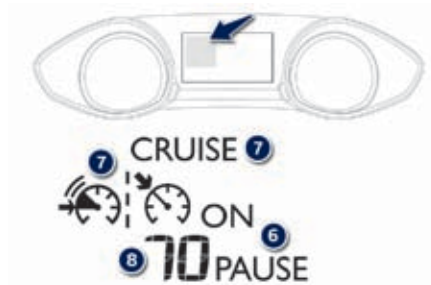
Comenzi pe volan



1. Buton rotativ pentru selectarea modului regulator.
2. Tasta pentru reducerea valorii sau inregistrarea vitezei instantanee a vehiculului ca valoare de referinta a vitezei.
3. Tasta pentru cresterea valorii sau inregistrarea vitezei instantanee a vehiculului ca valoare de referinta a vitezei.
4. Tasta de pauza / reluare a reglarilor.
5. Tasta pentru afisarea listei de valori ale vitezei memorate sau de valori de reglare a timpului dintre vehicule.

i Pentru informatii suplimentare referitoare la lista de valori ale vitezei memorate, consultati rubrica "Memorarea vitezelor".

Afisari pe tabloul de bord



6. Indicatie de trecere in pauza / reluare a reglarilor.
7. Indicatie de selectare a modului regulator, sau faza de ajustare a vitezei vehiculului.
8. Valoarea vitezei de referinta.

Pornire



Regulatorul de viteza activ poate fi selectat din meniul **"Driving assistance"**.

- ☞ Deplasati rola 1 in pozitia **"CRUISE"**: este efectuata selectarea modului regulator, fara ca acesta sa fie pornit (Pauza).
- ☞ Apasati una din tastele 2 sau 3: viteza actuala a vehiculului dumneavoastra devine viteza de referinta.

Regulatorul este activat (ON).

Valoarea timpului inter-vehicule este setata in mod implicit la 2 secunde.

In caz contrar, ultima valoare parametrizata va fi luata in considerare la activarea functiei.

Modificarea numai a vitezei de croaziera

Tastele 2 (SET+) si 3 (SET-)

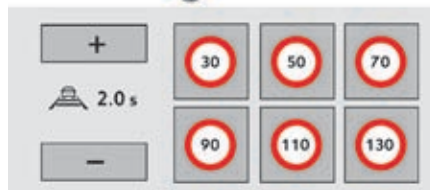
Daca regulatorul este activat, puteti modifica fie:

- ☞ prin apasari scurte succesive, pentru a modifica cu cu pasi de + sau - 1 km/h,
- ☞ printr-o apasare prelungita, pentru a modifica cu pasi de + sau - 5 km/h.

Din prudenta, se recomanda sa selectati o viteza de referinta destul de apropiata de viteza actuala a vehiculului dumneavoastra.

Modificarea vitezei de croaziera si/sau a timpului inter-vehicule

Tasta 5 (MEM)



Apasati pe tasta 5. Pe ecranul tactil se afiseaza cele sase praguri memorizate si valoarea de referinta a timpului dintre vehicule.

- ☞ Alegeti o valoare de viteza: ea se afiseaza pe tabloul de bord,
- ☞ apasati una din tastele "+" sau "-" pentru a alege o noua valoare de referinta a timpului dintre vehicule, cuprins intre 2,5 si 1 secunda.

Aceasta valoare ramane memorizata indiferent de starea functiei.

Ecranul de selectare se inchide dupa cateva momente. Modificarile sunt luate in considerare.

i In cazul detectarii prezentei unui vehicul prin radar, daca viteza selectata este prea mare fata de cea a acestui vehicul, sistemul nu se activeaza si este afisat mesajul de avertizare "Activation not possible, conditions unsuitable", (Activare imposibila, conditii inadecvate), pana cand conditiile de siguranta vor permite activarea sistemului.

4

Depasirea vitezei programate

Prin apasarea pedalei de acceleratie, este posibila depasirea temporara a vitezei programate.

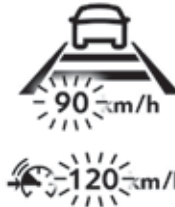
Pentru a reveni la viteza de referinta este suficient sa eliberati pedala de acceleratie. In cazul depasirii involuntare a vitezei de referinta, de exemplu in cazul unei pante abrupte, afisarea intermitenta a valorii vitezei pe tabloul de bord va avertizeaza despre acest fapt.

Situatii din timpul conducerii si avertizari asociate

Tabelul de mai jos prezinta avertizarile si mesajele afisate in functie de situatiile din timpul conducerii.

Afisarea acestor avertizari nu este secventiala.

Pictograma	Afisare pe tabloul de bord	Mesaj asociat	Comentarii
			Niciun vehicul detectat: sistemul functioneaza ca un regulator de viteza standard.
			Detectarea unui vehicul in raza de actiune a radarului: sistemul functioneaza ca un regulator de viteza standard.
		"SPEED ADJUSTED" (Viteza reglata)	Detectarea unui vehicul prea apropiat sau a carui viteza este mai mica decat viteza de referinta stabilita. Sistemul utilizeaza frana de motor pentru a incetini vehiculul dumneavoastra (in limita de 30 km/h) si pentru a mentine viteza la valoarea vitezei vehiculului din fata, pentru a respecta distanta programata dintre vehicule. La incetinirea automata in spatele unui vehicul, viteza reala poate fi mai mare decat "viteza ajustata" afisata.

Pictograma	Afisare pe tabloul de bord	Mesaj asociat	Comentarii
		"SPEED ADJUSTED"	Cand viteza ajunge la valoarea setata (viteza de referinta - 30 km/h), viteza setata si valoarea vitezei de referinta se aprind intermitent, pentru a semnala dezactivarea automata iminenta a functiei.
		"Cruise control paused" (Regulator de viteza in pauza)	Daca sistemul depaseste limita de reglare a vitezei de care este capabil si in lipsa unei reactii din partea conducatorului (activarea luminilor semnalizatoare de directie, schimbarea benzii, reducerea vitezei vehiculului), sistemul trece automat in pauza. Afisarea mesajului de dezactivare este insotita de un semnal sonor.

! Dupa trecerea automata in pauza a regulatorului de viteza activ, reactivarea acestuia nu va fi posibila decat atunci cand vor fi indeplinite din nou toate conditiile de siguranta. Mesajul "Activation not possible, conditions unsuitable" (Activare imposibila, conditii neadecvate) este afisat atat timp cat reactivarea este imposibila. Prin urmare, se recomanda ca, atunci cand conditiile o vor permite, sa reactivati functia. Pentru reactivare, este preferabila apasarea tastelor **2** (SET+) sau **3** (SET-), ceea ce va determina inregistrarea vitezei actuale a vehiculului dumneavoastra ca noua viteza de referinta. Este mai putin de preferat, dar posibil si prin apasarea tastei **4** (functionare/pauza), ceea ce ar reactiva functia cu vechea viteza de referinta, ce poate fi cu mult diferita fata de viteza actuala a vehiculului.

Limite de functionare

Plaja de regularizare este limitata la un ecart maxim de 30 km/h intre viteza de referinta si cea a vehiculului care va precede.

Dincolo de aceasta valoare, sistemul trece in pauza daca distanta de siguranta devine prea redusa.

Regulatorul de viteza activ utilizeaza doar frana de motor pentru reducerea vitezei. Prin urmare, vehiculul incetinesc lent, ca atunci cand eliberati pedala de acceleratie.

Sistemul trece automat in pauza:

- daca vehiculul din fata reduce prea mult sau prea brusc viteza si in cazul in care conducatorul nu franeaza,
- daca se interpune alt vehicul intre vehiculul dumneavoastra si cel din fata,
- daca sistemul nu reuseste sa reduca viteza suficient de mult pentru a pastra distanta de siguranta, de exemplu in cazul unei pante descendente accentuate.

Deoarece raza de actiune a radarului este destul de ingusta, este posibil ca sistemul sa nu poata detecta:



- vehiculele inguste, cum ar fi de exemplu motocicletele,



- vehiculele decalate pe banda de circulatie,



- vehiculele care intra intr-un viraj,
- vehiculele care schimba banda tardiv.

Regulatorul de viteza nu ia in considerare:

- vehiculele care stacioneaza,
- vehiculele care circula din sens opus.

Anomalie de functionare

În cazul unei disfuncții a regulatorului de viteză activ, sunteți avertizat printr-un semnal sonor și afișarea mesajului "Driving aid functions fault" (Defect al funcțiilor de asistare a conducerii). Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

Utilizarea de covorase de podea neomologate de PEUGEOT poate deranja functionarea regulatorului de viteză activ.

Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- fiți atenți la fixarea corectă a covorasului,
- nu suprapuneți niciodată mai multe covorase.



i Functionarea radarului, situat în bara de protecție față, poate fi perturbată de unele condiții climatice, de exemplu: acumulare de zăpadă, de gheață, de noroi, ...
Curățați bara de protecție față, îndepărtând zăpadă, noroiul, ...

! Atunci când reglarea este activă, fiți atenți la apăsarea uneia dintre tastele de modificare a vitezei programate: acest lucru ar putea produce o modificare prea rapidă a vitezei vehiculului dumneavoastră.

Nu utilizați regulatorul de viteză activ atunci când vă deplasați pe sprăfete alunecoase ale carosabilului sau când traficul este aglomerat.

În cazul coborării unei pante abrupte, regulatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza programată.

În cazul urcării unei rampe cu grad mare de înclinare sau la tractarea unei remorci, este posibil să nu poată fi atinsă sau menținută viteza programată.

Afisarea timpului inter-vehicule

Cu ajutorul unui radar situat in partea din fata a vehiculului, aceasta functie ajuta conducatorul sa respecte distanta de siguranta ce trebuie mentinuta intre vehiculul sau si cel din față, afisand pe tabloul de bord distanta curenta dintre vehicule convertita in timp.

Este vorba despre intervalul de timp, exprimat in secunde, necesar parcurgerii distantei dintre cele doua vehicule. Valoarea de siguranta preconizata este de aproximativ 2 secunde: respectati legislatia sau recomandari codului rutier in vigoare in tara dumneavoastra.



i Functia este activa pentru un interval al valorilor vitezei cuprins intre 70 si 150 km/h. Vehiculele oprite, precum si anumite obstacole (cum ar fi bicicletele, de exemplu) nu sunt detectate. Functia afiseaza valorile timpului necesar parcurgerii distantei dintre vehicule cuprinse intre 3 si 0,5 secunde. Sub 0,5 secunde, valoarea afisata este mentinuta la acest nivel, chiar daca distanta reala dintre vehicule este mai mica.

! Valoarea masurata este afisata cu scop informativ: sistemul nu actioneaza in niciun fel asupra vehiculului. Aceasta functie nu inlocuieste in niciun caz atentia conducatorului, care trebuie sa detina in permanenta controlul asupra vehiculului. Functia nu este destinata utilizarii in conditii de trafic urban sau in conditii de conducere dinamica (viraje, accelerari, franari bruste...), ci atunci cand conditiile de rulare sunt stabilizate.

Activare / dezactivare*

Activarea functiei se efectueaza prin intermediul meniului "Asistare la conducere", cu motorul in functiune.



Apasati acest buton; se aprinde marmorul luminos.

Starea functiei este memorata la oprirea motorului.

Conditii de afisare

Nu activati regulatorul de viteza (in caz contrar, informatiile regulatorului de viteza activ se vor afisa in locul celor referitoare la distanta dintre vehicule convertita in timp).

* In functie de versiune.

Afisare

Din momentul in care sunt respectate conditiile de viteza, pe tabloul de bord este afisata o pictograma.

Pictograma	Mesaj asociat	Comentarii
		Niciun vehicul nu este detectat de radar.
		Este detectat un vehicul, dar timpul inter-vehicule este mai mare de 3 secunde. Nu este afisata nicio valoare.
		Este detectat un vehicul. Timpul inter-vehicule este mai mic sau egal cu 3 secunde. Valoarea minima afisata este de 0,5 secunde, chiar daca timpul real inter-vehicule este mai mic.

Pictograma	Mesaj asociat	Comentarii
	"SYSTEM INACTIVE: Speed unsuitable" (SISTEM INACTIV: Viteza neadecvata)	Daca viteza vehiculului este in afara plajei de functionare a sistemului. In cazul neadaptarii vitezei, este afisat un mesaj in zona pentru mesaje, care va informeaza ca valoarea vitezei nu este adecvata (sub 70 km/h sau peste 150 km/h, aproximativ. In faza de decelerare, functia se dezactiveaza la mai putin de 45 km/h).
	SYSTEM INACTIVE: Visibility reduced (SISTEM INACTIV: Vizibilitate redusa)	Sistemul trece în stare de veghe automat, dacă senzorul nu detectează corect vehiculul din față (condiții meteo foarte dificile, senzor dereglat, ...).

Limite de functionare

Vehiculul din față poate, în anumite condiții, să nu fie detectat, de exemplu:

- într-un viraj,
- la schimbarea benzii de circulație,
- dacă vehiculul din față este în afara razei de detectare a senzorului (distanța maximă de detectare: aproximativ 100 m).

Anomalie de functionare

SERVICE

În cazul unei anomalii a sistemului, acest martor luminos se aprinde și este afișat un mesaj.

Apelați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat, pentru verificarea sistemului.

i La prima utilizare după repararea sistemului poate fi afișat un mesaj care va indica faptul că sistemul este în curs de initializare. În acest caz, funcția nu este disponibilă. Imediat după ce mesajul dispăre, sistemul este din nou funcțional. Dacă mesajul nu dispăre, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



4

i Funcționarea radarului, situat în bara de protecție față, poate fi perturbată de unele condiții climatice, de exemplu: acumulare de zăpadă, de gheață, de noroi, ...
Curățați bara de protecție față, îndepărtând zăpadă, noroiul, ...

Avertizare asupra riscului de coliziune si franare automata de urgenta

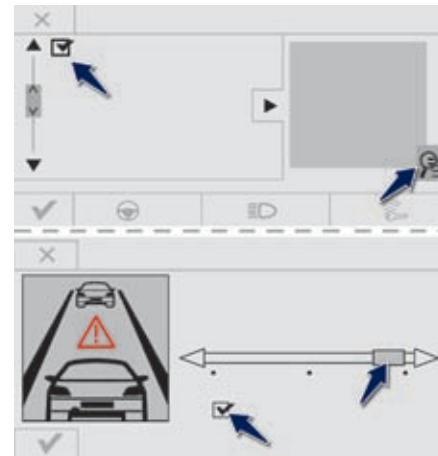
Avertizare asupra riscului de coliziune

Sistemul permite avertizarea conducatorului ca vehiculul sau risca a intre in coliziune cu vehiculul din fata.



i Acest sistem functioneaza la viteze de peste 30 km/h si ia in considerare numai vehiculele care se deplaseaza in acelasi sens cu dumneavoastra, fara a detecta obstacolele fixe. La partea din fata a vehiculului este amplasat un radar.

! Acest sistem este creat pentru a imbunatati siguranta in timpul conducerii. Sistemul impune conducatorului sa supravegheze in permanenta starea traficului, sa evalueze distanta si viteza relativa a celorlalte vehicule. Sistemul de avertizare asupra riscului de coliziune nu inlocuieste atentia conducatorului.



Sistemul de avertizare asupra riscului de coliziune poate fi activat sau dezactivat de catre conducator.

Pornind din a doua pagina a meniului **"Asistare la conducere"**:

- ☞ Selectati meniul **"Vehicle settings"** (Parametrare vehicul).
- ☞ Bifati randul **"Collision risk alert and auto braking."** (Avertizare risc de coliziune si franare automata.) si validati.

Setarea pragurilor de declansare a avertizarii

Pragurile de declansare a avertizarii determina modul in care doriti sa fiti avertizat referitor la prezenta unui vehicul care ruleaza in fata vehiculului dumneavoastra.

Puteti alege unul dintre cele trei praguri:

- 1: "Distant" (Indepartat), pentru a fi avertizat in mod anticipat (conducere preventiva).
- 2: "Normal".
- 3: "Close" (Apropiat), pentru a fi avertizat mai tarziu (conducere sportiva).

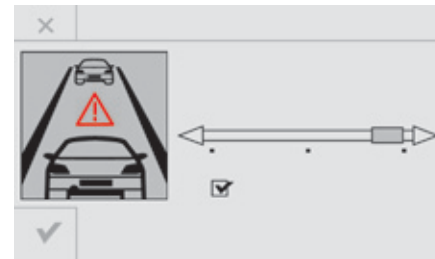


Pornind de la a doua pagina a meniului **"Asistare la conducere"**:

- ☞ Selectati meniul **"Vehicle settings"** (Parametrare vehicul).
- ☞ Bifati randul **"Collision risk alert and auto braking."** (Avertizare risc de coliziune si franare automata.)



☞ Apasati pe lupa.



- ☞ Modificati pragul de declansare a avertizarii si apasati pe **"Finish"** (Terminare), pentru a memora pragul si iesire din meniu.
- ☞ Apasati pe **"Confirm"** (Validare), pentru a inregistra modificarea.

Avertizari

In functie de riscul de coliziune detectat de sistem si de pragul de avertizare ales, se pot declansa mai multe niveluri de avertizare.



Nivelul 1: numai avertizare vizuala (culoare portocalie), ce va indica faptul ca vehiculul din fata este foarte aproape de vehiculul dumneavoastra. Este afisat mesajul **"Vehicle close"** (Vehicul apropiat).

Acest nivel de avertizare are la baza timpul inter-vehicule dintre vehiculul dumneavoastra si cel din fata.



Nivelul 2: avertizare vizuala (culoare rosie) si sonora ce va indica o coliziune iminenta. Este afisat mesajul **"Brake!"** (Franati!).

Acest nivel de avertizare are la baza un interval de timp dinaintea producerii coliziunii si ia in considerare dinamica vehiculului, viteza de deplasare a vehiculului dumneavoastra si a celui din fata, conditiile din zona respectiva, situatia de conducere (in viraj, apasare pe pedale etc.), pentru a declansa avertizarea in momentul cel mai adecvat.



Sistemul de avertizare privind riscul de coliziune nu inlocuieste atentia conducatorului.



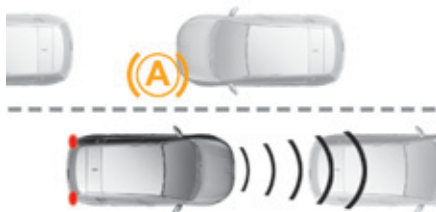
Trecerea de la un nivel de avertizare la nivelul urmator este efectuata daca nu sunt modificati parametrii de conducere (viteza ramane neschimbata, nu este schimbata banda...).



In cazul in care va apropiati de alt vehicul cu o viteza prea mare, este posibil ca primul nivel de avertizare sa nu fie afisat: poate fi afisat direct nivelul 2 de avertizare. Pe de alta parte, nivelul 1 de avertizare nu este afisat niciodata impreuna cu pragul de declansare ("apropiat").
Conditiiile meteo dificile (ploaie foarte puternica, zapada acumulata in fata radarului) pot deranja functionarea sistemului, ducand la afisarea acestui mesaj de avertizare **"SYSTÈME INACTIF: Visibilité réduite"** (SISTEM INACTIV: Vizibilitate redusa). Functia ramane indisponibila pana la disparitia mesajului.

Franare automata de urgenta

Franarea automata de urgenta este o functie care are ca scop reducerea vitezei de impact sau evitarea unei coliziuni frontale in cazul in care conducatorul auto nu intervine, utilizand un mijloc de detectare de tip radar si actionand asupra sistemului de franare al vehiculului.



Conditii de activare

Franarea automata de urgenta nu functioneaza decat in urmatoarele conditii:

- motorul este pornit,
- nu se inregistreaza niciun defect al programului electronic de stabilitate,
- viteza de minim 20 km/h,
- turatie suficienta a motorului,

In schimb, detectarea de tip radar nu poate interveni asupra sistemului de franare intr-un viraj strans.

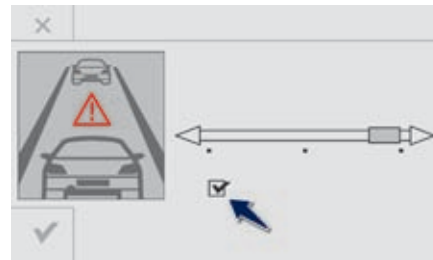


Din pagina secundara a meniului "Asistare la conducere":

- ☞ Selectati meniul "**Vehicle settings**" (Parametrare vehicul).
- ☞ Bifati randul "**Collision risk alert and auto braking**" (Avertizare de risc de coliziune si franare automata).



☞ Apasati pe lupa.



- ☞ Modificati pragul de declansare a avertizarii si bifati randul "**Auto braking**." (Franare automata).
- ☞ Apasati pe "**Finish**" (Terminare), pentru a memoriza pragul si a iesi din meniu.
- ☞ Apasati pe "**Confirm**" (Validare), pentru a inregistra modificarea.



Acest martor clipeste cand vehiculul "incepe" sa franeze, dar nu va opri complet vehiculul in niciun caz.



Va trebui să apăsați cu putere pedala de frână până la oprirea completă a vehiculului.



Daca functia de franare automata de urgenta nu este activata, acest martor este aprins continuu.

Anomalie de functionare

SERVICE In cazul unei anomalii, sunteti avertizat prin afisarea matorului luminos de Service, insotita de un mesaj.
Apelati la reseaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



i Functionarea radarului, situat in bara de protectie fata, poate fi perturbata de unele conditii climatice, de exemplu: acumulare de zapada, de gheata, de noroi, ...
Curatati bara de protectie fata, indepartand zapada, noroiul, ...

Supravegherea unghiurilor moarte



Acest sistem de asistare a conducerii avertizeaza conducatorul de prezenta unui alt vehicul in zonele de unghi mort ale propriului vehicul (zone mascate din campul de vizibilitate al conducatorului), imediat ce acesta prezinta un potential pericol.



Un martor luminos se aprinde continuu in retrovizorul de pe partea in cauza:

- imediat, in cazul in care propriul vehicul este dublat,
- dupa aproximativ o secunda, la depasirea lenta a unui vehicul.

Functionare



Activarea functiei se efectueaza prin intermediul meniului **Asistare la conducere** de pe ecranul tactil.



Apasati pe acest buton (in functie de versiune) pentru a activa functia; martorul luminos se aprinde.

Pe tabloul de bord se aprinde acest martor luminos.

Senzori montati in barele de protectie fata si spate supravegheaza zonele de unghi mort.

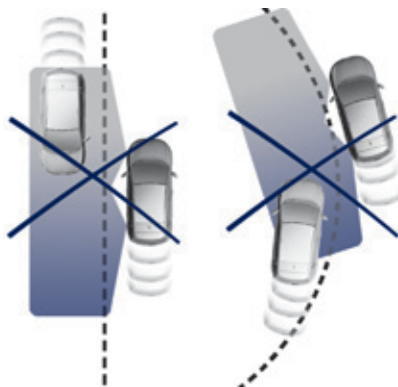
4



Acest sistem este conceput pentru a imbunatati siguranta in conducere si nu se substituie in niciun caz utilizarii retrovizoarelor exterioare si interior. Ramane in responsabilitatea conducatorului sa supravegheze in permanenta starea circulatiei, sa evalueze distanta si viteza relativa la celelalte vehicule, sa anticipeze manevrele inainte de a decide sa schimbe banda de rulare. Sistemul de supraveghere a unghiurilor moarte nu inlocuieste atentia conducatorului.

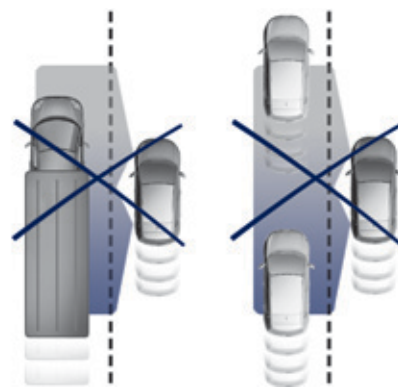
Avertizarea este data de un martor luminos care se aprinde in retrovizorul de pe partea vizata, imediat ce un vehicul - automobil, camion, motocicletă - este detectat si daca aceste conditii sunt indeplinite:

- toate vehiculele trebuie sa ruleze in aceeasi sens de circulatie si pe benzi apropiate,
- viteza vehiculului propriu este cuprinsa intre 12 km/h si 140 km/h,
- cand depasiti un vehicul cu o diferenta de viteza mai mica de 10 km/h,
- cand un vehicul va depaseste cu o diferenta de viteza mai mica de 25 km/h,
- fluxul de circulatie trebuie sa fie fluid,
- in cazul unei manevre de depasire, daca aceasta se prelungeste si vehiculul depasit stagneaza in zona de unghi mort,
- circulati in linie dreapta sau intr-o curba usoara,
- vehiculul propriu nu tracteaza remorca, rulota...



Nu va fi emisa nicio avertizare in conditiile mentionate mai jos:

- in prezenta unor obiecte imobile (vehicule, glisiera de siguranta, lampadare, panouri...),
- vehicule circuland in sens opus,
- conducere pe drumuri sinuoase sau cu viraje stranse,



- in cazul depasirii unui (sau de un) vehicul foarte lung (camion, autocar...) care este detectat in acelasi timp intr-o zona de camp mort din spate si este prezent in campul vizual al conducatorului la partea din fata,
- in cazul circulatiei foarte dense: vehiculele detectate in fata sau in spate sunt confundate cu un camion sau un obiect fix,
- manevra de depasire rapida.



Pentru neutralizarea funcției, apăsați din nou pe buton; mărtoșul sau luminos se stinge, precum și mărtoșul luminos asociat de pe tabloul de bord (în funcție de versiune).

Starea sistemului rămâne în memorie la tăierea contactului.



Sistemul va fi neutralizat automat în cazul remorcării cu un dispozitiv de remorcare omologat de PEUGEOT.

Anomalie de funcționare

În funcție de versiune:



- acest mărtoș se aprinde intermitent timp de câteva secunde, apoi se stinge,



- această pictogramă trece în modul de avertizare, mărtoșul se aprinde intermitent timp de câteva secunde, apoi se stinge.

Consultați rețeaua de reparatori agreați PEUGEOT sau un Service autorizat.



Sistemul poate fi perturbat trecător de unele condiții climatice (ploaie, grindină...).

În particular, rularea pe un drum ud sau trecerea de pe un drum uscat pe unul ud poate genera alerte false (de exemplu, prezenta stropilor de apă în zona unghiului mort interpretată ca fiind un vehicul).

Pe timp nefavorabil sau iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți cu noroi, gheață sau zăpadă.

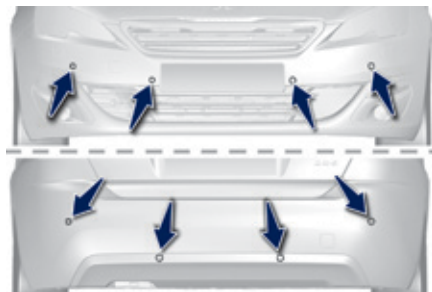
Nu mascați zona de avertizare situată pe retrovizoarele exterioare, ca și zonele de detectare, situate pe barele de protecție față și spate, prin lipire de autocolante sau alte obiecte; acestea risca să afecteze buna funcționare a sistemului.



Spalare la înaltă presiune

La spălarea vehiculului, nu îndreptați jetul de apă de înaltă presiune către senzori, la mai puțin de 30 cm.

Asistare la parcare



Cu ajutorul senzorilor aflați în bara de protecție, această funcție vă semnalează apropierea de orice obstacol (persoane, vehicule, arbori, bariere...) ce intră în zona de detecție. Anumite obstacole (țăruș, baliză de șantier...) detectate la început, nu mai sunt vizibile la sfârșitul manevrei datorită prezenței zonelor moarte.



Această funcție nu poate, în nici un caz, înlocui vigilența conducătorului.

Asistare la parcare cu spatele

Activarea se face prin cuplarea mersului înapoi. Este însoțită de un semnal sonor.

Oprirea se face prin decuplarea mersului înapoi.



Asistare sonora

Informația de apropiere este dată de un semnal intermitent, cu frecvență din ce în ce mai mare, pe măsură ce vă apropiați de obstacol. Sunetul emis prin difuzor (stânga sau dreapta) permite identificarea direcției în care se află obstacolul.

Dacă distanța "vehicul/obstacol" ajunge sub treizeci centimetri, semnalul sonor devine continuu.



Asistență grafică

Aceasta completează semnalul sonor prin afișarea pe ecran sau pe tabloul de bord a segmentelor, pe măsura apropierii de vehicul. Dacă vă apropiați prea mult de un obstacol, este afișat simbolul "Pericol".

Asistare la parcare cu fata

Suplimentar, pe lângă asistarea la parcare cu spatele, asistarea la parcare cu față se declanșează imediat ce un obstacol este detectat, iar viteza vehiculului este sub 10 km/h.

Asistarea la parcare se întrerupe dacă vehiculul se oprește mai mult de 3 secunde din mersul înainte, dacă obstacolul detectat nu mai există, sau viteza vehiculului depășește 10 km/h.

- i** Sunetul emis prin difuzor (spate sau fata) permite localizarea obstacolului în față sau în spate.

Neutralizarea / Activarea asistării la parcare cu fata si cu spatele



Neutralizarea funcției se efectuează trecând prin meniul "**Asistare la conducere**", al ecranului tactil.



Apasați acest buton. Martorul luminos al butonului se aprinde.

O nouă apăsare pe acest buton reactivează funcția. Martorul de pe buton se stinge.

- i** Funcția va fi neutralizată automat în cazul tractării unei remorci sau montării unui suport pentru biciclete pe dispozitivul de remorcă (vehicul echipat cu dispozitiv de remorcă montat cu respectarea indicațiilor constructorului).

- i** Asistarea la parcare este neutralizată în timpul fazei de măsurare a spațiului disponibil cu funcția Park Assist. Vezi rubrica "Park Assist".

Anomalie de functionare

In functie de versiune si la cuplarea treptei de mers inapoi:

- SERVICE** - acest martor este afisat pe tabloul de bord si/sau este afisat un mesaj, insotit de un semnal sonor,
-  - aceasta pictograma trece in modul de avertizare, martorul luminos se aprinde intermitent cateva secunde si apoi in mod continuu si este afisat un mesaj, insotit de un semnal sonor.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Pe vreme rea sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți cu noroi, gheață sau zăpadă. La cuplarea mersului inapoi, un semnal sonor (bip lung) vă indică faptul că senzorii ar putea fi obturati. Unele surse sonore (motocicletă, camion, pickhammer...) pot declanșa semnalele sonore de asistență la parcare.

! **Spalare la inalta presiune**
La spalarea vehiculului, nu indreptati jetul de apa la inalta presiune catre senzori, la mai putin de 30 cm.

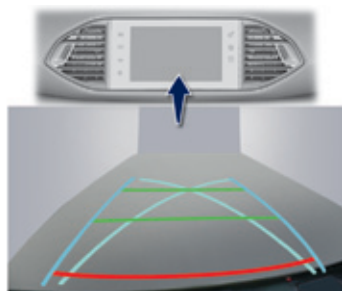
Camera video pentru mers inapoi



Camera video pentru mers cu spatele se activează automat la cuplarea mersului inapoi. In functie de versiune, imaginea se afiseaza pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord.

Functia camera video pentru mers inapoi poate fi completata cu functia de asistare la parcare.

i Camera video de mers inapoi nu poate inlocui in niciun caz atentia conducatorului.



Spalare la inalta presiune

La spalarea vehiculului, nu indreptati jetul de apa la inalta presiune catre camera video, la mai putin de 30 cm.

Reprezentarea si accentuarea liniilor asigura asistarea manevrelor.

Acestea sunt reprezentate sub forma unor linii de ghidare "pe sol" si asigura situarea vehiculului tinand cont de obstacolele inalte (exemplu: alte vehicule, ...).

O deformare a imaginii este normala.

Liniile albastre reprezinta directia generala a vehiculului (distanța corespunde latimii vehiculului dumneavoastra fara oglinzi retrovizoare).

Linia de culoare rosie reprezinta distanta de aproximativ 30 cm in jurul barei de protectie spate a vehiculului.

Liniile verzi reprezinta distantele de aproximativ 1 si 2 metri de la bara de protectie spate a vehiculului.

Liniile curbe de culoare turcoaz reprezinta razele maxime de braccaj.



La deschiderea capacului de portbagaj, afisarea dispare.

Curatati periodic camera de mers inapoi, utilizand o laveta fina, uscata.

Park Assist (Asistare la parcare)

Acest sistem oferă o asistare activă pentru manevrele de parcare, prin detectarea spațiului de garare și apoi, prin acționarea sistemului de direcție, pentru a parca în acel spațiu.

Acesta comandă direcția în timp ce conducătorul auto gestionează accelerația, frâna, cutia de viteze și ambreiajul (cutie de viteze manuală). Pe durata procedurilor de intrare și ieșire din parcare, sistemul vă pune la dispoziție informații vizuale și sonore astfel încât conducătorul auto să fie sigur de manevre. Mai multe manevre de mers înainte sau în marșarier pot fi necesare.

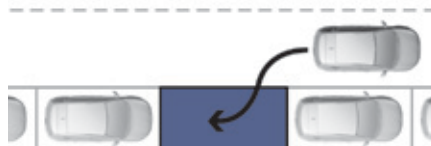
În orice moment, conducătorul auto poate prelua controlul direcției cu ajutorul volanului.

! Sistemul Park Assist nu înlocuiește, în niciun caz, atenția conducătorului auto. Conducătorul auto trebuie să rămână stăpân pe vehicul și să se asigure că spațiul este suficient pe durata tuturor manevrelor.

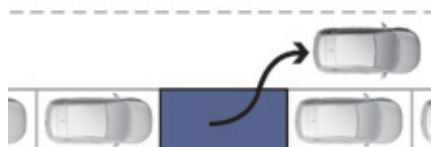
În acest caz, senzorii nu ar putea detecta obstacole mici aflate în unghiul mort al acestora.

i Funcția Park Assist (Asistare la parcare) nu poate fi activă atunci când motorul este oprit.

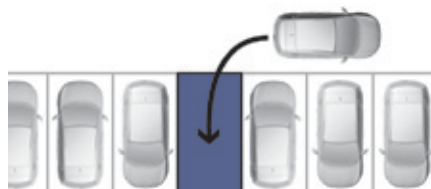
P Park Assist (Asistare la parcare) oferă asistență la manevrele de intrare și ieșire din locuri de parcare paralela.



- parcare paralela



- iesirea din parcare paralela



- parcare perpendiculara

! Pe durata manevrelor, volanul se rotește rapid: nu țineți volanul, nu introduceți mâinile între brațele volanului și fiți atenți la hainele largi, eșarfe, posete... Există riscul de lovire/ranire.

i Dacă Park Assist este activ, acesta împiedică trecerea în modul STOP al Stop & Start. În mod STOP, activarea Park Assist repornește motorul.

i Park Assist asigură asistare pentru maxim 4 cicluri de manevre. Funcția este dezactivată după aceste 4 cicluri. În cazul în care considerați că vehiculul dumneavoastră nu a fost parcat corect, trebuie să acționați personal volanul pentru a realiza manevra.

! Derularea manevrelor si instructiunile de conducere sunt afisate pe tabloul de bord.



Asistarea este activata: afisarea acestei pictograme si a unei limite de viteza indica faptul ca manevrele de rotire a volanului sunt efectuate de sistem: nu atingeti volanul.



Asistarea este dezactivata: afisarea acestei pictograme indica faptul ca manevrele de rotire a volanului nu mai sunt efectuate de sistem: trebuie sa reluati controlul directiei.

! Inainte de inceperea unei manevre trebuie sa verificati intotdeauna zona din jurul vehiculului.

i Functia de asistare la stationare este indisponibila in faza de masurare a spatiului disonibil. Ea intervine ulterior, in timpul manevrelor, pentru a va avertiza ca vehiculul dumneavoastra se apropie de un obstacol: semnalul sonor devine continuu din momentul in care distanta pana la obstacol scade sub treizeci de centimetri. Daca ati dezactivat anterior functia de asistare la parcare, aceasta va fi reactivata automat in cursul fazelor de manevre asistate.

! Activarea Park Assist (Asistare la parcare) inhiba functia de Supraveghere a unghiurilor moarte.

Functionare



Asistarea manevrelor de parcare paralela

- ☞ Din momentul in care ati reperat un loc de parcare,



- ☞ Apăsăți această comandă de pe volan,

sau

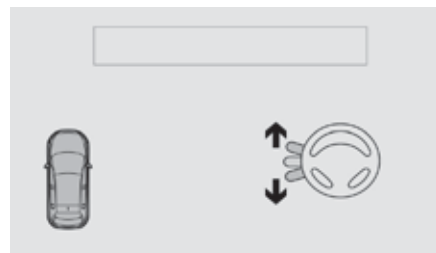


- ☞ Selectati "**Park Assist**" in meniul "**Driving assistance**" al ecranul tactil, pentru a activa functia.

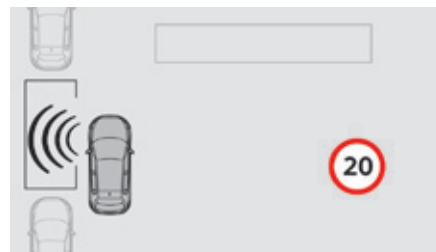


- ☞ Limitati viteza vehiculului la maxim 20 km/h si selectati "**Enter parking slot**" (Intrare in locul de parcare) pe ecranul tactil.

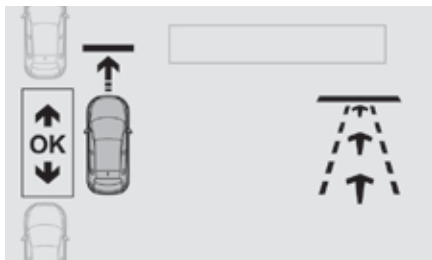
- i** Pentru o parcare laterala, sistemul nu semnaleaza locurile de dimensiuni in mod clar mai mici sau mai mari decat dimensiunea vehiculului.



- ☞ Actionati luminile semnalizatoare de directie de pe partea pe care doriti sa efectuati parcare pentru a activa functia de masurare. Trebuie sa rulati la o distanta intre 0,5 m si 1,5 m fata de sirul de vehicule parcate.



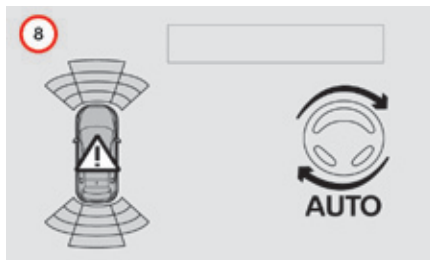
- ☞ Rulati cu viteza scazuta, urmand instructiunile, pana cand sistemul gaseste un loc de parcare disponibil.



- ☞ Înaintați lent, pana la afisarea unui mesaj, insotita de un semnal sonor, care va solicita sa cuplati treapta de mers inapoi.



- ☞ Cuplati treapta de mers inapoi, eliberați volanul si porniti fara a depasi viteza de 8 km/h.



- ☞ Manevra de parcare asistata este in curs de desfasurare.
Fara a depasi viteza de 8 km/h, efectuati manevrele de deplasare cu fata si cu spatele, ajutandu-va cu avertizarile emise de functia "Asistare la parcare", pana cand este indicat finalul manevrei.



- ☞ La finalul manevrei, martorul luminos de functionare de pe tabloul de bord se stinge, insotit de un mesaj si un semnal sonor. Asistarea este dezactivata: puteti efectua manevrele manual.



Asistare la manevrele de iesire din parcare paralela

- ☞ Cand doriti sa plecati dintr-un loc in care ati parcat lateral, porniti intai motorul.



- ☞ Vehiculul fiind oprit, apasati aceasta comanda.

sau



- ☞ Pornind de la ecranul tactil, in meniul **"Asistare la conducere"**, selectati **"Park Assist"** (asistare la parcare) pentru a activa functia.



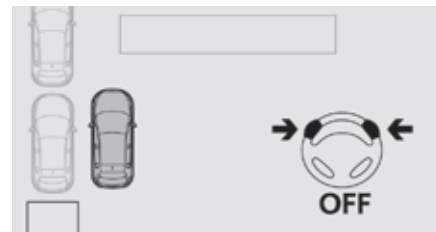
- ☞ Pe ecranul tactil, apasati **"Exit parking slot"** (iesire din locul de parcare).



- ☞ Actionati luminile semnalizatoare de directie de pe partea pe care doriti sa iesiti.
- ☞ Cuplati treapta de mers inapoi sau de mers inainte si eliberati volanul.



- ☞ Manevra de parcare asistata este in curs de desfasurare. Fara a depasi viteza de 5 km/h, efectuati manevrele de mers inainte sau mers inapoi, ajutandu-va cu avertizarile emise de functia "Asistare la parcare", pana cand este indicat finalul manevrei.



Manevra este incheiata din momentul in care axul rotilor fata ale vehiculului a iesit din locul de parcare.

La finalul manevrei, se stinge martorul luminos de functionare de pe tabloul de bord, este afisat un mesaj si este emis un semnal sonor. Asistarea este dezactivata: puteti relua efectuarea manuala a manevrelor.



Asistare la manevrele de parcare perpendiculara



sau



- ☞ Dupa ce ati gasit un loc de parcare, apasati aceasta comanda de pe volan,

- ☞ Selectati "**Park Assist**" (Asistare la parcare) in meniul "**Driving assistance**" al ecranul tactil, pentru a activa functia.



- ☞ Limitati viteza vehiculului la maxim 20 km/h si selectati "**Start parking in a bay**" (Incepere parcare perpendiculara), de pe ecranul tactil.



- ☞ Actionati luminile semnalatoare de directie de pe partea pe care doriti sa parcati, pentru a activa functia de masurare. Trebuie sa rulati la o distanta intre 0,5 m si 1,5 m fata de randul de vehicule parcate.



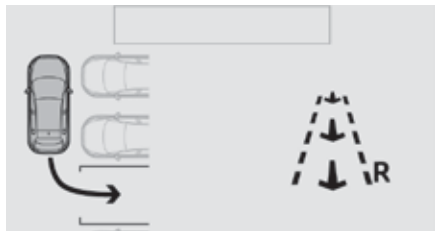
- ☞ Rulati lent, urmand instructiunile, pana cand sistemul gaseste un loc disponibil.

- i Daca sunt detectate mai multe locuri succesive, vehiculul va fi directionat catre ultimul dintre acestea.



- ☞ Avansati lent, pana la afisarea mesajului, insotit de un semnal sonor, care va solicita sa cuplati treapta de mers inapoi.

4



- ☞ Cuplati treapta de mers înapoi, eliberați volanul și porniți, fără a depăși viteza de 8 km/h.



- ☞ Manevra de parcare asistată este în curs de desfășurare.
Fără a depăși viteza de 8 km/h, urmați instrucțiunile afișate pe tabloul de bord, utilizând avertizările efectuate de funcția "Asistare la parcare", până când este indicat finalul manevrei.



La finalul manevrei, mărtoșul luminos de funcționare de pe tabloul de bord se stinge, este afișat un mesaj și este emis un semnal sonor.
Funcția de asistare este dezactivată: puteți relua efectuarea manuală a manevrelor.

i În cursul manevrei de parcare perpendiculară, funcția Park Assist (Asistare la parcare) este dezactivată automat din momentul în care partea din spate a vehiculului se apropie la mai puțin de 50 cm de un obstacol.

i În cursul manevrelor de parcare sau de ieșire din parcare, camera video pentru mers înapoi poate intra în funcțiune. Acestea asigură o supraveghere mai bună a zonei din jurul vehiculului, afișând pe tabloul de bord informații complementare (vezi rubrica corespunzătoare).

Dezactivare

Sistemul este dezactivat printr-o apasare pe comanda.

Sistemul se dezactivează automat:

- la taierea contactului,
- dacă motorul se oprește,
- dacă nu se efectuează nici o manevră timp de 5 minute după selectarea tipului de manevră,
- după o staționare prelungită a vehiculului pe durata manevrei,
- se activează antideraparea roților (ASR),
- viteza vehiculului depășește limita autorizată,
- când conducătorul auto întrerupe rotirea volanului,
- după 4 cicluri de manevre,
- la deschiderea usii conducătorului,
- dacă una din roți întâlnește un obstacol.

Martorul luminos de funcționare de pe tabloul de bord se stinge și este afișat un mesaj, însoțit de un semnal sonor.

Conducătorul trebuie să reia controlul asupra direcției vehiculului.

Sistemul este dezactivat pe durata unei manevre, conducătorul auto trebuie să reactiveze funcția pentru relansarea manevrei în curs.

Neutralizare

Sistemul se neutralizează automat:

- în caz de tractare a unei remorci,
- dacă ușa conducătorului auto este deschisă,
- viteza vehiculului este mai mare de 70 km/h.

Pentru neutralizarea prelungită a sistemului, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Anomalii de funcționare

În funcție de versiune:

SERVICE



- acest martor se afișează pe tabloul de bord și este afișat un mesaj, însoțit de un semnal sonor,

- aceasta pictograma trece în modul de avertizare, martorul luminos se aprinde intermitent timp de câteva secunde, apoi se stinge.

STOP

În caz de disfuncție a direcției asistate, acest martor luminos se aprinde pe tabloul de bord și este afișat un mesaj de avertizare.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

4

i Dacă distanța laterală, între vehiculul dumneavoastră și locul de parcare este prea mare, sistemul nu poate efectua măsurarea locului disponibil. Toate obiectele care depășesc gabaritul vehiculului nu sunt luate în considerare de Park Assist în cazul unei manevre.

! Pe timp nefavorabil, sau iarna, asigurați-vă că senzorii sunt curați. În caz de disfuncții, verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Retrovizoare

Retrovizoarele exterioare



Fiecare retrovizor este echipat cu câte o oglindă reglabilă, care vă permite să vedeți în spate lateral, lucru necesar mai ales în cazuri de depășiri sau la parcare. Ele pot fi de asemenea rabatate pentru a parca într-un loc foarte îngust.

Dezaburire - Degivrare



Dezaburirea - degivrarea retrovizoarelor exterioare se efectueaza, cand motorul este pornit, apasand pe comanda de degivrare a lunetei.

Consultati rubrica "Dezaburire - Degivrare luneta".



Ca masura de siguranta, retrovizoarele trebuie sa fie reglate pentru a reduce "unghiul mort".



Reglare

- ☞ Așezați comanda **A** la dreapta sau la stânga pentru a selecta oglinda retrovizoare corespunzătoare.
- ☞ Deplasați comanda **B** în cele patru direcții pentru a efectua reglarea.
- ☞ Așezați din nou comanda **A** în poziție centrală.



Obiectele văzute prin oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par. Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.



Rabatere

- ☞ Din exterior; blocați vehiculul cu ajutorul cheii electronice, sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".
- ☞ Din interior; contactul fiind pus, trageți comanda **A** în poziție centrală către înapoi.

i Dacă retrovizoarele sunt pliate cu comanda **A**, ele nu se vor deplia la deblocarea deschiderilor vehiculului. Trebuie să trageți din nou comanda **A**.

Depliere

- ☞ Din exterior; deblocați vehiculul cu ajutorul cheii electronice sau cu sistemul "Acces și Pornire Mâini Libere".
- ☞ Din interior; contactul fiind pus, trageți comanda **A** în poziție centrală către înapoi.

i Plierea și deplierea retrovizoarelor exterioare cu telecomanda pot fi dezactivate în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

În caz de necesitate, este posibilă rabaterea manuală a retrovizoarelor.

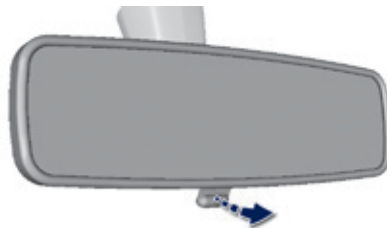
Retrovizor interior

Oglindă reglabilă, care permite șoferului să vadă partea centrală din spate. Conține un dispozitiv anti-orbire, care conferă oglinzii o nuanță mai închisă pentru a reduce disconfortul la nivelul privirii conducătorului generat de farurile celorlalte vehicule, sau din cauza reflexiei luminii solare...

Model zi/noapte manual

Reglare

- ☞ Reglați oglinda retrovizoare pentru a orienta mai bine oglinda în poziția "zi".



Poziție zi / noapte

- ☞ Trageți de comanda pentru a trece în poziția anti-orbire "noapte".
- ☞ Împingeți comanda pentru a trece pe poziția normală "zi".

Model zi/noapte automat



Datorită unui senzor ce măsoară luminozitatea provenită din spatele vehiculului, acest sistem asigură automat și progresiv trecerea între utilizările zi sau noapte.

i Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda se luminează automat imediat ce a fost cuplat mersul înapoi.

Iluminat

Dispozitiv de selectare și comandă a diferitelor lumini față și spate care asigură iluminatul și semnalizarea vehiculului.

Iluminat principal

Dispuneți de diferite lumini:

- luminile de poziție, pentru a fi văzut,
- lumini de întâlnire, pentru a vedea fără a orbi ceilalți șoferi,
- lumini de drum, pentru a vedea bine în cazul în care drumul este liber.

Iluminat aditional

Alte tipuri de lumini sunt instalate pentru a corespunde condițiilor speciale de mers:

- lumini de ceață spate, pentru o mai bună semnalizare pe timp de ceață,
- lumini anticeață față, pentru a o vizibilitate mai bună pe timp de ceață și pentru a optimiza iluminarea intersecțiilor și manevrelor în parcare,
- lumini de zi pentru a fi văzut pe timpul zilei.

Automatizari de iluminat

Sunt de asemenea disponibile diferite moduri de comandă automată a iluminatului, după următoarele opțiuni:

- iluminat de însoțire (la distanță),
- iluminat de întâmpinare,
- iluminat de zi (lumini de zi),
- aprindere automată a luminilor.

Inel de selectare a modului de iluminare principal

Rotiți-l pentru a plasa simbolul dorit în dreptul reperului.



Model fără aprindere AUTO



Model cu aprindere AUTO



Lumini stinse.

Aprindere automată a farurilor.

Numai lumini de poziție.

Fază scurtă sau fază lungă.

Manetă de inversare a farurilor



Trageți de aceasta pentru a comuta între fază scurtă/fază lungă.

În modul de funcționare cu lumini stinse și lumini de poziție, șoferul poate aprinde direct faza lungă (apel de faruri) atâta timp cât menține maneta trasă.

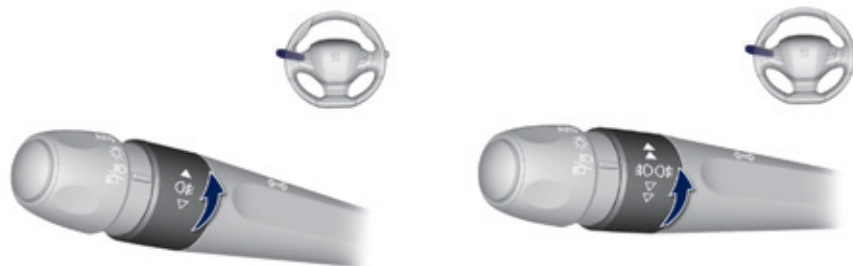
Afișaje

Aprinderea matorului corespunzător de pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminare selectat.

Inel pentru selectarea luminilor de ceață

Luminile de ceață spate funcționează cu luminile de poziție aprinse.

Proiectoarele anticeață față funcționează cu luminile de întâlnire aprinse (în modul manual sau în modul automat).



Lampă de ceață spate

☞ Pentru a o aprinde, rotiți inelul spre înainte. La o stingere automată a farurilor (cu model AUTO), luminile de ceață și luminile de întâlnire vor rămâne aprinse.

☞ Pentru a o stinge rotiți inelul spre înapoi.



Proiectoare anticeață față și lumini de ceață spate

Dați un impuls, rotind inelul:

- ☞ spre înainte, o primă dată, pentru a aprinde luminile de ceață față,
- ☞ spre înainte, a 2-a oară, pentru a aprinde luminile de ceață spate,
- ☞ spre înapoi, o primă dată, pentru a stinge luminile de ceață spate,
- ☞ spre înapoi, a 2-a oară, pentru a stinge luminile de ceață față.

În momentul stingerii automate a farurilor (cu model AUTO), sau în cazul stingerii manuale a luminilor de întâlnire, luminile de ceață și luminile de poziție vor rămâne aprinse.

☞ Rotiți inelul spre înapoi pentru a stinge luminile de ceață, luminile de poziție se vor stinge și ele.

! Pe timp frumos sau pe ploaie, atât ziua cât și noaptea, este interzis să se folosească farurile ceață din față și luminile ceață spate. În aceste cazuri puterea fasciculelor luminoase poate orbi pe ceilalți participanți la trafic. Acestea trebuie utilizate exclusiv în condiții de ceață sau ninsoare. În aceste condiții meteorologice, trebuie să aprindeți manual luminile de ceață și faza scurtă, deoarece senzorul de lumină poate detecta o luminositate suficientă. Nu uitați să stingeți farurile ceață din față și luminile de ceață din spate imediat ce nu mai sunt necesare.

i Uitarea luminilor aprinse

Declanșarea unui semnal sonor, imediat ce se deschide portiera din față, avertizează șoferul că a uitat să stingă sistemul de iluminare al vehiculului său, contactul fiind întrerupt în modul de aprindere manual.

În acest caz, stingerea farurilor antrenează oprirea semnalului sonor. Contactul fiind întrerupt, dacă faza scurtă rămâne aprinsă, vehiculul trece în mod "ECO" pentru a nu se descărca bateria.

Luminile se sting la întreruperea contactului, dar aveți întotdeauna posibilitatea să le reactivați acționând comanda luminilor.

i În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

Lumini de zi (diode electroluminiscente)



Se aprind automat la pornirea motorului, când comanda de iluminat este în poziția "0" sau "AUTO".

Iluminat de însoțire manual

Menținerea temporară a fazei scurte aprinse, după ce s-a întrerupt contactul vehiculului, facilitează ieșirea șoferului din vehicul în caz de luminozitate scăzută.



Punere în funcțiune

- ☞ Contactul fiind tăiat, efectuați un "apel cu farurile" folosind comanda pentru lumini.
- ☞ Un nou "apel cu farurile" oprește funcția.

Oprire

Iluminatul de însoțire manual se oprește automat după trecerea unei perioade prestabilite de timp.

Aprindere automata a luminilor



Datorită unui senzor de luminozitate, în cazul detectării unei luminozități externe reduse, luminile plăcuței de înmatriculare, cele de poziție și de întâlnire se aprind automat, fără ca șoferul să intervină. Ele se pot aprinde de asemenea în cazul detectării ploii, odată cu pornirea automată a ștergătoarelor de parbriz. Se sting automat de îndată ce luminozitatea a devenit din nou suficientă sau ștergătoarele s-au oprit.

Punere în funcțiune

- Rotiți inelul în poziția **"AUTO"**. Activarea funcției este însoțită de afișarea unui mesaj pe ecran.

Oprire

- Rotiți inelul pe o altă poziție. Neutralizarea funcției este însoțită de apariția unui mesaj pe ecran.

Anomalie de funcționare

SERVICE

În caz de disfuncție a senzorului de luminozitate, acest martor se afișează pe tabloul de bord,

însoțit de un semnal sonor și/sau de un mesaj.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



Pe timp de ceață sau zăpadă, senzorul de luminozitate poate detecta o lumină suficientă. În acest caz, luminile nu se aprind automat.

Nu mascați senzorul de luminozitate, cuplat la senzorul de ploaie situat în mijlocul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare interioare; funcțiile asociate nu vor mai fi comandate.

Iluminat de însoțire automat

Când funcția de aprindere automată a luminilor este activată, în caz de luminozitate redusă, luminile de întâlnire se aprind automat, la tăierea contactului.

Activarea sau neutralizarea, ca și durata iluminatului de însoțire sunt parametrabile prin meniul **"Driving assistance"** (Asistare la conducere), apoi **"Vehicle settings"** (Parametrare vehicul).

Iluminat exterior de primire

Aprinderea de la distanță a luminilor ușurează apropierea de vehicul în cazul luminozității reduse. El se activează când comanda de iluminat este în poziția "AUTO" și când intensitatea luminoasă detectată de senzorul de luminozitate este redusă.

Punere în funcțiune



Apăsați pe lacătul deschis al telecomenzii sau pe manerul uneia din ușile din față cu sistemul Acces și Pornire Mâini Libere. Luminile de întâlnire și de poziție se aprind; deschiderile vehiculului sunt deblocate.

Oprire

Iluminatul exterior se întrerupe automat după o perioadă dată, la punerea contactului, sau la blocarea deschiderilor vehiculului.

Programare

Activarea, dezactivarea și alegerea duratei de menținere a luminilor de primire se face din meniul "**Asistare la conducere**", apoi din "**Vehicle settings**" (Parametrare vehicul).

Spoturi în retrovizoare



5

Pentru a ușura apropierea de vehicul, ele luminează:

- zonele situate în dreptul ușilor conducătorului și pasagerului din față,
- zonele din fața retrovizorului și din spatele ușilor față.

Pornire

Spoturile se aprind:

- la deblocarea deschiderilor vehiculului,
- la tăierea contactului,
- la deschiderea unei uși,
- la efectuarea comenzii de localizare a vehiculului cu telecomanda.

Oprire

Luminile laterale se sting după o durată prestabilită (temporizare).

Proiectoare cu halogen

Reglare manuala



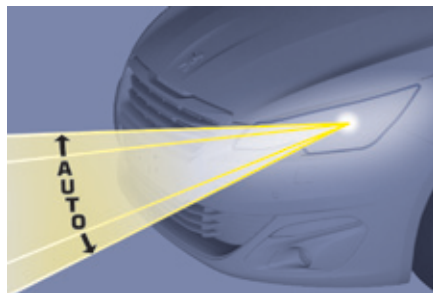
Pentru a nu-i incomoda pe ceilalți participanți la trafic, proiectoarele cu lămpi cu halogen trebuie să fie reglate pe înălțime în funcție de sarcina vehiculului.

- 0** Conducător, sau conducător + pasager fata.
- Conducător + pasager fata + pasageri spate.
- 1** 5 persoane.
- 5 persoane + incarcatura in portbagaj.
- 2** Conducător + încărcătură în portbagaj.

i Reglaj inițial în poziția "0".

Proiectoare cu tehnologie "full leds"

Reglare automata



Pentru a nu-i incomoda pe ceilalți participanți la trafic, acest sistem corectează automat înălțimea fasciculului luminos al becurilor "full leds", în funcție de incarcarea vehiculului.

SERVICE

În caz de disfuncție, acest martor se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

Sistemul aduce în acest caz proiectoarele în poziție joasă.

! În caz de anomalie, nu atingeți becurile "full leds". Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

i Deplasări în străinătate

Dacă folosiți vehiculul într-o țară în care sensul de circulație este inversat față de cel din țara de comercializare a vehiculului, este necesar să adaptați reglajele proiectoarelor pentru a nu jena conducătorii care circulă din sens invers.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Stergatoare de geam

Diferitele ștergătoare pentru partea din față și din spate a vehiculului sunt concepute pentru a îmbunătăți progresiv vizibilitatea șoferului în funcție de condițiile climatice.

Programari

Sunt de asemenea disponibile diferite moduri de comandă automată a ștergătoarelor conform opțiunilor următoare:

- ștergere automată pentru ștergătoarele de parbriz,
- ștergere luneta, la cuplarea mersului înapoi.

Comenzi manuale

Comanda ștergătoarelor de geamuri se efectuează direct de la conducător.



Model cu ștergere manuală (intermitentă)



Model cu ștergere AUTO

Stergatoare de parbriz

Comanda de selectare a cadentei de ștergere: ridicati sau coborati comanda pana in pozitia dorita.

- | | |
|---------------|--|
| 2 | Stergere rapida (precipitații puternice). |
| 1 | Stergere normala (ploaie moderata). |
| Int | Stergere intermitenta (proporționala cu viteza vehiculului). |
| 0 | Oprit. |
| ↓ | Stergere pas cu pas (apăsati în jos sau trageți comanda scurt către dumneavoastră, apoi eliberați).
sau |
| AUTO ↓ | Stergere automată (apasati in jos, apoi eliberati).
Stergere pas cu pas (trageți comanda scurt spre dumneavoastră). |



Stergator de luneta

Inel de selectare a stergatorului de luneta:



Oprit,



Stergere intermitenta,



Stergere cu spalare geam (durata determinata).

Mers inapoi

La cuplarea mersului inapoi, dacă ștergătorul față funcționează ștergătorul de luneta se va pune în funcțiune automat. Activarea sau dezactivarea acestei funcții automate este parametrabilă în ecranul tactil.



Selectati meniul "**Driving assistance**".

In pagina a doua, apasati pe "**Vehicle settings**".



Din setare initiala, aceasta functie este activata.



În caz de ninsoare sau de îngheț puternic și la utilizarea unui suport pentru bicicletă pe portbagaj, dezactivati ștergătorul automat de luneta.

Spalarea geamurilor și a proiectoarelor



Trageți către dumneavoastră comanda ștergătoarelor. Spălarea apoi ștergerea parbrizului și a proiectoarelor are loc o perioadă fixă de timp.

Spălarea proiectoarelor nu se activează decât dacă **faza scurtă este aprinsă** și vehiculul **ruleaza**.

În cazul luminilor de zi, pentru a activa spălătoarele proiectoarelor, poziționați comanda luminilor pe faza scurtă.



La vehiculele echipate cu aer condiționat automat, la activarea spălării geamurilor este oprită intrarea aerului din exterior pentru a nu introduce miros de lichid de spălare.

Nivel minim lichid de spălare parbriz / spălare faruri

SERVICE Pentru vehiculele echipate cu instalatii de spălare faruri, dacă nivelul minim este atins, acest martor se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

Acesta se afișează la punerea contactului, sau la fiecare acționare a manetei de comandă când rezervorul nu a fost umplut.

La următoarea oprire, umpleți rezervorul cu lichid pentru spălare parbriz / faruri.

Stergere automata parbriz

Ștergătorul funcționează automat, fără intervenția șoferului în caz de detectare a ploii (senzorul din spatele oglinzii retrovizoare din interior) și își adaptează viteza în funcție de intensitatea precipitațiilor.



Pornire



Dați un impuls scurt comenzii în jos. Un ciclu de ștergere confirmă luarea în considerare a solicitării. Acest martor se aprinde pe tabloul de bord și un mesaj este afisat.



Oprire



Dați un nou impuls scurt comenzii în jos sau plasați comanda pe o altă poziție (Int, 1 sau 2). Acest martor se stinge pe tabloul de bord și un mesaj este afisat.

i Reactivarea ștergerii automate este necesară după fiecare întrerupere a contactului mai lungă de un minut, printr-un impuls în jos asupra comenzii.

Pozitie speciala a stergatoarelor de parbriz

Anomalie de functionare

În caz de disfuncție a ștergerii automate, ștergătorul va funcționa intermitent. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau în cadrul unui service autorizat.



! Nu acoperiti senzorul de ploaie, cuplat cu senzorul de luminozitate și situat pe mijlocul parbrizului, în spatele oglinzii retrovizoare interioare. La spălare într-o spălătorie automată, dezactivați sistemul de ștergere automată. Iarna, este recomandat să așteptați dezghețarea completă a parbrizului înainte de a acționa ștergerea automată.

Această poziție permite degajarea lamelor stergatoarelor de parbriz. Permite curățarea lamelor sau înlocuirea ștergătoarelor. De asemenea, poate fi utilizată, pe timp de iarnă, pentru a degaja lamele de pe parbriz.

- ☞ În momentul ce urmează tăierii contactului, orice acțiune a comenzii ștergătoarelor de geamuri poziționează stergătoarele în poziție verticală.
- ☞ Pentru a readuce ștergătoarele în poziție normală după intervenție, puneți contactul și acționați comanda.

i Pentru a păstra eficacitatea ștergătoarelor cu lame plate, vă recomandăm:

- să le manipulați cu atenție,
- să le curățați în mod regulat cu apă cu săpun,
- să nu le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz,
- să le înlocuiți la primele semne de uzură.

Plafoniere



1. Plafoniera fata
2. Lumini de citire harta fata
3. Plafoniera spate
4. Lumini de citire harta spate

Plafoniere fata - spate



În această poziție plafoniera se aprinde treptat:

- la deblocarea deschiderilor vehiculului,
- la scoaterea cheii electronice din cititor,
- la deschiderea unei usi,
- la activarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se stinge progresiv:

- la blocarea deschiderilor vehiculului,
- la punerea contactului,
- la 30 de secunde după închiderea ultimei usi.



Stinse în permanență.



Aprinse in permanenta.



În funcție de versiune, puteți aprinde sau stinge plafoniera și prin apăsarea acestei taste.

Lumini de citit harta fata - spate

Cu contactul pus, acționați întrerupătorul corespunzător.



Aveți grijă ca nimic să nu intre în contact cu plafonierele.

5



Cu modul "iluminarea permanentă", durata de funcționare variază, în funcție de context:

- după întreruperea contactului, aproximativ 10 min,
- în modul economie de energie aproximativ 30 secunde,
- motorul pornit, fără limită.

Iluminat de spatiu pentru picioare

Pornire



Funcționarea este identică cu aceea a plafonierelor. Luminile se aprind la deschiderea unei uși.

Iluminat de ambienta

Aprinderea unei lumini difuze in habitacul faciliteaza vizibilitatea în vehicul, în caz de luminozitate redusa.

Punere in functiune



Noaptea, luminile plafonierei si ale comenzilor de deschidere din interior a usilor fata se activeaza automat, la aprinderea luminilor de poziție.

Iluminatul de ambianță se oprește automat la stingerea luminilor de poziție.

Intensitatea iluminatului de ambienta poate fi reglat din pagina secundara a meniului **"Driving assistance"**.

- ☞ Selectati meniul **"Vehicle settings"** (Parametrare vehicul).
- ☞ Bifati randul **"Éclairage d'ambiance"** (Iluminat de ambienta).



Apasati pe pictograma **"lupa"** pentru a regla intensitatea luminoasa.

Semnalizatoare de direcție

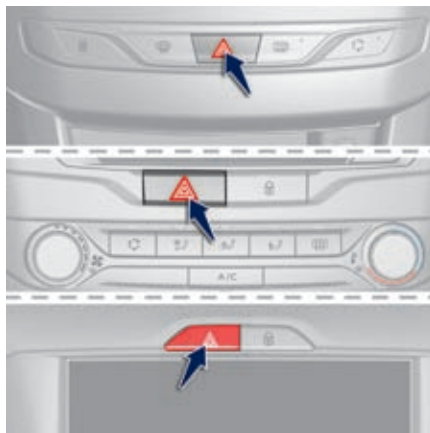


- ☞ Stânga: coborâți comanda luminilor trecând de punctul de rezistență.
- ☞ Dreapta: ridicați comanda luminilor trecând de punctul de rezistență.

Trei aprinderi intermitente

- ☞ Dați un impuls în sus sau în jos, fără a depăși punctul de rezistență; luminile semnalizatoare de direcție corespunzătoare se vor aprinde de trei ori.

Semnal de avarie



Sistem vizual pentru a atenționa ceilalți participanți la trafic prin luminile de semnalizare despre o pană, în caz de tractare sau dacă a avut loc un accident.

- ☞ Apăsăți acest buton, semnalizatoarele de direcție clipeșc.

Poate funcționa și cu contactul întrerupt.

Aprindere automată a luminilor de avarie

La o frânare de urgență și în funcție de decelerare, în cazul activării sistemului ABS sau al unui șoc, luminile de avarie se aprind automat.

Ele se sting automat la prima accelerare.

- ☞ De asemenea, le puteți stinge apăsând pe buton.

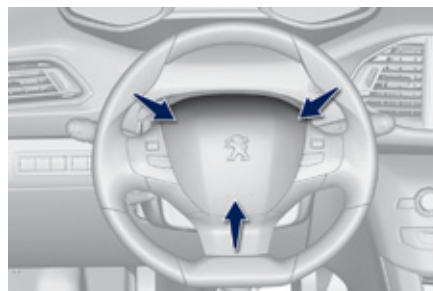
Apel de urgență sau de asistență



Acest dispozitiv permite lansarea unui apel de urgență sau de asistență către serviciile de urgență sau către platforma PEUGEOT dedicată.

i Pentru mai multe detalii asupra acestui echipament, consultați rubrica "Audio și telematică".

Avertizor sonor



☞ Apăsați pe secțiunea centrală a volanului.

Detectare pneu dezumflat

Sistem care controlează automat presiunea din pneuri în rulare.

Sistemul supraveghează presiunea din cele patru pneuri, din momentul în care vehiculul se pune în mișcare.

El compară informațiile generate de senzorii de viteză roată **cu valorile de referință care trebuie reinitializate după fiecare ajustare a presiunii din pneuri sau înlocuire de roată.**

Sistemul declanșează o avertizare imediat ce detectează o scădere a presiunii în unul sau mai multe pneuri.



Sistemul de detectare a pneului dezumflat nu înlocuiește nici atenția, nici responsabilitatea conducătorului. Acest sistem nu înlocuiește controlul lunar al presiunii de umflare a pneurilor (inclusiv roata de rezervă), ca și înainte de orice călătorie mai lungă. Rularea cu un pneu dezumflat degradează ținuta de drum, mărește distanțele de frânare și provoacă uzura prematură a pneului, în special în condiții severe (încărcare maximă, viteză ridicată, trasee lungi).



Rularea cu un pneu dezumflat mărește consumul de carburant.



Valorile presiunilor de umflare prevăzute pentru vehiculul dvs. sunt menționate pe eticheta de presiune pneuri. Consultați rubrica "Elemente de identificare". Controlul presiunii din pneuri trebuie efectuat "la rece" (vehicul oprit de 1 oră, după un traseu mai scurt de 10 km, parcurs cu viteză moderată). În caz contrar (la cald), adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe eticheta.

Avertizare de pneu dezumflat



Se traduce prin aprinderea continua a acestui martor, insotita de un semnal sonor si, in functie de echipare, de un mesaj.

- ☞ Reduceti imediat viteza, evitati actionarea brusca a volanului si a franelor.
- ☞ Opriti-va imediat ce este posibil, cand conditiile de circulatie o permit.

! Pierderea de presiune detectata nu antreneaza intotdeauna o deformare vizibila a pneului. Nu va multumiti cu un simplu control vizual.

- ☞ In caz de pana, utilizati kitul de depanare rapida a pneului, sau roata de rezerva (in functie de echipare),

sau

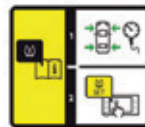
- ☞ daca dispuneti de un compresor, de exemplu cel din kitul de depanare provizorie a pneului, controlati presiunea din cele patru pneuri, la rece,

sau

- ☞ daca nu este posibila efectuarea acestui control imediat, rulati cu prudenta si cu viteza redusa.

i Avertizarea este mentinuta pana la reinitializarea sistemului.

Reinitializare

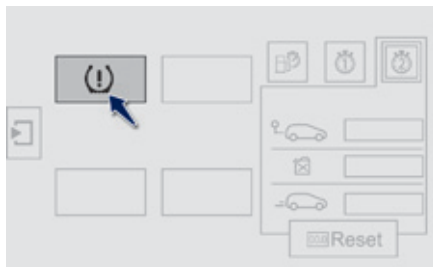


Este necesar sa reinitializati sistemul dupa fiecare ajustare a presiunii dintr-unul sau mai multe pneuri si dupa inlocuirea unei sau mai multor roti (pneuri).

Acest lucru va este reamintit de o eticheta lipita pe stalpul central, pe partea conducatorului.

! Inaintea reinitializarii sistemului, asigurati-va ca presiunea din cele patru pneuri este adecvata pentru conditiile de utilizare a vehiculului si este conforma cu indicatiile inscrite pe eticheta de presiune pneuri. Sistemul de detectare a pneurilor dezumflate nu avertizeaza asupra unei presiuni eronate in momentul reinitializarii.

Ecraan tactil



Cererea de reinitializare a sistemului se efectueaza cu contactul pus si vehiculul oprit.



Din cadrul meniului **"Asistare la conducere al ecranului tactil"**:



☞ Apasati pe **"Initializare sistem de pneu dezumflat"**.

☞ Validati cererea prin apasare pe tasta **"Da"**, un semnal sonor si un mesaj confirma reinitializarea.

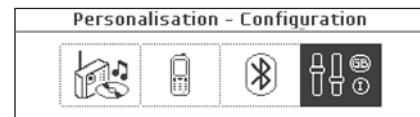
i Noii parametri de presiune inregistrati sunt considerati de sistem ca valori de referinta.

i Lanturi antiderapante

Sistemul nu trebuie reinitializat dupa montarea sau demontarea lanturilor antiderapante.

! Avertizarea de pneu dezumflat nu este relevanta decat daca reinitializarea sistemului s-a facut cand toate cele 4 pneuri erau corect umflate.

Ecraan C



☞ Apasati pe tasta **MENIU** pentru acces la meniul general.

☞ Apasati pe tastele **"◀"** sau **"▶"** pentru a selecta meniul **Personalizare-configurare**, apoi validati apasand tasta **OK**.



- ☞ Apasati pe tastele "▲" sau "▼" pentru a selecta meniul **Definirea parametrilor vehiculului**, apoi validati apasand tasta **OK**.
- ☞ Apasati pe tastele "▲" sau "▼", pentru a selecta meniul **Asistare la conducere**, apoi meniul **Umflare pneuri**, apoi meniul **Reinitializare**, apoi validati apasand tasta **OK**. Un semnal sonor confirma reinitializarea.

Ecran A Ecran A (fara sistem audio)



- ☞ Cu contactul pus si vehiculul oprit, apasati pe acest buton timp de aproximativ 3 secunde, apoi eliberati-l. Un semnal sonor confirma reinitializarea.

i Avertizarea referitoare la pneuri dezumflate nu este functionala decat daca este efectuata reinitializarea sistemului, cu presiunea din toate cele patru pneuri reglata corect.

i Lanturi pentru zapada

Sistemul nu trebuie reinitializat dupa montarea sau demontarea lanturilor pentru zapada.

Anomalie de functionare



SERVICE

Aprinderea intermitenta, apoi continua, a matorului de pneu dezumflat, insotita de aprinderea matorului de Service, indica o disfuncție la nivelul sistemului.

In acest caz, supravegherea nivelului de umflare a pneurilor nu mai este asigurata. Verificati sistemul in rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

i Dupa orice interventie asupra sistemului, este necesara verificarea presiunii din cele patru pneuri si apoi reinitializarea sistemului.

Program de stabilitate electronic (ESC)

Programul de stabilitate electronic (ESC: Electronic Stability Control) integrează următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistarea la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinarea roților (ASR),
- controlul dinamic al stabilității (CDS).

Definiii

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Acest sistem crește stabilitatea și maniabilitatea vehiculului dumneavoastră în timpul frânării și asigură un mai bun control în viraje, mai ales pe carosabil deteriorat sau alunecos.

ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.

REF asigură o gestionare integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată.

Asistare la frânarea de urgență (AFU)

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea mult mai repede a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire.

El se declanșează în funcție de viteza de acționare a pedalei de frână. Aceasta se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Antipatinare roți (ASR)

Sistemul ASR optimizează motricitatea, pentru a limita patinarea roților, acționând asupra frânelor roților motoare și asupra motorului. El permite de asemenea ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului la accelerare.

Control dinamic al stabilității (CDS)

În cazul apariției unei diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de șofer, sistemul CDS monitorizează fiecare roată și acționează automat frâna uneia sau mai multor roți și asupra motorului pentru a înscrie vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Control inteligent al tracțiunii

În funcție de versiune, vehiculul este echipat cu un sistem de asistare a tracțiunii pe zăpadă: **controlul inteligent al tracțiunii**.

Această funcție detectează situațiile în care aderența este redusă, ceea ce ar putea face dificil pornirile și deplasarea vehiculului în zăpadă adâncă, proaspăt căzută, sau pe zăpadă tasată.

În aceste situații, **controlul inteligent al tracțiunii** gestionează patinarea roților din față, pentru a optimiza tracțiunea și urmărirea traiectoriei vehiculului.

Pe un drum cu aderență scăzută, utilizarea pneurilor de iarnă este indicată.

Functionare

Sistem de antiblocare a roților (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)



Aprinderea acestui mator, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a sistemului ABS ce ar putea provoca pierderea controlului vehiculului la frânare.



Aprinderea acestui mator, cuplată cu matorul **STOP**, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a repartitorului electronic de frânare (REF) ce ar putea provoca pierderea controlului vehiculului la frânare.

Oprirea este imperativă.

În ambele cazuri, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dumneavoastră. Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.

! În cazul unei frânări de urgență, apăsați foarte puternic pedala de frână, fără a slăbi forța.



Control dinamic al stabilitatii (CDS) si antipatinare roti (ASR)

Activare

Acest sistem este activat automat la fiecare pornire a vehiculului.

Imediat ce detecteaza o problema de aderența sau de traiectorie, aceste sisteme actioneaza asupra functionarii motorului si franelor.



Aceasta actiune este semnalizată prin aprinderea intermitenta a acestui martor in tabloul de bord.

Neutralizare

În condiții excepționale (demarajul vehiculului împotmolit, imobilizat în zăpadă, pe sol instabil...), poate fi utilă dezactivarea sistemului CDS, pentru a permite patinarea roților pentru a-și regăsi aderența.

Dar este recomandată reactivarea sistemului imediat după aceea.



☞ Apăsați butonul.



Acest martor și ledul butonului se aprind: sistemul CDS nu mai intervine asupra funcționării motorului.

Reactivare

Sistemul se reactivează automat după fiecare tăiere a contactului, sau dacă viteza crește peste 50 km/h.



☞ Apăsați din nou pe buton, pentru reactivare manuală.

Anomalie de functionare



Aprinderea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a acestui sistem.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului.



Sistemul CDS vă oferă un surplus de siguranță în conducere normală, dar nu trebuie să înceteze șoferul la asumarea de riscuri suplimentare, sau să ruleze cu viteză prea mare.

Funcționarea sistemului este asigurată sub rezerva respectării indicațiilor constructorului referitoare la roți (pneuri și jante), elementele sistemului de frânare, elementele electronice, procedurile de montare și intervenție a rețelei PEUGEOT.

După un șoc, efectuați o verificare a sistemului în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Centuri de siguranță

Centuri de siguranță față



Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensiune pirotehnică și cu un limitator de efort.

Acest sistem îmbunătățește siguranța pe locurile din față, în caz de șocuri frontal și lateral. În funcție de mărimea șocului, sistemul de pretensiune pirotehnică întinde centurile instantaneu și le strânge pe corpurile pasagerilor. Centurile cu pretensiune pirotehnică sunt activate atunci când este pus contactul. Limitatorul de efort atenuează presiunea centurii pe toracele persoanei care ocupă acel loc, îmbunătățind astfel protecția acestuia.

Centuri de siguranță spate



Locurile din spate sunt echipate fiecare cu o centură, dotată cu trei puncte de ancorare și de un dispozitiv de înfășurare cu limitator de efort (cu excepția pasagerului central spate).



Blocare

- ☞ Trageți centura, apoi introduceți dispozitivul de prindere în cataramă.
- ☞ Verificați blocarea încercând să trageți centura.

Deblocare

- ☞ Apăsați butonul roșu al cataramei.
- ☞ Țineți centura până este complet retractată.



Martor(i) de necuplare / decuplare a centurii(lor)

1. Martor de necuplare / decuplare a centurii față și/sau spate, pe tabloul de bord.
2. Martor de centură față stânga.
3. Martor de centură față dreapta.
4. Martor de centură spate dreapta.
5. Martor de centură spate, central.
6. Martor de centură spate stânga.



Începând de la aproximativ 20 km/h și timp de două minute, acești martori clipesc însoțiți de un semnal sonor. Trecând aceste două minute, martorii rămân aprinși atât timp cât șoferul sau pasagerul(ii) nu își cupleaza centurile.

Martor(i) de centura(i) fata si spate



La punerea contactului, martorul 1 se aprinde pe tabloul de bord și martorul corespunzător (2 - 6) se aprinde în roșu pe afișajul martorilor de centură și de airbag frontal al pasagerului; dacă centura corespunzătoare nu este cuplată sau este decuplată.



Dacă una din centurile spate nu este cuplata, martorul corespunzător (4 - 6) se aprinde pentru aproximativ 30 de secunde.

I Conducatorul trebuie să se asigure că pasagerii utilizează centurile de siguranță în mod corect și că toate centurile sunt bine fixate înainte de a porni. Oricare ar fi locul dumneavoastră în mașină, puneți-vă întotdeauna centura de siguranță, chiar pe distanțe scurte. Nu inversați punctele de prindere ale centurilor, pentru că acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul. Centurile de siguranță sunt dotate cu dispozitive de înfășurare care permit reglarea automată a lungimii centurii la conformația dumneavoastră. Retractarea centurii se face automat când nu este folosită. Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este înfășurată corect. Partea inferioară a centurii trebuie să fie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului. Partea superioară trebuie să fie poziționată la jumătatea distanței dintre gat și umăr. Dispozitivele de înfășurare sunt dotate cu un mecanism de blocare automat care se declanșează în momentul unei coliziuni, al unei frânări de urgență sau al unei răsturnări a vehiculului. Puteți debloca mecanismul trăgând ferm de centură și eliberând-o pentru a se retrage ușor.

Pentru a fi eficientă, o centură de siguranță:

- trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp,
- trebuie să fie trasă prin fața dumneavoastră cu o mișcare regulată, verificând-o să nu se încurce,
- nu trebuie să mentina decât o singură persoană,
- nu trebuie să fie ruptă sau deșirată,
- nu trebuie să fie transformată sau modificată pentru a nu-i afecta performanțele.

În conformitate cu actualele reguli de siguranță, pentru orice intervenție la centurile de siguranță ale vehiculului dumneavoastră, adresați-vă unui service autorizat care dispune de competența și materialele adecvate, ceea ce rețeaua PEUGEOT este în măsură să ofere. Verificați, periodic, centurile dumneavoastră în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat și, în special, verificați dacă acestea prezintă urme de deteriorare. Ștergeți curelele centurilor cu apă cu săpun sau cu un produs de curățare pentru textile, comercializat în rețeaua PEUGEOT. După rabatarea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura este poziționată și înfășurată corect.

Recomandări pentru copii

Folosiți scaune de copii adaptate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 m. Nu folosiți niciodată aceeași centură pentru mai multe persoane. Nu călătoriți niciodată cu un copil în brațe. Pentru informații suplimentare, consultați rubrica "Scaune pentru copii".

În caz de impact

În funcție de natura și intensitatea impactului, dispozitivul pirotehnic poate să se declanșeze înainte și independent de deschiderea airbagurilor. Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot, cauzate de activarea cartușului pirotehnic integrat în sistem. Indiferent de situație, martorul airbag se aprinde. După un impact, verificați și eventual înlocuiți sistemul de centuri de siguranță în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

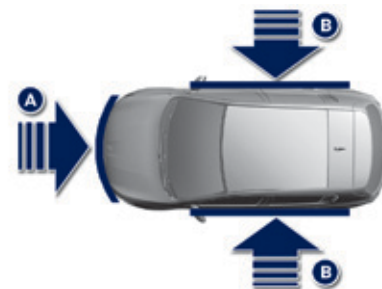
Airbaguri

Airbagurile au fost concepute pentru a contribui la siguranța pasagerilor (exceptând pasagerul din spate centru) în caz de ciocniri violente.

Airbagurile completează acțiunea centurilor de siguranță cu limitator de efort (exceptând pasagerul din spate centru).

În acest caz, detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

- în caz de șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și contribuie la o bună protecție a ocupanților mașinii (mai puțin pasagerul din centru spate); imediat după șoc, airbagurile se dezumflă rapid pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor,
- în caz de șoc redus, de impact din spate și în anumite condiții de răsturnare, este posibil ca airbagurile să nu se activeze, fiind suficientă în aceste cazuri numai acțiunea centurii de siguranță pentru a vă asigura o protecție.



Zone de detectare a impactului

- A. Zonă de impact frontal.
B. Zonă de impact lateral.

6



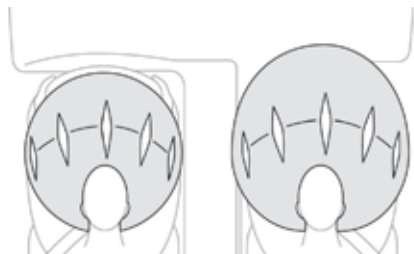
Airbagurile nu funcționează cu contactul tăiat.

Acest echipament nu se declanșează decât o singură dată. Dacă intervine un al doilea șoc (în timpul aceluiași accident sau în cazul unui alt accident) airbagul nu se va mai declanșa.



Declanșarea unui airbag este însoțită de o ușoară degajare de fum și de un zgomot, datorate activării cartușului pirotehnic integrat în sistem. Acest fum nu este nociv, dar poate fi iritant pentru unele persoane sensibile. Zgomotul de detonare legat de declansarea unuia dintre airbaguri poate antrena o ușoară diminuare a capacității auditive pentru o perioadă scurtă de timp.

Airbaguri frontale



În caz de impact frontal violent sistemul protejează conducătorul și pasagerul din față pentru a limita riscurile de traumatisme la cap și torace. Pentru conducător, airbagul este integrat în centrul volanului; pentru pasagerul din față acesta este integrat în plansa de bord, deasupra torpedoului.

Declansare

Se declanșează simultan, cu excepția situației în care airbagul frontal al pasagerului este neutralizat, în caz de șoc frontal violent pe întreaga sau numai pe o parte din zona de impact frontal A, pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și în sensul orientat dinspre față spre partea din spate a vehiculului. Airbagul frontal se interpune între toracele și capul ocupantului vehiculului și volan, pe partea conducătorului și plansa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea către înainte.



Neutralizare airbag frontal de pasager

Numai airbagul frontal al pasagerului poate fi neutralizat.

- ☞ **Cu contactul taiat**, introduceți cheia în comanda de dezactivare a airbagului pasagerului.
- ☞ Rotiți cheia pe poziția **"OFF"**.
- ☞ Scoateți cheia, menținând-o în această poziție.



La punerea contactului, acest martor se aprinde pe afisajul centurilor. El ramane aprins pe toata durata neutralizării.

! Pentru siguranța copilului dumneavoastră, este imperativ să neutralizați airbagul frontal al pasagerului când instalați un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers" pe scaunul pasagerului din față. În caz contrar, copilul risca să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.

Reactivare airbag frontal de pasager

Imediat după îndepărtarea scaunului pentru copii, **cu contactul taiat**, rotiți comanda în poziția **"ON"**, pentru a activa din nou airbagul și a asigura astfel siguranța pasagerului în caz de impact.



La punerea contactului, acest martor se aprinde pe afisajul centurilor, pentru aproximativ un minut, pentru a semnala că airbagul frontal al pasagerului este activat.

Anomalie de functionare



Dacă acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului. Airbagurile ar putea să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.



Dacă acest martor clipește, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat. Airbagul frontal al pasagerului ar putea să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.



În caz de anomalie, semnalata prin cel puțin un simbol din cele doua ale airbagurilor, nu instalați un scaun pentru copii sau un adult pe locul pasagerului din față. Efectuați o verificare în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Airbaguri laterale



Este un sistem care protejează, în caz de șoc lateral violent, șoferul și pasagerul din față, pentru a limita riscurile de traumatisme la nivelul bustului, între șold și umăr. Fiecare airbag lateral este integrat în armătura spătarului scaunului, în partea dinspre usa.

Activare

Se declanșează unilateral, în caz de șoc lateral violent, aplicat pe întreaga zonă de impact, sau parțial pe zona de impact laterală, exercitându-se perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și în sensul de la exterior spre interiorul vehiculului. Airbagul lateral se interpune între șoldul și umărul ocupantului locului din față al vehiculului și panoul ușii corespunzătoare.

Airbaguri cortina

Sistem care, în caz de impact lateral violent, sporește protecția conducătorului și a pasagerilor (cu excepția pasagerului de pe locul central-spate), pentru a limita riscurile de traumatisme în zona laterală a craniului. Fiecare airbag cortină este integrat în stâlpi și în partea superioară a habitaculului.

Activare

Airbagul cortina se declanșează simultan cu airbagul lateral corespunzător, în caz de impact lateral violent, aplicat pe întreaga parte laterală sau parțial pe zona de impact lateral **B**, exercitat perpendicular pe axa longitudinală a vehiculului, în plan orizontal și dinspre exterior spre interiorul vehiculului.

Airbagul cortină se interpune între ocupantul din față sau din spate și geamuri.

Anomalie de funcționare



Dacă acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului. Este posibil ca airbagurile să nu se mai declanșeze în caz de impact violent.



În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului, sau în cazul răsturnării laterale a vehiculului, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze. În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, nu se declanșează niciunul dintre airbagurile laterale.

! Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați următoarele reguli de siguranță:

Adoptați o poziție așezată normală, verticală.

Luați loc în scaun și asigurați-vă fixând corect centura de siguranță.

Nu permiteți interpunerea copiilor, animalelor, obiectelor între pasageri și airbaguri. Acest lucru poate afecta funcționarea airbagurilor sau răni pasagerii. După un accident sau când vehiculul a făcut obiectul unui furt, verificați sistemul de airbaguri.

Orice intervenție asupra sistemului de airbaguri trebuie realizată exclusiv în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Chiar respectând toate măsurile de precauție menționate nu este exclus riscul de rănire sau arsuri ușoare în zona capului, bustului sau brațelor în momentul declanșării airbagului. Sacul airbagului se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde) apoi se dezumflă evacuând în același timp gazul cald prin orificiile prevăzute în acest scop.

Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de brațe sau lăsând mâinile pe partea centrală a acestuia.

Nu puneți picioarele pe bord, pe partea pasagerului.

Abțineți-vă de la fumat, deschiderea airbagurilor putând provoca arsuri sau răni din cauza țigarii sau pipei.

Nu demontați, înțepați sau loviți violent volanul.

Nu fixați și nu lipiți nimic pe volan sau pe plansa de bord, deoarece acest lucru ar putea cauza raniri la declansarea airbagurilor.

Airbaguri laterale

Folosiți pentru scaune numai huse omologate, compatibile cu modul de declanșare a airbagurilor laterale. Pentru a cunoaște gama de huse adaptate la vehiculul dumneavoastră, puteți consulta rețeaua PEUGEOT.

Consultați rubrica "Accesorii".

Nu fixați și nu lipiți nimic pe spătarele scaunelor (haine...). Acest lucru ar putea cauza răni la nivelul toracelui și brațelor în momentul declanșării airbagului lateral. Nu apropiați mai mult decât este necesar bustul de portieră.

Airbaguri cortină

Nu fixați și nu lipiți nimic pe pavilion, acest lucru ar putea cauza răni la nivelul capului în momentul depierii airbagului cortină.

Dacă vehiculul este echipat, nu demontați mânerele montate pe pavilion. Ele contribuie la fixarea airbagurilor cortină.

Generalitati privind scaunele pentru copii

Preocupare constantă pentru PEUGEOT din momentul proiectării vehiculului, siguranța copiilor depinde în aceeași măsură și de dumneavoastră.

Pentru a asigura o siguranță optimă respectați sfaturile următoare:

- conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta mai mică de 12 ani sau cu înălțime mai mică de un metru cincizeci trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate greutateii lor**, pe locurile echipate cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere ISOFIX*,
- **statistic, locurile cele mai sigure pentru transportul copiilor sunt cele din spatele vehiculului dumneavoastră**,
- **copilul care are mai puțin de 9 kg trebuie obligatoriu transportat în poziția "cu spatele în direcția de mers", atât pe locurile din față cât și pe cele din spate.**

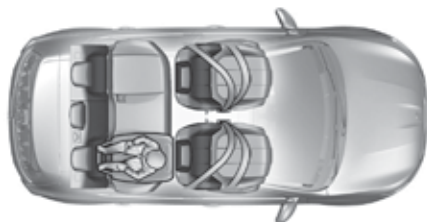
i **PEUGEOT va recomanda** sa transportati copiii pe **scaunele din spate** ale vehiculului:

- **"cu spatele in directia de mers"**, pana la varsta de 3 ani,
- **"cu fata in directia de mers"**, peste varsta de 3 ani.

* Reglementarea referitoare la transportul copiilor este specifica fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

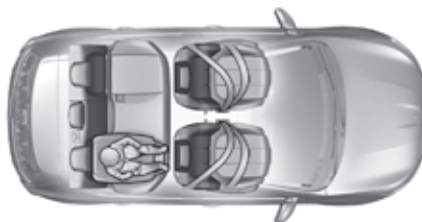
Scaun pentru copii in spate

"Cu spatele in directia de mers"



Cand pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii amplasat "cu spatele in directia de mers", deplasati scaunul din fata al vehiculului catre inainte si aduceti spatarul la verticala, astfel incat scaunul pentru copii amplasat "cu spatele in directia de mers" sa nu atinga scaunul din fata al vehiculului.

"Cu fata in directia de mers"



Cand pe **locul pasagerului din spate** este instalat un scaun pentru copii amplasat "cu fata in directia de mers", deplasati scaunul din fata al vehiculului catre inainte si aduceti spatarul la verticala, astfel incat gambele copilului instalat in scaunul pentru copii dispus "cu fata in directia de mers" sa nu atinga scaunul din fata al vehiculului.



Asigurati-va ca centura de siguranta este bine tensionata.

In cazul scaunelor pentru copii cu suport, aveti grija ca acesta sa fie in contact stabil cu podeaua. Daca este necesar, reglati scaunul din fata.

Loc central spate

Un scaun pentru copii echipat cu punct de sprijin nu trebuie instalat niciodata pe **scaunul central de pasager din spate**.

Scaun pentru copii in fata*

"Cu spatele in directia de mers"

"Cu fata in directia de mers"



Cand scaunul pentru copii este instalat "cu spatele in direcția de mers" pe **locul pasagerului din fata**, reglati scaunul vehiculului in pozitie longitudinala la maxim catre inapoi, in pozitia cea mai inalta si cu spatarul la verticala.

Este imperativ ca airbagul pasagerului sa fie neutralizat. In caz contrar, **copilul riscă să fie grav rănit, sau chiar omorât la deplierea airbagului.**



Cand scaunul pentru copii este montat "cu fața in direcția de mers" pe **locul pasagerului din fata**, reglați scaunul vehiculului în poziția longitudinală retras la maxim către înapoi, cu spătarul ridicat și lăsați airbagul pasagerului activat.

i Asigurați-vă că centura de siguranță este tensionată corect. Asigurați-vă că scaunul cu suport pentru copii este în contact ferm cu podeaua. Dacă este necesar reglați scaunul pasagerului.



Scaun de pasager reglat în poziția cea mai înaltă și în poziție longitudinală deplasat la maxim spre înapoi.

* Consultati legislatia in vigoare in tara dumneavoastra inainte de a aseza copilul pe acest loc.

Dezactivarea airbagului frontal pentru pasager

! Nu instalați niciodată un sistem de retenție pentru copii "cu spatele în direcția de mers" pe un scaun din vehicul protejat de un airbag frontal activat. Aceasta poate provoca decesul copilului sau rănirea lui gravă.

Eticheta de avertizare prezenta pe ambele părți ale parasolarului de pasager repeta această indicație. Conform reglementărilor în vigoare, veți găsi în tabelele următoare acest avertisment scris în toate limbile considerate necesare.



Airbag de pasager OFF



i Pentru mai multe detalii privind neutralizarea airbagului frontal pentru pasager, consultați rubrica "Airbaguri".

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه .
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНАЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.

LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalix tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZŁOWIA PODUSZKE POWIETRZNA w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTELNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤATA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOŠTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerats på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Scaune pentru copii recomandate de PEUGEOT

PEUGEOT vă propune o gamă de scaune înregistrate pentru copii, fixate **cu ajutorul unei centuri de siguranță în trei puncte**.

Grupa 0+: de la naștere până la 13 kg	
	L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instalează cu spatele în direcția de mers.
Grupele 2 și 3: de la 15 la 36 kg	
	L4 "KLIPPAN Optima" Începând de la 22 kg (aproximativ 6 ani), este folosit numai înălțătorul.
	L5 "RÖMER KIDFIX" Poate fi fixat pe elementele de ancorare ISOFIX de pe vehicul. Copilul este reținut de centura de siguranță.

Amplasare scaune pentru copii atasate cu centura de siguranta

Conform reglementărilor europene, acest tabel vă indică posibilitatea instalării scaunelor pentru copii, fixate cu centura de siguranță și omologate la ca universale (a), în funcție de greutatea copilului și locul din vehicul.

Greutatea copilului / vârstă orientativă				
Loc	Sub 13 kg (grupele 0 (b) și 0+) Până la ≈ 1 an	de la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la ≈ 3 ani	De la 15 la 25 kg (grupa 2) De la 3 la ≈ 6 ani	De la 22 la 36 kg (grupa 3) De la 6 la ≈ 10 ani
Scaunul pasagerului din față (c) - cu înălțime reglabilă - fără înălțime reglabilă (ridicand spatarul)	U (R) U (R)	U (R) U (R)	U (R) U (R)	U (R) U (R)
Berlina				
Scaune laterale spate (d)	U	U	U	U
Scaun central spate (d)	U (1)	U (1)	X	X
SW				
Scaune laterale spate (d)	U	U	U	U
Scaun central spate (d)	X	X	X	X

U: loc adaptat pentru instalarea scaunului pentru copii fixat cu centura de siguranță și omologat ca universal "cu spatele în direcția de mers" și/sau "cu fața în direcția de mers".

U(R): idem **U**, cu scaunul vehiculului reglat în poziție longitudinală spate maximă.

X: loc neadaptat pentru instalarea unui scaun pentru copii din grupa de greutate indicată.

(a) scaun universal pentru copii: scaunul pentru copii se poate fixa în orice vehicul cu centura de siguranță.

(b) grupa 0: de la naștere la 10 kg. Nacelele și paturile "auto" nu pot fi instalate pe locul pasagerului din față.

(c) consultați legislația în vigoare în țara dumneavoastră, înainte de a instala copilul dumneavoastră pe acest loc.

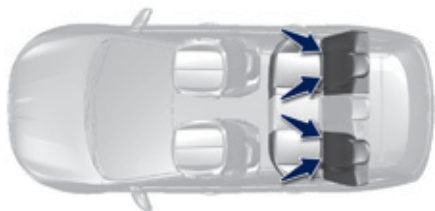
(d) pentru a instala un scaun pentru copii pe un loc din spate, cu spatele în direcția de mers sau cu fața în direcția de mers, deplasați scaunul din față către înainte, apoi aduceți spatarul lui la verticală, pentru a lăsa loc suficient pentru scaunul copilului și picioarele lui.

(1) un scaun pentru copii cu suport nu trebuie să fie instalat niciodată pe locul central spate.

i Îndepărtați tetiera înainte de a instala un scaun pentru copii cu spatar pe locul unui pasager.
Remontați tetiera imediat după îndepărtarea scaunului pentru copii.

Puncte de fixare "ISOFIX"

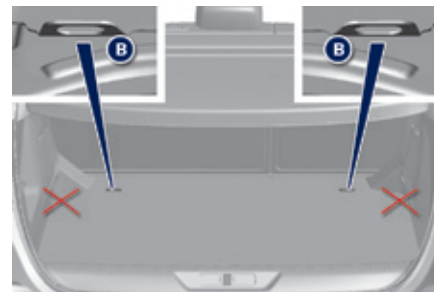
Autoturismul dumneavoastră este omologat conform **ultimei reglementari** ISOFIX.
Scaunele prezentate mai jos sunt echipate cu puncte de ancorare ISOFIX reglementate.



- Exista trei inele de fixare pe fiecare scaun.
- Două inele **A**, situate între spătar și pernă de sezut a scaunului, semnalate printr-un marcaj ISOFIX.

i Aceste inele sunt situate în spatele elementelor de mascare (berlina). Pentru a avea acces la ele:

- ☞ Trageți în față pentru a desprinde elementul de mascare și pivotati-l în sus.



- Un inel **B**, situat în portbagaj (semnalat printr-un marcaj), denumit **TOP TETHER**, pentru fixarea centurii superioare.

Inelul TOP TETHER permite fixarea chingii superioare a scaunului pentru copii, dacă scaunul este echipat. În caz de impact frontal, acest dispozitiv limitează bascularea scaunului pentru copii către înainte. Inelul TOP TETHER este situat pe podeaua portbagajului, în spatele spatelorlor.

! Nu utilizați inelele de fixare a fileului de menținere bagaje (berlina) sau inelele de ancorare (SW), situate pe laturile podelei portbagajului.

Acest sistem de fixare ISOFIX asigură o montare fiabilă, solidă și rapidă a scaunului pentru copii în mașină.

Scaunele ISOFIX pentru copii sunt prevăzute cu două dispozitive de fixare care se ancorează ușor în cele două inele **A**.

Unele scaune dispun și de o **centura superioară** care se atașează la inelul **B**.

Pentru a fixa scaunul pentru copii la inelul top tether:

- Îndepărtați tetiera scaunului vehiculului înainte de a instala scaunul pentru copii pe acest loc (remontați tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii).
- Treceti chinga scaunului pentru copii în spatele spatarului scaunului de pe vehicul, centrând-o între orificiile tijelor de tetiera.
- Fixați chinga superioară a scaunului pentru copii în inelul **B**.
- Întindeți chinga superioară.



O instalare incorectă a scaunului pentru copii în vehicul compromise protecția copilului în cazul unui accident.

Respectați cu strictete indicațiile de montare din instrucțiunile de instalare livrate împreună cu scaunul pentru copii.

Pentru informații privind instalarea scaunelor ISOFIX pentru copii în vehiculul dumneavoastră, consultați tabelul recapitulativ pentru localizarea scaunelor ISOFIX.



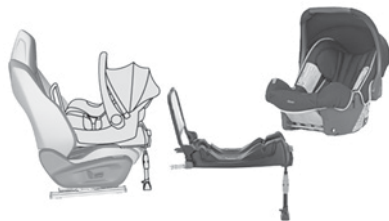
Dacă vehiculul este echipat cu o roată de rezerva de același tip cu celelalte roți (de dimensiuni standard), este necesară aplicarea procedurii următoare:

- ☞ Treceti chinga și carabiniera prin podeaua de portbagaj (prin fanta).
- ☞ Ridicați podeaua de portbagaj.
- ☞ Îndepărtați caseta de depozitare superioară, situată lângă roată.
- ☞ Cuplați carabiniera la inelul **TOP TETHER**.
- ☞ Așezați la loc caseta de depozitare și podeaua de portbagaj.

Scaune ISOFIX pentru copii recomandate de PEUGEOT

"RÖMER Baby-Safe Plus si baza Baby-Safe Plus ISOFIX" (clasa de marime: E)

Grupa 0+: de la nastere pana la 13 kg



Se instaleaza "cu spatele in directia de mers", utilizand o baza ISOFIX care se cupleaza pe inelele **A**. Baza include un punct de sprijin reglabil in inaltime, care se sprijina pe podeaua vehiculului. Acest scaun poate fi fixat cu o centura de siguranta. In acest caz, este utilizata numai carcasa scaunului, ea fiind atasata de scaunul vehiculului cu centura de siguranta in trei puncte.

Baby P2C Midi si baza ISOFIX (clase de marime: D, C, A, B, B1)

Grupa 1: de la 9 la 18 kg



Se instaleaza "cu spatele in directia de mers", utilizand o baza ISOFIX care se cupleaza pe inelele **A**. Baza include un punct de sprijin reglabil in inaltime, care se sprijina pe podeaua vehiculului.

Se poate instala si "cu fata in directia de mers".

Acest scaun **nu poate fi fixat** cu o centura de siguranta.

Se recomanda ca, pentru copii pana la 3 ani, sa fie orientat "cu spatele in directia de mers".

i Urmați instrucțiunile de montare a scaunului pentru copii din manualul de instalare, date de producătorul scaunului.

RÖMER Duo Plus ISOFIX (clasa de marime: B1)**Grupa 1: de la 9 la 18 kg**

Se instalează cu fața în direcția de mers.
Se fixează pe inelele **A**, ca și pe inelul **B**, denumit Top Tether, utilizând o centură superioară.
Trei înclinări ale scaunului: așezat, repaus și alungit.

i Acest scaun pentru copii poate fi de asemenea utilizat pe locuri neechipate cu sisteme de ancorare ISOFIX.
În acest caz, este obligatoriu ca el să fie atașat la scaunul vehiculului cu centura de siguranță cu prindere în trei puncte.
Reglați scaunul din față astfel încât picioarele copilului să nu atingă spătarul.

FAIR G 0/1 S și suportul sau RWF B ISOFIX (clasa de marime: C)**Grupa 0+ și 1: de la 0 la 18 kg**

Se instalează cu spatele în direcția de mers.
Se instalează cu ajutorul unui suport ISOFIX care se fixează pe inelele **A**.
6 înclinări ale scaunului.
Utilizați un suport ISOFIX **cu spatele în direcția de mers (RWF) de tip B**.
Acest scaun pentru copii poate fi de asemenea utilizat cu fața în direcția de mers, pe locurile neechipate cu sisteme de ancorare ISOFIX.
În acest caz, este obligatoriu ca el să fie atașat la scaunul vehiculului cu centura de siguranță cu prindere în trei puncte.

i Urmați instrucțiunile de montare a scaunelor pentru copii din manualul de instalare furnizat de producătorul acestora.

Amplasarea scaunelor ISOFIX pentru copii

Conform reglementării europene, acest tabel vă indică posibilitățile de instalare a scaunelor ISOFIX pentru copii în locurile din vehicul dotate cu sistem de prindere ISOFIX.

Pentru scaunele pentru copii ISOFIX universale și semiuniversale, clasa de mărime ISOFIX a scaunului pentru copii, determinată de o literă cuprinsă între **A** și **G**, este indicată pe scaunul de copii alături de logo-ul ISOFIX.

	Greutatea copilului / varsta orientativa									
	Mai puțin de 10 kg (grupa 0) Până la aprox. 6 luni		Mai puțin de 10 kg (grupa 0) Mai puțin de 13 kg (grupa 0+) Până la aprox. 1 an			De la 9 la 18 kg (grupa 1) De la 1 la 3 ani aprox.				
Tip de scaun ISOFIX pentru copii	Nacelă		"cu spatele in direcția de mers"			"cu spatele in direcția de mers"		"cu fața in direcția de mers"		
Clasa de mărime ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Scaun de pasager fata 	Non ISOFIX									
Berlina										
Scaune laterale spate 	IL-SU (1+2)		IL-SU (3)	IL-SU (1)		IL-SU (3)	IL-SU (1)	IUF IL-SU		
Scaun central spate 	Non ISOFIX									
SW										
Scaune laterale spate 	IL-SU (1+2)		IL-SU (3)	IL-SU (1)		IL-SU (3)	IL-SU (1)	IUF IL-SU		
Scaun central spate 	Non ISOFIX									

IUF: loc adaptat pentru instalarea unui scaun Isofix **Universal**, "cu Fața în direcția de mers" care se fixează cu o chinga superioară.

IL-SU: loc adaptat pentru instalarea unui scaun Isofix **Semi-Universal** fie:

- "cu spatele în direcția de mers", echipat cu o centură superioară sau cu punct de sprijin,
- "cu față în direcția de mers", echipat cu punct de sprijin,
- un landou dotat cu centură superioară sau cu punct de sprijin.

- (1) deplasați scaunul din față către înainte, cu 1 treaptă, din poziția de reglare longitudinală mediană, dacă este fără înaltare. Scaunul cu înaltare trebuie reglat la înălțime maximă.
- (2) instalarea unei nacele pe un loc lateral spate blochează celelalte două locuri din spate.
- (3) scaunul cu înaltare trebuie să fie reglat la înălțimea maximă. Avansați scaunul față fără înaltare cu 5 trepte din poziția de reglare longitudinală mediană.

 Pentru a atăsa chinga superioară, consultați rubrica "Fixari ISOFIX".

 Îndepărtați și depozitați tetiera înainte de a instala un scaun pentru copii pe scaunul unui pasager. Remontați tetiera după ce ați îndepărtat scaunul pentru copii de pe acel loc.

Recomandari

! Scaune pentru copii

Instalarea defectuoasă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromise protecția copilului în caz de coliziune.

Aveți grijă ca sub scaunul pentru copii să nu se afle centuri de siguranță sau cataramă ale acestora, deoarece ar putea afecta stabilitatea scaunului.

Fixați centurile de siguranță sau centurile scaunului copilului, **limitând la maxim jocul** fata de corpul copilului, chiar pe trasee scurte.

În cazul instalării unui scaun pentru copii cu centura de siguranță, verificați dacă aceasta este strânsă bine pe scaun și susține ferm scaunul pe locul vehiculului dumneavoastră. Dacă scaunul pentru pasager este reglabil, deplasați-l în față dacă este necesar.

În cazul locurilor din spate, lăsați întotdeauna un spațiu suficient între scaunul față și:

- scaunul pentru copii instalat "cu spatele în direcția de mers",
- picioarele copilului așezat într-un scaun pentru copii "cu fata în direcția de mers".

Pentru aceasta, deplasați scaunul în față și, dacă este necesar, ridicați și spatarul acestuia.

Pentru instalarea optimă a scaunului pentru copii "cu fata în direcția de mers", verificați ca spătarul scaunului pentru copii să fie cât mai apropiat de spătarul scaunului vehiculului, dacă este posibil să fie în contact.

Trebuie să îndepărtați tetiera înainte de orice instalare a unui scaun pentru copii cu spatar pe unul din scaunele pasagerilor.

Asigurați-vă că tetiera este bine depozitată sau fixată, pentru a evita transformarea ei în proiectil în caz de frânare puternică.

Remontați tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii.

Copiii pe locul din față

Reglementarea transportului copiilor pe locul pasagerului din față este specifică fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare din țara în care călătoriți.

Dezactivați airbagul frontal al pasagerului imediat ce un scaun pentru copii "cu spatele în direcția de mers" este instalat pe locul pasagerului din față. În caz contrar, copilul riscă să fie grav rănit sau chiar omorât la deplierea airbagului.

Instalarea unui înălțător

Partea toracică a centurii trebuie să fie poziționată pe umărul copilului, fără să atingă gâtul.

Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece peste șoldurile copilului. PEUGEOT vă recomandă folosirea unui înălțător cu spătar, echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

Pentru siguranță, nu lăsați:

- unul sau mai mulți copii singuri și fără supraveghere în interiorul vehiculului,
- un copil sau un animal în interiorul vehiculului, la soare, cu geamurile închise,
- cheile la îndemână copiilor în interiorul vehiculului.

Pentru a împiedica deschiderea accidentală a ușilor, folosiți dispozitivul "Siguranța copii". Aveți grijă să nu deschideți mai mult de 1/3 geamurile din spate.

Pentru a vă proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu storuri laterale.

Siguranța copii

Acest dispozitiv mecanic împiedică deschiderea ușii din spate de la comanda interioară.

Comanda este situată pe cantul usii spate și blocarea este independentă pentru fiecare dintre uși.



Blocare

- ☞ Cu cheia integrată, rotiți comanda până la capăt:
 - spre stânga, pe usa din stânga spate,
 - spre dreapta, pe usa din dreapta spate.

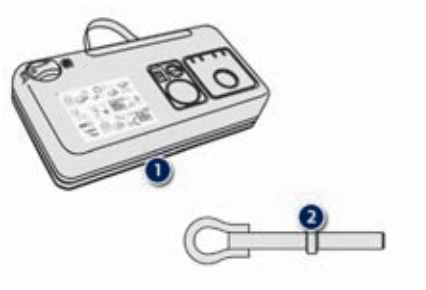
Deblocare

- ☞ Cu cheia integrată, rotiți comanda până la capăt:
 - spre dreapta, pe usa din stânga spate,
 - spre stânga, pe usa din dreapta spate.

Kit de reparare provizorie a pneului

Este un sistem complet ce conține un compresor și un cartuș cu produs de colmatare, care permite o **reparare temporară** a pneului, pentru a putea ajunge la cel mai apropiat atelier auto.

Este conceput pentru a repara majoritatea fisurilor ce pot afecta pneul, situate pe banda de rulare sau pe talonul pneului.



Acces la kit



Acest kit este instalat în cutia de depozitare, sub planșeul portbagajului.

Lista de scule

Aceste scule sunt specifice vehiculului dumneavoastră și pot varia în funcție de echipare. Nu le întrebuințați în alte scopuri.

1. Compresor de 12 V.
Conține un produs de colmatare pentru repararea temporară a roții și reglarea presiunii pneului.
2. Inel de remorcare.
Consultați rubrica "Remorcare".

Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această eticheta.

! Circuitul electric al vehiculului permite bransarea compresorului pe durata necesară reparării pneului deteriorat, sau pentru umflarea unui element pneumatic de volum redus.

Descrierea kitului



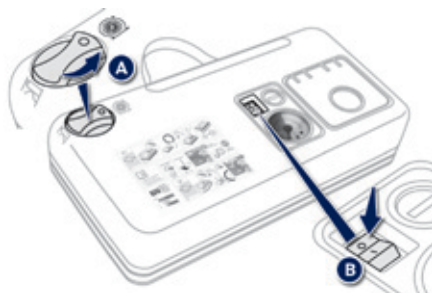
- A. Selector de poziție "Reparare" sau "Umflare".
- B. Întrerupător pornit "I" / oprit "O".
- C. Buton de dezumflare.
- D. Manometru (în bari și p.s.i.).
- E. Compartiment ce conține:
 - un cablu cu adaptor pentru priza 12 V,
 - diverse capete de umflare pentru accesorii, cum ar fi mingi, roți de bicicletă...



- F. Cartuș cu produs de colmatare.
- G. Tub alb cu bușon pentru reparare.
- H. Tub negru pentru umflare.
- I. Autocolant de limitare a vitezei.

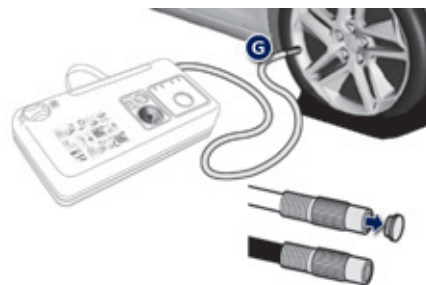
i Autocolantul de limitare a vitezei I trebuie lipit pe volanul vehiculului, pentru a vă aduce aminte că o roată este în utilizare temporară. Nu depășiți viteza de 80 km/h în timpul rulării cu un pneu reparat prin folosirea acestui tip de kit.

Procedura de reparare



1. Colmatare

- ☞ Taiati contactul.
- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Reparare".
- ☞ Verificați că întrerupătorul **B** este în poziția "O".



- ☞ Derulați complet tubul alb **G**.
- ☞ Deșurubați bușonul tubului alb.
- ☞ Racordați tubul alb la valva pneului ce trebuie reparat.

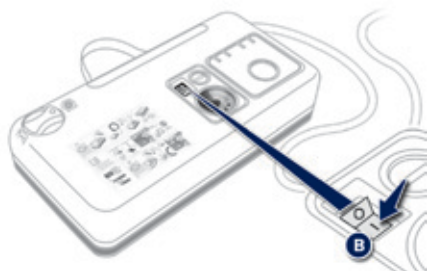


- ☞ Conectați alimentarea electrică a compresorului la una din prizele de 12 V ale vehiculului.
- ☞ Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze.

i Evitați îndepărtarea oricărui corp străin ce a penetrat pneul.

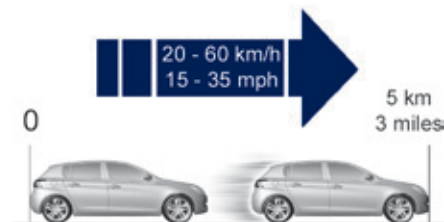
! Fiți atenți, acest produs este nociv (ex.: etilen-glicol, colofoniu...) în caz de ingerare și iritant pentru ochi. Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.

! Nu porniți compresorul înainte de a racorda conducta albă la valva pneului: produsul de colmatare se va răspândi la exterior.



- ☞ Puneți în funcțiune compresorul, trecând butonul **B** în poziția "I", până ce presiunea pneului ajunge la 2,0 bari. Produsul de colmatare este injectat în pneu; nu îndepărtați tubul de la valvă în timpul acestei operații (risc de colmatare a valvei).

i Dacă după șapte minute presiunea nu atinge valoarea prescrisă, pneul nu mai poate fi reparat; consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru depănarea vehiculului.



- ☞ Îndepărtați kitul și înfiletați dopul tubului alb. Manipulați-l cu atenție pentru a nu păta vehiculul cu lichid. Păstrați kitul la îndemână.
- ☞ Rulați imediat, aproximativ cinci kilometri, cu viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a colmata fisura.
- ☞ Opriți-vă pentru a verifica reparația și presiunea, utilizând kitul.



2. Umflare

- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Umflare".
- ☞ Derulați complet tubul negru **H**.
- ☞ Racordați direct tubul negru la valva roții reparate.



- ☞ Conectați din nou fișa electrică a compresorului la priza 12 V a vehiculului.
- ☞ Porniți din nou motorul și lăsați-l să funcționeze.



Prezentati-vă cât de curând posibil în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat. Este imperativ să informați tehnicianul despre utilizarea kitului. După diagnosticare, tehnicianul vă va informa dacă pneul poate fi reparat sau trebuie înlocuit.



- ☞ Ajustați presiunea cu ajutorul compresorului (pentru umflare: întrerupătorul **B** în poziția "I"; pentru dezumflare: întrerupătorul **B** în poziția "O" și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului, situată la nivelul ușii conducătorului auto. O pierdere ulterioară de presiune indică faptul că fisura din pneu nu a fost colmatată, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru depanarea vehiculului.
- ☞ Îndepărtați, apoi depozitați kitul complet.
- ☞ Rulați cu viteză redusă (maxim 80 km/h), limitând la 200 km distanța parcursă.

Indepartarea cartusului



- ☞ Așezați în poziție tubul negru.
- ☞ Degajați baza cu cot a tubului alb.
- ☞ Mențineți compresorul vertical.
- ☞ Deșurubați cartușul pe la partea inferioară.

! Fiți atenți la eventualele scurgeri de lichid.
Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe cartuș.
Cartușul cu lichid este de unică folosință; chiar dacă este numai început, el trebuie înlocuit.
După utilizare, nu aruncați cartușul, ci predați-l în rețeaua PEUGEOT, sau la o societate abilitată pentru recuperarea acestuia.
Nu uitați să vă procurați un nou cartuș, care este disponibil în cadrul rețelei PEUGEOT sau un Service autorizat.

Controlul presiunii / Umflare ocazionala



Puteți de asemenea utiliza compresorul, fără injectare de produs, pentru a:

- controla sau umfla ocazional pneurile,
- umfla alte accesorii (mingi, roți de bicicletă...).

- ☞ Rotiți selectorul **A** pe poziția "Umflare".
- ☞ Derulați complet tubul negru **H**.
- ☞ Racordați tubul negru la valva roții sau accesoriului.

Dacă este necesar, montați în prealabil unul dintre capetele furnizate împreună cu kitul.



- ☞ Conectați fișa compresorului la priza 12 V a vehiculului.
- ☞ Porniți vehiculul și lăsați motorul să funcționeze.
- ☞ Ajustați presiunea folosind compresorul (pentru umflare: întrerupătorul **B** în poziția "I"; pentru dezumflare: întrerupătorul **B** în poziția "O" și apăsați pe butonul **C**), conform etichetei de presiune a pneurilor vehiculului sau a accesoriului.
- ☞ Îndepărtați și depozitați kitul.

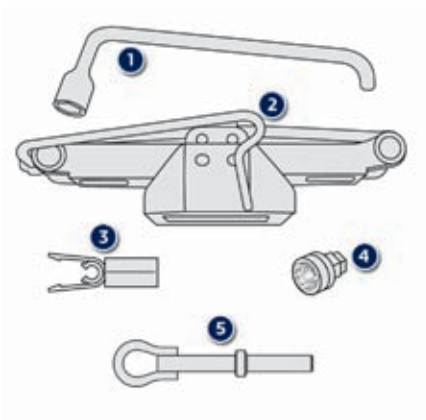
Schimbarea unei roți

Mod de operare pentru schimbarea unei roți cu pană cu roata de rezerva, utilizând utilajul cu care este dotat vehiculul.

Acces la scule



Sculele sunt amplasate în portbagaj, sub podea.



Lista de scule

Aceste scule sunt specifice vehiculului dumneavoastră și pot varia în funcție de echipare. Nu le utilizați în alte scopuri.

1. Cheie pentru demontare/montare roți.
Se utilizează la demontarea capacului de roata și desurubarea și înșurubarea șuruburilor.
2. Cric cu manivela integrată.
Se folosește la ridicarea mașinii.

3. Instrument pentru demontarea capacelor de protecție ale șuruburilor, la jantele din aluminu.
Permite demontarea protecțiilor șuruburilor roților din aliaj.
4. Cheie tubulară (adaptor) pentru șurubul antifurt (situată în torpedă).
Permite adaptarea cheii de demontare/montare roți la șuruburile speciale "antifurt".
5. Inel de remorcare.
Consultați paragraful "Remorcare vehicul".

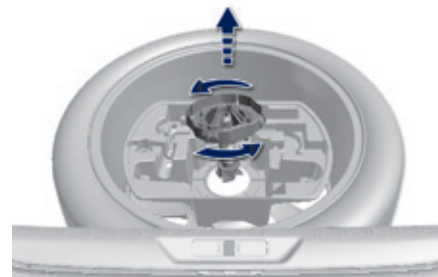
i Roata cu capac de janta

La remontarea unei roți, puneți capacul de janta la loc, începând cu degajarea pentru valvă, și apăsați cu palma pe toată circumferința.

Acces la roata de rezerva

Roata de rezervă este situată în portbagaj, sub podea.

În funcție de destinație, roata de rezervă are janta din tablă, din aluminiu sau este de tip "galeț". Pentru acces, consultați paragraful "Acces la scule".



Scoaterea rotii

- ☞ Deșurubați șurubul central (colorat).
- ☞ Ridicați roata de rezervă către dvs. prinzând partea ei din spate.
- ☞ Scoateți roata din portbagaj.



Depozitarea rotii

- ☞ Așezați roata în locașul său.
- ☞ Desurubati cu câteva ture surubul central (colorat), apoi așezați-l în centrul roții.
- ☞ Însurubați până la capăt de cursa (se va auzi un clic), pentru a fixa bine roata.

- ☞ Așezați caseta suport pentru scule în mijlocul roții și fixați-o.
- ☞ Așezați pe locul ei caseta de depozitare din polistiren.

Demontarea unei roți

i Stationarea vehiculului

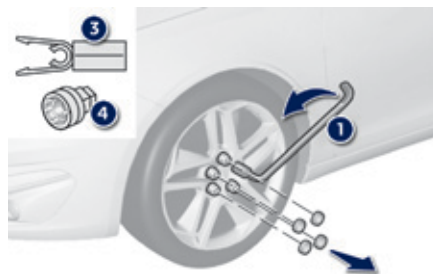
Opriti într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos. Actionați frâna de parcare dacă aceasta nu este programată în mod automat, tăiați contactul și cuplați treapta 1-a, pentru a bloca roțile. Verificați aprinderea matorului de frânare și a matorului **P** pe clapeta frânei de staționare.

Este imperativ să vă sigurați că ocupații au coborât din vehicul și se află într-o zonă care le garantează siguranța.

Nu va angajați niciodată sub un vehicul ridicat pe cric. Asigurați vehiculul utilizând un suport semireglabil fix.

Nu utilizați:

- cricul în alt scop decât pentru ridicarea vehiculului,
- un alt cric decât cel furnizat de constructor.

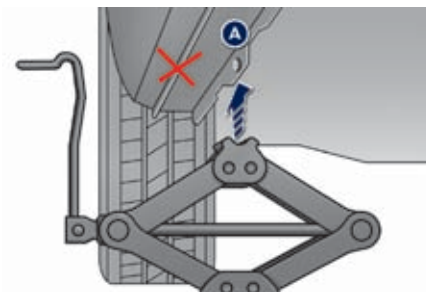


- ☞ Îndepărtați capacele de protecție de pe capul fiecărui șurub, utilizând scula **3** (în funcție de echipare).
- ☞ Montați adaptorul antifurt **4** pe cheia de demontare/montare roți **1**, pentru deblocarea șurubului antifurt (în funcție de echipare).
- ☞ Deblocați celelalte șuruburi numai cu cheia **1**.



- ☞ Poziționați talpa cricului pe sol și asigurați-vă că este la verticală cu locasul **A** sau **B** prevăzut sub caroserie, cel mai apropiat de roata care trebuie scimbată.

! Cricul trebuie să aibă o bună stabilitate. În cazul în care solul este alunecos sau instabil, cricul poate aluneca sau se poate prăbuși - Pericol de ranire!
Poziționați cricul doar în locașurile **A** sau **B** de sub vehicul, asigurându-vă că zona de sprijin a vehiculului este bine centrată pe capul cricului. În caz contrar, există pericolul ca vehiculul să fie deteriorat și/sau cricul să se prăbusească - Pericol de ranire!



- ☞ Depliați cricul 2 până ce capul acestuia intra în contact cu locasul A sau B utilizat; zona de sprijin A sau B a vehiculului trebuie să intre bine în partea centrală a capului cricului.
- ☞ Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fără pană).



- ☞ Îndepărtați suruburile și păstrați-le într-un loc curat.
- ☞ Îndepărtați roata.

Montarea rotii



i Fixarea rotii de rezerva de tip "galet"

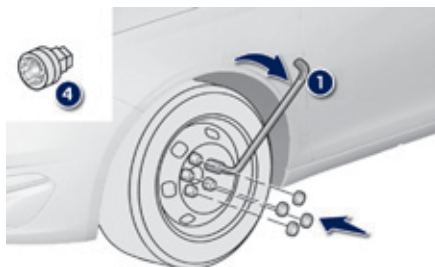
Dacă vehiculul este echipat cu roți cu janta din aluminiu, este normal să constatați, la strângerea suruburilor, că saibele nu vin în contact cu roata de rezervă tip "galet". Fixarea roții se face prin suprafața conică a fiecărui surub.



- ☞ Puneți roata pe butuc.
- ☞ Însurubați suruburile cu mâna, până la capăt.
- ☞ Efectuați o prestrângere a șurubului antifurt cu cheia de demontare/montare roți **1**, echipată cu adaptorul antifurt **4** (în funcție de echipare).
- ☞ Efectuați o prestrângere a celorlalte suruburi numai cu cheia de demontare/montare roți **1**.



- ☞ Coborâți complet mașina pe sol.
- ☞ Pliati cricul **2** și îndepărtați-l.



- ☛ Blocați șurubul antifurt cu cheia de demontare/montare roți **1**, echipată cu adaptorul antifurt **4**.
- ☛ Blocați celelalte șuruburi cu cheia de demontare/montare roți **1**.
- ☛ Remontați căpăcele de protecție pe capul fiecărui șurub (în funcție de echipare).
- ☛ Depozitați sculele în portbagaj.

i Dupa schimbarea unei roți

Pentru a așeza corect roata defectă în portbagaj, îndepărtați în prealabil masca centrală.

Când utilizați roata de rezervă de tip "galet" nu depășiți viteza de 80 km/h. Verificați cât mai curând dacă șuruburile sunt strânse corect, precum și presiunea din roata de rezervă în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Reparați roata cu până și remontați-o pe vehicul cât mai curând.

Dacă vehiculul este echipat cu un sistem de detectare a pneurilor dezumflate, controlați presiunea din pneuri și apoi consultați rubrica corespunzătoare.



Presiunea de umflare a pneurilor este indicată pe această etichetă.

Lanturi pentru zapada

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă ameliorează tracțiunea cât și comportamentul vehiculului la frânare.

i Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Acestea nu pot fi montate pe roata de rezervă de tip "galeț".

Utilizați numai lanțurile pentru zăpadă concepute pentru tipul de roți care echipaaza vehiculul dumneavoastră:

Dimensiunea pneurilor originale	Tip de lant
195/65 R15	dimensiunea zalei 9 mm
205/55 R16	
225/45 R17	
225/40 R18	K-Summit K23

Puteti utiliza de asemenea si anvelope antiderapante.
Pentru mai multe informații privind lanțurile pentru zăpadă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Se recomanda cu tarie sa va antrenati pentru montarea lanturilor inainte de plecare, pe un teren plan si uscat.

i Țineți cont de reglementările specifice fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Recomandari de instalare

- ☞ Dacă doriți să montați lanțurile pe parcursul unui drum, opriți vehiculul pe o suprafață plană, în afara carosabilului.
- ☞ Trageți frâna de staționare și asigurați roțile cu o cală pentru a evita alunecarea vehiculului.
- ☞ Montați lanțurile respectând instrucțiunile furnizate de către producătorul acestora.
- ☞ Porniți lent și rulați o perioadă de timp fără a depăși viteza de 50 km/h.
- ☞ Opriți vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt corect poziționate.

i Evitați rularea pe drumuri dezapezite cu lanturi pentru zapada, pentru a nu deteriora anvelopele vehiculului cât și carosabilul. Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nici o parte a lanțului sau a fixărilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

Inlocuirea unei lămpi

Lumini față



Model cu lumini cu halogen

1. Lumini de întâlnire (H7-55 W).
2. Lumini de drum (HB3).
3. Lumini semnalizatoare de direcție (PY21-21 W).
4. Lumini de zi / de poziție (diode electroluminescente - LED-uri).

Pentru becurile de tip H7 cu proeminente, respectați poziționarea corectă pentru a obține cea mai bună calitate a iluminatului.



Model cu lumini de tehnologie "full LEDs"

1. Lumini de zi / de poziție (diode electroluminescente - LED-uri).
2. Lumini de întâlnire (diode electroluminescente - full LED).
3. Lumini de drum (diode electroluminescente - full LED).
4. Lumini semnalizatoare de direcție (PY21-21W).



Proiector anticeata (H11)

Lumini semnalizatoare de direcție (versiune GT)

Pentru a înlocui acest tip de diode, consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.

Reteaua PEUGEOT va propune un kit de înlocuire a diodelor electroluminescente-LED.

! Proiectoarele sunt dotate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:

☞ **nu le curățați cu materiale textile uscate sau abrazive, nici cu produse pe baza de detergenți sau solvenți,**

☞ utilizați un burete și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru,

☞ utilizând sistemul de spălare de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu îndreptați mult timp pistolul spre proiectoare, farurilor sau contururilor acestora pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.

Înlocuirea unui bec trebuie efectuată cu farul stins de mai multe minute (risc de arsură gravă).

☞ Nu atingeți direct becul: utilizați lavete neplușate.

Este absolut necesară utilizarea exclusivă a becurilor anti-ultraviolet (UV), pentru a nu deteriora proiectorul. Înlocuiți întotdeauna un bec defect cu altul nou având aceleași repere și aceleași caracteristici.

i În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.



Lumini de zi / de poziție

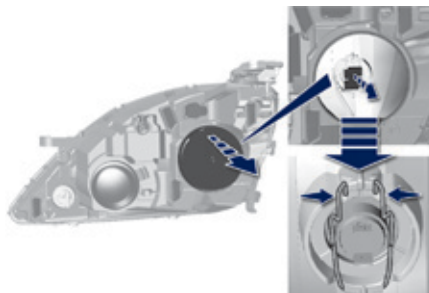
Pentru a înlocui acest tip de diode și ghidurile de lumina, consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat. Reteaua PEUGEOT va propune un kit de înlocuire a diodelor electroluminescente-LED.

Procedeu de deplasare a blocului optic (model cu halogen)



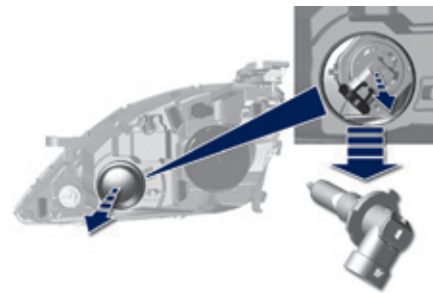
Pentru a deplasa blocul optic cu cativa centimetri catre inainte, in scopul inlocuirii unui bec, procedati dupa cum urmeaza:

- ☞ Deplasati clema portocalie catre inapoi si apasand apoi pe partea neagra (situata deasupra clemei portocalii), trageți de conector.
- ☞ Indepartati cele doua suruburi care mentin blocul optic.
- ☞ Degajati pionul din spate, apoi piesa de centrare din fata.
- ☞ Deplasati blocul optic catre inainte.



Lumini de intalnire (model cu halogen)

- ☞ Indepartati capacul din plastic, trăgând de clema.
 - ☞ Debransați conectorul becului.
 - ☞ Degajati cele 2 arcuri (apasati, apoi departati catre exterior).
 - ☞ Extrageți becul tragand și înlocuiți-l.
- Pentru remontare, efectuați aceste operații în ordine inversa.

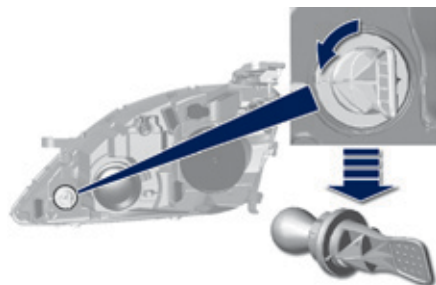


Lumini de drum (model cu halogen)

- ☞ Indepartati capacul din plastic, trăgând de clema.
 - ☞ Rotiti conectorul (impreuna cu becul) in sus (1/4 de tura).
 - ☞ Extrageți becul tragand și înlocuiți-l.
- Pentru remontare, efectuați aceste operații în ordine inversa.



Atentie la zona situata in spatele blocului optic din dreapta (sensul de mers), care este potential calda, prezentand risc de arsuri (conducte de purjare).



Lumini semnalizatoare de direcție (model cu halogen)

- ☞ Desurubati suportul becului (1/4 de tura).
- ☞ Retragereti suportul becului.
- ☞ Înlocuiți becul defect.

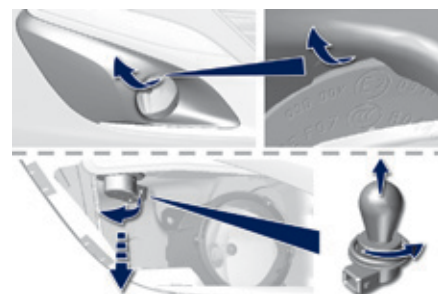
Pentru remontare, executati aceste operații în ordine inversa.

i O clipire mai rapida a marorului de indicator de direcție (dreapta sau stanga) indica defectarea unui bec de pe partea respectiva.



Lumini de intalnire / de pozitie (model cu lumini cu tehnologie "full LEDs")

Pentru a înlocui acest tip de lumini "full LEDs", consultați un reparator agreat PEUGEOT sau un Service autorizat.



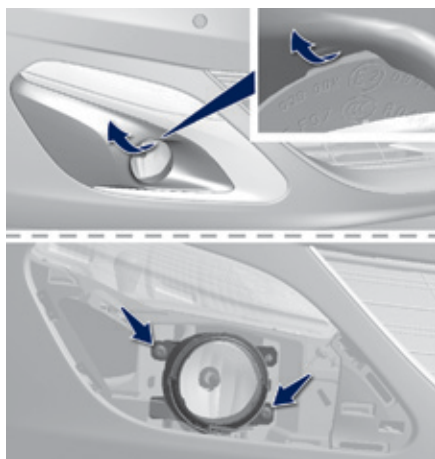
Lumini semnalizatoare de direcție (model cu lumini de tehnologie "full LEDs")

i O clipire mai rapida a marorului de indicator de direcție (dreapta sau stanga) indica defectarea unui bec de pe partea corespundenta.

Lampa semnalizatorului de direcție este amplasata sub farul din fata.

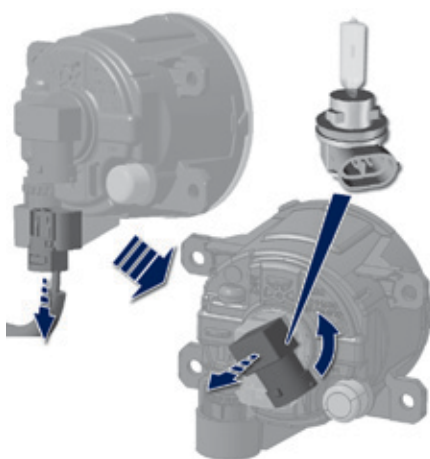
- ☞ Desprindeti ornamentul tragand de partea sa superioara (degajare).
- ☞ Desurubati suportul becului (1/4 de tura).
- ☞ Înlocuiți becul defect.

Pentru remontare, executati aceste operații în ordine inversa.



Proiectoare anticeata

- ☞ Desprindeți ornamentul, tragând de partea lui superioară (degajare).
- ☞ Desurubați cele două suruburi, pentru a retrage blocul optic din locas.



- ☞ Debransați conectorul.
- ☞ Rotiți suportul becului (un sfert de tura).
- ☞ Retrageți suportul becului.
- ☞ Înlocuiți becul defect.

Pentru remontare, executați aceste operații în ordine inversă și remontați ornamentul prin apăsare.

Spoturi retrovizoare exterioare

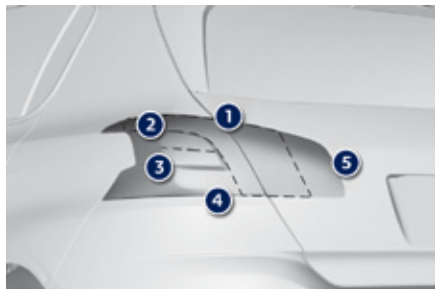


Pentru înlocuirea ledurilor, trebuie să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Semnalizatoare laterale cu clipire integrată

Pentru înlocuirea acestor lămpi, trebuie să consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.

Lumini spate (berlina)



1. Lumini de pozitie (diode electroluminiscente-LED-uri).
2. Lumini de mers inapoi (W16W).
3. Lumini semnalizatoare de directie (PY21W ambra).
4. Lumini de stop (diode electroluminiscente-LED-uri).
5. Lumini de ceata spate (P21W).

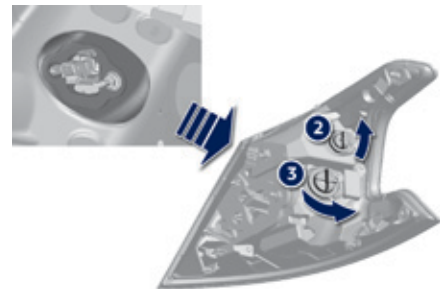
i Diode electroluminiscente - LED-uri

Pentru inlocuire, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.



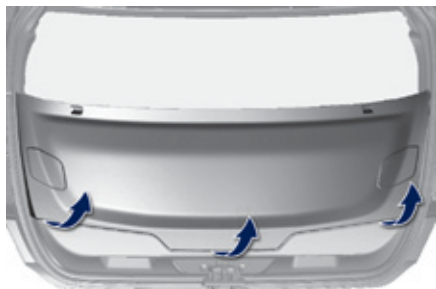
Lumini de stop, lumini semnalizatoare de directie (pe aripi)

- ☞ Deschideți capacul de portbagaj, apoi îndepărtați trapa de acces.



- ☞ Debransați conectorul blocului optic.
- ☞ Îndepărtați piulita de fixare a blocului optic.
- ☞ Scoateți cu grijă blocul optic prin exterior.
- ☞ Desurubati suportul becului (un sfert de tură) și înlocuiți becul.

Pentru remontare, efectuați aceste operațiuni în ordine inversă.



Lumini de mers inapoi (pe capacul de portbagaj)

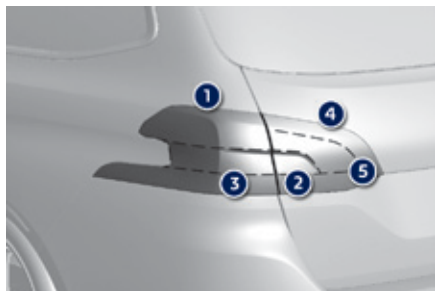
- ☞ Deschideți capacul de portbagaj, apoi îndepărtați masca mare din plastic.



- ☞ Desprindeți din fixare cele două trape de acces, stanga și dreapta.
- ☞ Desurubati suruburile situate in fiecare deschidere.
- ☞ Desprindeți din fixare garnitura portbagajului, pentru a avea acces la conectorul luminilor.
- ☞ Debransați conectorul blocului optic.
- ☞ Îndepărtați piulița de fixare a blocului optic.
- ☞ Scoateți cu grijă blocul optic prin exterior.
- ☞ Desurubati suportul becului (un sfert de tură) și înlocuiți becul.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în ordine inversă.

Lumini spate (SW)



1. Lumini de pozitie (diode electroluminiscente-LED-uri).
2. Lumini semnalizatoare de directie (PY21W ambra).
3. Lumini de stop (diode electroluminiscente-LED-uri).
4. Lumini de mers inapoi (W16W).
5. Lumini de ceata (P21W).

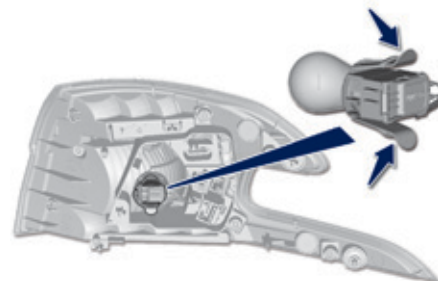
i Diode electroluminiscente - LED-uri

Pentru inlocuire, consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat.



Lumini semnalizatoare de directie (pe aripi)

- ☞ Deschideți capacul portbagajului, apoi îndepărtați trapa de acces.
- ☞ Îndepărtați cele doua piulite de fixare a lămpii (este recomandată utilizarea unei chei tubulare).
- ☞ Îndepărtați clema de fixare preliminară și scoateți cu grijă lămpa prin exterior.



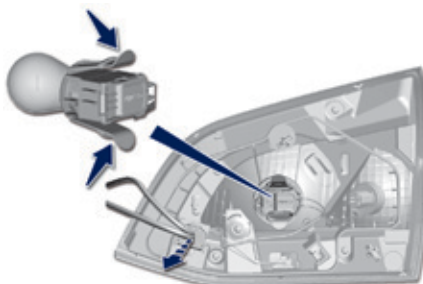
- ☞ Debransați conectorul electric.
- ☞ Îndepărtați spuma de etanșeizare.
- ☞ Desprindeți suportul lămpii, apăsând cele două clavete.
- ☞ Inlocuiți lămpa.

Pentru remontare, efectuați aceste operațiuni în ordine inversă.



Lumini de mers inapoi, lumini de ceață (pe capacul portbagajului)

- ☞ Deschideți capacul portbagajului apoi îndepărtați trapa de acces.
- ☞ Îndepărtați piulița de fixare a blocului optic.



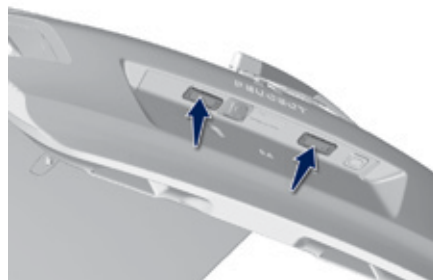
- ☞ Scoateți cu grijă blocul optic prin exterior.
- ☞ Debranșați conectorul lămpii.
- ☞ Lumini de ceață: desprindeți suportul lămpii apăsând pe cele două lamele și apoi înlocuiți lămpa.
- ☞ Lumini de mers înapoi: rotiți cu un sfert de tură suportul lămpii și înlocuiți-o.

Pentru remontare, efectuați aceste operații în sens invers.



Al treilea stop (diode electroluminiscente-LED)

Pentru înlocuirea acestui tip de lumini, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.



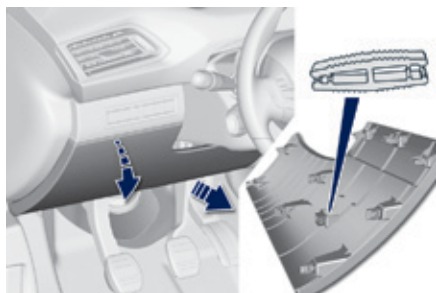
Lumini de placuta de inmatriculare (W5W)

- ☞ Introduceți o șurubelniță subțire într-una din degajările de la exteriorul carcasei transparente.
- ☞ Impingeți spre exterior, pentru a desprinde.
- ☞ Îndepărtați capacul transparent.
- ☞ Înlocuiți becul defect.

La remontare, apăsați carcasa transparentă pentru a o fixa.

Inlocuirea unei sigurante fuzibile

Acces la instrumente



Penseta de extracție este fixată pe spatele capacului cutiei cu siguranțe a planșei de bord.

- ☞ Desprindeți capacul, trăgând de partea superioară stânga, apoi de partea dreaptă.
- ☞ Degajați capacul complet și rotiți-l.
- ☞ Scoateți penseta care este fixată pe spatele capacului.

Inlocuirea unei sigurante

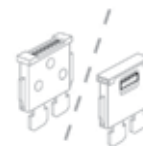
Înainte de a înlocui siguranța, este necesară:

- ☞ cunoașterea cauzei penei și eliminarea ei,
- ☞ deconectarea (oprirea) tuturor consumatorilor electrici,
- ☞ imobilizarea vehiculului și tăierea contactului,
- ☞ identificarea siguranței fuzibile defecte, utilizând tabelul și schemele prezente în paginile următoare.

Pentru a interveni la o siguranță fuzibilă, este imperativ să:

- ☞ utilizați penseta specială pentru a extrage siguranța din locașul său și să verificați filamentul,
- ☞ înlocuiți întotdeauna siguranța defectă cu una având intensitatea echivalentă (aceeași culoare); o siguranță de intensitate diferită poate provoca o disfuncție (risc de incendiu).

Dacă până se repetă după înlocuirea unei siguranțe, verificați echipamentul electric la un reparator agreat PEUGEOT sau la un Service autorizat.



Siguranta buna



Siguranta arsa



Penseta

! Înlocuirea unei siguranțe fuzibile nementionate în tabelele de mai jos ar putea genera disfuncții grave la vehicul. Consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Instalarea de accesorii electrice

Circuitul electric este conceput pentru a funcționa cu echipamente de serie sau opționale.

Înainte de a instala alte echipamente sau accesorii electrice pe vehiculul dumneavoastră, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

! PEUGEOT își declină orice responsabilitate privind cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului dumneavoastră sau de defecțiunile rezultate din instalarea de accesorii auxiliare nefurnizate, nerecomandate de PEUGEOT și neinstalate conform instrucțiunilor sale, mai ales când consumul tuturor aparatelor suplimentare conectate este mai mare de 10 miliamperi.

Sigurante in planșa de bord



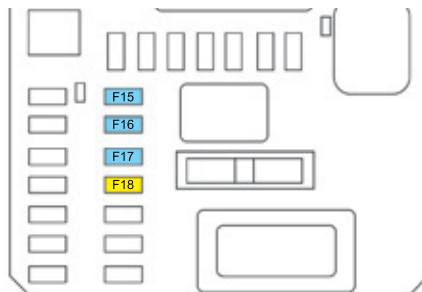
Caseta cu siguranțe este amplasată în partea inferioară a planșei de bord (în partea stângă).

Acces la sigurante

- ☞ Desprindeți capacul, tragând de la partea superioară din stânga, apoi din dreapta.

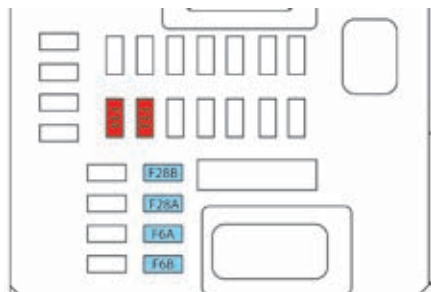
Versiune 1 (FULL)

Siguranta Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F15	15	Priză de accesorii 12 V.
F16	15	Brichetă.
F17	15	Sistem audio.
F18	20	Sistem audio (+baterie).



Versiune 2 (ECO)

Siguranta Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F6 A sau B	15	Sistem audio.
F13	10	Bricheta.
F14	10	Priza de accesorii 12 V.
F28 A sau B	15	Sistem audio (+ baterie).



Sigurante fuzibile in compartimentul motorului



Caseta cu siguranțe este amplasată în compartimentul motorului, aproape de baterie.

Acces la siguranțe

- ☞ Desprindeți capacul.
- ☞ Înlocuiți siguranța (vezi paragraful corespunzător).
- ☞ După intervenție, închideți cu grijă capacul, pentru a asigura etanșeitatea cutiei cu siguranțe.

Versiune 1 (FULL)

Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F19	30	Motor de ștergătoare parbriz.
F20	15	Motoare de spălare geamuri față și spate.
F21	20	Spălare proiectoare.
F22	15	Avertizor sonor.
F23	15	Lumini de drum dreapta.
F24	15	Lumini de drum stânga.

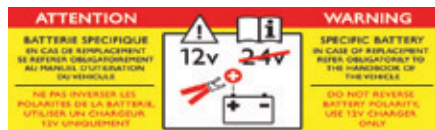


Versiune 2 (ECO)

Siguranța Nr.	Intensitate (A)	Funcții
F16	15	Proiectoare anticeata fata.
F18	10	Lumini de drum dreapta.
F19	10	Lumini de drum stanga.
F25	40	Relev de instalatie de spalare faruri (echipare ulterioara).
F29	30	Motor de stergator de parbriz.
F30	80	Bujii de preincalzire (Diesel), incalzire suplimentara programabila (echipare ulterioara), pompa instalatie de spalare faruri.

Baterie 12 V

Instrucțiuni pentru pornirea motorului cu ajutorul altei baterii, sau încărcarea bateriei descărcate de pe vehicul.



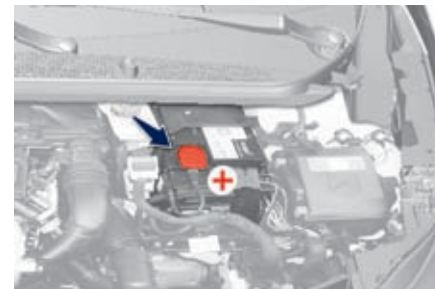
! Prezenta acestei etichete, în special pe vehiculele echipate cu Stop & Start, indică utilizarea unei baterii cu plumb, de 12 V, de tehnologie si cu caracteristici specifice, care necesită, în caz de înlocuire sau debransare, o intervenție exclusivă în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

i După remontarea bateriei, sistemul Stop & Start nu va fi activ decât după o imobilizarea continuă a vehiculului, a cărei durată depinde de condițiile climatice și de nivelul de încărcare a bateriei (până la aproximativ 8 ore).

! Înainte de orice intervenție

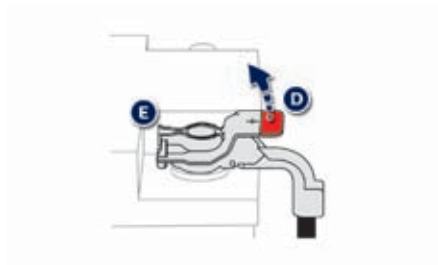
Imobilizați vehiculul, acționați frana de staționare, treceți cutia de viteze la punctul mort, apoi tăiați contactul. Verificați ca toate echipamentele electrice să fie oprite.

Acces la baterie



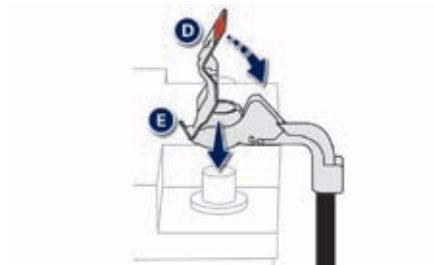
Bateria este situată sub capota motorului. Pentru acces la baterie:

- ☞ deschideți capota folosind maneta din interior, apoi pe cea din exterior,
- ☞ fixați tija de susținere a capotei,
- ☞ îndepărtați capacul de plastic pentru a ajunge la borna (+).



Debransare borna (+)

- ☞ Ridicați la maximum comanda **D** pentru blocarea colierului **E**.



Rebransare borna (+)

- ☞ Așezați colierul **E** deschis al cablului pe borna (+) a bateriei.
- ☞ Apăsați vertical colierul **E**, pentru o bună așezare pe baterie.
- ☞ Blocați colierul, ecartând pintenul de poziționare apoi coborând comanda **D**.

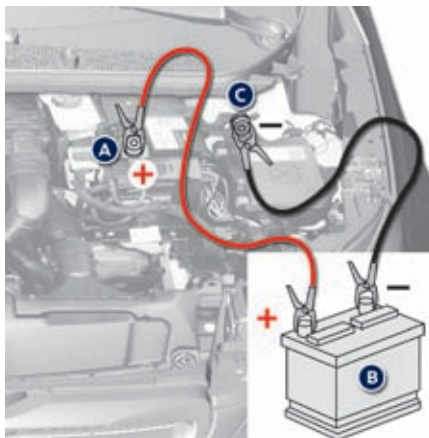
! Nu forțați comanda, deoarece, în cazul în care colierul este incorrect poziționat, blocarea este imposibilă; reluați procedura.

Pornire cu ajutorul altei baterii

Când bateria vehiculului este descărcată, motorul poate fi pornit cu ajutorul unei baterii de rezervă (externă sau de pe un alt vehicul) și a unor cabluri de curent.

- !** Verificați în prealabil ca bateria de rezervă să fie de 12 V și de un amperaj mai mare sau egal cu cel al bateriei descărcate.
Nu porniți motorul dacă bateria este conectată la un redresor.
Nu debransați borna (+) cu motorul pornit.

- ☞ Înlăturați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul dumneavoastră are această echipare.
- ☞ Conectați cablul roșu la borna (+) a bateriei în pana **A**, apoi la borna (+) a bateriei de rezerva **B**.
- ☞ Conectați o extremitate a cablului verde sau negru la borna (-) a bateriei de rezerva **B** (sau la masa vehiculului de depanare).
- ☞ Conectați cealaltă extremitate a cablului verde sau negru la punctul de masă **C** al vehiculului în pana (sau pe suportul motorului).
- ☞ Porniți motorul vehiculului de depanare apoi lăsați-l să meargă câteva minute.



- ☞ Acționați demarorul vehiculului în pana și lăsați motorul să funcționeze. Dacă motorul nu pornește imediat, tăiați contactul și așteptați puțin înainte de a face o nouă încercare.
- ☞ Așteptați revenirea turației la ralanti apoi deconectați cablurile de curent în ordine inversă.
- ☞ Remontați protecția de plastic al bornei (+), dacă vehiculul dumneavoastră are această echipare.

i Unele funcții nu sunt disponibile cât timp bateria nu a atins un nivel de încărcare suficient.

Înainte de debransare

Înainte de debransarea bateriei, așteptați 2 minute după tăierea contactului. Închideți geamurile și ușile înainte de deconectarea bateriei.

După rebransare

După reconectarea bateriei puneți contactul și așteptați un minut înainte de a porni, pentru a permite inițializarea tuturor sistemelor electronice. Dacă și în acest mod persistă anumite disfuncții, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat. Conform indicațiilor din rubrica corespunzătoare, trebuie să reinițializați singuri (în funcție de versiune):

- cheia cu telecomandă,
- transperantul(ele) electric,
- ...

Reincarcarea bateriei cu un redresor

i Cu sistemul Stop & Start, reincarcarea bateriei nu necesita debransarea.

- ☞ Debransați bateria de pe vehicul.
- ☞ Respectați instrucțiunile de utilizare date de producătorul redresorului.
- ☞ Reconectați bateria, începând cu borna (-).
- ☞ Verificați starea de curățenie a bornelor și a conexiunilor. Dacă ele sunt sulfatate (depozit albicios sau verzui), demontați-le și curățați-le.



Bateriile conțin substanțe nocive, cum ar fi acidul sulfuric și plumbul. Ele trebuie eliminate conform prescripțiilor legale și nu trebuie în nici un caz aruncate împreună cu resturile menajere. Reciclați bateriile folosite la un centru de colectare.



Este indicat ca, în cazul unei staționări îndelungate de mai mult de o luna, să debransați bateria.



Înainte de a manipula bateria, protejați-vă ochii și fața.

Orice operație pe baterie trebuie executată într-un spațiu aerisit și în lipsa oricărei surse de foc deschis sau sursa de scantei, pentru a evita riscul de explozie și de incendiu.

Nu încercați să încarcați o baterie înghețată; întâi trebuie efectuată dezghețarea bateriei pentru a evita riscul unei explozii. Dacă o baterie a înghețat, controlați-o înainte de a o încarca, în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat care va controla componentele interne pentru a nu fi deteriorate și carcasa pentru a nu fi fisurată, ceea ce ar implica riscul pierderii de acid toxic și coroziv.

Nu inversați polaritatea și utilizați numai un redresor de 12 V.

Nu deconectați bateria cu motorul pornit. Nu reîncărcați bateria fără a deconecta bornele.

Spălați-vă pe mâini după fiecare operațiune.

Mod de delestare

Sistemul gestionează anumite funcții, în concordanță cu nivelul de încărcare al bateriei. Cu vehiculul în mers, anumite funcții cum ar fi aerul condiționat, degivrarea lunetei... pot fi dezactivate temporar, în funcție de starea de încărcare a bateriei.

Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

Mod economie de energie

Sistemul gestionează durata utilizării anumitor funcții pentru conservarea energiei bateriei. După oprirea motorului, puteți utiliza în continuare anumite funcții cum ar fi sistemul audio și telematic, ștergătoarele, faza scurtă, plafonierele..., timp cumulativ maxim de aproximativ patruzeci de minute.

Trecerea la acest mod

În continuare, un mesaj de trecere în modul economie de energie apare pe afișajul din tabloul de bord și funcțiile active trec în starea de repaus.

Dacă o convorbire telefonică are loc în acest moment, aceasta va fi menținută timp de aproximativ 10 minute cu kitul mâini-libere al sistemului audio.

Ieșirea din acest mod

Aceste funcții vor fi automat activate la următoarea utilizare a vehiculului.

Pentru a beneficia din nou, imediat, de aceste funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze:

- mai puțin de zece minute, pentru a dispune de echipamente timp de aproximativ cinci minute,
- mai mult de zece minute, pentru a le utiliza timp de aproximativ treizeci de minute.

Respectați timpii de pornire a motorului pentru a asigura o încărcare corectă a bateriei.

Nu utilizați în mod repetat și continuu repornirea motorului pentru a încărca bateria. O baterie descărcată nu permite pornirea motorului (vezi rubrica "Baterie").

Schimbarea unei lame de ștergator



Înainte de demontarea unei lame din față

- ☞ În minutul care urmează tăierii contactului, acționați comanda ștergătoarelor pentru a poziționa lamele pe mijlocul parbrizului.

Demontare

- ☞ Ridicați brațul ștergătorului.
- ☞ Deblocați lama și scoateți-o.

Remontare

- ☞ Montați lama nouă și blocați-o.
- ☞ Rabatați brațul cu grijă.

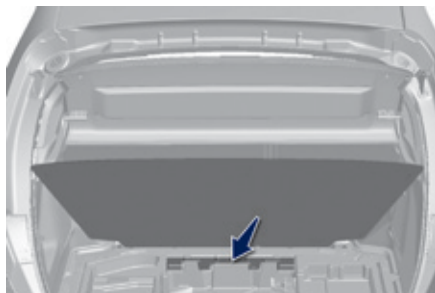
După remontarea unei lame față

- ☞ Puneți contactul.
- ☞ Acționați din nou comanda ștergătorului pentru a aranja lamele.

Remorcarea

Mod de operare pentru remorcarea vehiculului propriu, sau pentru a remorca un alt vehicul, cu un dispozitiv mecanic amovibil.

Acces la instrumente



Inelul de remorcare se află în portbagaj sub podeaua acestuia.

Pentru a avea acces la acesta:

- ☞ deschideți portbagajul,
- ☞ ridicați podeaua,
- ☞ scoateți inelul de remorcare din cutia de scule.

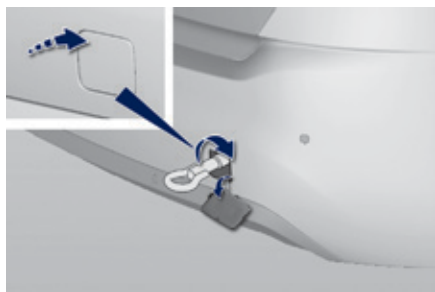
Remorcare de la partea din fata



- ☞ În bara față, apăsați pe capacul de mascare (ca în figura de mai sus), pentru a-l desprinde.
- ☞ Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați o bară de remorcare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie pe vehiculul remorcat.
- ☞ Porniți încet și rulați lent, pe o distanță redusă.

i Aduceți maneta de viteze la punctul mort. Nerespectarea acestei particularități poate duce la deteriorarea unor subansamble din sistemul de frânare și la lipsa asistării la frânare la repornirea motorului.

Remorcare de la partea din spate



- ☞ În bara spate, apăsați pe capacul de mascare (ca în figura de mai sus), pentru a-l desprinde.
- ☞ Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ☞ Instalați o bară de tractare.
- ☞ Aprindeți luminile de avarie la vehiculul remorcat.
- ☞ Porniți încet și ruiați lent, pe o distanță redusă.

! Indicații generale

Respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră.

Verificați ca greutatea vehiculului tractor să fie mai mare decât cea a vehiculului tractat. Conducătorul trebuie să rămână la volanul vehiculului remorcat și trebuie să posede un permis de conducere valid.

Dacă se efectuează tractarea cu cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcă omologată; corzile și chingile sunt interzise.

Vehiculul tractor trebuie să pornească ușor.

În cazul tractării cu motorul oprit, nu mai sunt asistate frânarea și direcția.

În următoarele cazuri, este imperativ să apelați la un profesionist pentru remorcă:

- vehicul în pană pe autostradă sau pe o cale de rulare rapidă,
- vehicule cu tracțiune pe patru roți,
- imposibilitatea trecerii cutiei de viteze la punctul mort, deblocării direcției, sau eliberării frânei de staționare,
- tractare cu numai două roți pe sol,
- lipsa unei bare de remorcă omologate...

i Pentru menținerea franei de staționare cu comanda electrică eliberată la tăierea contactului, consultați rubrica "Frana de staționare cu comanda electrică".

Ecran pentru temperaturi scăzute

Dispozitiv detașabil care permite evitarea pătrunderii și strângerii de zăpadă la nivelul ventilatorului de răcire a radiatorului.

! Înainte de a începe, asigurați-vă că motorul și ventilatorul sunt oprite. Este recomandat să vă adresați rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru montare și demontare.



Montare

- ☞ Aduceți ecranul pentru temperaturi scăzute peste partea de sus a grilei superioare a barei față.
- ☞ Apăsați pe ecran pentru a prinde clipsurile de fixare.

Demontare

- ☞ Utilizând o surubelnita, desprindeți pe rand fiecare clips de fixare.

- !** Nu uitați să scoateți ecranul de protecție contra frigului puternic când:
- temperatura exterioară este mai mare de 10°C (de exemplu vara, ...),
 - în caz de remorcare,
 - viteză mai mare de 120 km/h.

Atasarea unei remorci



Vehiculul dumneavoastră este în primul rând conceput pentru transportul de persoane și bagaje, dar, în același timp, poate fi utilizat pentru tractarea unei remorci.

Obturator



În cazul remorcării, este imperativă îndepărtarea obturatorului, dacă vehiculul este astfel echipat.

Pentru aceasta, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

i Obturatorul se găsește în spatele grilei de intrare aer inferioare.

i Vă recomandăm să utilizați dispozitivele de remorcă și cablurile originale PEUGEOT, care au fost testate și omologate încă din faza de concepție a vehiculului dumneavoastră și să încredințați montarea acestui dispozitiv rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat. În cazul montării în afara rețelei PEUGEOT, această instalare trebuie făcută conform instrucțiunilor constructorului.

! Conducerea cu remorcă supune vehiculul care tractează la solicitări mai mari și cere din partea conducătorului auto o atenție deosebită.

Recomandari de conducere

Repartizarea incarcaturii

- ☞ Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe brațul de remorcă să fie aproape de, dar să nu depășească, valoarea maximă autorizată.

Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10% pentru fiecare 1 000 m de altitudine suplimentari.

i Consultați rubrica "Caracteristici tehnice", pentru a cunoaște masele și sarcinile remorcabile în funcție de vehiculul dumneavoastră.

Vant lateral

- ☞ Țineți cont de creșterea sensibilității la vânt.

Răcire

Tractarea unei remorci în pantă crește temperatura lichidului de răcire. Ventilatorul fiind acționat electric, capacitatea sa de răcire nu depinde de durata motorului.

- ☞ Pentru a reduce regimul motorului, reduceți viteza.

Sarcina maximă remorcabilă în pantă timp îndelungat depinde de înclinarea acesteia și de temperatura exterioară.

În orice caz, fiți atenți la temperatura lichidului de răcire.



- ☞ În cazul aprinderii marorului de avertizare și a marorului **STOP**, opriți vehiculul și motorul cât mai curând posibil.

Frane

Tractarea unei remorci crește distanța de frânare.

Pentru a limita încălzirea frânelor, în mod deosebit la coborarea pantelor pe munte, este recomandată utilizarea frânei de motor.

Pneuri

- ☞ Verificați presiunea în pneurile vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

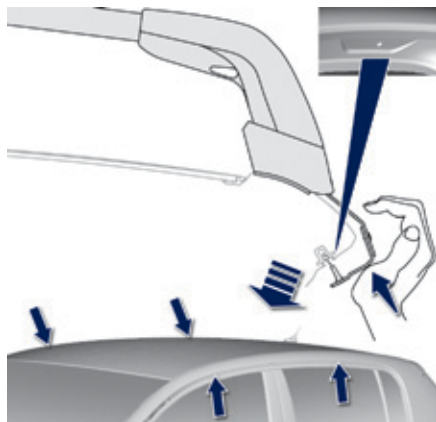
Lumini

- ☞ Verificați semnalizarea electrică a remorcii.

i Asistența la parcare cu spatele va fi automat dezactivată în cazul folosirii unui dispozitiv de remorcă original PEUGEOT.

Montarea barelor de pavilion

Pentru instalarea barelor de pavilion transversale, respectați poziționarea acestora, dată de zonele de fixare, situate în ramele usilor.



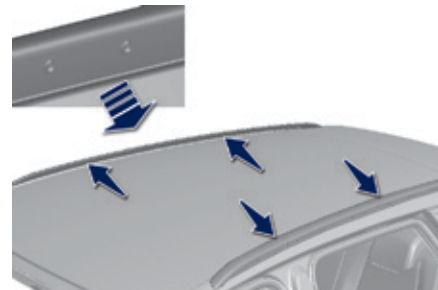
! Utilizați accesorii omologate de PEUGEOT, respectând indicațiile și instrucțiunile de montare ale constructorului pentru a nu deteriora caroseria (deformări, zgârieturi, ...).

i Respectați sarcina maximă autorizată, indicată în instrucțiunile de utilizare a barelor portbagaj de acoperis.

Dacă înălțimea încărcăturii depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele de pavilion și fixările acestora.

Verificați legislația specifică țării în care vă deplasați privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a vehiculului.

Cu bare longitudinale

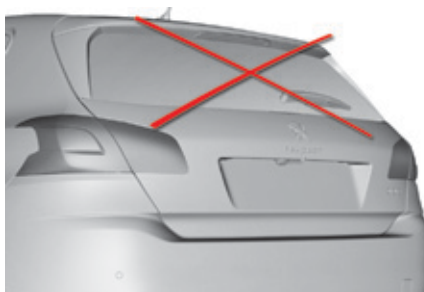


Trebuie să fixați barele transversale pe barele longitudinale, respectând punctele de fixare semnalate prin reperele existente pe barele longitudinale.

Suport de biciclete / accesorii

Recomandari

- Din motive de siguranță și pentru a evita deteriorarea acoperisului, este absolut necesar să utilizați barele de acoperis transversale, recomandate pentru vehiculul dumneavoastră.
- Distribuiți încărcătura uniform, evitând supraîncărcarea uneia din laturi.
- Așezați încărcătura cea mai grea cât mai aproape de acoperis (cât mai jos).
- Fixați bine încărcătura și semnalizați-o, dacă este agabaritică.
- Conduceți cu atenție, deoarece sensibilitatea la vânt lateral este mai mare. Stabilitatea vehiculului poate fi afectată.
- Demontați barele portbagaj de acoperis imediat după terminarea transportului.



i Nu fixați un suport de biciclete/accesorii pe capacul de portbagaj.

Accesorii

Rețeaua PEUGEOT vă propune o gamă largă de accesorii și piese originale.

Aceste accesorii și piese sunt adaptate vehiculului, sunt înregistrate cu reper PEUGEOT și beneficiază de garanție.

Kituri de transformare

Vă puteți procura kituri de transformare

"Întreprindere", pentru a trece un vehicul utilitar în vehicul privat și invers.

"Confort"

Deflectoare de usi, storuri laterale și spate, brichetă, spații organizare portbagaj, umerar fix pe tetieră, cotieră centrală spate, spațiu de depozitare sub măsută, asistență la parcare cu fața și cu spatele, bavete personalizate, film de protecție geamuri, sistem de amenajare portbagaj, ...

"Solutii de transport"

Compartimentare portbagaj, bare de pavilion, suport de biciclete pe dispozitivul de remorcă, suport de biciclete pe barele de pavilion, suport pentru schiuri, portbagaj pe pavilion, cablu electric pentru dispozitivul de remorcă, ...

Sistemul de remorcă necesită imperativ o montare în cadrul rețelei PEUGEOT sau la un Service autorizat.

"Stil"

Jante din aliaj de 15-18 inci, protecții pentru șuruburi de jante de aliaj, praguri de usa, manere de manete de viteze, ...

"Linia S": jante din aliaj de 16 și 17 inci, kit caroserie, stickere, carcase de retrovizoare exterioare și interioare, maner de maneta de viteze, praguri de usi, covorașe de podea*, ...

"Siguranța"

Alarmă anti-intruziune, gravare geamuri, antifurt roți, înălțătoare și scaune pentru copii, alcooltest, trusă de farmacie, triunghi de presemanalizare, vestă reflectorizantă, sistem de reperare a vehiculului furat, kit depanare temporară pneu, lanțuri zăpadă, anvelope antidrapante, proiectoare anticeață, grilaj separator pentru animale de companie, ...

"Protecție"

Covorașe de podea*, huse pentru scaune compatibile cu airbagurile laterale, apărători de noroi, bandouri laterale de protecție, bandouri de protecție pentru barele de protecție, protecții de PC, praguri de portbagaj, covorașe de podea de portbagaj, ...

* Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- verificați poziționarea și prinderea corectă a covorașului,
- nu suprapuneți mai multe covorașe de podea.

"Multimedia"

Suport multimedia, kit mâini-libere, DVD-player, asistare la conducere, sistem de reperare vehicul, ...

Din cadrul rețelei PEUGEOT puteți să vă procurați produse de curățare și de întreținere (exterior și interior), cum ar fi cele din gama ecologică "TECHNATURE", cât și produse de completare (lichid de spălat geamuri...), creioane de retuș și tuburi de vopsea la nuanța exactă de culoare pentru vehiculul dumneavoastră și diverse rezerve (cartuș pentru kitul de depanare provizorie a pneurilor, ...), ...

i În funcție de legislația în vigoare în țară, unele echipamente de siguranță pot fi obligatorii: veste de siguranță reflectorizante, triunghuri de presemenalizare, etiloteste, becuri, siguranțe fuzibile de rezervă, extingtor, trusa de prim ajutor, bavete de protecție la roțile din spatele vehiculului.

! Montarea unui echipament, sau accesoriu electric, neavând cod de reper PEUGEOT, poate produce o pană în sistemul electronic al vehiculului dumneavoastră și un consum mărit. Contactați un reprezentant al mărcii PEUGEOT pentru a afla informații despre gama de accesorii sau echipamente originale.

i Instalarea emitoarelor de radiocomunicații

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații ca post-echipare, cu antenă exterioară pe vehiculul dumneavoastră, consultați rețeaua PEUGEOT care vă va informa asupra caracteristicilor emițătoarelor (bandă de frecvență, putere maximă de ieșire, poziția antenei, condiții specifice de instalare) ce pot fi montate, conform Directivei de Compatibilitate Electromagnetica a Automobilului (2004/104/CE).



- Modelul 208 HYbrid FE, un autovehicul ce demonstrează tehnologii inovatoare, cu caracteristici de excepție: consum de 1,9 l/100 km și accelerare de la 0 la 100 km/h în 8 s.

PEUGEOT & TOTAL, UN PARTENERIAT ÎN SERVICIUL PERFORMANȚEI!

Inovația, cheia succesului

Echipele de Cercetare și Dezvoltare TOTAL lucrează în colaborare cu echipele PEUGEOT pentru a crea lubrifianți de înaltă calitate, care răspund ultimelor inovații tehnice pentru vehiculele PEUGEOT. Obiectivul este asigurarea optimizării performanțelor și protecția în timp a motorului vehiculului dumneavoastră. Modelul 208 HYbrid FE demonstrează capacitatea PEUGEOT și TOTAL de a dezvolta tehnologii inovatoare, pentru a avansa către viitor într-un mod diferit.

Reducerea emisiilor poluante o realitate

Lubrifianții TOTAL sunt concepuți pentru a optimiza randamentul motorizărilor și protecția sistemelor post-tratament. Este convenabil să respectați indicațiile de întreținere ale PEUGEOT pentru a asigura o bună funcționare.



OFFICIAL PARTNERS

PEUGEOT RECOMANDA TOTAL

Capota

! Înainte de orice intervenție sub capota motorului, neutralizați sistemul Stop & Start, pentru a evita orice risc de rănire generat de o declanșare automată a modului START.



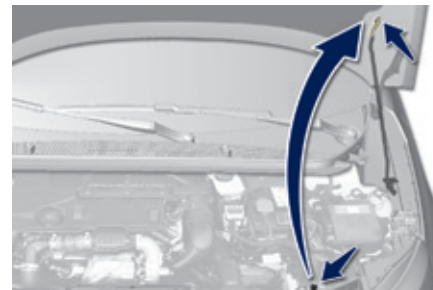
Deschidere

- ☞ Deschideți usa.
- ☞ Trageți spre dumneavoastră comanda, situată în partea de jos a ramei usii.



- ☞ Trageți spre dumneavoastră comanda și ridicați capota.

! Nu deschideți capota în caz de vânt puternic.
Când motorul este cald, manipulați cu grijă comanda exterioară și tija de susținere a capotei (risc de arsuri). Pentru a nu risca deteriorarea componentelor electrice, este strict **interzisă** spălarea cu jet de apă sub presiune a compartimentului motor.



- ☞ Desprindeți tija de susținere și fixați-o în locul de siguranță, pentru a ține capota deschisă.

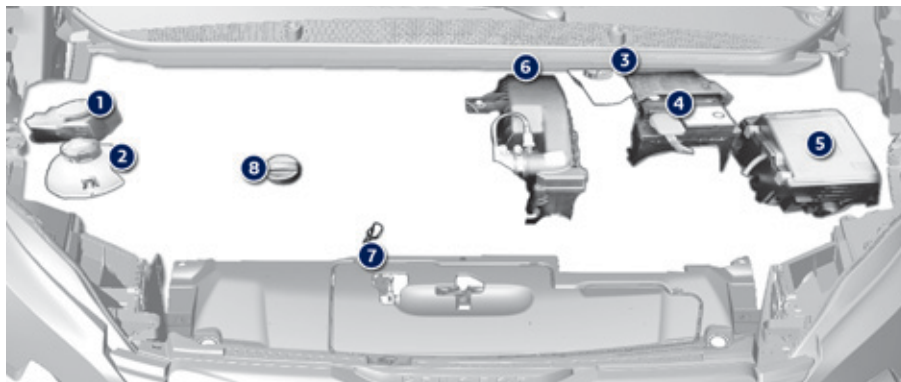
Inchidere

- ☞ Scoateți tija de susținere din locul de siguranță.
- ☞ Fixați tija în locul ei.
- ☞ Coborâți capota și lăsați-o liberă la sfârșitul cursei.
- ☞ Trageți de capotă pentru a verifica buna blocarea acesteia.

Motor pe benzina

Va ofera accesul la verificarea nivelului diferitelor tipuri de lichide și la înlocuirea anumitor elemente.

1. Rezervor de instalatie de spălare geamuri si spalare proiectoare.
2. Rezervor de lichid de răcire.
3. Completare cu lichid de frână.
4. Baterie / Siguranțe.
5. Caseta cu siguranțe.
6. Filtru de aer.
7. Joă de ulei motor.
8. Completare cu ulei motor.

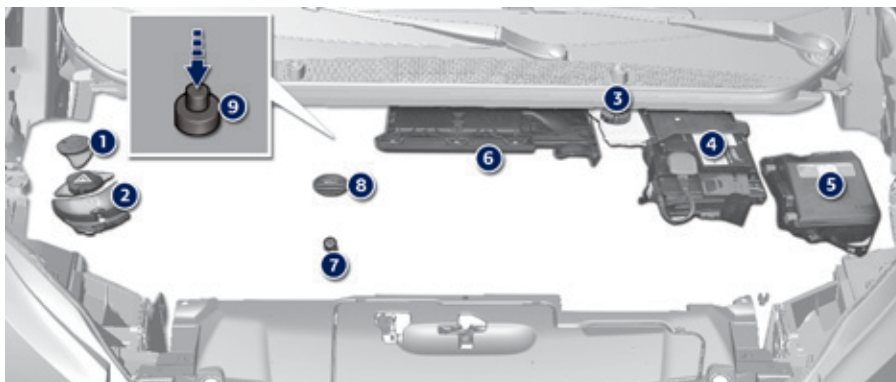


Acest motor este un exemplu dat in scop informativ. Locul de amplasare a joiei de ulei si a gurii de umplere cu ulei de motor poate fi diferit.

Motor Diesel

Va permite accesul la verificarea nivelului diferitelor lichide, la înlocuirea anumitor elemente și la rearmarea pompei de carburant.

1. Rezervor de instalatie de spălare geamuri și faruri.
2. Rezervor de lichid de răcire.
3. Completare cu lichid de frână.
4. Baterie / Siguranțe.
5. Cutie cu siguranțe.
6. Filtru de aer.
7. Jojă de ulei motor.
8. Completare cu ulei de motor.
9. Pompă de rearmare*.



Acest motor este un exemplu dat in scop informativ. Locul de amplasare a jojei de ulei si a guri de umplere cu ulei de motor poate fi diferit.

* În funcție de motorizare.

Pana de carburant (Diesel)

Pentru vehiculele echipate cu motor HDi, în caz de pană de carburant, este necesară reamorsarea circuitului de carburant; consultați desenul corespunzător reprezentând compartimentul motorului.

i În cazul în care gura de alimentare a rezervorului este prevăzută cu un selector de carburant, consultați rubrica "Selector de carburant (Diesel)".

! Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu insistați și reluați procedura.

Motor 1.6 HDi



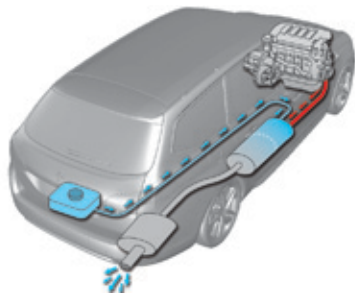
- ☞ Adăugați în rezervorul de carburant cel puțin 5 litri de motorină.
- ☞ Deschideți capota motorului.
- ☞ Dacă este necesar, declipsați apărătoarea pentru a accede la pompa de amorsare.
- ☞ Acționați pompa de reamorsare până la întărirea acesteia (prima apăsare poate fi dură).
- ☞ Acționați demarorul până la punerea în funcțiune a motorului (dacă motorul nu pornește la prima solicitare, așteptați aproximativ 15 secunde, apoi reluați).
- ☞ Fără rezultat după câteva tentative, acționați din nou pompa de reamorsare apoi demarorul.
- ☞ Puneți la loc apărătoarea și fixați-o.
- ☞ Închideți capota motorului.

Aditiv AdBlue® si sistem SCR pentru motoare Diesel BlueHdi

Dispozitivul care asociaza sistemul SCR (Reducere Catalitica Selectiva) si filtrul de particule (FAP) pentru tratarea gazelor de esapament a fost ales de PEUGEOT pentru a proteja mediul înconjurător si pentru a se conforma prevederilor noului standard Euro 6, fără a afecta performanțele sau consumul de carburant ale motoarelor Diesel.

Sistem SCR

Cu ajutorul aditivului denumit AdBlue®, care contine uree, un catalizator transforma pana la 85% din oxizii de azot (NOx) in azot si apa, substante inofensive pentru sanatate si mediul înconjurator.



Aditivul AdBlue® se afla într-un rezervor specific, situat sub portbagaj, în partea din spate a vehiculului. Capacitatea acestuia este de 17 litri, permitandu-i o autonomie de deplasare de aproximativ 20 000 de kilometri înainte de activarea unui dispozitiv de avertizare care va anunța ca nivelul de rezerva va permite sa parcurgeti 2 400 de kilometri.

La fiecare vizita pentru intretinere programata a vehiculului dumneavoastra în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat va fi efectuata o umplere a rezervorului de aditiv AdBlue®, pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului SCR.

În cazul în care kilometrajul estimat dintre doua etape de intretinere depaseste limita de 20 000 de kilometri, va recomandam sa apelati la un Service autorizat sau la rețeaua PEUGEOT pentru a efectua completarea necesara.

! Dacă rezervorul de aditiv AdBlue® este gol, pornirea motorului este împiedicata de un dispozitiv reglementar. În cazul în care este defect sistemul SCR, nivelul de emisii al vehiculului dumneavoastra nu mai corespunde standardului Euro 6: vehiculul dumneavoastra devine poluant. În cazul unei defectiuni confirmate a sistemului SCR, trebuie sa apelati cat mai repede posibil la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat: dupa parcurgerea unei distante de 1 100 de kilometri se va activa automat un dispozitiv pentru a împiedica pornirea motorului.

Indicatoare de autonomie

Imediat după ce puneți contactul, puteți afla, cu ajutorul unui indicator, numărul estimat de kilometri pe care îi puteți parcurge cu vehiculul înainte de blocarea automată a pornirii motorului, imediat după ce este atins nivelul de rezerva al rezervorului de aditiv AdBlue® sau după detectarea unei defecțiuni a sistemului de depoluare SCR.

În cazul detectării simultane a unei defecțiuni și a unui nivel scăzut de aditiv AdBlue®, este afișată autonomia cea mai mică.

În cazul existenței riscului ca motorul să nu pornească din cauza lipsei de aditiv AdBlue®

! Dispozitivul reglementar de imobilizare electronică se activează automat imediat ce se golește rezervorul de aditiv AdBlue®.

Autonomie mai mare de 2 400 km

La punerea contactului, pe tabloul de bord nu este afișată automat nicio informație referitoare la autonomie.



Apăsarea acestui buton permite afișarea temporară a autonomiei de deplasare.

În funcție de echiparea autovehiculului dumneavoastră, puteți accesa această informație prin intermediul ecranului tactil.



☞ Selectați meniul **"Driving assistance"**.



☞ Apoi selectați **"Diagnostic"**.

CHECK



Autonomia de deplasare este afișată temporar.

Valoarea nu mai este precizată începând cu 5 000 de kilometri.

Autonomie cuprinsa intre 600 si 2 400 km

Imediat dupa punerea contactului se aprinde matorul luminos UREA, este emis un semnal sonor si afisat un mesaj (de exemplu: "Top up emissions additive: Starting prevented in 1 500 km" - completati nivelul de aditiv: pornirea va fi blocata dupa parcurgerea a 1 500 de kilometri), indicand autonomia de rulare exprimata in kilometri sau mile. In timpul deplasarii, mesajul este afisat la fiecare 300 de kilometri, atat timp cat nu a fost completata cantitatea de aditiv.

Adresati-va retelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a completa cantitatea de aditiv AdBlue®.

Puteti, de asemenea, sa efectuati dumneavoastra personal aceasta completare. Consultati rubrica "Completari".

Autonomie cuprinsa intre 0 si 600 km

Imediat dupa punerea contactului se aprinde matorul luminos SERVICE si matorul UREA lumineaza intermitent, este emis un semnal sonor si este afisat un mesaj (de exemplu: "Top up emissions additive: Starting prevented in 600 km" - completati nivelul de aditiv: pornirea va fi blocata dupa parcurgerea a 600 de kilometri), indicand autonomia de rulare exprimata in kilometri sau mile.

In timpul deplasarii, mesajul este afisat la fiecare 30 de secunde, atat timp cat nu a fost completata cantitatea de aditiv. Adresati-va retelei PEUGEOT sau unui Service autorizat pentru a completa cantitatea de aditiv AdBlue®.

Puteti, de asemenea, sa efectuati dumneavoastra personal aceasta completare. Consultati rubrica "Completari". In caz contrar, nu veti mai putea porni vehiculul.

Pana cauzata de lipsa de aditiv AdBlue®

La punerea contactului, matorul luminos SERVICE se aprinde si matorul UREA lumineaza intermitent, este emis un semnal sonor si este afisat mesajul "Top up emissions additive: Starting prevented" (completati nivelul de aditiv: pornirea a fost blocata). Rezervorul de aditiv AdBlue® este gol: dispozitivul de imobilizare electronica reglementar impiedica pornirea motorului.

! Pentru a putea reporni motorul, va recomandam sa apelati la reseaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru a completa cantitatea necesara. Daca efectuati dumneavoastra personal aceasta completare, este obligatoriu sa adaugati in rezervor o cantitate de minim 3,8 litri de aditiv AdBlue®. Consultati rubrica "Completari".

In cazul detectării unei disfuncții a sistemului antipoluare SCR

! Un dispozitiv de imobilizare electronică a motorului se activează automat la depășirea distanței de 1 100 de kilometri parcurși după confirmarea disfuncției sistemului antipoluare SCR. Imediat ce este posibil, apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat pentru verificarea sistemului.

In cazul detectării unei disfuncții



Martorii luminosi UREA, SERVICE și autodiagnosticare motor se aprind, este emis un semnal sonor și este afișat mesajul "Emissions fault", pentru a semnala un defect al sistemului antipoluare. Avertizarea se declanșează în timpul rulării, când disfuncția este detectată pentru prima oară, apoi la punerea contactului pentru călătoriile următoare, atât timp cât persista cauza disfuncției.

i Dacă este vorba despre o disfuncție temporară, avertizarea dispare în cursul călătoriei următoare, după controlul autodiagnosticării sistemului antipoluare SCR.

In timpul fazei de rulare autorizată (între 1 100 km și 0 km)



Dacă este confirmat defectul sistemului SCR (după parcurgerea unei distanțe de 50 de kilometri pe parcursul căreia a fost afișat permanent un mesaj ce semnalează o disfuncție), se aprind martorii luminosi SERVICE și autodiagnosticare motor, iar martorul UREA luminează intermitent, este emis un semnal sonor și este afișat un mesaj (de exemplu: "Emissions fault: Starting prevented in 300 km" - defect sistem antipoluare - pornire interzisă după depășirea distanței de 300 km) indicând autonomia de deplasare exprimată în kilometri sau în mile.

În timpul deplasării, mesajul este afișat la intervale de 30 de secunde, atât timp cât continuă să existe disfuncția sistemului antipoluare SCR. Avertizarea este reinnoită imediat după punerea contactului.

Imediat ce este posibil, trebuie să apălați la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat. În caz contrar, nu veți mai putea porni vehiculul.

Pornire interzisă

La fiecare punere a contactului se aprind martorii luminoși SERVICE și autodiagnosticare motor, iar martorul UREA luminează intermitent, este emis un semnal sonor și este afișat mesajul "Emissions fault: Starting prevented".

! Ați depășit limita de rulare autorizată: dispozitivul de imobilizare electronică împiedică repornirea motorului.

Pentru a putea reporni motorul, trebuie să vă adresați neapărat rețelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.

i Inghetarea aditivului AdBlue®

La temperaturi mai mici de aproximativ -11 °C, aditivul AdBlue® îngheată.

Sistemul SCR include un dispozitiv de încălzire a rezervorului de aditiv AdBlue®, ceea ce permite rularea în condițiile unei clime foarte reci.

Completarea cantitatii de aditiv AdBlue®

Completarea cantitatii de aditiv AdBlue® din rezervor este prevazuta la fiecare revizie tehnica a vehiculului dumneavoastra in retea PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Cu toate acestea, in functie de capacitatea rezervorului, este posibil sa fie necesara completarea cantitatii de aditiv intre doua revizii, in special in cazul in care acest lucru este semnalat de o avertizare (martori luminosi si mesaj).

Puteti apela la retea PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Daca doriti sa efectuati dumneavoastra personal aceasta completare, va rugam sa cititi cu atentie urmatoarele avertizari.

Masuri de prevedere in utilizare

Aditivul AdBlue® este o solutie pe baza de uree. Acest lichid este neinflamabil, incolor si inodor (daca este pastrat intr-un loc racoros).

In cazul contactului cu pielea, spalati zona respectiva cu multa apa si sapun. In cazul contactului cu ochii, clatiti imediat si din abundenta cu apa sau cu o solutie pentru spalare oculara, timp de cel putin 15 minute.

In caz de senzatie de arsura sau de iritatie persistenta, consultati un medic.

In cazul ingerarii, clatiti imediat gura cu apa curata si apoi beti multa apa.

In anumite conditii (de exemplu la temperaturi extreme), nu poate fi exclus riscul de degajare a vaporilor de amoniac: nu inhalati produsul.

Vaporii de amoniac au un efect iritant asupra mucoaselor (ochii, nasul si gura).

Utilizati exclusiv aditiv AdBlue® in conformitate cu standardul ISO 22241.

! Nu diluati niciodata aditivul cu apa.
Nu turnati niciodata aditiv in rezervorul de motorina.



AdBlue®

Ambalarea intr-un recipient cu dispozitiv anti-stropire permite simplificarea operatiilor de completare a cantitatii. Puteti sa achizitionati recipiente de 1,89 litri (1/2 galon) din retea PEUGEOT sau de la un Service autorizat.

! Nu lasati aditivul AdBlue® la indemana copiilor si pastrati-l in recipientul sau original. Nu transvazati niciodata aditivul AdBlue® in alt recipient, pentru ca ii vor fi afectate calitatile si puritatea.

! Nu completati niciodata cantitatea cu un distribuitor de aditiv AdBlue® rezervat utilizarii de greutate mari.

Recomandari pentru depozitare

Aditivul AdBlue® îngheata la temperaturi sub aproximativ -11°C și se degradează la temperaturi mai mari de 25°C . Se recomandă depozitarea recipientelor într-un loc răcoros și la adăpost de razele directe ale soarelui.

În aceste condiții, aditivul poate fi păstrat cel puțin un an.

Dacă aditivul a înghețat, va putea fi utilizat după dezghețare completă, la temperatura ambianței.

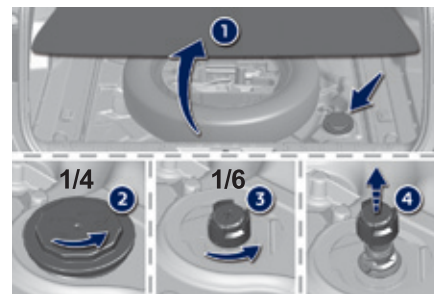
! Nu depozitați niciodată recipientele de aditiv AdBlue® în vehicul.

Procedura

Înainte de a efectua completarea, asigurați-vă că vehiculul este staționat pe o suprafață plană și orizontală.

În timpul iernii, verificați dacă temperatura din vehicul este mai mare de -11°C . În caz contrar, fiind înghețat, aditivul AdBlue® nu poate fi alimentat în rezervor. Garati vehiculul într-un loc mai cald timp de câteva ore pentru a putea efectua completarea.

- Tăiați contactul și îndepărtați cheia sau, în funcție de echiparea vehiculului, apăsați butonul START/STOP pentru a opri motorul.



- Pentru a putea accesa rezervorul de aditiv AdBlue®, ridicați covorasul din portbagaj și apoi, în funcție de echipare, îndepărtați roata de rezervă și/sau cutia de depozitare.
- Rotiți dopul negru cu un sfert de tură în sens antiorar, fără a presa, și degajați-l spre partea superioară.
- Rotiți dopul albastru cu 1/6 tură în sens antiorar.
- Degajați dopul spre partea superioară.



- ☞ Procurati-va un recipient de aditiv AdBlue®. După verificarea datei de expirare, cititi cu atenție instrucțiunile de utilizare de pe eticheta acestuia înainte de a turna conținutul recipientului în rezervorul de aditiv AdBlue® al vehiculului.

! **Important:** dacă rezervorul de aditiv AdBlue® al vehiculului este complet gol, acest lucru fiind confirmat de mesajele de avertizare și de imposibilitatea de a reporni motorul, trebuie să efectuați în mod obligatoriu o completare cu cel puțin 3,8 litri (ceea ce înseamnă două recipiente de 1,89 litri).

- ☞ După ce ați turnat conținutul recipientului, în cazul unor scurgeri, ștergeți conturul gurii de alimentare a rezervorului cu ajutorul unei lavete umede.

! În cazul stropirii cu aditiv, clătiți imediat cu apă rece sau ștergeți cu o lavetă umedă. Dacă aditivul este cristalizat, îndepărtați-l cu un burete și apă caldă.

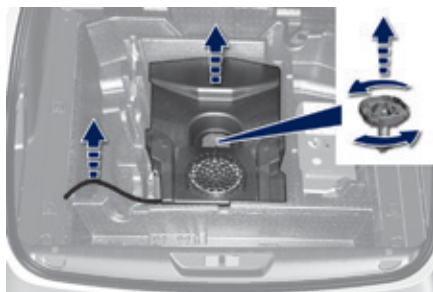
- ☞ Amplasați din nou dopul albastru pe gura de alimentare a rezervorului și rotiți-l cu 1/6 tură în sens orar, până la limită.
- ☞ Amplasați din nou dopul negru, rotindu-l cu un sfert de tură în sens orar, fără a presa. Verificați dacă marcajul dopului este amplasat corect în fața marcajului suportului.
- ☞ În funcție de echipare, puneți roata de rezervă și/sau cutia de depozitare la loc în spațiile portbagajului.
- ☞ Puneți la loc covorasul de portbagaj și închideți capacul.

! **Important: în cazul completării cantității după o până de aditiv, semnalată de mesajul "Top up emissions additive: Starting prevented", trebuie să așteptați în mod obligatoriu aproximativ 5 minute înainte de a repune contactul, fără a deschide ușa conducătorului, fără a debloca deschiderile vehiculului, fără a introduce cheia în contact și fără a introduce cheia sistemului "Acces și Pornire Mâini Libere" în habitacul.** Puneți contactul și apoi, după un interval de așteptare de 10 secunde, porniți motorul.



Nu eliminați recipientele de aditiv AdBlue® împreună cu deșeurile menajere. Depozitați-le într-un container destinat special acestei utilizări sau aduceți-le la punctul dumneavoastră de vânzare.

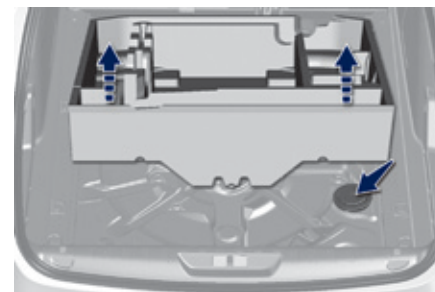
Versiune cu incinta acustica de sunete joase



- Degajati cu atentie cablul electric din locul sau, pentru a beneficia de o lungime mai mare a acestuia.
- Demontati surubul galben care fixeaza boxa de basi.



- ☞ Asezati boxa de basi pe partea laterala a portbagajului.



- ☞ Indepartati sau ridicati compartimentul de depozitare.

Pentru remontare, desurubati mai intai, partial, surubul galben.

Verificare niveluri

Verificați în mod regulat toate aceste niveluri conform planului de întreținere al constructorului. Faceți completări dacă este necesar, cu excepția cazurilor când există indicații contrare. În cazul unor pierderi importante de lichid, verificați circuitul respectiv în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.



În cazul intervențiilor sub capotă, fiți atenți, deoarece anumite zone ale motorului pot fi extrem de calde (risc de arsuri) și electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul tăiat).

Nivel de ulei



Această verificare se face fie la punerea contactului, cu indicatorul de nivel al uleiului din tabloul bord (în funcție de versiune), fie cu joja manuală.

Ea este valabilă numai cu vehiculul aflat pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 de minute.

Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii (sau schimburi de ulei). PEUGEOT vă recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 5 000 km.

Schimb de ulei

Citiți indicațiile din planul de întreținere al constructorului pentru a cunoaște periodicitatea acestei operații. Pentru a păstra fiabilitatea motorului și a dispozitivelor antipoluare, nu utilizați niciodată aditivi în uleiul de motor.

Caracteristicile uleiului

Uleiul trebuie să corespundă motorizării și să fie conform cu recomandările constructorului.

Joja manuala

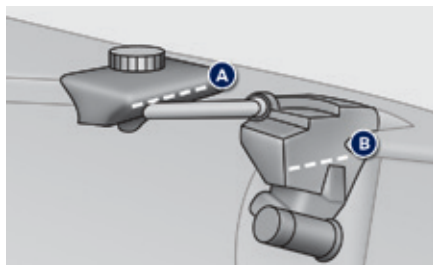
Pe joă se găsesc 2 repere de nivel:



A = maxim.
Dacă acest reper este depășit, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

B = minim.
Completați uleiul din motor prin orificiul de umplere, utilizând ulei adecvat motorizării. Nu lăsați niciodată nivelul să scadă sub acest reper.

Nivelul lichidului de frana



Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze între reperul "A" (MAX, situat pe rezervorul deoplasat) și reperul "B" (MIN, situat pe rezervorul principal). În caz contrar, verificați uzura plăcuțelor de frână.

Inlocuirea lichidului de frana

Consultați indicațiile din planul de întreținere personalizat pentru vehiculul dumneavoastră.

Caracteristicile lichidului de frana

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului.

Nivelul lichidului de răcire



Nivelul acestui lichid trebuie să se situeze în apropierea nivelului "MAXI" fără să-l depășească.

Când motorul este cald, temperatura lichidului de răcire este reglată de electroventilator.

Electroventilatorul poate porni după oprirea motorului: atenție la obiectele sau hainele care s-ar putea prinde în elice.

Mai mult, circuitul de răcire, fiind sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.

Pentru a evita orice risc de ardere, deșurubați bușonul cu două ture pentru a reduce presiunea. Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

Inlocuirea lichidului de răcire

Lichidul de răcire nu trebuie schimbat.

Caracteristicile lichidului de răcire

Acest lichid trebuie să fie conform recomandărilor constructorului.

Nivelul lichidului de spalare a geamurilor si a proiectoarelor



Pentru vehiculele echipate cu spălătoare de faruri, nivelul minim al acestui lichid vă este indicat printr-un semnal sonor și un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Completați nivelul la următoarea oprire a vehiculului.

Caracteristicile lichidului

Pentru a asigura o curățare optimă și pentru a evita înghețarea, aducerea la nivel sau înlocuirea acestui lichid nu trebuie să se facă doar cu apă.

Pe timp de iarnă, se recomandă utilizarea unui lichid pe baza de alcool etilic sau de metanol.

Nivelul de aditiv în motorină (Diesel cu filtru de particule)

SERVICE

Nivelul minim al acestui aditiv vă este indicat prin aprinderea matorului de service, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj pe afișajul tabloului de bord.

Completare nivel

Aducerea la nivel a acestui aditiv trebuie neapărat făcută cât mai repede în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Produse uzate



Evitați orice contact prelungit al uleiului și al lichidelor uzate cu pielea. Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate, adică foarte corozive.



Nu aruncați uleiul și lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ. Goliți uleiurile uzate în containerele dedicate din rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Controale

Daca nu exista indicatii contrare, controlati aceste elemente conform planului de intretinere al constructorului si in functie de motorizarea vehiculului. Controlați-le în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Baterie 12 V



Bateria nu necesită întreținere. Totuși, verificați starea de curățenie a bornelor, mai ales în perioada de vară și de iarnă.

În caz că trebuie să efectuați operațiuni la baterie, consultați rubrica "Baterie 12 V", pentru a cunoaște măsurile de prevedere pe care trebuie să le luați înainte de debranșarea și după rebranșarea bateriei.



Prezența acestei etichete, în special pe vehiculele echipate cu Stop & Start, indică utilizarea unei baterii cu plumb, de 12 V, de tehnologie și cu caracteristici specifice, care necesită, în caz de înlocuire sau debranșare, o intervenție exclusivă în rețeaua PEUGEOT sau la un service autorizat.

Filtru de aer si filtru de habitacul



Consultați planul de intretinere al constructorului, pentru a cunoaște periodicitatea inlocuirii acestor elemente.

În funcție de mediu (atmosferă cu praf...) și de utilizarea vehiculului (conducere în mediu urban...), **schimbați-le, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Un filtru de habitacul îmbăcsit poate deteriora performanțele sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Filtru de ulei



Schimbați filtrul de ulei la fiecare schimbare a uleiului de motor. Consultați planul de intretinere al constructorului, pentru a cunoaște periodicitatea de înlocuire a acestui element.

Filtru de particule (Diesel)

SERVICE

Inceputul saturării filtrului de particule este indicat prin aprinderea temporară a acestui martor, însoțită de un mesaj dedicat pe ecranul multifuncțional.

i Imediat ce condițiile de circulație vă permit, regenerați filtrul rulând cu o viteză de cel puțin 60 km/h până la stingerea martorului. Dacă martorul rămâne afișat, este vorba de o lipsă de aditiv: consultați paragraful "Nivel de aditiv pentru motorină".

La un vehicul nou, primele operații de regenerare a filtrului de particule pot fi însoțite de un miros de ars, perfect normal.

După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză redusă sau la ralanti, puteți să constatați emisii de aburi de apă pe eșapament, când accelerați. Acești aburi nu au consecințe asupra comportamentului vehiculului și nici asupra mediului.

Cutie de viteze manuala



Cutia de viteze manuală nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat). Consultați planul de întreținere al constructorului, pentru a cunoaște periodicitatea controlului acestui element.

Cutie de viteze automata



Cutia de viteze este fara intretinere (uleiul nu trebuie schimbat). Consultați planul de întreținere al constructorului, pentru a cunoaște periodicitatea controlului acestui element.

Frâna de staționare



O cursă prea mare a frânei de staționare sau constatarea unei pierderi de eficacitate a acestui sistem impune o reglare chiar și între două revizii.

Controlul acestui sistem se va face în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Placute de frana



Uzura frânelor depinde de stilul de condus, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte.

Poate fi necesar în acest caz controlarea stării frânelor, chiar și între reviziile prestabilite. În afara cazului în care au loc scurgeri de lichid de frână, scăderea nivelului acestuia indică o uzură a plăcuțelor de frână.

Starea de uzură a discurilor de frana



Pentru orice informație referitoare la verificarea stării de uzură a discurilor de frână, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

Frâna de staționare electrică



Acest sistem nu necesită niciun control deosebit. Totuși, în caz de probleme, nu ezitați să verificați sistemul în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Pentru mai multe informații, vedeți rubrica "Frână de staționare electrică - § Anomalii de funcționare".



Nu utilizați decât produse recomandate de PEUGEOT, sau produse având calitatea și caracteristicile echivalente cu acestea.

În scopul optimizării funcționării subansamblelor la fel de importante ca și circuitul de frânare, PEUGEOT selectează și propune produse cu totul specifice. După spălarea vehiculului, când umiditatea este crescută, sau în condiții de iarnă, se poate forma gheata pe discurile și plăcuțele de frână, eficacitatea sistemului de frânare putând fi diminuată. Efectuați ușoare manevre de frânare, pentru a usca sau dezgheța frânele.

Motorizari

Valorile (cilindree, putere neta maxima, raport putere/masa, turatie motor, CO₂, ...) sunt inscise in certificatul de inmatriculare al vehiculului dumneavoastra.

Ele pot fi consultate in reseaua PEUGEOT si sunt mentionate in tabelele cu caracteristici tehnice care descriu modelul comercializat.

i Pentru mai multe precizari, adresati-va retelei PEUGEOT sau unui Service autorizat.

Mase si sarcini remorcabile

Valorile sunt inregistrate pe certificatul de înmatriculare al vehiculului dumneavoastra, precum si pe placuta constructorului.

Aceste date pot fi verificate prin intermediul retelei PEUGEOT si se gasesc in tabelul caracteristicilor tehnice care descriu modelul comercializat.

Valorile sarcinilor remorcabile omologate difera in functie de zonele de comercializare.

În fiecare țară, este absolut necesar să se respecte sarcinile remorcabile admise de legislația locală.

i Pentru o precizie mai mare si pentru a afla posibilitatile de remorcare ale vehiculului dumneavoastra si masa sa totala admisa in mers, consultati reseaua PEUGEOT.

Report de sarcina

Cand vehiculul tractor nu a atins MTAC este posibil să se treacă această masă în remorcă. Valorile MTRA si ale sarcinilor remorcabile sunt valabile pentru o altitudine de maxim 1 000 de metri; sarcina remorcabila mentionata trebuie reduca cu 10 % la fiecare 1 000 de metri suplimentari.

În orice caz, nu depășiți masa remorcii și MTRA, indicate în certificatul de înmatriculare. Respectați capacitățile de remorcare ale vehiculului dumneavoastră.

Masa remorcată frânată cu report de sarcină poate fi mărită, cu condiția de a scoate din vehicul echivalentul acestei sarcini, pentru a nu depăși MTRA.

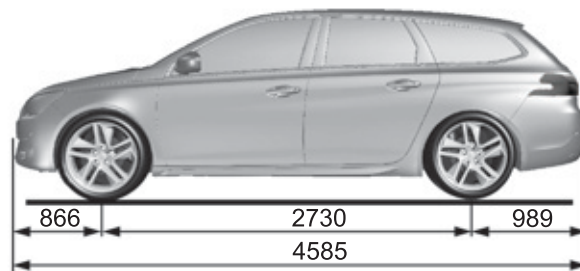
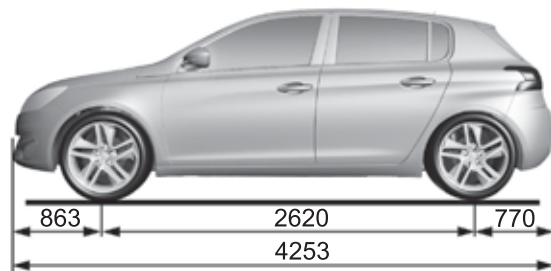
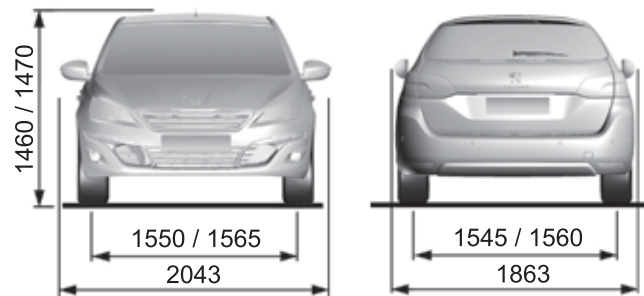
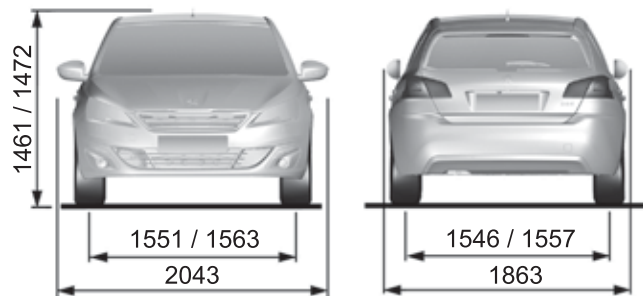
Temperaturile exterioare ridicate pot antrena scăderi ale performanțelor din vehicul pentru a proteja motorul. Când temperatura exterioară este mai mare de 37 °C, limitați masa remorcată la 700 kg, fără report de sarcină.

În cazul vehiculului tractor este interzisă depășirea vitezei de 100 km/h (respectați legislația în vigoare din țara dumneavoastră).

Sarcina verticala recomandata pe dispozitivul de remorcare (greutate pe sfera dispozitivului de remorcare) este de 75 kg.

Dimensiuni (în mm)

Aceste dimensiuni au fost măsurate pe un vehicul neîncărcat.



Versiune business

Numar de locuri: 2 persoane.

Volum util in portbagaj: 1,31 m³

	In metri (m)
Lungime utila podea	1,458
Latime utila intre pasaje roti	1,036
Latime utila in partea centrala	1,077
Inaltime utila	
- in partea centrala	0,916
- la nivelul pragului de pavilion	0,831
- sub ruloul de mascare bagaje	0,5

Elemente de identificare

Pe vehiculul dumneavoastră sunt mai multe locuri unde este afișată seria șasiului pentru identificarea și căutarea vehiculului.



A. Numar de identificare vehicul (V.I.N.), sub capota motorului.

Acest numar este gravat pe sasiu, în apropierea pasajului rotii dreapta fata.

B. Numar de identificare vehicul (V.I.N.), pe traversa inferioara a parbrizului.

Această serie este scrisă pe o etichetă și poate fi citită prin parbriz.

C. Eticheta constructorului.

Acceasta etichetă autodestructibilă lipită pe stalpul central, pe partea dreapta sau stanga, contine urmatoarele informatii:

- denumirea constructorului,
- numarul de receptie intracomunitara,
- numarul de identificare vehicul (V.I.N.),
- masa maxima tehnic admisibila incarcata,
- masa totala rulanta autorizata,
- masa maxima pe axa fata,
- masa maxima pe axa spate.

D. Eticheta pneuri/vopsea.

Această etichetă, lipită pe stalpul central, pe partea șoferului, contine urmatoarele informatii:

- presiunea de umflare a pneurilor la gol si incarcata,
- dimensiunile pneurilor (inclusiv indicele de incarcare si simbolul vitezei pneului),
- presiunea de umflare a pneului rotii de rezerva,
- reperul pentru culoare si vopsea.

i Verificarea presiunii de umflare trebuie efectuată cel puțin o dată pe lună.



Dacă presiunea în pneuri e scăzută, consumul de carburant crește.



APEL DE URGENTA SAU DE ASISTENTA

APEL DE URGENTA SAU DE ASISTENTA

PEUGEOT Connect SOS



În caz de urgență, apăsați timp de mai mult de 2 secunde pe această tastă. Clipirea ledului verde și un mesaj vocal confirmă lansarea apelului către centrul "PEUGEOT Connect SOS**".

Ledul verde rămâne aprins (fără a clipi) când este stabilită comunicația. El se va stinge la finalul acesteia.

O nouă apăsare imediată pe această tastă anulează cererea. Ledul verde se stinge. Anularea este confirmată printr-un mesaj vocal.

Pentru a anula un apel, răspundeți centrului "PEUGEOT Connect SOS" și comunicați că a fost vorba de o eroare.

PEUGEOT Connect SOS localizează imediat vehiculul și intră în contact cu dumneavoastră în limba nativă**, și solicită, dacă este cazul, trimiterea serviciilor de asistență publică competente**. În țările în care platforma nu este operațională, sau când serviciul de localizare a fost în mod expres refuzat, apelul este direcționat direct către serviciile de urgență (112), fără localizare.



În caz de detectare a unui impact de către calculatorul airbagurilor, și independent de eventuala declanșare a airbagurilor, este lansat automat un apel de urgență.

* În funcție de condițiile generale de utilizare a serviciului disponibil la punctul de vânzare și sub rezerva limitărilor tehnologice și tehnice.

** În funcție de acoperirea geografică a "PEUGEOT Connect Asistența" și "PEUGEOT Connect SOS" și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului.

Lista țărilor acoperite și de "servicii PEUGEOT CONNECT" sunt disponibile la punctele de vânzare sau pe www.peugeot.com.ro.

PEUGEOT Connect Asistența



Apăsați mai mult de 2 secunde această tastă, pentru a efectua o cerere de asistență în cazul imobilizării vehiculului.

Un mesaj vocal confirmă că apelul este lansat**.

O nouă apăsare imediată a acestei taste anulează cererea. Anularea este confirmată printr-un mesaj vocal.

Functionarea sistemului



La punerea contactului, martorul verde se aprinde timp de 3 secunde, indicând funcționarea corectă a sistemului.



Martorul portocaliu clipește: sistemul prezintă o disfuncție.

Martorul portocaliu este aprins continuu: bateria de rezervă trebuie înlocuită.

În aceste două cazuri, consultați rețeaua PEUGEOT.

Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua PEUGEOT, verificați configurarea acestor servicii și cereți modificările dorite în rețeaua dumneavoastră. Într-o țară în care există mai multe limbi oficiale, configurarea este posibilă în limba națională oficială, la alegere.

Din motive tehnice, în mod deosebit pentru calitatea serviciilor servicii PEUGEOT CONNECT de care beneficiază clientul, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului telematic imbarcat în vehicul.

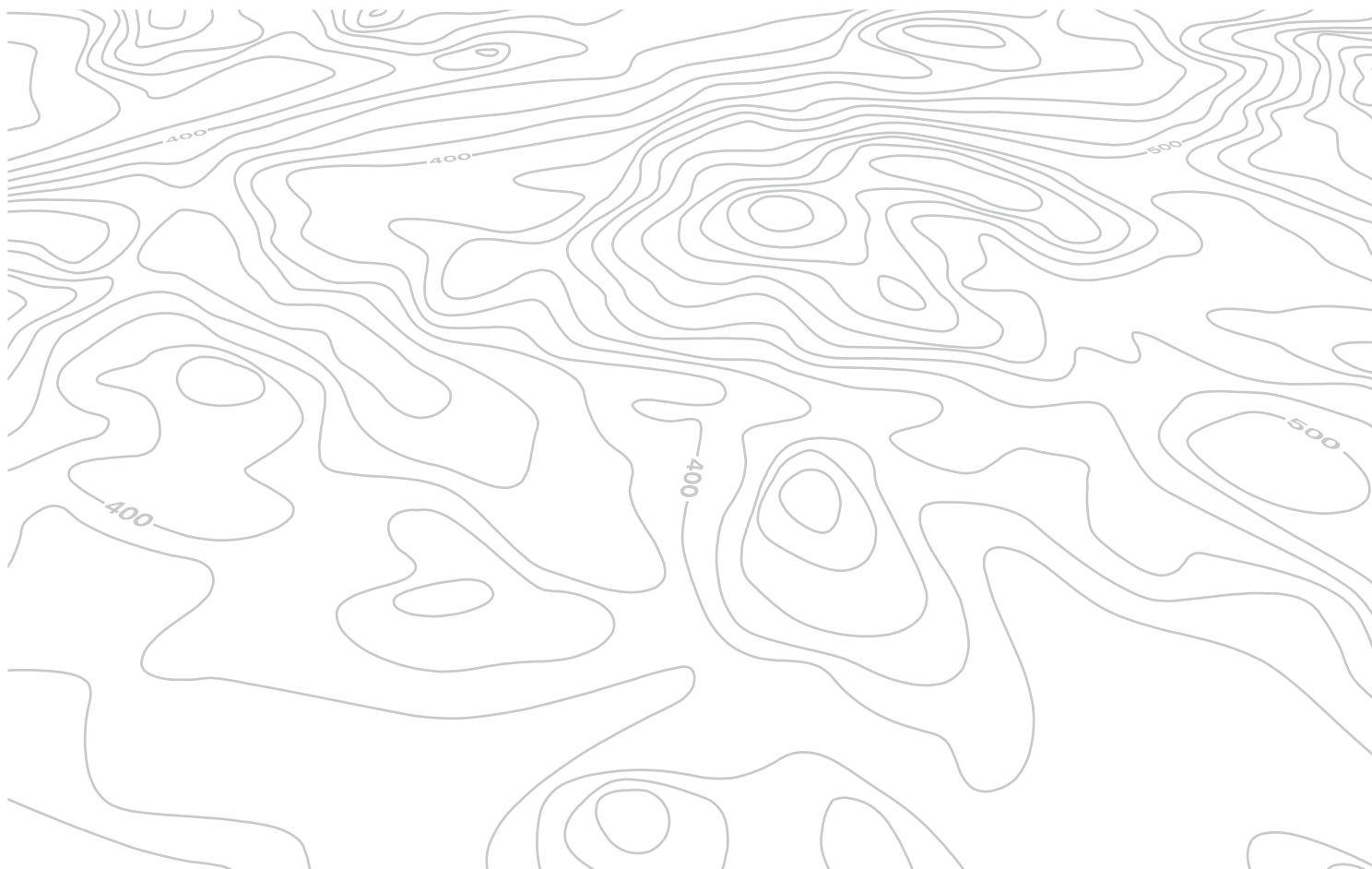
ECHIPAMENT DENON

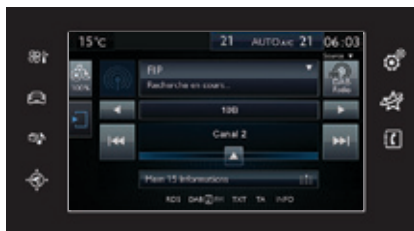
Noul sistem Hi-Fi DENON de pe PEUGEOT 308 este rezultatul aplicarii tehnologiei ce utilizeaza 9 difuzoare si un amplificator digital.

Tehnologia DENON propune componente eficiente si de mare randament:

- 4 Tweetere cu membrana elastica, cu camera de rezonanta pentru reducerea distorsiunilor sonore. 100% activ in zona din fata a habitaculului.
- 4 Woofere CosCone™: tehnologie ce ofera o mare sensibilitate si o plaja larga, cu redarea foarte buna a frecventelor joase cu toate ca incinta acustica este extraplata.
- 1 incinta acustica de basi, cu difuzor de 100 W, disimulata sub podeaua portbagajului si care nu reduce volumul de incarcare.
- 1 amplificator digital de clasa D cu 8 cai. Gestionare imbunatatita a zgomotelor de rulare.
2 repartitii audio, disponibile in functie de ocuparea vehiculului (conducator sau pasageri).
- Tehnologie "Coloratie Numerica", care amelioreaza redarea sunetelor motorului in mod mai sportiv si rafinat.







Ecran tactil 7 inci

Navigatie GPS

Sistem audio multimedia

Telefon Bluetooth®



Sistemul este protejat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră.



Este imperativ ca, din motive de siguranță, conducatorul să realizeze operațiile ce necesită o atenție susținută cu vehiculul oprit.

Când motorul este oprit și pentru a conserva energia bateriei, sistemul își întrerupe funcționarea la activarea modului economie de energie.

CUPRINS

01	Functionare generala	p. 302
02	Primii pasi - Panou de comenzi	p. 304
03	Comenzi la volan	p. 305
04	Media	p. 306
05	Navigatie	p. 324
06	Configurare	p. 344
07	Servicii conectate	p. 354
08	Telefon	p. 356
	Intrebari frecvente	p. 366

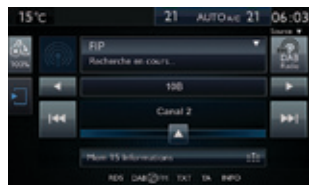
01 FUNCTIONARE GENERALA



"Air conditioning"
permite parametrarea diverselor reglaje ale temperaturii și a debitului de aer.



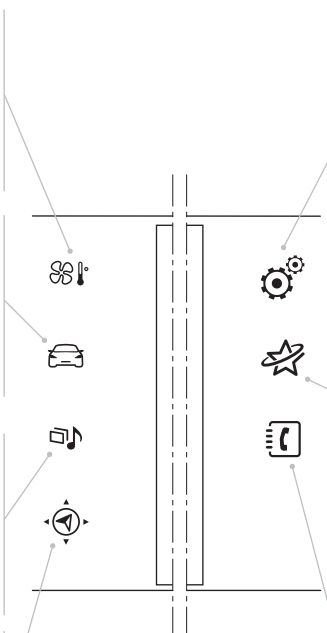
"Driving assistance"
permite accesul la calculatorul de bord și la activarea, dezactivarea și setarea parametrilor pentru diverse funcții ale vehiculului.



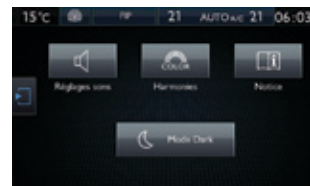
"Media"
permite selectarea radioului, a diferitelor surse de muzica și vizualizarea fotografiilor.



"Navigation"
permite reglarea parametrilor sistemului de navigație și alegerea destinației.



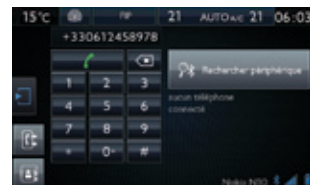
"Configurare"
permite parametrarea sunetului, a graficii, a intensității luminoase la postul de conducere și accesul la o asistentă interactivă privind principalele echipamente și matorii luminoși ai vehiculului.



"Conectare la Internet"
permite conectarea la un portal de aplicații, pentru a facilita, securiza și personaliza deplasările, prin intermediul unei chei de conectare disponibilă prin abonament făcut în rețeaua PEUGEOT.



"Telephone"
permite conectarea unui telefon prin Bluetooth.

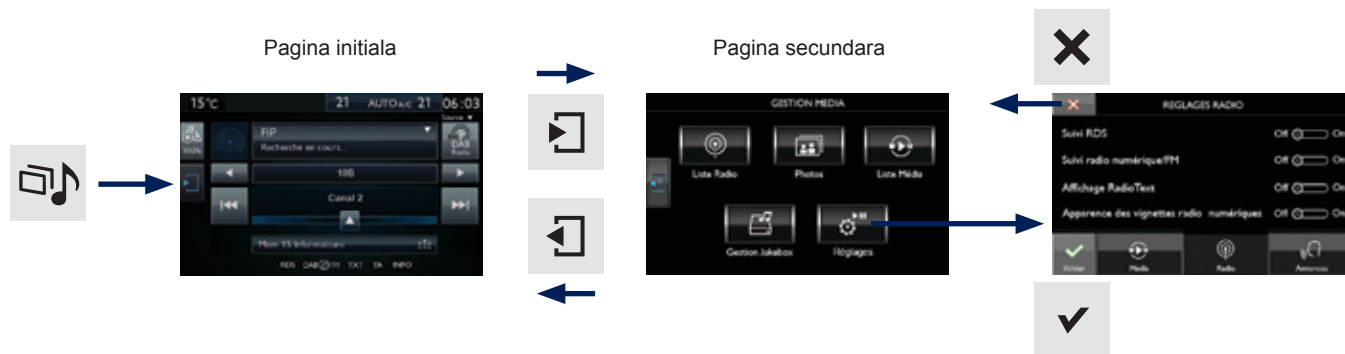


* In functie de echipare.

01 FUNCTIONARE GENERALA

Utilizați tastele disponibile de fiecare parte a ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil.

Fiecare meniu este afișat pe una sau două pagini (pagina inițială și pagina secundară).



În cazul temperaturilor foarte ridicate, sistemul poate intra în stare de veghe (stingerea completă a ecranului și oprirea sonorului), pentru minim 5 minute.

02 PRIMII PASI

Comenzi rapide: cu ajutorul tastelor tactile situate in bara superioara a ecranul tactil puteti accesa direct meniul de selectare a sursei audio, lista cu posturile de radio (sau a titlurilor, in functie de sursa audio) sau meniul de reglare a temperaturii.

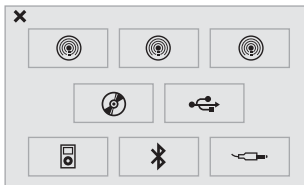


Reglarea volumului (fiecare sursă are setări independente, inclusiv "Traffic announcements (TA)" și indicațiile de navigație).

i În caz de expunere prelungită la soare, nivelul volumului sonor poate fi diminuat pentru a proteja sistemul audio. Revenirea la situația inițială are loc când temperatura din habitacul revine la normal.

Cand motorul este pornit, o apăsare permite întreruperea sunetului.

Cand contactul este taiat, o apăsare pune sistemul in funcțiune.



Selectarea sursei audio (în funcție de versiune):

- Radio "FM" / "AM" / "DAB".
- Memorie "USB".
- CD player (situat în torpeda)*.
- Jukebox*, după copierea în prealabil a fișierelor audio în memoria internă a sistemului.
- Telefon conectat prin Bluetooth și difuzare multimedia de tip Bluetooth (streaming).
- Media player conectat la priza auxiliară (jack, cablu nefurnizat).

i Ecranul este de tip "rezistiv", este necesară o apăsare mai hotărâtă, mai ales pentru gesturile tip "alunecare" (parcurea unei liste, deplasarea pe hartă...). O atingere superficială nu va fi luată în considerare. O apăsare cu mai multe degete nu va fi luată în considerare. Ecranul poate fi folosit cu mănuși. Această tehnologie poate fi folosită la orice temperatură.

! Pentru întreținerea ecranului este recomandată folosirea unui material moale, neabraziv (lavetă pentru ochelari), fără a adăuga soluții de curățat. Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecran. Nu atingeți ecranul cu mâinile ude.

* În funcție de echipare.

03 COMENZI PE VOLAN



- Apăsare: oprire / repornire sunet.



- Creștere volum sonor.



- Diminuare volum sonor.

SRC

- Apăsare: schimbare sursă audio:
Radio, Media.



- Rotire.
Radio: selectare automată a postului cu frecvența precedentă / următoare.
Media: piesa precedentă / următoare.
Meniuri: parcurgere piese.
- Apăsare.
Radio: accesarea posturilor memorate
Meniuri: validare.
Sursa sonoră: validarea selecției.



- Refuz convorbire.
- Apel în curs:
Acces la meniul telefonului (agendă, registru apeluri).
Acceptare convorbire.
- Radio: afișarea listei cu posturi radio.
Media: afișarea listei cu albume / melodii.

04 MEDIA



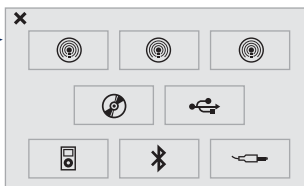
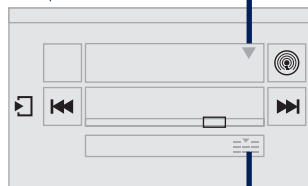
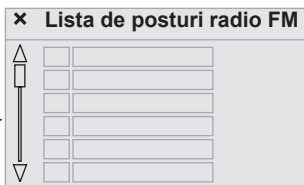
Nivel 1

Nivel 2



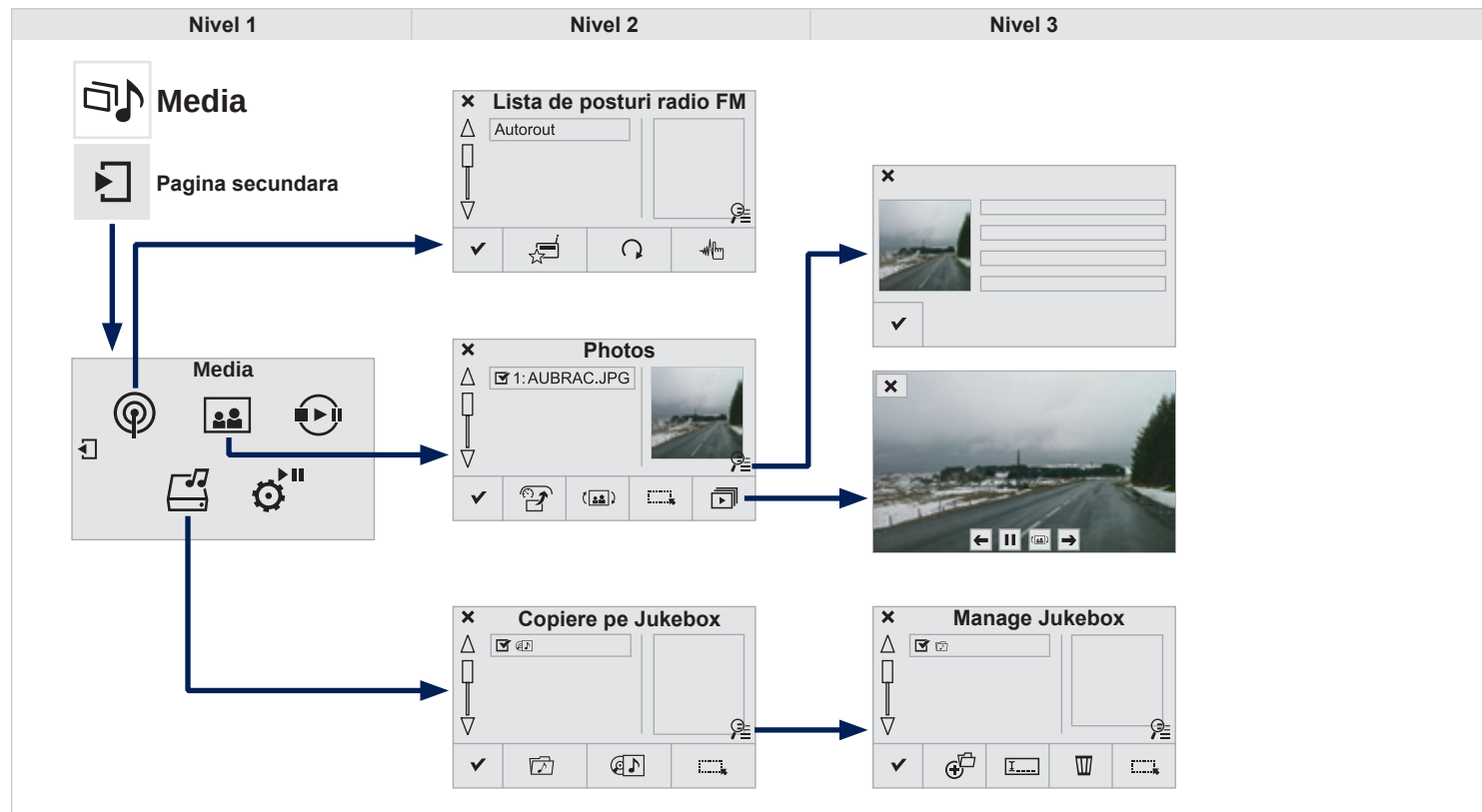
Media

Pagina initiala



Nivel 1		Nivel 2		Comentarii
 	Media ↓ List →		Listă posturi radio FM	Apăsați un post de radio pentru selecție.
 	Media ↓ Source →	 Radio FM  Radio DAB  Radio AM      	FM Radio DAB Radio AM Radio Jukebox CD USB iPod Bluetooth AUX	Selectați schimbarea sursei sonore.
 	Media ↓ Preset →			Apăsați un loc liber si apoi pe "Preset".

04 MEDIA



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii	
  	Media ↓ Pagina secundara ↓ Radio list →	 Preset			Apăsați pe postul radio dorit pentru selectarea acestuia.		
		 Update list			Actualizati lista cu posturi recepționate.		
		 Frequency			Alegeți frecvența postului de radio dorit.		
		 Validate			Salvați parametrii aleși.		
  	Media ↓ Pagina secundara ↓ Photos →	 Selecție fișier			Afișare fotografie selectată pe tot ecranul.		
		 Rotate			Rotire cu 90° a imaginii.		
		 Select all			Selectatați toate imaginile din listă. Apăsați a doua oară pentru deselectare.		
		 Slideshow	 Fotografie precedentă.	Afișați fotografiile în succesiune pe întrg ecranul.			
	 Pauză / Afișare.						
	 Fotografie următoare.						
		 Validate			Salvați setările efectuate.		
	  	Media ↓ Pagina secundara ↓ Manage Jukebox →	 Triere dupa fisier			Alegeți modul de selectare.	
		 Triere după album					
		 Select all					
		 Lupa	 Create folder	Alegeți opțiunile de manipulare.			
 Rename							
 Delete							
 Select all							
 Validate							
		 Copy			Copiati fisierele in Jukebox.		

04 MEDIA



Nivel 1

Nivel 2

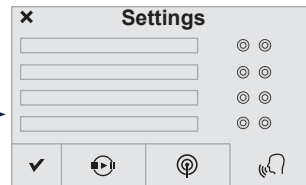
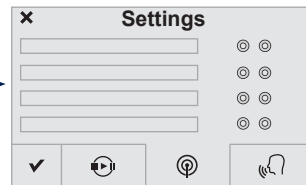
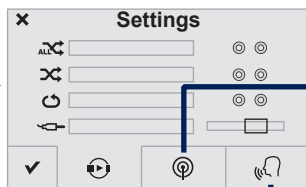
Nivel 3



Media



Pagină secundară



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
  	Media ↓ Pagină secundară ↓ Media list →					Prezentarea ultimei surse media utilizate.
  	Media ↓ Pagină secundară ↓ Settings →		Media ↓ Settings →	 Random (all tracks):	Alegeți parametrii de lectură.	
				 Random (current album):		
				 Loop:		
				 Aux. amplification		
			Radio ↓ Settings →	 RDS options	Activarea sau dezactivarea opțiunilor.	
				 DAB/FM options		
				 Display Radio Text		
				 DAB radio thumbnails		
			Announcements ↓ Settings →	 Traffic announcements (TA)	Activarea sau dezactivarea opțiunilor.	
				 Weather		
				 Varied - Sport		
				 Alert settings		
			Validate			Salvarea setărilor.

04 RADIO

Selectarea unui post de radio

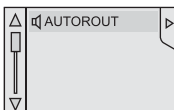
- 1a** Apăsați pe "**Media**" pentru afișarea pagina inițială.
sau
Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.



- 2a** Selectați "**List**" din pagina inițială.
sau
Selectați "**Radio list**" din pagina secundară.



- 3a** Selectați postul radio din lista afișată.



-  Selectați "**Update list**" pentru o actualizare a listei.



- 1b** Apăsați **Media** pentru a afișa pagina inițială, apoi selectați "**Preset**".



SAU

- 2b** Selectați un post radio afișat în listă.



- 1** Dacă este necesar, selectați schimbarea sursei audio.



- 2** Selectați modul radio "**FM Radio**" sau "**AM Radio**".



! Mediul exterior (coline, imobile, tunele, parcare subterană...) poate bloca recepția, inclusiv în modul de urmărire RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu constituie în nici un fel o defecțiune a sistemului audio.

04 RADIO

Modificarea unei frecvente

1a

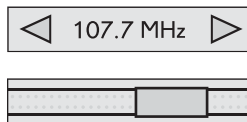
Apasati pe **Media** pentru a afisa pagina initiala.



2a

Prin cautarea automata a frecventelor

Apăsați pe ◀ sau ▶ sau deplasați cursorul pentru cautare automată a postului radio având o frecvență inferioară sau superioară.



SAU

1b

Apasati pe **Media** pentru a afisa pagina initiala, apoi apasati pe pagina secundara.



2b

Apasati pe **"Selectare frecvență"**, pentru a afisa pagina initiala, apoi apasati pe pagina secundara.



APOI

3a

Selecțați schimbarea sursei audio.



3b

Selecțați radio **"FM Radio"** sau **"AM Radio"**.



SAU

3c

Introduceți frecvența completă (ex.: 92.10 MHz) cu ajutorul tastaturii, apoi **"Confirm"** (Validați).



3d

Cu ajutorul listei alfabetice

Apăsați pe radio, apoi alegeți un alt post din lista propusă.

FRANCE BLEU

04 RADIO

Memorarea unui post de radio

- 1 Selectați un post radio sau o frecvență (consultați rubrica corespondenta).

- 2 Apăsați tasta "**Preset**" (Memorare).



- 3 Selectați din listă numărul pe care doriți să memorați postul radio selectat/reglat anterior. O apăsare lungă pe un număr memorează postul.
Sau
O apăsare pe această tastă memorează posturile radio în ordine crescătoare a frecvenței, unul după altul.

Mémoire 1



Apelare posturi de radio memorate

Apasati **Media** pentru afisarea paginii initiale apoi selectati "**Save**".



04 RADIO

Activare / Dezactivare RDS

1

Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selectați "**Settings**".



3

Selectați "**Radio**".



4

Activati / Dezactivati "**RDS options**".



i

Dacă este activat, sistemul RDS permite ascultarea aceluiași post datorită urmăririi frecvenței. Totuși, în anumite condiții, urmărirea postului RDS nu este asigurată în întreaga țară, posturile radio neacoperind 100 % din teritoriu. Aceasta explică pierderea recepției unui post în momentul parcurgerii unui traseu.

04 RADIO



The screenshot shows a car radio interface with the following elements and labels:

- Top status bar:** Displays temperature (15°C), frequency (21), mode (AUTO A/C), and time (06:03).
- Source selection:** A dropdown menu labeled "Source" with a downward arrow, currently showing "DAB Radio".
- Radio station name and frequency:** "FIP" and "10B" are displayed in the center.
- Search status:** "Recherche en cours..." (Search in progress) is shown below the station name.
- Channel selection:** "Canal 2" is displayed below the frequency.
- Memory list:** "Mem 15 Informations" is shown at the bottom of the main display area.
- Control buttons:** Includes buttons for previous/next multiplex, previous/next station, and a "100%" button.
- Bottom bar:** Contains buttons for "RDS", "DAB", "FM", "TXT", "TA", and "INFO".

Labels and descriptions for the interface elements:

- Afisarea denumirii postului curent.** (Display of the current station name.)
- Comanda rapida: acces la schimbarea sursei sonore, la lista de posturi radio (sau titluri, in functie de sursa) sau la reglarea temperaturii.** (Quick command: access to changing the sound source, to the list of radio stations (or titles, depending on the source) or to temperature adjustment.)
- Selectarea sursei sonore.** (Selection of the sound source.)
- Vigneta eventual difuzata de postul de radio.** (Logo possibly broadcast by the radio station.)
- Gestionarea Jukebox. Afisarea unei actiuni in curs de efectuare.** (Jukebox management. Display of an action in progress.)
- Logo-ul postului de radio.** (Radio station logo.)
- Precedentul "Multiplex". Postul de radio precedent.** (Previous "Multiplex". Previous radio station.)
- Afisarea denumirii si numarului "multiplex" ascultat, denumit si "ensemble".** (Display of the name and number of the "multiplex" listened, called "ensemble".)
- Selectarea sursei sonore. Afisarea benzii "DAB".** (Selection of the sound source. Display of the "DAB" band.)
- Afisarea "Radiotext" al postului curent.** (Display of "Radiotext" of the current station.)
- Urmatorul "Multiplex". Urmatorul post de radio.** (Next "Multiplex". Next radio station.)
- Post memorizat, tastele 1 - 15.** (Stored station, buttons 1 - 15.)
- Apasare scurta: selectarea postului de radio memorizat.** (Short press: selection of the stored radio station.)
- Apasare lunga: memorizarea unui post de radio.** (Long press: storage of a radio station.)

Afisarea optiunilor:

daca este activ dar indisponibil, afisarea va fi de culoare gri
daca este activ si disponibil, afisarea se va face in mod stralucitor.



Daca postul "DAB" ascultat nu este disponibil in "FM", optiunea "DAB FM" apare in culoare gri.



Journaline® este un serviciu de informatii de tip text, creat pentru sistemele de radio digitale. El ofera informatii sub forma de texte structurate in mod ierarhic, ca teme si sub-teme. Acest serviciu este accesibil din pagina "LIST OF DAB STATIONS" (LISTA POSTURILOR DAB).

04 RADIO

DAB (Digital Audio Broadcasting) Radio digital

- !** Aparatul de radio digital permite o redare de calitate superioara si afisarea de informatii grafice privind actualitatea postului ascultat. Selectati "List" in prima pagina. Diferitele "multiplex/ansamblu" va propun posturi de radio in ordine alfabetica.

- 1** Apasati pe **Media** pentru afisarea paginii initiale.



- 2** Selectati schimbarea sursei.



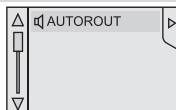
- 3** Selectati "**DAB Radio**".



- 4** Selectati "**List**" in pagina initiala.
sau
Selectati "**Radio list**" de pe pagina secundara.



- 5** Selectati radioul din lista propusa.



Radio digital - urmarire DAB / FM

- i** "DAB" nu acopera teritoriul 100%.
In cazul in care sunetul are o calitate necorespunzatoare, functia "DAB / FM auto tracking" (urmarire automata DAB / FM) asigura continuarea ascultarii unui anumit post, prin trecerea automata la postul radio digital "FM" corespunzator (daca acesta exista).

- 1** Apasati pe **Media** pentru a afisa pagina principala, apoi apasati pe pagina secundara.



- 2** Selectati "**Settings**".



- 3** Selectati "**RADIO**".



- 4** Selectati "**Urmarire radio digital/FM**" si apoi "**Validate**".



- i** Daca este activata functia "DAB / FM auto tracking", apare un decalaj de cateva secunde atunci cand sistemul trece la radio analogic "FM", uneori cu o variatie a volumului sunetului.
Atunci cand calitatea sunetului digital redevine corespunzatoare, sistemul revine automat la "DAB".

- !** In cazul in care postul "DAB" ascultat nu este disponibil in "FM" (optiune "**DAB/FM**" afisata in culoarea gri), sau daca functia "DAB / FM auto tracking" nu este activata, apare o intrerupere a sunetului atunci cand calitatea semnalului digital devine necorespunzatoare.

04 MUZICA

CD, CD MP3, player USB, intrare auxiliara



Introduceți CD-ul în aparat, introduceți memoria USB în portul USB, sau conectați echipamentul periferic USB la conectorul USB, utilizând un cablu adecvat (nefurnizat).

Sistemul își formează liste de redare (memoire temporară), ceea ce poate dura între câteva secunde și mai multe minute, la prima conectare.

Reducerea numărului de fișiere, altele decât muzicale și a numărului de directoare duce la diminuarea timpului de așteptare.

Listele de redare sunt actualizate la fiecare tăiere a contactului, sau conectare a unui echipament USB. Totuși, sistemul audio memorează aceste liste și dacă ele nu au fost modificate, timpul de încărcare este mai redus.



Alegerea sursei

1

Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale.

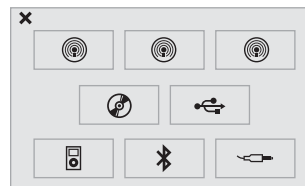


2

Selectați schimbarea sursei, apoi alegeți sursa.

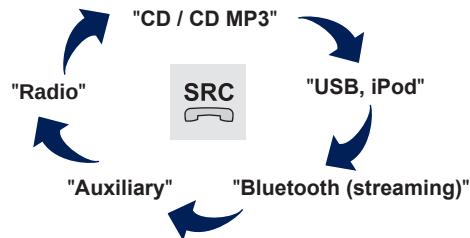


FM



Tasta **SRC** (sursă) din comenzile de pe volan permite trecerea directă la următoarea sursă media disponibilă, dacă aceasta este activă.

Apasați tasta **OK** pentru a valida selecția.



04 MUZICA

CD, CD MP3, USB player

Informatii si recomandari



Sistemul nu redă decât fișiere audio cu extensia ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" cu o rată cuprinsă între 32 kbps și 320 kbps. Suportă de asemenea modul VBR (Variable Bit Rate). Niciun alt tip de fișier (.mp4, ...) nu poate fi citit. Fișierele WMA trebuie să fie de tip wma 9 standard. Frecvențele de eșantionare suportate sunt 11, 22, 44 și 48 kHz.



Este recomandat să redactați numele fișierelor cu mai puțin de 20 caractere și excluzând caracterele particulare (ex: " " ? ; ù) pentru a evita orice problemă de citire sau afișare.



Pentru a putea citi un CDR sau un CDRW inscripționat, selectați de preferință, la tipul de inscripționare, standardele ISO 9660 nivel 1, 2 sau Joliet.

Dacă discul este inscripționat în alt format, există posibilitatea ca citirea acestuia să nu se efectueze corect.

Pe un același disc, este recomandat să folosiți același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibilă (4x maxim) pentru o calitate acustică optimă.

În cazul special al unui CD multisesiune, este recomandat standardul Joliet.



Sistemul este compatibil cu aparate portabile de tip USB Mass Storage, BlackBerry®, sau player Apple® prin porturile USB. Cablul adaptor nu este furnizat. Gestionarea echipamentului periferic se face de la comenzile sistemului audio. Celelalte periferice, nerecunoscute de sistem la conectare, trebuie conectate la priza auxiliară cu un cablu Jack (nefurnizat).



Utilizați doar memorii USB în format FAT 32 (File Allocation Table 28 biti).



Sistemul nu funcționează cu două dispozitive identice conectate simultan (două memorii, două dispozitive Apple®) dar este posibilă conectarea unei memorii USB și a unui player Apple® simultan.



Este recomandată folosirea cablurilor USB originale Apple® pentru a garanta utilizarea conformă.

04 MUZICA

Alegerea unei piese pentru redare

Piesă precedentă.	 /  	Listă cu piese și directoare de pe USB sau CD.	
Piesă următoare.	 /  	Urcare și coborâre în listă.	 
Director precedent.		Validare, coborâre în ramificație.	
Director următor.		Urcare în ramificație.	

04 MUZICA

Conectare player APPLE®

1

Conectați playerul Apple® la unul dintre porturile USB, utilizând un cablu adecvat (nefurnizat).

Redarea începe automat.



2

Controlul se face prin comenzile sistemului audio.

i

Clasificarea disponibilă este cea a echipamentului portabil conectat (artist / album / gen / playlist / audiobooks / podcasts).

Clasificarea utilizată din setarea inițială este clasificarea după artist. Pentru a modifica o clasificare utilizată, urcați în ramificație până la primul său nivel, apoi selectați clasificarea dorită (playlist de exemplu) și validați pentru a coborî în ramificație până la piesa dorită.

i

Copierea fotografiilor cum ar fi copertile albumelor nu este compatibilă cu sistemul audio. Copierea se poate realiza doar cu ajutorul unei memorii USB.

!

Versiunea de soft a sistemului audio poate fi incompatibilă cu generația echipamentului Apple®.

Streaming audio

⚙

Funcția streaming permite redarea fișierelor audio stocate în telefon prin difuzoarele vehiculului.

1

Conectați telefonul: vezi rubrica "**Telephone**", apoi "**Bluetooth**".
Alegeți profilul "**Audio**" sau "**All**".

2

Dacă redarea nu începe automat, poate fi necesară lansarea redării audio din telefon.

Gestionarea se face din echipamentul periferic, sau utilizând tastele sistemului audio.

!

Odată conectat în streaming, telefonul este considerat o sursă media.

Se recomandă activarea modului "**Repeat**" pe perifericul Bluetooth.

04 MUZICA

Utilizarea intrarii auxiliare (AUX) (cablu audio nefurnizat)

- 1** Conectați echipamentul portabil (player MP3, ...) la priza JACK, utilizând un cablu audio.



- 2** Apăsați **Media** pentru afișarea paginii inițiale.



- 3** Selectați schimbarea sursei.



- 4** Selectați sursa "**AUXILIARY**".



- i** Reglați mai întâi volumul echipamentului portabil (la nivel ridicat). Reglați apoi volumul sistemului audio. Gestionarea comenzilor se face de la echipamentul portabil.

04 MUZICA

Gestionarea Jukebox

1

Conectați echipamentul (cititor MP3, ...) la conectorul USB sau la priza JACK cu ajutorul unui cablu audio.

i

Pe durata copierii unui fișier în sistemul cu o capacitate de 8 GB, toate pictogramele funcției Jukebox sunt monocrome și indisponibile.

2

Selecțați "**Media list**".



3

Selecțați "**Copy Jukebox**".



4

Selecțați "**Ordonare după director**" sau "**Ordonare după album**".



5

Selecțați lupa pentru a intra într-un director sau un album pentru a selecta unul sau mai multe fișiere audio.



6

Selecțați "**Confirm**", apoi "**Copy**".



7

Selecțați "**Director nou**" pentru a crea o structură arborescentă în memoria Jukebox sau selecțați "**Pastrare structură**" pentru a păstra modul de ordonare al echipamentului.

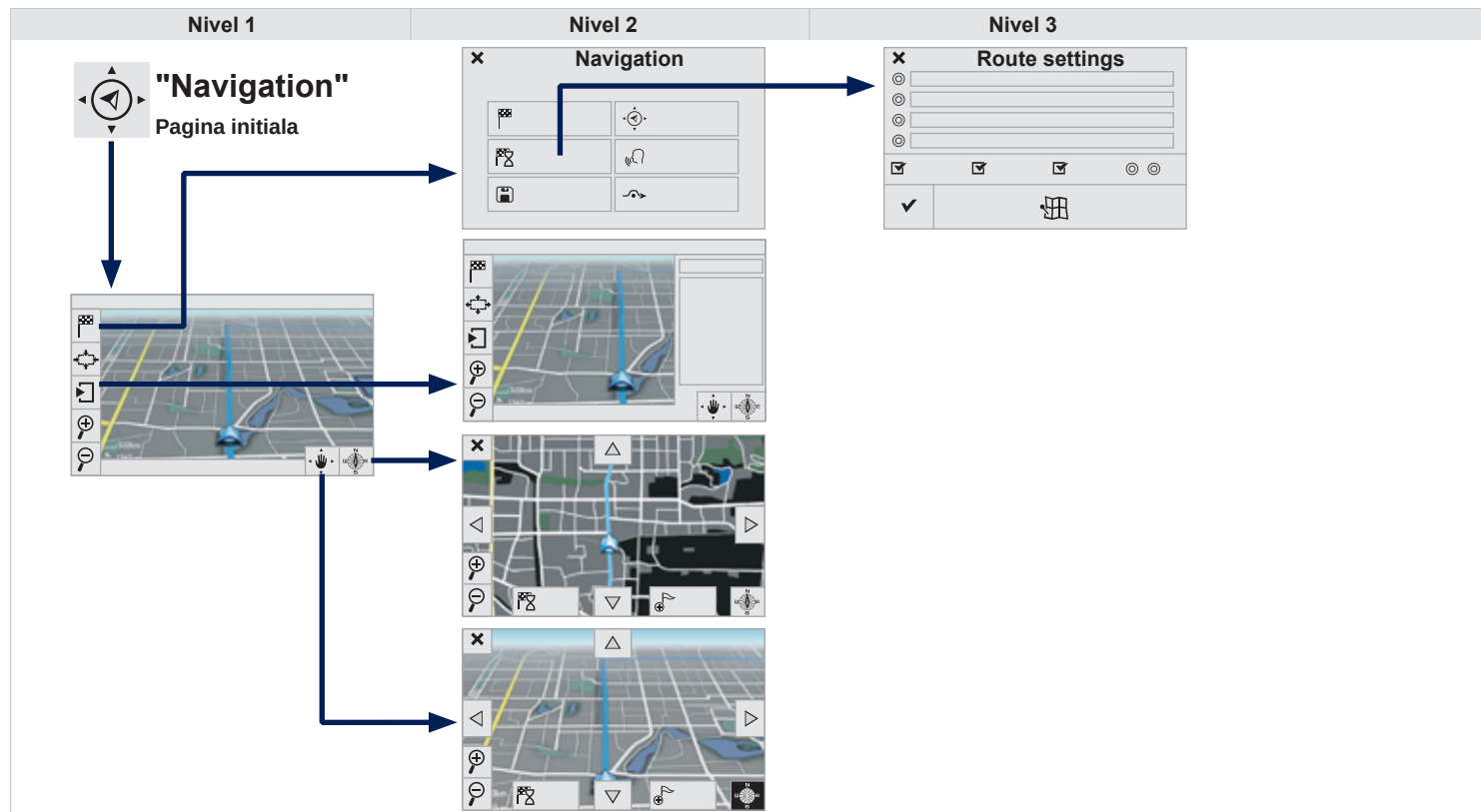


8

Pe durata copierii, sistemul revine la pagina inițială, dumneavoastră putând reveni la vizualizarea stadiului copierii prin selectarea acestei taste.

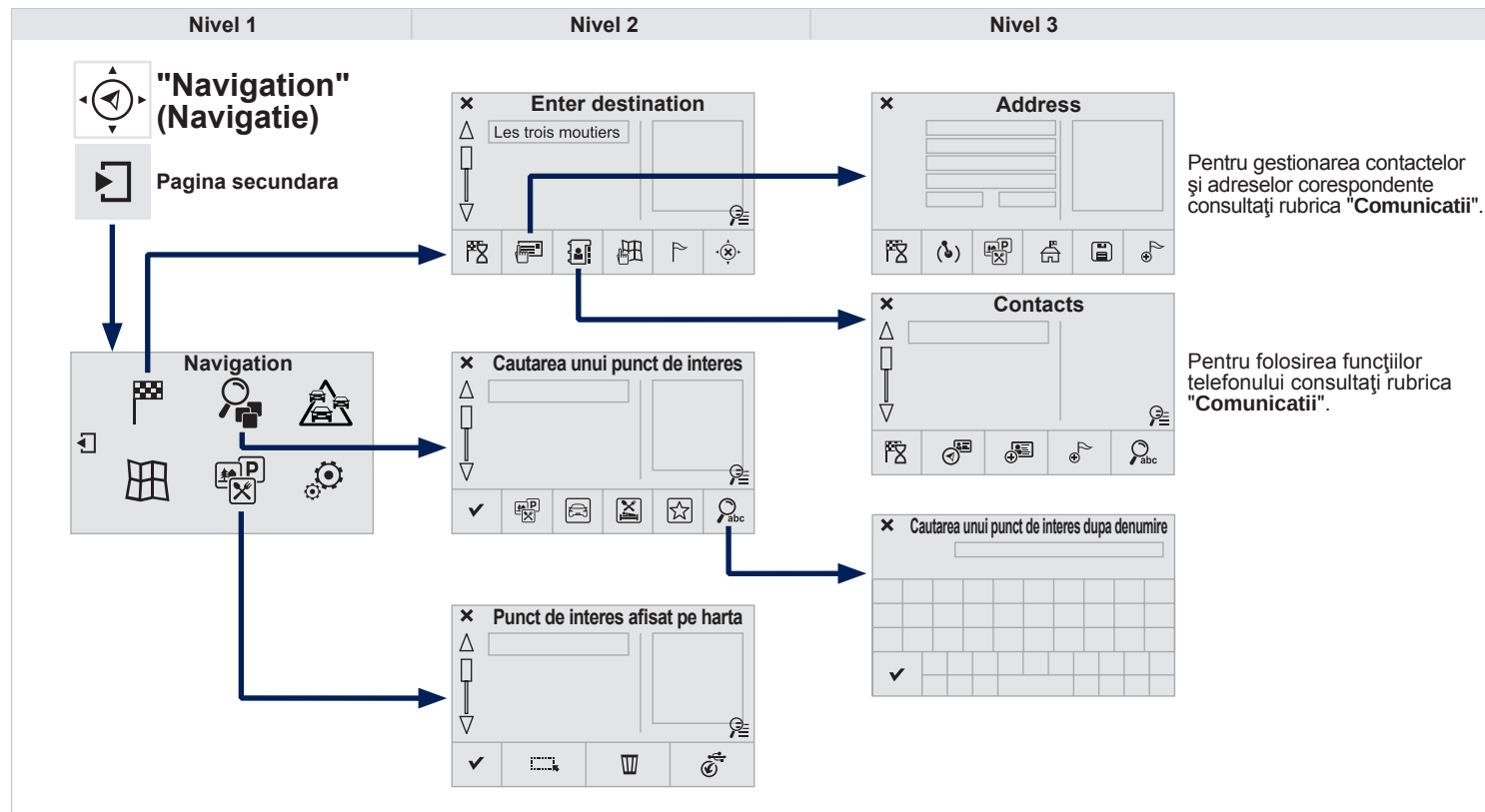


05 NAVIGATIE



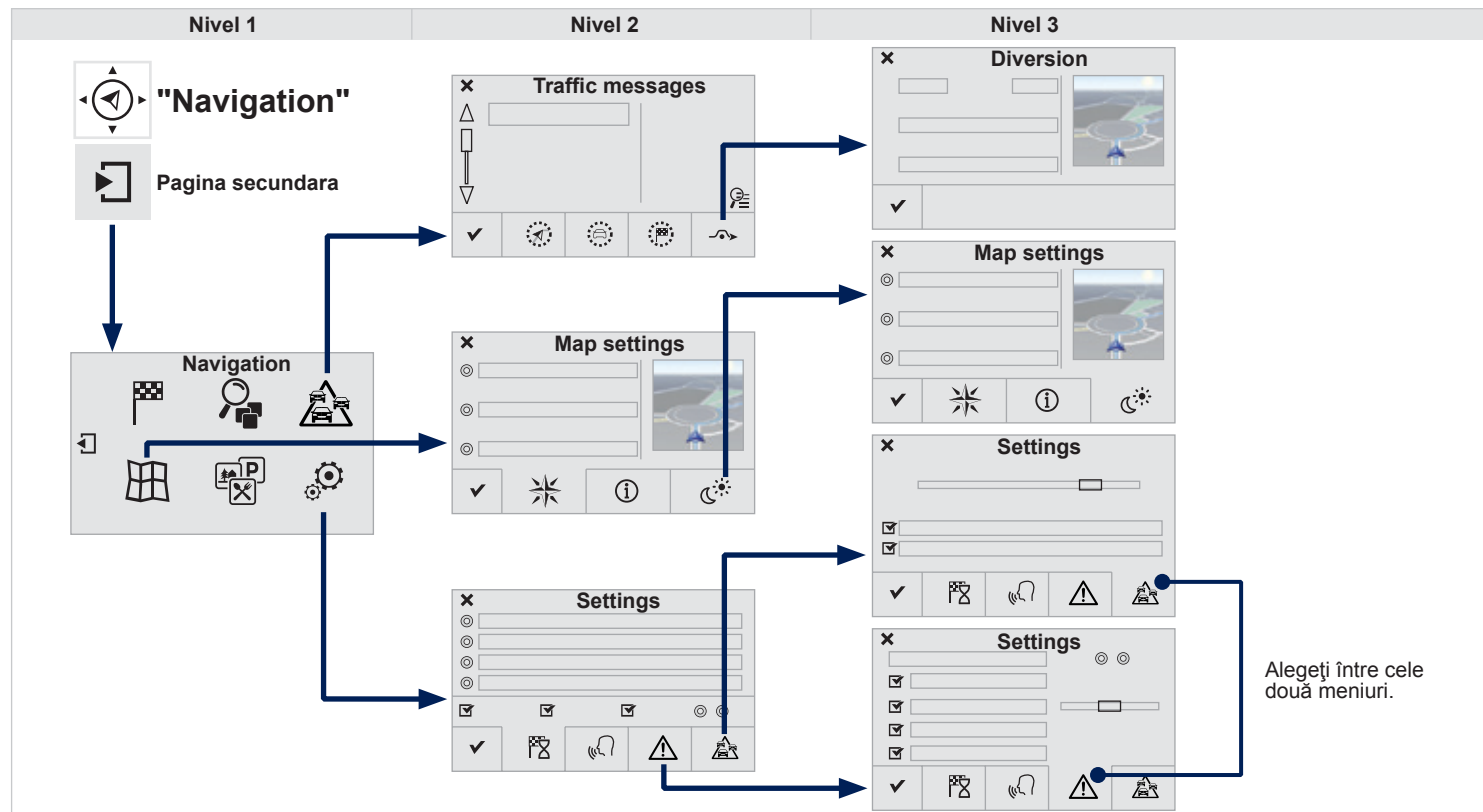
Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
 	Navigation ↓ Settings Navigation →		Enter destination			Afișarea ultimelor destinații
			Calculatory criteria		The fastest	Alegeți criteriile de navigație. Pe hartă va fi afișat traseul ales în funcție de criteriul ales.
					Shortest route	
					Time/distance	
					Ecological	
					Tolls	
					Ferries	
					Strict - Close	
					Show route on map	Este afișată harta și se pornește navigarea.
			Validate			Salvati opțiunile.
	Navigation		Save			Salvati adresa curenta.
			Stop navigation			Ștergeți informațiile de navigatie.
			Voice			Alegeți volumul sonor pentru voce și anunțarea numelor de străzi.
			Diversion			Deviați de la traseul ales cu o anumită distanță.
						Afisare in modul text.
						Zoom +.
						Zoom -.
						Afisare in modul ecran complet. Utilizati sagetile pentru a deplasa harta.
						Treceti la harta 2D.

05 NAVIGATIE



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
  	Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Enter destination (Introduceți destinația) →	 Address	 Curr. location  Points of Interest  Town centre  Save  Add waypoint  Navigate to	Alegerea adresei. Salvarea adresei curente. Adaugarea unei etape pe traseu. Apăsăți pentru calcularea traseului.		
		 Contacts	 Addresses  Add contact  Add waypoint  Search for contact  Navigate to	Alegeți un contact, apoi calculati itinerarul.		
		 From map		Afișați harta și măriti-o, pentru a vedea în detaliu drumurile.		
		 Itinerary		Creați, modificați/ștergeți o etapă sau vizualizați o secțiune de traseu.		
		 Stop		Opriți informațiile de navigare.		
		 Navigate to (Navigatie catre)		Apăsăți pentru calcularea itinerariului.		
	  	Navigation (Navigatie) ↓ Pagina secundara ↓ Search for POI (Cautare punct de interes) →	 All POIs (Toate PI)  Garage (Service)  Dining/hotels (Hoteluri/restaurante)  Personal (Personal)  By name (Dupa nume)  Search		Lista categoriilor disponibile. După alegerea categoriei, selectați punctele de interes.	
			 Select all (Selectare tot)			
			 Delete (Sterge)		Alegeti modul de afișare a POI.	
			 Import POIs (Import PI)			
			 Confirm (Validare)		Salvați opțiunile.	

05 NAVIGATIE



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii	
  	Navigation ↓ Pagina secundara ↓ Traffic messages →		On the route			Setați tipul de mesaje și raza de filtrare.	
			Around vehicle				
			Near destination				
			Detour		Deviere de la traseu cu o distanta de	Salvați opțiunile.	
			Finish		Recalculate route		
  	Navigation ↓ Pagina secundara ↓ Map settings →		Orientation		Flat view north heading	Alegeți modul de afișare și de orientare a hărții.	
				Flat view vehicle heading			
				Perspective view			
			Maps			Salvați setările.	
			Aspect		"Day" map colour		
				"Night" map colour			
				Automatic day/night			
  	Navigation ↓ Pagina secundara ↓ Settings →		Confirm			Salvați setările.	
			Route settings			Alegeți volumul sonor al vocii de ghidare și de anunțare a numelor de străzi.	
			Voice				
			Alarm!				
			Traffic options			Salvați opțiunile.	
		Confirm					

05 NAVIGATIE - GHIDARE

Alegerea unei destinatii

Catre o noua destinatie

1

Apăsați **Navigation**, pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selecțați **"Enter destination"**.



3

Selecțați **"Address"**.



4

Setați **"Country:"** din lista afișată, apoi în același mod:

"City:" sau codul poștal, **"Road:"**, **"N°:"**.
Validate după fiecare selecție.



Selecțați **"Save"** pentru salvarea adresei alese într-un fișier de contact.
Sistemul vă permite salvarea a maxim 200 fișiere.



5

Selecțați **"Navigate to"**.



6

Alegeți criteriul de ghidare: **"The fastest"** sau **"Shortest route"** sau **"Time/distance"** sau **"Ecological"**.



7

Alegeți criteriile de restricție: **"Include tollroads"**, **"Include ferries"**, **"Traffic"**, **"Strict"**, **"Close"**.



8

Selecțați **"Validate"** sau apăsați **"Show route on map"** pentru pornirea ghidării.



i

Pentru ștergerea informațiilor de navigație, apăsați **"Settings"**, apoi selecțați **"Stop navigation"**.



Pentru reactivarea informațiilor de navigație, apăsați **"Settings"**, apoi selecțați **"Resume navigation"**.



05 NAVIGATIE - GHIDARE

Catre una dintre ultimele destinatii

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.



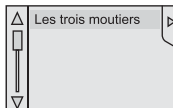
2

Selectați "**Enter destination**".



3

Selectați adresa din lista propusă.



4

Selectați "**Navigate to**".
Selectați criteriile apoi "**Validate**" sau efectuați o apăsare "**Show route on map**", pentru începerea ghidării.



Catre un contact din agenda

i

Navigarea către un contact importat de pe telefonul mobil nu este posibilă decât dacă adresa este compatibilă cu sistemul.

1

Apăsați pe **Navigation**, pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selectați "**Enter destination**".



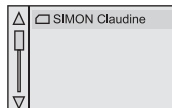
3

Selectați "**Contacts**".



4

Selectați destinația aleasă dintre contactele afișate în lista propusă.



5

Selectați "**Navigate to**".
Selectați criteriile apoi "**Validate**" pentru pornirea navigației.



05 NAVIGATIE - GHIDARE

Catre coordonatele GPS

1

Apăsati **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selecțați **"Enter destination"**.



3

Selecțați **"Address"**.



4

Setați parametrul **"Longitude:"** apoi **"Latitude:"**.

6°54'689"

5

Selecțați **"Navigate to"**.

Selecțați criteriile de navigare apoi **"Validate"** sau apăsați pe **"Show route on map"** pentru pornirea ghidajului.



Catre un punct de pe harta

1

Apăsati **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selecțați **"Enter destination"**.



3

Selecțați **"From map"**.



4

Faceți zoom pe hartă, apoi selecțați punctul dorit.



O apăsare prelungită permite afișarea obiectivelor turistice din jurul punctului ales.

05 NAVIGATIE - GHIDARE

Catre puncte de interes (POI)

1

Apăsati **Navigation**, pentru afişarea paginii iniţiale apoi apăsaţi pe pagina secundară.



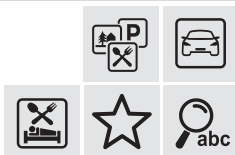
2

Selectati **"Search for POI"**.



3

Selectaţi **"All POIs"** sau **"Garage"** sau **"Dining/hotels"** sau **"Personal"** sau **"By name"**.



4

Selectaţi o categorie din lista propusă.



5

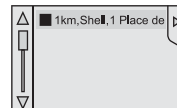
Selectaţi **"Search"**.



Punctele de interes (POI) sunt afişate împreună cu alte facilităţi turistice din apropiere (hoteluri, zone comerciale diverse, aeroporturi, ...).

6

Selectaţi un punct de interes din lista propusă.



7

Selectaţi **"Navigate to"**.



i

O actualizare anuală a hărţilor vă permite să beneficiaţi de semnalarea noilor puncte de interes.
Puteţi de asemenea să actualizaţi lunar Zonele cu risc / Zonele periculoase.
Procedura detaliată este disponibilă la adresa:
<http://peugeot.navigation.com>.

05 NAVIGATIE - GHIDARE

Catre puncte de interes (POI)

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selectați "**Show POIs**".



3

Selectați o categorie din lista propusă, apoi "**Validate**".



05 NAVIGATIE - GHIDARE

Parametrarea avertizarilor de Zone cu risc / Zone periculoase

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selecțați "**Settings**".



3

Selecțați "**Configurare alerte**".



4

Este posibilă activarea alertelor pentru Hazard zone după cum urmează:

- "Audible warning"
- "Alert only when navigating"
- "Alert only for overspeed"
- "Display speed limits"
- "Interval": alegerea timpului de reacție pentru a stabili momentul afișării alertelor pentru Hazard zone.

5

Selecțați "**Validate**".



!

Aceste funcții nu sunt disponibile decât dacă Hazard zone au fost salvate și instalate în sistem.

05 NAVIGATIE - GHIDARE

Adaugarea unei etape

- 1 Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pe pagina secundară.



- 2 Selectați **"Enter destination"**.



- 3 Selectați **"Itinerary"**.



- 4 Selectați **"Add waypoint"**, apoi **"Address"**.



- 5 Adresa fiecărei etape este recunoscută ca destinație, deci introduceți **"City:"** sau codul poștal, **"Road:"**, **"Nr:"**. Apasați Validate de fiecare dată. Apoi selectați **"Add waypoint"**.

▼	FRANCE	0
▼	PARIS	0
▼	Blvd Hossein	0
Nr.	20	0



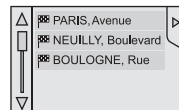
- 6 Selectați **"Navigate to"**.
Selectați criteriile apoi **"Validate"** pentru a porni ghidarea și urmări punctele principale ale itinerarului.



Organizarea etapelor

- 4 Pentru organizarea etapelor, reluați operațiile precedente de la 1 la 3 (Adaugarea unei etape).

- 5 Selectați etapa pe care doriți să o deplasați în clasificare.



- 6a Selectați **"Up"**.



- 6b Selectați **"Down"**.



- 6c Selectați **"Delete"**.



- Selectați **"Roadmap"** pentru a vizualiza schimbările de ghidare din itinerar.



05 NAVIGATIE - GHIDARE

Optiuni de ghidare

Criterii de calcul

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pentru pagina secundară.



2

Selectați "**Settings**".



3

Selectați "**Criteria**".



4

Această funcție permite alegerea:

- criteriilor de ghidare: "**The fastest**", "**Shortest route**", "**Time/distance**", "**Ecological**".
- criteriilor de excludere: "**Include tollroads**", "**Include ferries**", "**Traffic**", "**Strict**", "**Close**".

5

Selectați "**Validate**".



!

Calculul criteriului ecologic este bazat pe datele cartografice, dar poate fi setat initial.

05 TRAFIC

Informatii trafic

Afisarea mesajelor

1

Apăsati **Navigation** pentru afişarea paginii iniţiale apoi apăsaţi pe pagina secundară.



2

Selectaţi "**Traffic messages**".



3

Reglaţi filtrele "**On the route**", "**Around**", "**Near destination**", pentru a obţine o listă detaliată a mesajelor.

Apăsati a doua oară pentru a dezactiva filtrul.



4

Selectaţi mesajul din lista prezentată.
Selectaţi lupa sau a asculta indicaţiile audio.



i

Mesajele TMC (Traffic Message Channel) sunt informatii cu privire la conditiile de trafic emise în timp real de sistemul de navigatie GPS.

Parametrarea filtrajului

1

Apăsati **Navigation** pentru afişarea paginii iniţiale apoi apăsaţi pe pagina secundară.



2

Selectaţi "**Settings**".



3

Selectaţi "**Option info**".



4

Selectaţi:
- "**Warn of new messages**",
- "**Anuntarea vocala a mesajelor**",
Apoi rafinati raza de filtrare.



5

Selectaţi "**Validate**".



i

Dimensiunile prevăzute pentru raza de filtrare:
- 20 km în aglomeraţie,
- 50 km pe autostradă.

05 TRAFIC

Principalele simboluri vizuale de trafic

1 Triunghi roșu și galben: informații trafic, de exemplu:



Semnalizare modificată



Îngustarea căii de circulație



Drum alunecos



Accident



Întârziere



Lucrări



Pericol de explozie



Drum închis



Manifestație



Pericol



Intrare pe drum interzis



Ambuteiaj

2 Triunghi negru și albastru: informații generale, de exemplu:



Informații privind vremea



Informații privind traficul



Vânt



Ceață



Parcare



Zăpadă / gheață

Ascultare mesaje TA

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pentru cea secundară.



2

Selecțați "**Settings**".



3

Selecțați "**Voice**".



4

Activați / Dezactivați "**Traffic (TA)**".



i

Funcția TA (Trafic Announcement) cedează prioritatea mesajelor de avertizare TA. Pentru a fi activată, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. Imediat ce s-a emis o informație de trafic, programul în curs de redare (Radio, CD, USB, ...) se întrerupe automat, pentru a permite difuzarea unui mesaj TA. La terminarea mesajului TA, sistemul revine la redarea programului ascultat anterior.

05 TRAFIC

Deviere de la itinerar

1

Apăsați **Navigation** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pentru pagina secundară.



2

Selectați "**Traffic messages**".



3

Selectați "**Diversion**".



4

Selectați distanța de deviere prin apăsarea tastei + sau -.



5

Selectați "**Recalculate route**". Itinerarul se va modifica, atât ca timp cât și ca distanță.

+183 km +00:20

6

Selectați "**Validate**".



Itinerarul poate fi deviat după recepția unei informații despre un eveniment în trafic.

05 HARTA

Gestionarea hartii

Orientarea hartii

1

Apasati pe **Navigation** pentru a afisa pagina initiala apoi apasati pe pagina secundara.



2

Selectați "**Map settings**".



3

Selectați "**Orientation**".



4

Selectați:

- "**Flat view north heading**" pentru ca harta să fie orientată întotdeauna spre Nord,
- "**Flat view vehicle heading**" pentru ca harta să se orienteze astfel încât să urmărească vehiculul.
- "**Perspective view**" pentru o vedere în perspectivă.



5

Selectați "**Validate**" pentru salvarea modificărilor.



05 HARTA

Configurare

1

Apasati pe **Navigation** (Navigatie) pentru a afisa pagina initiala, apoi apasati pe pagina secundara.



2

Selectați "**Map settings**" (Setari harta).



3

Selectați "**Aspect**" (Aspect).



4

Selectați:

- **"Day" map colour** pentru ca harta să fie afișată în permanență în modul de zi.
- **"Night" map colour** pentru ca harta să fie afișată în permanență în modul de noapte.
- **"Automatic day/night"** pentru a afișa harta automat în funcție de luminozitatea exterioară.

Acest mod funcționează datorită senzorului de luminozitate al vehiculului, sau odată cu aprinderea manuală a luminilor.



5

Apoi "**Validate**" (Validati) pentru salvarea modificărilor.



Numele străzilor devin vizibile pe hartă începând cu scara de 100 m.

05 SETARI

Sinteza vocala a ghidarii

Volum / Denumire strazi

1

Apăsați pe **Navigation**, pentru a afișa pagina inițială, apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selectați **"Settings"**.



3

Selectați **"Voice"**.



4

Selectați **"Voice synthesis"** și/sau **"Male voice"** și/sau **"Female voice"** și/sau **"Speak road names"**.

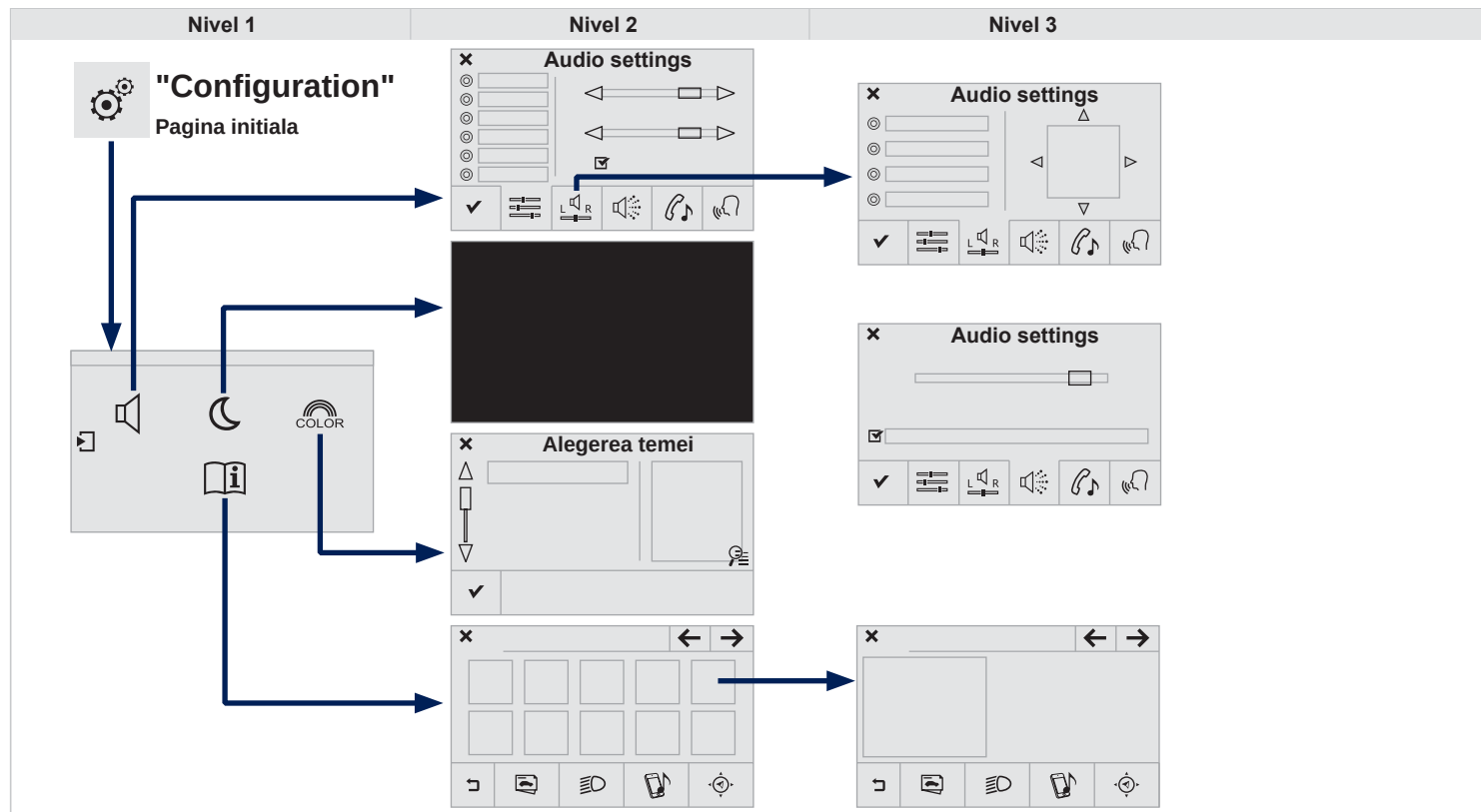


5

Selectați **"Validate"**, pentru a înregistra modificările.



06 CONFIGURARE



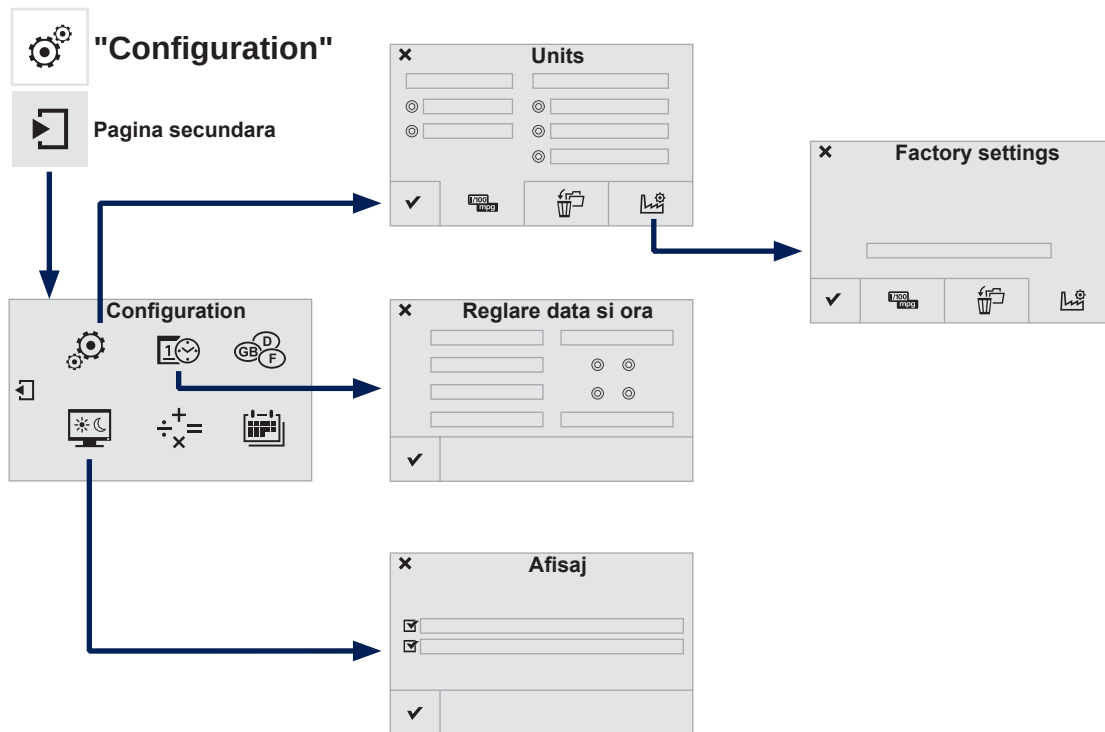
Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3	Comentarii
 	Configuration ↓ Audio settings →		Ambience		Alegerea ambianței sonore.
			Balance		Setați localizarea sunetului în vehicul cu ajutorul sistemului Arkamys.
			Sound effects		Alegeți nivelul sonor sau activați modificarea acestuia în funcție de viteza vehiculului.
			Ringtones		Alegeți melodia și volumul sonor pentru apelurile sonerie de primire a apelurilor telefonice.
			Voice		Alegeți volumul sonor pentru vocea care anunță numele străzilor.
			Validate		Salvați modificările efectuate.
 	Configuration ↓ Turn off screen →				Stingerea afisajului (ecran negru). O apasare pe ecranul negru va permite sa reaprindeti afisajul.
 	Configuration ↓ Color schemes →		Validate		După alegerea temei grafice salvați modificările.
 	Configuration ↓ Interactive help →		Inapoi		Consultati Interactive help (informațiile interactive).
			Asistare la conducere - Echipamente		
			Martori luminoși		
			Audio Comunicare		
			Navigatie GPS		
			Pagina anterioara		
			Pagina urmatoare		

06 CONFIGURARE



Nivel 1

Nivel 2



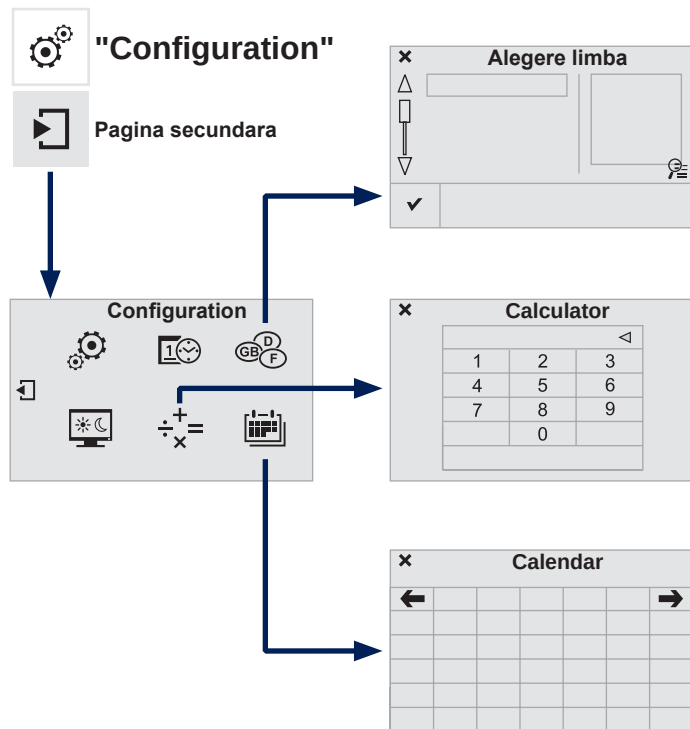
Nivel 1		Nivel 2		Comentarii
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ System Settings →	 Units	Setați unitățile de măsură pentru afișarea distanței, a consumului și a temperaturii.	
		 Delete data	Selecțați unul sau mai mulți parametri din listă ale căror date doriți să le ștergeți apoi apăsați Delete.	
		 Factory settings	Reveniti la setările din uzina.	
		✓ Validate	Înregistrați parametrii.	
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Time/Date →	✓ Validate	Setați data și ora apoi validați.	
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Screen settings →	☒ Derulare automata text	Setați luminozitatea apoi validați.	
	☒ Dezactivare animatii			
	✓ Validate			

06 CONFIGURARE



Nivel 1

Nivel 2



Nivel 1		Nivel 2		Comentarii
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Languages →	✓	Validate	Selecțați limba apoi validați.
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Calculator →			Selecțați calculatorul.
  	Configuration ↓ Pagina secundara ↓ Calendar →			Selecțați calendarul.

06 CONFIGURARE

Reglare sunete

1

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale.



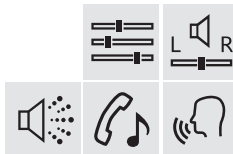
2

Selectați **"Audio settings"**.



3

Selectați **"Ambiance"** sau **"Balance"** sau **"Sound effects"** sau **"Ringtones"** sau **"Voice"**.



!

Distribuția sunetului (sau spațializarea prin sistemul Arkamys®) este o procesare audio care permite îmbunătățirea calității sonore în funcție de numărul auditorilor din vehicul.

Disponibilă exclusiv pentru configurația cu 6 difuzoare.

!

Setările audio (**Loudness**, **Treble**, **Bass**, **Ambiance**) sunt diferite și independente pentru fiecare sursă sonoră.

Reglajele de **distribuție** și de **balans** sunt comune pentru toate sursele.

!

- **"Ambiance"** (6 ambianțe la alegere)
- **"Bass"** (Frecvențe joase)
- **"Treble"** (Frecvențe înalte)
- **"Loudness"** (Loudness) (Activare/Dezactivare)
- **"Balance"** (**"Driver"**, **"All passengers"**, **"Front only"**)
- **"Semnale sonore pe ecranul tactil"**
- **"Volume linked to vehicle speed:"** (Volum corelat cu viteza vehiculului) (Activare/Dezactivare)

i

Sistem audio imbarcat: Sound Staging d'Arkamys® (spațializarea sunetului în sistemul Arkamys®).

Cu Sound Staging, conducătorul auto și pasagerii sunt plasați într-o "scenă sonoră" care recrează atmosfera naturală dintr-o sală de spectacol: o percepție de scenă veritabilă și un sunet tridimensional.

Această nouă senzație este disponibilă grație unui procesor încorporat în sistemul audio care modifică semnalul digital de la sursele media (radio, CD, MP3...) fără a schimba setările difuzoarelor. Aceasta procesare ia în considerare toate caracteristicile habitacului pentru a obține rezultatul optim.

Softul Arkamys® instalat pe sistemul audio procesează semnalul digital al tuturor surselor media (radio, CD, MP3, ...) și permite recrearea unei scene sonore naturale, cu plasarea armonioasă a instrumentelor și vocilor la nivelul parbrizului.

06 CONFIGURARE

Color schemes (Teme cromatice)

1

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale.



2

Selecțați "**Color schemes**".



3

Selecțați tema cromatică dorită din listă, apoi "**Validate**".



i

La fiecare schimbare a temei cromatice sistemul tabletei tactile se reinițializează cu trecere printr-un ecran negru.

!

Din motive de siguranță, procedura de schimbare a temei cromatice este posibilă numai cu vehiculul oprit.

Interactive help (Asistența interactivă)

1

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale.



2

Selecțiati "**Interactive help**".



i

Aplicatia interactiva instrutiunile de utilizare de pe acest ecran tactil nu are rolul de a înlocui conținutul mai amplu al documentului tipărit.

!

Din motive de siguranță, instrucțiunile de utilizare pot fi consultate numai cu vehiculul oprit.

06 CONFIGURARE

Sistem

Modificarea parametrilor sistemului

- 1 Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.



- 2 Selectați "**System Settings**".



- 3 Selectați "**Units**" pentru schimbarea unităților de măsură pentru distanță, consum și temperatură.



- 4 Selectați "**Delete data**" pentru a șterge lista cu ultimele destinații, punctele de interes personale, contactele din agendă. Verificați selecția făcută apoi selectați "**Delete**".



- 5 Selectați "**Factory settings**" pentru a reveni la setările inițiale.



- 1 Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pentru pagina secundară.



- 2 Selectați "**Screen settings**".



- 3 Activați sau dezactivați "**Activare derulare automata a textelor**" și "**Activare animatii**".



06 CONFIGURARE

1

Apăsați **Configuration** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selectați:

- **"Time/Date"** pentru a schimba fusul orar, sincronizarea cu GPS-ul, ora și modul de afișare, apoi data.
- **"Languages"** pentru schimbarea limbii.
- **"Calculator"** pentru afișarea unui calculator.
- **"Calendar"** pentru afișarea unui calendar.



07 SERVICII CONECTATE



Nivel 1

Nivel 2



"Servicii conectate"

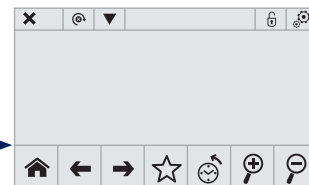
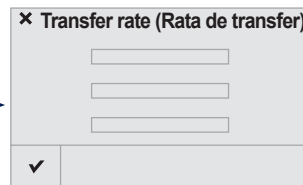
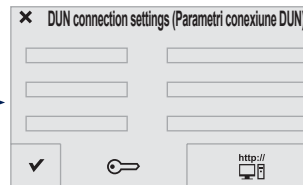
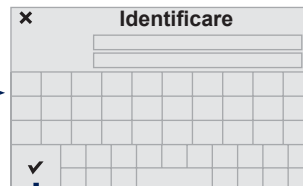
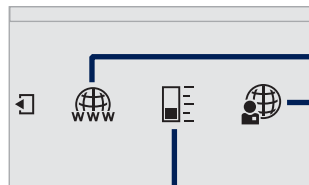
Pagina initiala

Aplicatii de asistare la conducere, vezi pagina urmatoare "PEUGEOT CONNECT APPS**".



Pagina secundara

Navigatie internet via telefon Bluetooth Dial-Up Networking (DUN).



Este posibil ca unele telefoane inteligente de nouă generație (Smartphones) sa nu accepte această normă.

* In functie de tara.

07 PEUGEOT CONNECT APPS



"PEUGEOT CONNECT APPS" este un serviciu de aplicații de asistare la conducere în timp real, care permite accesul la diverse informații utile, cum ar fi cele despre condițiile de trafic, zonele periculoase, preturile carburanților, disponibilitatea locurilor de parcare, zonele turistice, condițiile meteorologice, sau adresele corecte...

Acest serviciu include accesul la rețeaua mobilă legată de utilizarea aplicațiilor. "PEUGEOT CONNECT APPS" este un contract de servicii ce poate fi semnat în rețeaua "PEUGEOT", disponibil în funcție de țară și tipul de ecran tactil, inclusiv după livrarea vehiculului.

1

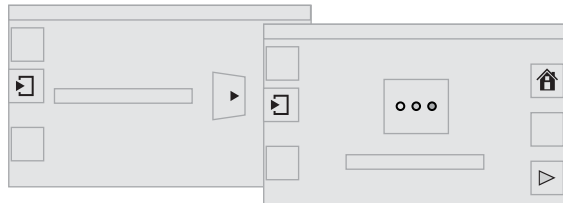
Conectați cheia de conectare "PEUGEOT CONNECT APPS" la una din prizele USB.



Pentru o recepție mai bună, este recomandat să introduceți cheia de conectare "PEUGEOT CONNECT APPS" în portul USB situat în torpedu (disponibil în funcție de echipament).

2

Apasați pe meniul "Servicii conectate", pentru afișarea aplicațiilor.



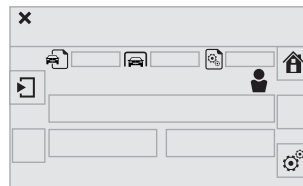
3



Aplicațiile utilizează datele vehiculului cum ar fi viteza instantanee, kilometrajul, autonomia, sau poziția GPS, pentru a vă prezenta informații corecte.



Din motive de siguranță, unele funcții nu pot fi utilizate decât în timpul staționării.



Aplicația "MyPEUGEOT" este o legătură între utilizator, Marcă și rețeaua acesteia.

Ea permite clientului să acceseze informații complete despre vehicul: plan de întreținere, oferta de accesorii, contracte de servicii semnate, ...

Ea permite de asemenea transmiterea kilometrajului către site-ul "MyPEUGEOT", sau pentru a identifica un punct de vânzare.

08 TELEFON



Nivel 1

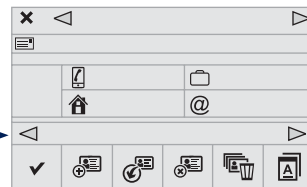
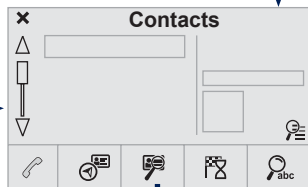
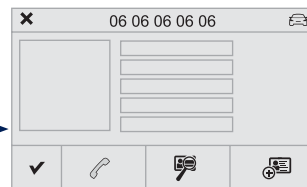
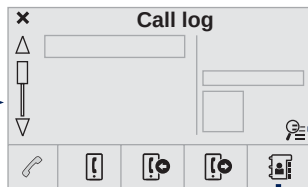
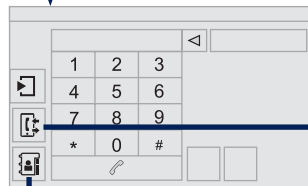
Nivel 2

Nivel 3



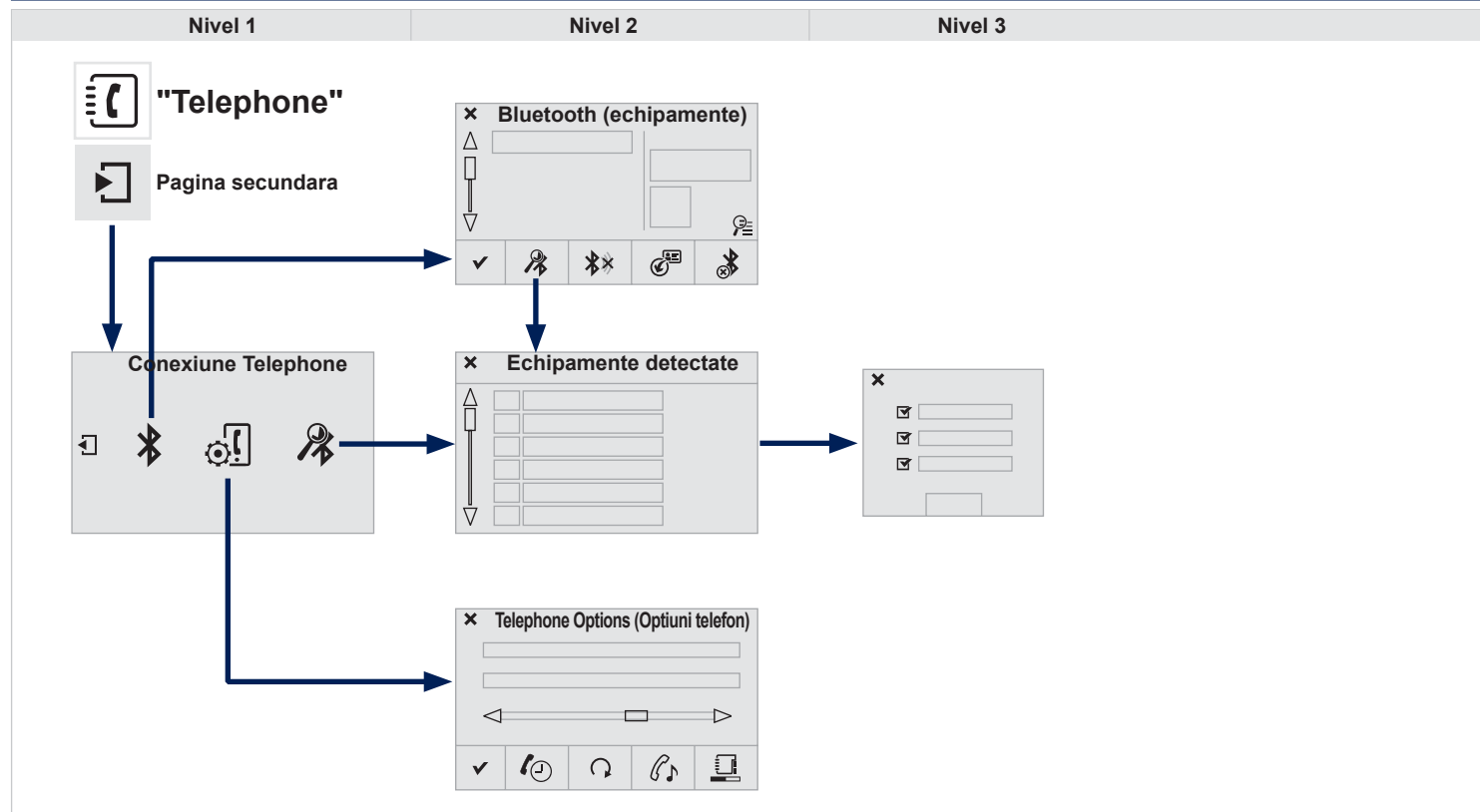
Telephone

Pagina initiala



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii	
 	Telephone ↓ Call log →		All calls			După alegerea contactului, lansați apelul.	
			Incoming calls				
			Outgoing calls				
			Contacts				
			Lupa		View		
					Create		
	Call						
 	Telephone ↓ Contacts →		Addresses			După alegerea contactului, lansați apelul.	
			Add contact		New		
					Modify		
					Delete		
					Delete all		
					Search for contact		
					Confirm		
			Navigate to				
			Search for contact				
			Call				

08 TELEFON



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarii
  	Conexiune Telephone ↓ Pagina secundara ↓ Bluetooth Connection →		Search			Porniți căutarea unui periferic de conectat.
			Disconnect			Întrerupeți conexiunea Bluetooth a perifericului selectat.
			Update			Importați contactele telefonului selectat pentru salvarea lor în sistemul audio.
			Delete			Delete (stergere) telefon selectat.
			Validate			Salvati parametrii aleși.
  	Conexiune Telephone ↓ Pagina secundara ↓ Search for devices →	Echipamente detectate		☒	Telephone	Porniți căutarea unui alt periferic.
				☒	Audio streaming	
				☒	Internet	
  	Conexiune Telephone ↓ Pagina secundara ↓ Telephone Options →		Put on hold			Întrerupeți temporar microfonul pentru ca interlocutorul dumneavoastră să nu audă conversația cu un pasager.
			Update			Importați contactele din telefonul selectat in sistemul audio.
			Ringtones			Alegeți melodia și volumul sonor pentru apelurile de intrare.
			Memory info.			Fișele utilizare sau disponibile, procentaj de utilizare a agendei interne și a contactelor prin Bluetooth.
			Validate			Salvati parametrii.

08 BLUETOOTH

Conectarea unui telefon Bluetooth Prima conectare

Procedura (scurta) efectuata cu ajutorul telefonului

- 1 In meniul Bluetooth al unitatii dumneavoastra periferice selectati numele sistemului din lista de aparate detectate.
- 2 Introduceti un cod de 4 cifre in unitatea periferica si validati.
- 3 Introduceti acelasi cod in sistem, selectati **"OK"** si validati.



Procedura efectuata cu ajutorul sistemului

- 1 Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că este "visible to all" ("vizibil pentru toți"), din configurația telefonului.
- 2 Apăsati comanda **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pentru pagina secundară.
- 3 Selectati **"Bluetooth Connection"** (Conectare Bluetooth).



Din motive de siguranță și pentru că necesită o atenție susținută din partea conducătorului auto, operațiile de cuplare a unui telefon mobil Bluetooth la sistemul "kit mâini libere" al sistemului audio, trebuie realizate **cu vehiculul oprit**.

4

Selectați **"Search"** (Cautare echipament).
Lista telefoanelor detectate este afișată.



i

In caz de esec, se recomanda dezactivarea si apoi reactivarea functiei Bluetooth a telefonului dumneavoastra.

5

Selectați denumirea telefonului ales din listă apoi **"Validate"** (Validare).



6

Introduceți un cod de minim 4 cifre pentru conectare, apoi **"Validate"** (Validare).



7

Introduceți același cod în telefon și apoi acceptați conectarea.



8

Sistemul propune conectarea telefonului:

- in **"Telephone"** (kit maini-libere, numai pentru telefon),
 - in **"Audio streaming"** (streaming: redarea fara fir a fișierelor audio din telefon),
 - in **"Internet"** (numai navigatia pe Internet, daca telefonul este compatibil cu norma Bluetooth Dial-Up Networking "DUN").
- Selectați unul sau mai multe profile și confirmați cu Confirm.

08 BLUETOOTH



Serviciile disponibile sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth utilizate. Verificați în manualul telefonului și la operatorul de telefonie mobilă serviciile la care aveți acces.



Capacitatea sistemului de a nu conecta decât un singur profil depinde de telefon. Conectarea celor două profiluri poate fi prevăzută din setarea inițială a sistemului.



Conectați-vă pe www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară, ...).

9

Telefonul va fi adăugat în listă.



10

În funcție de echipamentul dvs. s-ar putea să vă fie cerut acceptul pentru conectarea automată la fiecare punere a contactului.



În funcție de tipul de telefon, sistemul va cere să acceptați sau nu transferul agendei telefonice.

În caz contrar selectați **"Update"**.



La revenirea în vehicul, ultimul telefon conectat se reconectează automat, în aproximativ 30 de secunde după punerea contactului (Bluetooth activat).

Pentru a modifica profilul conectării automate, selectați telefonul din listă apoi activați parametrul dorit.

Conectarea unui periferic Bluetooth

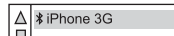
Reconectare automată

1

La punerea contactului, ultimul telefon conectat la ultima tăiere a contactului se reconectează automat, dacă acest mod a fost activat la ultima conectare.

2

Conectarea este confirmată prin afișarea unui mesaj ca și a numelui telefonului.



Conectare manuală

1

Apăsați comanda **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale apoi apăsați pentru pagina secundară.



2

Selectați **"Bluetooth"** pentru afișarea listei cu perifericele conectate.



3

Selectați perifericul de conectat.



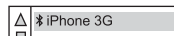
4

Apasați pe **"Search"** (Cautare echipament).



5

Conectarea este confirmată prin afișarea unui mesaj și a numelui telefonului.



08 BLUETOOTH

Gestionarea telefoanelor conectate

i

Această funcție permite conectarea sau deconectarea unui periferic, ca și suprimarea unei conectări.

1

Apasați pe **Telephone**, pentru a afișa pagina inițială apoi apăsați pe pagina secundară.



2

Selecți **"Bluetooth"**, pentru afisarea listei de periferice conectate.



3

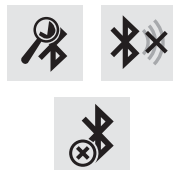
Selecți echipamentul periferic din listă.



4

Selecți:

- **"Search"** sau **"Disconnect"**, pentru conectarea sau deconectarea conexiunii bluetooth echipamentului periferic selectat.
- **"Delete"**, pentru a suprima conectarea.



Primirea unui apel

1

Apelurile primite sunteți anunțate printr-o alertă sonoră și prin suprapunerea pe ecran a unei ferestre.

2a

Apăsați scurt pe tasta **TEL** din comenzile de pe volan pentru a accepta apelul.



2b

Apăsați lung pe tasta **TEL** din comenzile de pe volan pentru a refuza apelul.

sau

Selecți **"Hang up"**.



08 CONTACTE

Lansarea unui apel

1

Apăsați **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.



2

Formați numărul de telefon utilizând tastatura, apoi **"Call"** pentru a lansa apelul.



Utilizarea telefonului nu este recomandabilă în timpul conducerii vehiculului. Se recomandă staționarea în siguranță, sau utilizarea de preferință a comenzilor de la volan.

Apelarea unui contact

1

Apăsați **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.



Sau efectuați o apăsare lungă a comenzii **TEL** de pe volan.



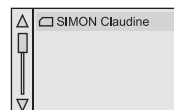
2

Selecțați **"Contacts"**.



3

Selecțați contactul dorit din lista afișată.



4

Selecțati **"Call"**.



08 LISTA DE APELURI

Apelarea unui numar dintre ultimele formate

1

Apăsați **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.



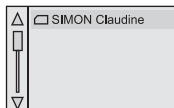
2

Selecțați **"Call log"**.



3

Selecțați contactul din lista afișată.



i

Oricând este necesar să efectuați un apel direct de pe telefon, opriți vehiculul ca măsură de siguranță.

Refuzarea unui apel

1a

Selecțați **"Hang up"**.



sau

1b

Apăsați lung pe tasta **TEL** din comenzile de pe volan.



08 SETARI

Alegerea soneriei pentru apel

1

Apăsați **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale, apoi apăsați pentru pagina secundară.



2

Selectați **"Telephone Options"**.



3

Selectați **"Ringtones"**.



4

Puteți regla tipul de sonerie și volumul acesteia.

5

Selectați **"Validate"**.



Gestionarea contactelor / fiselor

1

Apăsați **Telephone** pentru afișarea paginii inițiale.



2

Selectați **"Contacts"** (Contacte).



3

Selectați **"Add contact"** (Creare fisă).



4

Selectați:

- **"New"** (Creare), pentru a introduce un contact nou.
- **"Modify"** (Modificare), pentru modificarea contactului selectat.
- **"Delete"** (Ștergere), pentru ștergerea contactului selectat.
- **"Delete all"** (Ștergere tot), pentru ștergerea tuturor informațiilor selectate.



Selectați **"Directory status"** (Statut director), pentru a verifica numărul de fișiere utilizate, disponibile, ...



INTREBARI FRECVENTE

Tabelul de mai jos grupează răspunsurile la întrebările cele mai frecvente puse cu privire la sistemul audio.

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Navigatie, ghidare		
Calculul itinerarului nu este realizat.	Criteriile de ghidare probabil sunt în contradicție cu localizarea actuală (excluderea rutelor cu taxă pe o autostradă cu taxă).	Verificați criteriile de ghidare în "Navigation Menu" (Meniu Navigație) \ "Guidance options" (Opțiuni de ghidare) \ "Define calculation criteria" (Stabilire criterii de calcul).
Nu pot sa introduc codul meu postal.	Sistemul nu accepta decat coduri postale formate din maxim 5 caractere.	
POI nu apar.	POI nu au fost selectate.	Selectați POI din lista POI.
Alerta sonoră pentru "Hazard zone" (Zone cu risc) nu funcționează.	Alerta sonoră nu este activă.	Activați alerta sonoră din meniul "Navigation - guidance" (Navigație - Ghidare) \ "Guidance options" (Opțiuni de ghidare) \ "Set parameters for risk areas" (Parametrați zonele cu risc).
Sistemul nu propune o deviere la un eveniment pe traseu.	Criteriile de ghidare nu iau în considerație informațiile TMC.	Selectați funcția "Traffic info" (Informații trafic) din lista de criterii de ghidare.
Primesc o avertizare de "Accident-prone area" (Zona cu risc) pentru una care nu se găsește pe traseul meu.	În lipsa ghidării, sistemul anunță toate "Hazard zone" (Zonele cu risc) de pe o anumită rază în fața vehiculului. El poate avertiza în privința unor "Hazard zone" (Zone cu risc) situate pe drumurile învecinate sau paralele.	Efectuați un zoom pe hartă pentru a vizualiza poziția exactă a "Zonei cu risc". Selectați "Pe traseul de ghidare", pentru a nu fi avertizați în afara ghidării sau pentru a diminua intervalul de avertizare.

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Unele ambuteiaje de pe traseu nu sunt indicate în timp real.	La pornire, sistemului îi sunt necesare câteva minute pentru a capta informațiile de trafic.	Așteptați ca informațiile de trafic să fie primite (afișare pe harta a iconurilor de informații trafic).
	Filtrele sunt prea restrânse.	Modificați setările "Geographic filter" (Filtru geografic).
	În unele țări numai marile artere (autostrăzi etc.) sunt menționate în informațiile de trafic.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de informațiile de trafic disponibile.
Altitudinea nu se afișează.	La pornire, inițializarea GPS poate dura aproximativ 3 minute pentru a capta corect informațiile de la mai mult de 4 sateliți.	Așteptați pornirea completă a sistemului. Verificați dacă acoperirea GPS este de cel puțin 4 sateliți (apăsati lung tasta SETUP, apoi selectați "GPS coverage" (Acoperire GPS)).
	În funcție de condițiile geografice (tunel, etc.) sau meteo, condițiile de recepție a semnalului GPS pot varia.	Acest fenomen este normal. Sistemul este dependent de condițiile de recepție ale semnalului GPS.
Telefon, Bluetooth		
Nu reușesc să conectez telefonul Bluetooth.	Este posibil ca sistemul Bluetooth al telefonului să fie dezactivat sau să fie invizibil.	- Verificați că sistemul Bluetooth al telefonului este activat. - Verificați în parametrii telefonului ca el să fie "Vizibil pentru toți".
	Telefonul Bluetooth nu este compatibil cu sistemul.	Puteti verifica compatibilitatea telefonului dumneavoastra la adresa www.peugeot.ro (servicii).
Sunetul telefonului conectat prin Bluetooth nu se aude.	Sunetul depinde atât de sistem cât și de telefon.	Creșteți volumul sistemului audio, eventual la maxim și creșteți sunetul telefonului atât cât este necesar.
	Zgomotul ambiant influențează calitatea comunicării telefonice.	Reduceți zgomotul ambiant (închideți geamurile, diminați ventilația, încetiniți, ...).

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Unele contacte apar dublate în listă.	Opțiunile de sincronizare a contactelor propun sincronizarea contactelor de pe cartela SIM, contactele de pe telefon, sau ambele. Dacă sunt selectate ambele modalități de sincronizare, este posibil ca unele dintre contacte să apară în dublu exemplar.	Selectați "Display SIM card contacts" (Afișează contacte de pe cartela SIM) sau "Display telephone contacts" (Afișează contacte de pe telefon).
Contactele nu sunt clasificate în ordine alfabetică.	Unele telefoane propun opțiuni de afișare. În funcție de parametrii aleși, contactele pot fi transferate într-o ordine specifică.	Modificați parametrii de afișare a agendei telefonului.
Sistemul nu primește SMS-uri.	Modul Bluetooth nu permite transmiterea de SMS-uri către sistem.	
CD, MP3		
CD-ul este ejectat sistematic sau nu este citit de lector.	CD-ul este așezat invers, ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio ilizibil pentru sistemul audio. CD-ul a fost scris într-un format incompatibil cu capacitatea de redare a aparatului (udf, ...). CD-ul este protejat de un sistem de protecție anti-piratare nerecunoscut de sistemul audio.	- Verificați sensul de introducere al CD-ului în cititor. - Verificați starea CD-ului: CD-ul nu va putea fi citit dacă este prea deteriorat. - Verificați conținutul, dacă este vorba de un CD neoriginal: consultați informațiile și sfaturile din rubrica "AUDIO". - CD playerul sistemului audio nu citește DVD-uri. - Din cauza unei calități insuficiente, unele CD-uri scrise neoriginale nu sunt citite de sistemul audio.
Timpul de așteptare după inserarea unui CD, sau de conectare la un echipament USB este foarte lung.	Dacă se inserează un nou suport media, sistemul citește o serie de informații (director, titlu, artist etc.). Această fază poate dura de la câteva secunde la câteva minute.	Acest fenomen este normal.
Sunetul CD playerului este degradat.	CD-ul folosit este zgâriat sau de proastă calitate.	Introduceți CD-uri de bună calitate și păstrați-le în bune condiții.
	Setările sistemului audio (sunete joase, înalte, ambianța) sunt incorecte.	Aduceți nivelul sunetelor joase sau înalte la 0, fără a selecta o ambianță.

INTREBARI FRECVENTE

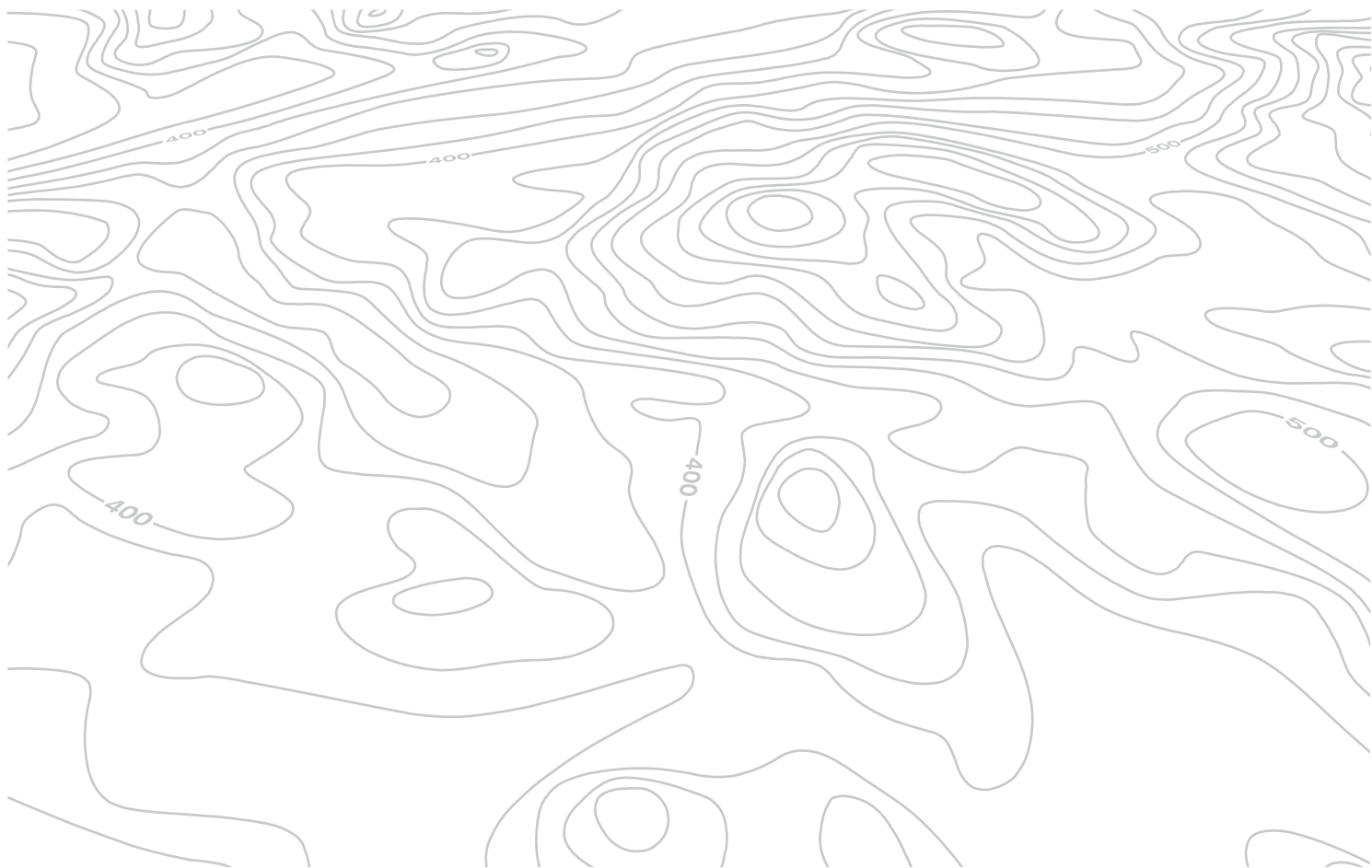
INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Unele criterii ale informatiilor media in curs de redare nu sunt afisate corect.	Sistemul audio nu poate trata unele tipuri de caractere.	Utilizați caractere standard, pentru a denumi piesele din echipamentul media.
Redarea fișierelor în streaming nu începe.	Echipamentul periferic conectat nu permite lansarea redării automate.	Lansați redarea din echipamentul periferic.
Denumirile pieselor și duratele lor nu sunt afișate pe ecran, în streaming audio.	Profilul Bluetooth nu permite transferul acestor informații.	
Radio		
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, se afișează 87,5 Mhz etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului ascultat sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică traversată.	Activați funcția "RDS" din meniul cu comenzi rapide pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o defectare a radioului auto.
	Antena lipsește sau este deteriorată (de exemplu, la trecerea printre perile din spălătorie sau la intrarea în parcurile subterane).	Verificați antena în rețeaua PEUGEOT.
Unele posturi de radio nu se regăsesc în lista posturilor recepționate.	Postul nu mai este recepționat, sau denumirea lui este schimbată în listă.	
	Unele posturi de radio transmit în locul denumirii alte informații (titlul melodiei, de exemplu). Sistemul interpretează aceste date ca denumire a postului.	
Denumirea postului de radio se schimbă.		

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Reglare, configurare		
Schimbând reglajul înaltelor și gravelor, presetările de ambianță sunt deselectionate.	Alegerea unei ambiante impune reglajul înaltelor și joaselor. Este imposibilă modificarea uneia fără a o modifica pe cealaltă.	Modificați reglajele înaltelor și joaselor sau alegeți ambianța, pentru a obține mediul sonor dorit.
Schimbând presetările de ambianță, reglajele înaltelor și joaselor revin la zero.		
Modificând setările de balans, repartitia este deselectionată.	Alegerea unei repartitii impune reglarea balansurilor. Este imposibilă modificarea uneia fără a o modifica pe cealaltă.	Modificați balansurile sau reglarea repartitiei pentru a obține mediul sonor dorit.
Modificând repartitia, reglajele de balans sunt deselectionate.		
Există o diferență de calitate sonoră între diferite surse audio (radio, CD...).	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, setările audio Loudness, Equalizer, Treble, Bass, Volume (Loudness, Egalizator de frecvente, Frecvente inalte, Frecvente joase, Volum) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe sesizabile de sunet în cazul schimbării sursei (radio, CD...).	Verificați ca setările audio (Loudness, Equalizer, Treble, Bass, Volume) (Loudness, Egalizator, Înalte, Joase, Volum) sunt adaptate la sursele ascultate. Vă sfătuim să reglați funcțiile AUDIO (Le-Ri balance, Fr-Re balance, Treble, Bass) (Balans St-Dr, Balans Fa-Sp, Înalte, Joase) pe poziția din mijloc, să selectați ambianța muzicală "Linear" (Niciuna), să reglați corecția loudness pe poziția "Active" în modul CD și pe poziția "Inactive" în modul radio.

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Motorul fiind oprit, sistemul se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare al sistemului depinde de nivelul de încărcare al bateriei. Oprirea este normală: sistemul intră în modul economie de energie și se întrerupe pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a încărca bateria.
USB, periferic portabil, stick de memorie		
Lectura memoriei USB pornește după un timp excesiv de lung (aproximativ 2 - 3 minute).	Unele fișiere furnizate odată cu memoria pot încetini drastic accesul la citire (multiplicare de 10 ori a timpului de catalogare).	Ștergeți fișierele furnizate odată cu memoria și limitați numărul de sub-directoare din arborescența suportului de memorie.
Cand conectez un iPhone ca telefon și simultan la portul USB, nu mai pot reda fișierele audio.	Cand iphone-ul se conectează automat ca telefon, el forteaza funcția streaming. Funcția streaming are prioritate asupra funcției USB, astfel cea din urmă nu mai este utilizabilă, urmează a pauză până la conectarea dispozitivului Apple®.	Debransați, apoi rebransați conexiunea USB (funcția USB va trece înaintea funcției streaming).





WIP Sound

Sistem Audio / Bluetooth®



WIP Sound este codat astfel încât să funcționeze numai pe vehiculul dumneavoastră.



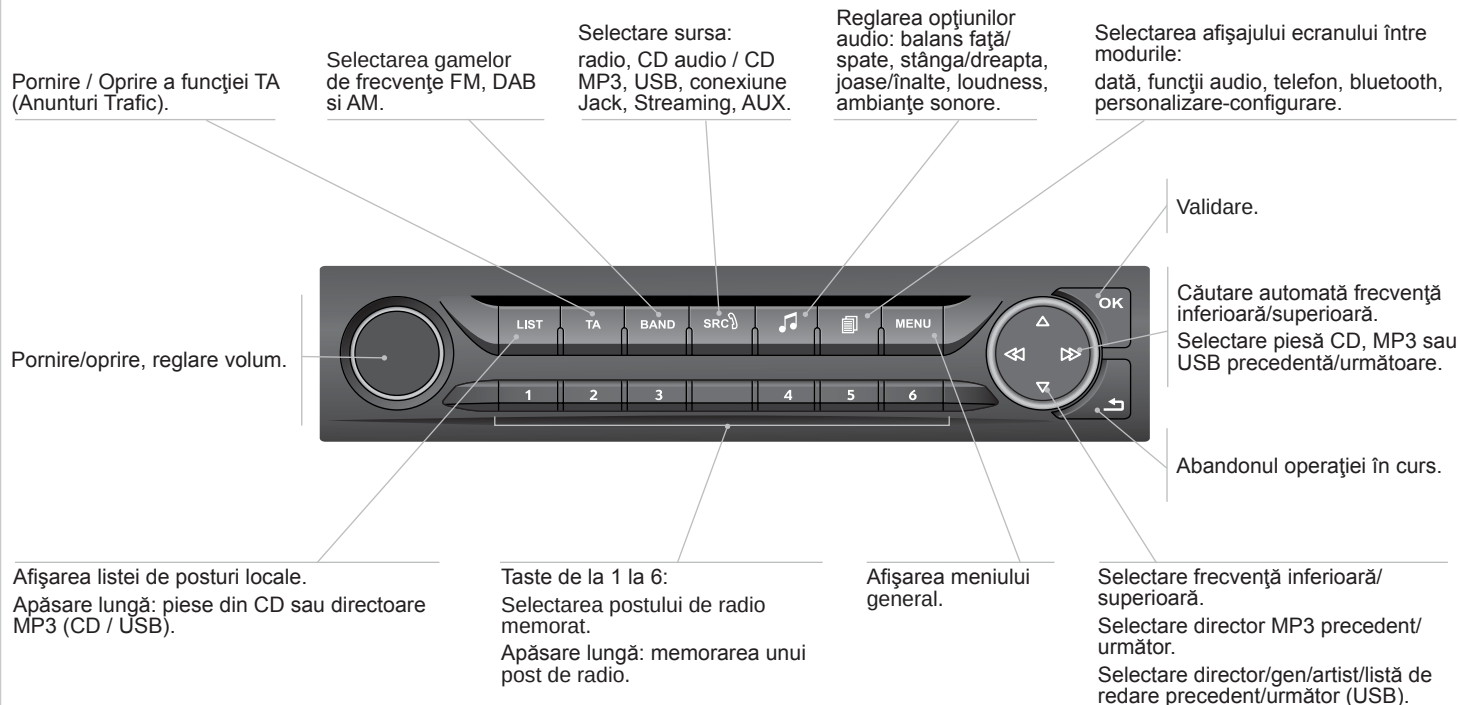
Din motive de siguranță, conducatorul trebuie să execute aceste operații ce solicită o atenție sporită cu vehiculul oprit.

Când motorul este oprit și pentru a nu descarca bateria, sistemul audio se poate opri după câteva minute.

CUPRINS

01	Primii pasi	p. 374
02	Comenzi la volan	p. 375
03	Meniu general	p. 376
04	Audio	p. 377
05	Player USB - WIP Plug	p. 382
06	WIP Bluetooth	p. 385
07	Ramificatie(i) ecran(e)	p. 388
	Intrebari frecvente	p. 391

01 PRIMII PASI



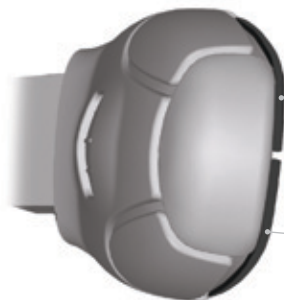
02 COMENZI PE VOLAN

Radio: căutare automată a frecvenței superioare.
CD/MP3/USB: selectare a piesei următoare.
CD/USB: apăsare continuă: avans rapid.
Salt în listă.



Schimbare sursă sonoră.
Validarea unei selecții.
Deschidere/Închidere telefon.
Apăsare mai mult de 2 secunde: acces la meniul telefonului.

Radio: selectare post inferior/superior memorat.
USB: selectare gen/artist/director din lista de clasificare.
Selectare a elementului precedent/următor dintr-un meniu.



Creșterea volum.

Micșorarea volumului.

Radio: căutare automată a frecvenței inferioare.
CD/MP3/USB: selectare a piesei precedente.
CD/USB: apăsare continuă: retur rapid.
Salt în listă.

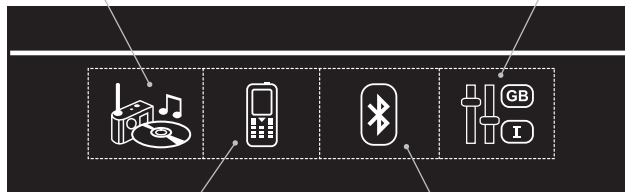
← Sonor mut: întreruperea sunetului prin apăsarea simultană a tastelor de creștere și de diminuare a volumului.
Restabilire sunet: prin apăsarea pe una dintre cele două taste de volum.

03 MENU GENERAL

Ecran C

"Multimedia" (Multimedia): Media parameters (Parametri media), Radio parameters (Parametri radio).

"Personalisation-configuration" (Personalizare-configurare): Define the vehicle parameters (Stabilire parametri vehicul), Choice of language (Alegerea limbii), Display configuration (Configurare afișaj), Choice of units (Alegere unități), Date and time adjustment (Reglare dată și oră).



"Telephone" (Telefon): Call (Apelare), Directory management (Gestionare agenda), Telephone management (Gestionare telefon), Hang up (Terminare apel).

"Bluetooth connection" (Conexiune Bluetooth): Connections management (Gestionarea conexiunii), Search for a device (Căutarea unui periferic).

Ecran A



Pentru a avea o imagine de ansamblu asupra detaliilor meniurilor ce trebuie alese, consultați rubrica "Ramificatii ecran".

04 AUDIO

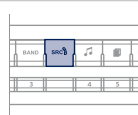
Radio

Selectarea unui post

1



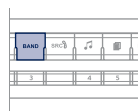
Apăsați de mai multe ori pe tasta SRC și selectați radio.



2



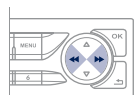
Apăsați pe tasta BAND, pentru a selecta o gama de unde.



3



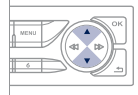
Apăsați scurt pe una dintre taste, pentru efectuarea unei căutări automate a posturilor de radio.



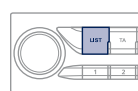
4



Apăsați pe una din taste, pentru căutarea manuală a frecvențelor superioare/inferioare.



Apăsați pe tasta LIST, pentru afișarea listei de posturi de radio locale (maxim 30 posturi). Pentru actualizarea acestei liste, apăsați timp de mai mult de două secunde.



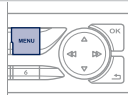
Mediul exterior (dealuri, clădiri, tunel, parcuri, subsol...) poate bloca primirea, inclusiv în modul de urmărire RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu se traduce sub nicio formă ca o defecțiune a radioului auto.

RDS

1



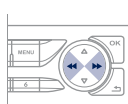
Apăsați tasta MENU.



2



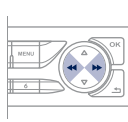
Selectați AUDIO FUNCTIONS, apoi apăsați pe OK.



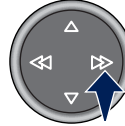
3



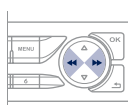
Selectați funcția FM WAVEBAND PREFERENCES (PREFERINȚE BANDĂ FM), apoi apăsați pe OK.



4



Selectați ACTIVATE RDS (ACTIVARE URMĂRIRE FRECVENȚĂ RDS), apoi apăsați pe OK. RDS se afișează pe ecran.



În mod radio, apăsați direct pe OK pentru a activa/dezactiva modul RDS.



Dacă este afișat RDS, acesta permite continuarea ascultării unei același post datorită urmăririi frecvenței. Totuși, în anumite condiții, urmărirea acestui post RDS nu este asigurată pe întreg teritoriul țării, posturile radio neacoperind 100 % din teritoriu, când recepția devine mai slabă, frecvența este comutată pe un post regional.

04 AUDIO

Ascultarea mesajelor TA

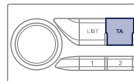


Funcția TA (Traffic Announcement) cedează prioritatea mesajelor de alertă TA. Pentru a fi activată, această funcție necesită recepția corectă a unui post de radio care emite acest tip de mesaje. Emisiunile de info trafic, programul în curs de redare (Radio, CD, Jukebox, ...) se intrerup automat, pentru a permite difuzarea unui mesaj TA. La terminarea mesajului TA, aparatul revine la redarea programului ascultat anterior.

1



Apăsați pe tasta TA, pentru a activa sau dezactiva difuzarea anunțurilor.



CD Ascultarea unui CD

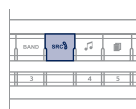


Introduceți numai discuri compacte de dimensiune standard. Unele sisteme antipiratare pe CD originale sau copiate de un sistem de înregistrare personal pot genera disfuncții independente de calitatea playerului original. Făsa a apăsa pe tasta EJECT, inserați un CD în player, citirea începe automat.

1



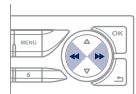
Pentru a asculta un disc deja introdus, efectuați apăsări succesive pe tasta SRC și selectați CD-ul.



2



Apăsați pe una dintre taste pentru a selecta o piesă din CD.

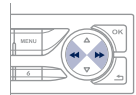


Apasati pe tasta LIST, pentru a afisa lista cu piesele de pe CD.

3



Mentineti apasata una dintre taste, pentru avans sau retur rapid.



04 AUDIO

CD MP3 Ascultarea unei compilatii MP3



Introduceți o compilatie MP3 în aparat.

Sistemul audio caută toate piesele muzicale, ceea ce poate dura de la câteva secunde la câteva zeci de secunde înainte de a începe redarea.



Pe un același disc, CD playerul poate reda până la 255 fișiere MP3, repartizate pe 8 nivele de directoare. Este totuși recomandat să vă limitați la două nivele, pentru a reduce timpul de acces la redarea CD-ului.

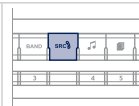
În timpul redării, structura directoarelor nu este respectată.

Toate fișierele sunt afișate pe aceeași nivel.

1



Pentru a asculta un disc deja introdus, efectuați mai multe apăsări succesive pe tasta SRC și selectați CD-ul.

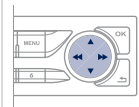


2



Apăsați pe una dintre taste pentru a selecta un director de pe CD.

Apasati pe una din taste pentru a selecta o piesa de pe CD.

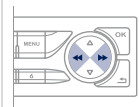


Apăsați tasta LIST, pentru a afișa lista din directorul MP3.

3



Pentru derularea rapidă înainte sau înapoi, apăsați continuu una dintre taste.



CD MP3 Informatii si recomandari



Formatul MP3, prescurtare de la MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 este o normă de compresie audio care permite scrierea mai multor zeci de fișiere muzicale pe același disc.



Pentru a putea citi un CDR sau un CDRW inscripționat, selectați în momentul inscripționării standardele ISO 9660, de preferință nivelurile 1, 2 sau Joliet.

Dacă discul este inscripționat în alt format, este posibil ca lectura să nu se poată efectua corect.

Se recomandă ca pe un disc să se folosească întotdeauna același standard de inscripționare, cu o viteză cât mai mică posibil (maxim 4x) pentru a obține o calitate acustică optimă.

În cazul special al unui CD multisesiune, este recomandat standardul Joliet.



CD playerul nu citește decât fișierele cu extensie ".mp3" cu o rata de eșantionare de 22,05 KHz sau 44,1 KHz. Nici un alt tip de fișier (.wma, .mp4, .m3u...) nu poate fi citit.



Vă sfătuim să redactați numele fișierelor cu mai puțin de 20 de caractere excluzând caracterele particulare (ex: " ? ; ù) pentru a evita orice problemă legată de citire sau de afișare.



CD-urile care nu contin informatii (nescrise) nu sunt recunoscute si pot deteriora sistemul.

04 AUDIO

Afisarea optiunilor:
daca este activ dar indisponibil, afisarea
se va face barata.



Daca postul "DAB" ascultat nu
este disponibil in "FM", optiunea
"DAB FM" este barata.



Reprezinta calitatea semnalului
benzii ascultate.

RadioText (TXT) display al postului
curent.

Afisarea denumirii postului curent.

Post memorizat, tastele 1 - 6.
Apasare scurta: selectarea postului
de radio memorizat.
Apasare lunga: memorizarea unui
post.

Afisarea denumirii "multiplex"
ascultat, denumit si "ensemble".

04 AUDIO

DAB (Digital Audio Broadcasting) Radio digital

- i** Aparatul de radio digital permite redarea la o calitate superioara, precum si prezentarea de categorii suplimentare de anunturi-informatii (TA INFO).
Diferitele "multiplex/ensemble" va propun o lista de posturi de radio prezentate in ordine alfabetica.



Schimbare de banda (FM1, FM2, DAB, ...)



Schimbarea postului in cadrul aceleiasi "multiplex/ensemble".



Lansarea unei cautari catre urmatorul "multiplex/ensemble".



Apasare lunga: selectarea categoriilor de anunturi dorite, intre: Transport, Actualitati, Divertisment si Flash special (disponibile in functie de post).



Cand postul este afisat pe ecran, apasati pe **"OK"**, pentru afisarea meniului contextual.
(Frequency hopping (RDS), DAB / FM auto tracking, RadioText (TXT) display, Informatii post radio, ...)

Radio numeric - Urmarire DAB / FM

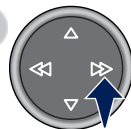
- i** "DAB" nu acopera teritoriul 100 %.
Cand calitatea semnalului numeric este redusa, "DAB / FM auto tracking" permite continuarea ascultarii aceluasi post, prin trecere automata pe radio analogic "FM" corespondent (daca exista).

1



Apasati tasta **"Menu"**.

2



Selectati **"Multimedia"** si validati.

3



Selectati **"DAB / FM auto tracking"** si validati.

- i** Daca "DAB / FM auto tracking" este activat, exista un decalaj de cateva secunde la trecerea sistemului in radio analogic "FM", uneori cu o modificare a volumului.
Cand calitatea semnalului devine buna din nou, sistemul trece din nou, automat, in "DAB".



Daca postul "DAB" ascultat nu este disponibil in "FM" (optiunea **"DAB/FM"** barata), sau daca "DAB / FM auto tracking" nu este activat, va aparea o intrerupere a sunetului cand calitatea semnalului numeric va deveni slaba.

05 PLAYER USB - WIP PLUG

Utilizare CONECTOR USB - WIP PLUG

1

Acest modul este compus dintr-un port USB si un conector Jack*. Fişierele audio sunt transmise de un echipament portabil - MP3 player sau memory stick USB - la sistemul WIP Sound, pentru a fi ascultate prin difuzoarele vehiculului.



2

Memorie USB sau player Apple® de generația a 5-a sau superioară:

- Utilizarea exclusiva a memoriilor USB in format FAT32 (File Allocation Table),
- prezența cablului playerului Apple® este indispensabilă,
- navigația prin baza de fișiere se face utilizând comenzile de pe volan.

3

Alte playere Apple® de generație anterioară și aparate ce utilizează protocolul MTP*:

- redare numai prin cablu Jack-Jack (nefurnizat),
- navigația prin baza de fișiere se face utilizând comenzile dispozitivului portabil.

Conectarea unui stick USB

1

Introduceți un memory stick sau conectorul USB al unui aparat audio în portul prevăzut, redarea începe automat după un timp ce depinde de capacitatea memoriei USB.



Formatele de fișier recunoscute sunt .mp3 (numai mpeg1 layer 3) și .wma (numai standard 9, rata de compresie 128 kbit/s).

Anumite formate de liste de redare (playlist) sunt acceptate (.m3u, ...).

La rebransarea ultimei memorii utilizate, redarea ultimei piese ascultate se face automat.

!

Sistemul constituie liste de redare (memorie temporara) a căror timp de redare depinde de capacitatea echipamentului USB.

Celelalte surse sunt accesibile pe durata acestui timp.

Listele de redare (playlist) sunt actualizate la fiecare întrerupere a contactului sau conectare la USB.

La prima conectare, clasarea se face după director. La o reconectare, este păstrat sistemul de clasare a pieselor ales anterior.

* În funcție de vehicul.

05 PLAYER USB - WIP PLUG

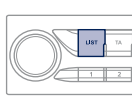
Utilizare CONECTOR USB - WIP PLUG

2

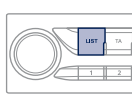
Executați o apăsare lungă pe tasta LIST, pentru afișarea diferitelor liste de redare. Alegeți Director/Artist/Gen/Playlist, apăsați pe OK pentru a selecta lista de redare sau pentru a selecta ordinea aleasă, apoi din nou pe OK, pentru validare.



- selectare Director: toate directoarele ce conțin fișiere audio recunoscute de sistem.
- selectare Artist: toate numele artiștilor, din ID3 Tag, clasate în ordine alfabetică.
- selectare Gen: toate genurile muzicale, din ID3 Tag.
- selectare Playlist: listele de redare înregistrate în sistemul USB.



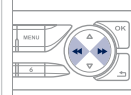
Apăsati scurt pe tasta LIST, pentru afișarea clasamentului anterior. Navigați prin listă folosind tastele stânga/dreapta și sus/jos. Validați selecția apăsând pe OK.



3



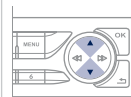
Apăsați pe una din aceste taste, pentru a avea acces la piesa precedentă/următoare din lista în curs de redare. Mențineți apăsată una din aceste taste, pentru un avans sau retur rapid.



4



Apăsați pe una din aceste taste, pentru a avea acces la Genul, Directorul, Artistul sau Playlistul precedent/următor din clasificarea în curs de redare.



Conectarea unui player Apple® prin conectorul USB

1

Listele disponibile sunt Artist, Gen și Playlist (așa cum sunt ele stabilite în playerul Apple®). Selectarea și Navigația sunt descrise în etapele de la 1 la 4 precedente.



Nu conectați hard disk-uri sau alte aparate, ce prezintă un conector USB altele decât echipamente audio cu conector USB. Nerespectarea acestei indicații poate deteriora instalația.

05 PLAYER USB - WIP PLUG

Utilizarea intrarii auxiliare (AUX)

Conector JACK sau USB (in functie de vehicul)



Intrarea auxiliară, JACK sau USB, permite conectarea unui echipament portabil (MP3 player...).



Nu conectați simultan același echipament și la portul USB și la priza JACK în același timp.

1

Branșați echipamentul portabil (MP3 player...) la conectorul JACK sau la USB cu ajutorul unui cablu adecvat, ce nu este furnizat.



2



Efectuați apăsări succesive pe tasta SRC pentru a selecta sursa AUX. Aceasta sursa este dezactivata in mod implicit.



Reglarea volumului sursei auxiliare

1

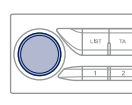
Reglați mai întâi volumul echipamentului portabil.



2



Reglați apoi volumul sistemului audio al vehiculului.



Afișajul și controlul comenzilor se face prin intermediul echipamentului portabil.



06 WIP BLUETOOTH

Telefon Bluetooth

Ecran C

(Disponibil în funcție de model și versiune)

Serviciile oferite de kiturile mâini libere sunt dependente de rețea, de cartela SIM și de compatibilitatea aparatelor Bluetooth folosite.

Verificați în manualul telefonului dumneavoastră și la operatorul dumneavoastră, serviciile la care aveți acces.

Cuplarea unui telefon / Prima conectare



!

Din motive de siguranță și pentru că ele necesită o atenție deosebită din partea șoferului, operațiile de cuplare a telefonului mobil Bluetooth la kitul mâini libere al sistemului Bluetooth al sistemului audio, trebuie să fie făcute cu vehiculul oprit și contactul pus.



Conectați-vă la www.peugeot.com.ro pentru mai multe informații (compatibilitate, asistență suplimentară, ...).

1

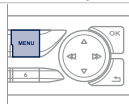
Activați funcția Bluetooth a telefonului și asigurați-vă că este "vizibil pentru toți" (configurația telefonului).



2



Apăsati tasta MENU (Meniu).

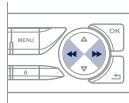


3



Selectați în meniu:

- Bluetooth telephone function - Audio
- Bluetooth configuration
- Perform a Bluetooth search



4

Se afișează o fereastră cu un mesaj de căutare în curs.

5

În fereastră se afișează primele 4 telefoane recunoscute.

!

Meniul TELEPHONE permite accesul în special la funcțiile următoare: Directory (Agendă telefonică)*, Call list (Listă de apeluri), Pairing management (Gestionare conectări).

* În cazul compatibilității totale între telefon și sistem.

6

În listă, selectați telefonul de conectat. Nu se poate conecta decât câte un telefon o dată.

7

Pe ecran se afișează o tastatură virtuală: formați un cod din minim 4 cifre. Validați pe OK.



8

Pe ecranul telefonului conectat se afișează un mesaj. Pentru a accepta conectarea, introduceți același cod pe telefon, apoi validați prin OK.



În caz de eroare, numărul de încercări este nelimitat.

9

Apare pe ecran un mesaj ce confirmă conectarea.

i

Conectarea automată autorizată nu este activă decât după configurarea telefonului.

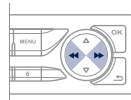
Agenda și lista apelurilor sunt accesibile după un interval de timp necesar pentru sincronizare.

06 WIP BLUETOOTH

Primirea unui apel

- 1** Primirea unui apel este anunțată de sonerie și de un afișaj suprapus pe ecranul vehiculului.

- 2**  Selectați YES (DA) pe ecran cu ajutorul tastelor și validați cu OK.



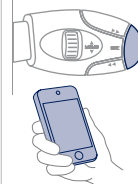
Pentru a accepta un apel, apăsați pe aceasta comanda.



Lansarea unui apel

- 1** Din meniul Bluetooth telephone function Audio, selectați "Manage the telephone call" (Gestionare apel telefonic), apoi "Call" (Apelare), "Call list" (Lista apelurilor), sau "Directory" (Agenda).

- 2** Apăsați timp de mai mult de două secunde pe aceasta comanda, pentru a accesa agenda proprie, apoi navigați folosind rola.
Sau
Pentru a forma un număr, utilizați tastatura telefonului, numai cu vehiculul oprit.



Sistemul ofera acces la agenda telefonului, in functie de compatibilitate si pe durata conectarii Bluetooth.



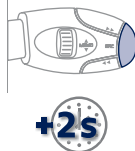
De pe unele telefoane conectate Bluetooth puteti trimite un contact catre agenda sistemului audio.
Contactele importate astfel sunt inregistrate intr-o agenda permanent vizibila pentru toti, indiferent de telefonul conectat.
Meniul agendei este inaccesibil cat timp este gol.

06 WIP BLUETOOTH

Terminarea unui apel

1

În timpul unei convorbiri, apăsați mai mult de două secunde pe aceasta comanda.
Validați prin OK pentru a termina convorbirea.



Streaming audio Bluetooth*

!

Difuzarea fișierelor muzicale din telefon via echipamentul audio. Telefonul trebuie să poată gestiona profilele Bluetooth adecvate (Profile A2DP / AVRCP).

1

Inițiați conectarea dintre telefon și vehicul. Această conectare poate fi inițiată din meniul de telefonie al vehiculului sau de la tastatura telefonului. Consultați etapele "Conectarea unui telefon" din paginile precedente. În faza de conectare, vehiculul trebuie să fie oprit și cheia în contact.



2

Selecțați în meniul de telefonie telefonul de conectat. Sistemul audio se conectează automat la un telefon nou conectat.

3



Activați sursa streaming apăsând butonul SOURCE**. Controlul redării uzual este posibil utilizând tastele panoului radio și comenzile de pe volan***. Informațiile contextuale pot fi afișate pe ecran.



* În funcție de compatibilitatea telefonului.

** În unele cazuri, redarea fișierelor Audio trebuie inițiată de la tastatură.

*** Dacă telefonul suportă această funcție.

07 RAMIFICATIE(II) ECRAN(E)

01:17 20°
26 MAR 2015
12:00 12

Ecran A



FUNCTIE PRINCIPALA

- 1 **Alegerea A**
 - 2 **Alegerea A1**
 - 3 **Alegerea A11**
- 1 **Alegerea B...**

- 1 **RADIO**
 - 2 **RADIO**
 - 2 **Normal**
 - 2 **Normal**
 - 2 **Random**
 - 2 **Aleator**
 - 2 **Random all**
 - 2 **Aleator tot**

- 1 **DATE AND TIME**
 - 1 **DATA SI ORA**

- 1 **MEDIA**
 - 2 **MEDIA**
 - 2 **Read mode**
 - 3 **Mod redare**
 - 3 **RDS options**
 - 3 **Optiuni RDS**
 - 3 **Infotext**
 - 3 **Infotext**
 - 3 **Radiotext**
 - 3 **Radiotext**

- 1 **LANGUAGES**
 - 1 **LIMBA**
 - 2 **Français**
 - 2 **Franceza**
 - 2 **Italiano**
 - 2 **Italiana**
 - 2 **Nederlands**
 - 2 **Olandeza**
 - 2 **Português**
 - 2 **Portugheza**
 - 2 **Português-Brasil**
 - 2 **Portugheza-Brazilia**
 - 2 **Deutsch**
 - 2 **Germana**
 - 2 **English**
 - 2 **Engleza**
 - 2 **Español**
 - 2 **Spaniola**
 - 2 **Cestina**
 - 2 **Ceha**
 - 2 **Hrvatski**
 - 2 **Croata**
 - 2 **Maghiar**
 - 2 **Maghiara**

- 1 **VEHICLE PARAM**
 - 1 **PARAMETRI VEHICUL***

* In functie de echiparea vehiculului.

07 RAMIFICATIE(II) ECRAN(E)



Ecran C

MEDIA

- 1 Media parameters
Parametri media
- 2 Choice of playback mode
Alegere mod de redare
 - 3 Normal
Normal
 - 3 Random
Aleator
 - 3 Random all
Aleator tot
 - 3 Repeat
Repetare
- 2 Choice of track listing
Alegere lista piese
 - 3 By folders
Dupa director
 - 3 By artists
Dupa artist
 - 3 By genres
Dupa gen
 - 3 By playlists
Dupa playlist
- 1 Radio parameters
Parametri radio

TELEFON

- 1 Call
Apelare
 - 2 Dial
Formare numar
 - 2 Directory
Agenda
 - 2 Calls list
Lista de apeluri
 - 2 Voice mail box
Casuta vocala
- 1 Directory management
Gestionare agenda
 - 2 Consult an entry
Consultare fisă
 - 2 Delete an entry
Stergere fisă
 - 2 Delete all entries
Stergere toate fisișe
- 1 Telephone management
Gestionare telefon
 - 2 Telephone status
Stare telefon
- 1 Hang up
Inchidere

CONEXIUNE BLUETOOTH

- 1 Connections management
Gestionarea conexiunilor
- 1 Search for a device
Cautarea unui periferic

07 RAMIFICATIE(II) ECRAN(E)



PERSONALIZARE - CONFIGURARE

Define the vehicle parameters
Definire parametri vehicul*

1

Choice of language
Alegere limba

1

Display configuration
Configurare afisaj

1

Choice of units
Alegere unitati de masura

2

Date and time adjustment
Setare data si ora

2

Display parameters
Afisare parametri

2

Brightness
Luminozitate

2

Choice of sounds
Alegere sunete

1

* In functie de echiparea vehiculului.

INTREBARI FRECVENTE

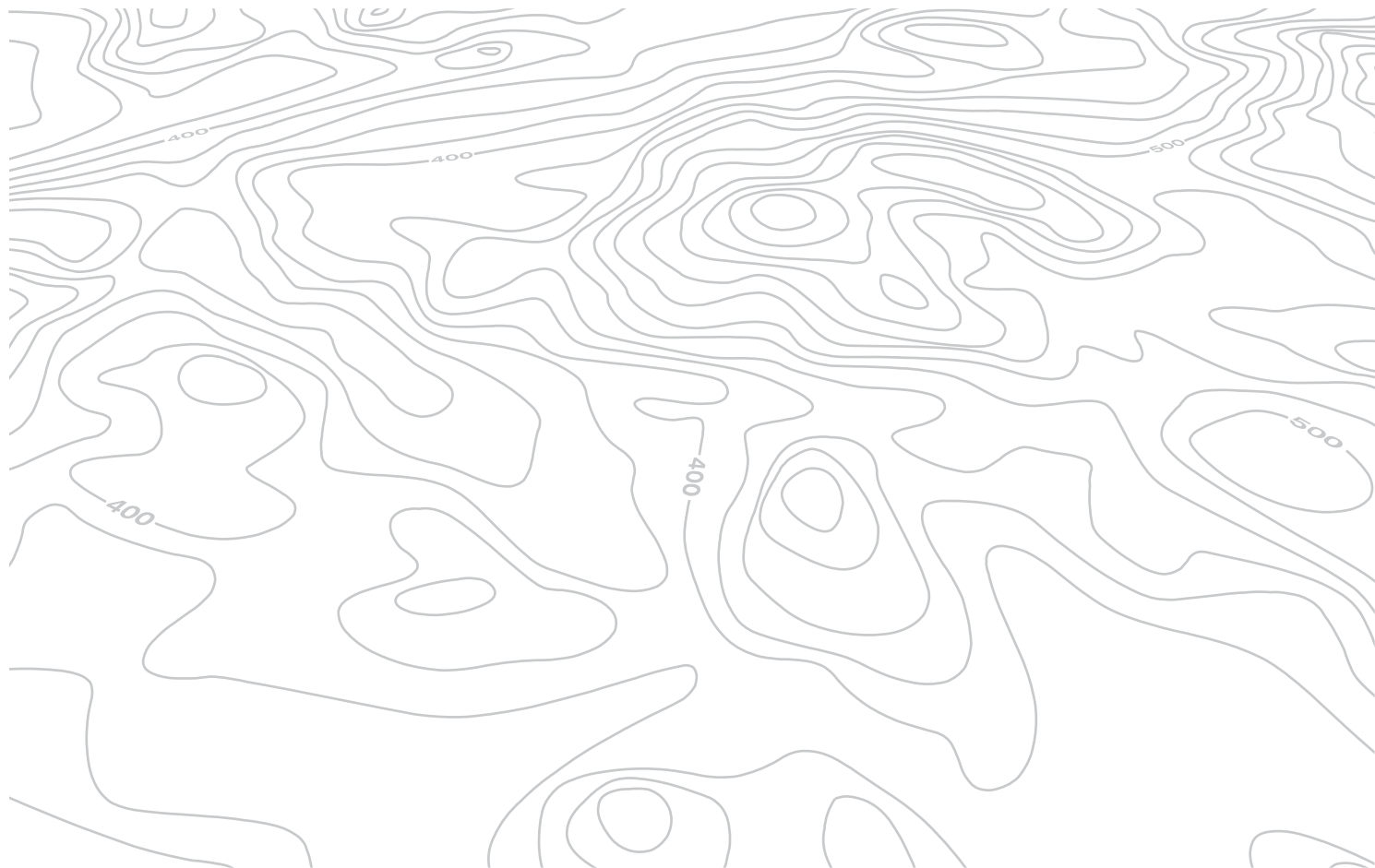
INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Există o diferență de calitate sonoră între diferite surse audio (radio, CD...).	Pentru a permite ascultarea în condiții optime, reglajele audio (volum, sunete grave, ascuțite, ambianță, volum) pot fi adaptate la diferite surse sonore, ceea ce poate duce la diferențe de sunet în cazul schimbării sursei (radio, CD...).	Verificați dacă reglajele audio (volum, sunete joase, înalte, ambianță, Loudness) sunt adaptate la sursele ascultate. Vă sfătuim să reglați funcțiile AUDIO (joase, înalte, balans față-spate, stânga-dreapta) pe poziția din mijloc, să selectați ambianța muzicală "Nici una", să reglați corecția loudness pe poziția "Activa" în modul CD și pe poziția "Inactivă" în modul radio.
CD-ul este ejectat sistematic sau nu este citit de sistemul audio.	CD-ul este așezat invers, ilizibil, nu conține date audio sau conține un format audio ilizibil de sistemul audio. CD-ul este protejat de un sistem de protecție antipiratare nerecunoscut de sistemul audio.	- Verificați sensul de introducere al CD-ului în cititor. - Verificați starea CD-ului: CD-ul nu va putea fi citit dacă este prea deteriorat. - Verificați conținutul, dacă este vorba de un CD scris: consultați recomandările din rubrica "Audio". - Playerul CD nu citește DVD-uri. - Din cauza unei calități insuficiente, unele CD-uri scrise nu sunt redade de sistemul audio.
Mesajul "Eroare periferic USB" se afișează pe ecran. Conexiunea Bluetooth se întrerupe.	Nivelul de încărcare a bateriei perifericului poate fi insuficient.	Încărcați bateria perifericului.
	Memoria USB nu este recunoscută. Memoria poate fi virusată.	Formatați memoria.

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Nu reusesc sa accesez casuta vocala.	Putine telefoane sau operatori permit utilizarea acestei functii.	
Sunetul CD playerului este degradat.	CD-ul folosit este zgâriat sau de proastă calitate.	Introduceți CD-uri de bună calitate și păstrați-le în bune condiții.
	Reglajele radiourilor auto (sunete joase, înalte, ambianța) sunt neadaptate.	Readuceți nivelul sunetelor grave sau înalte la zero fără a selecta ambianța.
Posturile memorate nu funcționează (nu au sonor, 87,5 Mhz se șterge etc.).	Gama de unde selectată nu este bună.	Apăsati tasta BAND AST pentru a regăsi gama de unde (AM, FM1, FM2, FMAST) in care sunt memorate posturile.
Anunțul trafic (TA) este afișat. Nu primesc nici-o informație rutieră.	Postul radio nu participă la rețeaua regională de informații asupra traficului.	Treceți pe un post radio care difuzează informații despre trafic.
Calitatea de recepție a postului radio ascultat se degradează progresiv sau posturile radio memorate nu funcționează (nu se aude nimic, 87,5 Mhz se afișează etc.).	Vehiculul este prea departe de emițătorul postului ascultat sau niciun emițător de posturi nu este prezent în zona geografică traversată.	Activați funcția RDS pentru a permite sistemului să verifice dacă nu există un emițător mai puternic în zona geografică respectivă.
	Relieful (dealuri, clădiri, tunel, parcare subterană etc.) blochează recepționarea, inclusiv modul de urmărire RDS.	Acest fenomen este normal și nu se traduce ca fiind o stare de defectare a sistemul audio.
	Antena lipsește sau a fost este stricată (câteodată la trecerea printr-o spalatorie automata sau la intrarea în parcărilor subterane).	Verificați antena în rețeaua PEUGEOT.

INTREBARI FRECVENTE

INTREBARE	RASPUNS	SOLUTIE
Întreruperi de sunet de la 1 la 2 secunde în modul radio.	Sistemul RDS caută pe durata acestei scurte întreruperi a sunetului o alta frecvență pentru a permite o mai bună recepție a postului.	Dezactivați funcția RDS dacă fenomenul este prea frecvent și se întâmplă mereu pe același traseu.
Motorul oprit, radioul auto se oprește după câteva minute de utilizare.	Când motorul este oprit, timpul de funcționare al radioului auto depinde de sarcina bateriei. Oprirea este normală: radioul auto intră în modul economie de energie și se întrerupe pentru a proteja bateria vehiculului.	Porniți motorul vehiculului pentru a mari nivelul de încărcare a bateriei.
Se afișează pe ecran mesajul "sistemul audio este supraîncălzit".	Pentru a proteja instalația în caz de temperatură a mediului prea ridicată radioul auto trece în modul automat de protecție termică ceea ce duce la reducerea volumului sonor sau la oprirea citirii CD-ului.	Opriti sistemul audio timp de câteva minute, pentru a lăsa sistemul să se răcească.



A

Accesorii	117, 271, 272
Acces si Pornire cu	
Maini Libere	59-61, 67, 116, 119
Actionare geamuri	73
Actualizare a zonelor de risc	333
Actualizare data	46
Actualizare oră	46
AdBlue®	279
Aditiv AdBlue	26, 279, 283, 287
Aducere la zero a kilometrajului curent	33
Aducere la zero indicator de întreținere	31
Aeratoare	99
Aer conditionat	10, 102, 104
Aer condiționat automat	100, 105
Aer conditionat cu 2 zone	110
Aer conditionat manual	100, 101, 103, 110
Afaceri	295
Afisaj multifunctional (cu sistem audio)	48
Afisaj multifunctional (fara sistem audio)	49
Afisaj pe tabloul de bord	130
Afisarea timpului inter-vehicule	154
Airbaguri	23, 207
Airbaguri cortina	210, 211
Airbaguri frontale	208, 211
Airbaguri laterale	210, 211
Alarma	69
Alimentare rezervor de carburant	76, 78
Amenajări interioare	88
Amenajări portbagaj	94, 95
Antidemaraj electronic	54, 67, 119
Antifurt	54, 119
Antipatinare roți (ASR)	17, 21
Apel de asistentă	196, 297, 298
Apel de urgență	196, 297, 298
Aprindere automată a luminilor	182, 186
Aprindere automată lumini de avarie	195
Arborescență	306, 308, 310, 324, 326, 328, 344, 356, 358
Asistentă interactivă	43

Asistentă la parcare	170, 172, 175
Asistentă la parcare cu fata	167
Asistentă la parcare cu spatele	166
Asistentă la pornirea în panta	128
Aux.	318, 322
Avertizare de risc de coliziune	158

B

Bacuri de depozitare	94, 95
Bare suport pe acoperiș	270, 271
Baterie	259, 261, 262, 291
Baterie de telecomanda	56, 66, 67
Becuri (înlocuire)	243, 248, 250
Blocare centralizată deschideri	52, 58-60
BlueHDi	130, 279
Bluetooth (kit maini libere)	360, 361, 385
Bluetooth (telefon)	360, 361
Buson de rezervor de carburant	76

C

Cablu audio	322
Cablu jack	322
Calculator de bord	35, 37, 38
Camera video de mers înapoi	169
Capac de protecție buson de carburant	76
Capacitate rezervor carburant	76

Capotă motor	275
Caracteristici tehnice	293
Carburant	10, 78
Carburant (rezervor)	22
Caseta cu sigurante în compartimentul motorului	257
CD	318, 378
CD MP3	318, 379
CD player MP3	379
Centuri de siguranță	204-206, 218
Cheie	50, 51, 57, 59, 60, 66, 67
Cheie cu telecomandă	52, 54, 60, 119
Cheie electronică	50, 57-60, 65
Cheie uitată în contact	115
Chinga de fixare	94, 95
Cititor USB	318
Claxon	196
Climatizare	108
Comanda actionare geamuri	73
Comanda de avarie portbagaj	64
Comanda de avarie usi	65
Comanda de incalzire scaune	83
Comanda lumini	181
Comanda sistem audio de la volan	305, 375
Comanda stergator geam	189-191
Compartimente de depozitare	88, 90, 93-95
Compartiment motor	276, 277
Completare AdBlue	287
Conducere eco	10
Conducere economica	10
Conducere Eco (sfaturi)	10
Conectare JACK	88, 91, 322, 382, 384
Conector USB	88, 91, 382, 384
Configurare vehicul	43
Consum carburant	10
Contact	108, 115, 117
Contor de kilometri zilnic	33
Controale	276, 277, 291, 292

Control dinamic al stabilitatii (CDS) ...	17, 21, 203
Control dinamic al stabilitatii (ESC).....	201
Control Inteligent al Tractiunii.....	202
Control nivel ulei motor	32, 288
Control presiune (cu kit).....	229
Copii	219, 223-225
Copii (siguranta).....	228
Cotieră.....	88
Cotiera fata	90
Cotieră spate.....	93
Covorase de podea.....	89
Cric.....	235, 236
Cutie de viteze	
automata....	10, 12, 15, 128, 131, 136, 137, 292
Cutie de viteze	
manuala.....	10, 12, 15, 128, 129, 136, 292
Cutie de viteze pilotata	10

D

DAB (Transmisie Audio Digitala) -	
Radio digital	316, 317, 380, 381
Data (setare)	46, 47, 49
Deblocare deschideri.....	50, 51, 57, 59
Deblocare usi	50, 51, 57, 59
Degivrare.....	101, 110, 111
Delestare (mod)	263
Demontarea unei roti	238
Demontare covoras	
de podea.....	89
Denon (sistem audio)	96, 299
Deschidere capotă motor	275
Deschidere portbagaj	50, 57, 59, 61, 62
Detectare pneu dezumflat	24, 197, 199

Detectare pneu dezumflat	
(detectare).....	197
Dezaburire	101, 110
Diesel	15
Dimensiuni	294
Diode electroluminescente -	
LED	243, 248, 250
Discuri de frana.....	292
Dispozitiv de remorcare	268

E

Economie de energie (mod)	263
Ecran in tabloul de bord.....	35
Ecran monocrom.....	388
Ecran multifunctional	
(cu sistem audio).....	48, 376
Ecran multifunctional (fara sistem audio).....	49
Ecran tactil	37, 39, 41, 44, 46,
139, 199, 301, 303	
Ecran tactil (Meniuri).....	302
Elemente de identificare	296
ESC/ASR.....	201
Etichete de identificare	296

F

Faruri cu halogen	243, 245
Faruri (reglaje).....	188

Filtru de aer	291
Filtru de particule	290, 291
Filtru de ulei	291
Filtru habitaculu	291
Frana de stationare.....	15, 120, 292
Frana de stationare electrica.....	20, 121, 126
Franare automata de urgenta.....	158, 161
Franare automata la risc de coliziune	
(FARC)	22, 158, 161
Franare dinamica de siguranta.....	121, 126
Frâne.....	21, 24, 292
Frecventa (radio).....	313, 315
Funcție autostrada	
(semnalizatoare de directie).....	195
Funcție dinamica (sport)	135
Funcție masaj.....	84

G

Ghidare	337
---------------	-----

I

Identificare vehicul.....	296
Iluminare	194
Iluminat de ambienta	194
Iluminat de insotire.....	54, 185, 186
Iluminat de primire	187
Iluminat interior	193, 194

Încălzire.....	10, 101, 103
Înlocuire filtru de aer.....	291
Înlocuire filtru habitacul.....	291
Încarcare	10, 270
Încarcarea bateriei.....	262
Încarcare baterie.....	262
Închidere capac de portbagaj.....	302, 303
Închidere portbagaj.....	61, 62
Închidere usi.....	52, 58-60
Indicator de intretinere.....	29
Indicator de nivel ulei motor.....	32, 288
Indicator de schimbare treapta.....	130
Indicator de temperatura lichid de racire.....	28
Indicator nivel carburant.....	76
Inele de ancorare.....	94, 95
Informatii trafic (TA).....	339, 378
Informatii trafic (TMC).....	338, 339
Înlocuirea unei roti.....	235, 236
Înlocuirea unui bec.....	243, 248, 250
Înlocuire baterie de telecomanda.....	56, 66
Înlocuire becuri.....	243, 248, 250
Înlocuire filtru ulei.....	291
Înlocuire sigurante fuzibile.....	253, 255
Intrare aer.....	109
Intrare auxiliară.....	382, 384
Intretinere curenta.....	10
ISOFIX.....	222
ISOFIX (puncte de fixare).....	221, 222

I

Încălzire.....	10, 101, 103
Înlocuire filtru de aer.....	291
Înlocuire filtru habitacul.....	291

J

Jack.....	322
Joja de ulei.....	32, 288
Jukebox (ascultare).....	323

K

Kilometraj total.....	33
Kit de depanare provizorie pneu.....	229
Kit mâini libere.....	360, 361, 385

L

Lamelă de stergător de geam (înlocuire).....	192, 264
Lanturi pentru zapada.....	242
LED - diode electroluminescente.....	243, 248, 250
Limitator de viteza.....	139, 140
Localizare vehicul.....	54, 58
Lombar.....	80, 84
Lumini anticeata fata.....	243
Lumini avarie.....	98, 195
Lumini de avarie.....	98, 195
Lumini de ceata spate.....	183, 248, 250
Lumini de citit harta.....	193
Lumini de drum.....	181, 243, 245, 247
Lumini de insotire.....	186
Lumini de intalnire.....	181, 243, 245

Lumini de mers înapoi.....	248, 250
Lumini de placă de înmatriculare.....	252
Lumini de stop.....	248, 250
Lumini de zi.....	243, 244, 246, 247
Lumini de zi cu LED-uri.....	185
Lumini laterale.....	187
Lumini pozitie.....	181, 243, 244, 246-248, 250
Lumini semnalizatoare de directie.....	195, 243, 246, 248, 250
Lumini semnalizatoare de directie laterale.....	247
Lumini uitate aprinse.....	184
Luneta (degivrare).....	111

M

Maneta de cutie de viteze manuala.....	129
Maneta de viteze.....	10
Maneta de viteze cutie automata.....	131
Martor de preincalzire motor Diesel.....	15
Martor de sistem antipoluare SCR.....	27
Martori de avertizare.....	15, 18, 20
Martori de functionare.....	14, 15, 17, 20
Martori de stare.....	15, 20
Martori luminosi.....	13, 17, 18
Martor sistem de frânare.....	21
Mase.....	293
Mediu.....	10, 56, 66
Memorarea pozițiilor de condus.....	82
Memorarea unei viteze.....	139
Meniu.....	306, 308, 310, 324, 326, 328, 344, 356, 358
Meniu general.....	376
Meniuri (audio).....	306, 308, 310, 324, 326, 328, 344, 356, 358

Meniuri (Ecran tactil).....	302
Mod delectare	263
Mod economie de energie	263
Montare bare de acoperiș.....	270, 271
Motor benzina	78, 276, 293
Motor Diesel.....	78, 277, 278
MP3 (CD)	379

N

Neutralizare airbag pasager	208
Neutralizare ESP	203
Nivel aditiv AdBlue®.....	279
Nivel de aditiv motorină	290
Nivel de lichid de frana	289
Nivel de lichid de spalare geamuri	191, 290
Nivel de lichid de spalare proiectoare.....	191, 290
Nivel de ulei.....	32, 288
Nivel lichid de racire.....	28, 289
Nivel minim carburant.....	22, 76
Niveluri si verificari.....	276, 277, 288-290

O

Obturator amovibil (parazapada)	267, 268
Oprire motor.....	113
Oprire vehicul.....	116, 118, 131
Ora (setare).....	46, 47, 49

P

Pana de carburant (Diesel)	278
Pana pneu	229
Panou de mascare bagaje.....	96
Parametrare echipamente	43
Parametrii sistemului	352
Pavilion panoramic	75
PEUGEOT CONNECT APPS	355
PEUGEOT Connect Asistenta.....	298
PEUGEOT Connect SOS	298
Placuta de identificare constructor.....	296
Placute de frana.....	292
Plafoniere.....	193
Plasa de retinere obiecte inalte	97
Pneuri	10
Pornire.....	261
Pornirea motorului	113
Pornirea vehiculului	116, 118, 131
Pornire de avarie.....	261
Portbagaj.....	61, 62
Post de radio	312, 313, 315, 377
Pozitie accesorii	117
Pozitii de conducere (memorare)	82
Presiune in pneuri.....	229, 241, 296
Presiune pneuri.....	10
Priza 230 V	88, 92
Priza auxiliara	384
Priza de accesorii 12 V	88, 91
Prize audio	91, 382, 384
Prize auxiliare	382
Proiectoare anticeata fata	183, 243, 247
Protectie copii	208, 212-214, 219, 221, 223-225, 227
Protectie impotriva temperaturilor foarte scazute	267
Puncte de fixare ISOFIX	221, 222
Punere sub contact.....	117

R

Rabaterea scaunelor spate	86
Radio	312-314, 318, 377
Radio digital - DAB (Transmisie Audio Digitala)	316, 317
Ramificatii ecran	306, 308, 310, 324, 326, 328, 344, 356, 358, 388-390
RDS.....	315
Reamorsare circuit carburant	278
Recipient AdBlue	287
Recirculare aer.....	105, 109
Recomandari de conducere	112
Regenerare filtru de particule.....	291
Reglaj lombar	80
Reglaj temperatură	105
Reglare debit de aer	105
Reglare proiectoare	188
Reglare repartitie aer	105
Reglare scaune	80, 81
Reglare tetiere	83
Reglare volan in inaltime si profunzime	79
Regulator de viteza	139, 143, 147
Regulator de viteza activ	146
Reinitalizarea telecomenzii.....	56, 66
Remontarea unei roti	238
Remorca.....	268
Remorcarea unui vehicul	265
Reostat de iluminat	34
Reper culoare vopsea.....	296
Retrovizoare exterioare	163, 178
Retrovizor interior	180
Revizii.....	10
Rezervor aditiv AdBlue®	279, 284
Rezervor de carburant.....	76
Rezervor de spalare geamuri	290
Rezervor spalare proiectoare.....	290
Roată de rezervă	235, 236

S

Sarcini remorcabile	293
Scaune copii clasice	218
Scaune cu comenzi electrice	81
Scaune fata	80-82
Scaune incalzite	83
Scaune ISOFIX pentru copii	221, 223-225
Scaune pentru copii	212-214, 218, 219, 227
Scaune spate	85, 86
Schimbarea unei lamele de stergator de geam	192, 264
Schimbarea unei sigurante	253, 255, 257
SCR (Reductie Catalitica Selectiva)	279
Scule	229, 235, 236
Serie vehicul	296
Setarea datei	46, 47, 49
Setare ora	46, 47, 49
Siguranta copii	208, 212-214, 219, 223-225, 227, 228
Sigurante fuzibile	253, 255, 257
Sinscronizare telecomandă	56, 66
Sinteza vocala	343
Sistem antipoluare SCR	27
Sistem SCR/ AdBlue	279
Spalare proiectoare	190
Spalator de gramuri	190
Spalator de luneta	190
Spoturi laterale	187, 247
Stergator de geam	16, 189, 191
Stergator de luneta	190
Stergere automata a geamurilor	189, 191
Stop & Start	24, 38, 76, 110, 136, 137, 259, 275, 291
Streaming audio Bluetooth	318, 321, 387
Superblocare	53, 61
Suport de bicicleta	271
Suport de pahare	88
Supraveghere unghiuri moarte	16, 163

T

Tabele cu mase	293
Tabele cu sigurante	253, 255, 257
Tableta tactila	43
Tablou de bord	12
Telecomanda	50-52, 57-61, 67
Telefon	360-363, 365
Temperatura lichidului de răcire	28
Tetiere fata	83
Tetiere spate	86, 87
Tija de capota motor	275
Timp inter-vehicule	154
TMC (Informatii trafic)	338
Torpedo cu refrigerare	88
Transperant de acoperis panoramic	75
Transport obiecte lungi	93
Trapa pentru schiuri	93
Triunghi de semnalizare	98

U

Ulei motor	288
Umflare ocazională (cu kit)	229
UREA	279, 280
USB	318

V

Ventilatie	99-101, 103, 109
Ventilație	10

W

WIP Plug	382
Wip Sound	373

Z

Zone de risc (actualizare)	333
----------------------------------	-----





Acest ghid de utilizare prezintă toate echipamentele disponibile în ansamblul gamei.

Vehiculul dumneavoastra poate dispune numai de o parte dintre echipamentele descrise în acest document, în funcție de nivelul de echipare, de model, de versiune și de caracteristicile proprii țării în care este comercializat.

Descrierile și schițele sunt oferite fără nici un angajament. Automobiles PEUGEOT își rezervă dreptul de a aduce modificări la prezentul ghid de utilizare caracteristicile tehnice, echipamente și accesorii, fără obligația de a actualiza.

Acest document este parte integrantă a vehiculului. Predați-l noului proprietar în caz de vânzare.

De asemenea, autocolantele sunt prezente în interiorul vehiculului pentru a vă avertiza să luați anumite măsuri de precauție pentru siguranța dumneavoastră ; nu le dezlipiți, vor fi la fel de utile pentru un nou proprietar.

Automobiles PEUGEOT atestă, prin aplicarea dispozițiilor reglementării europene (Directiva 2000/53) referitoare la vehiculele scoase din uz, că a atins obiectivele fixate de aceasta și că la fabricarea produselor pe care le comercializează sunt utilizate materiale reciclate.

Reproducerea și traducerea acestui document, chiar parțială, sunt interzise fără autorizarea scrisă din partea companiei Automobiles PEUGEOT.

Pentru orice intervenție asupra vehiculului dumneavoastră, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și material adaptat, la fel cum rețeaua PEUGEOT este capabilă să vă ofere.

Tipărit în UE



PEUGEOT

AUTOMOBILES PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 Paris - France

Tél. : +33 (0)1 40 66 55 11 - Fax : +33 (0)1 40 66 54 14 - Télex : 645 700 F

<http://www.peugeot.com>

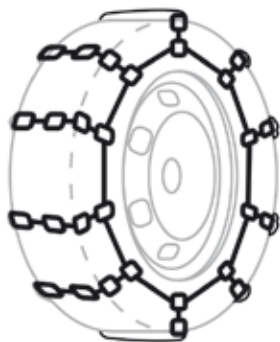
Société anonyme au capital de 172.711.770 € - R.C.S. : 552 144 503 R.C.S. Paris - SIRET : 552 144 503 00018 - APE : 2910Z

Roumain

09-14

Lanturi pentru zapada

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă ameliorează tracțiunea cât și comportamentul vehiculului la frânare.



I Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Acestea nu pot fi montate pe roata de rezervă de tip "galeț".

! Se recomandă cu tărie să vă antrenați pentru montarea lanțurilor înainte de plecare, pe un teren plan și uscat.

Utilizați numai lanțurile pentru zăpadă concepute pentru tipul de roți care echipază vehiculul dumneavoastră.

Dimensiunea pneurilor originale	Tip de lant
195/65 R15	dimensiunea zalei 9 mm
205/55 R16	
225/45 R17	
225/40 R18	K-Summit K23
225/40 R18 (versiune GT)	nu se pot monta lanturi

Puteți utiliza de asemenea și camere de pneu antiderapante.

Pentru mai multe informații privind lanțurile pentru zăpadă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

I Țineți cont de reglementările specifice fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Recomandări de instalare

- ☞ Dacă doriți să montați lanțurile pe parcursul unui drum, opriți vehiculul pe o suprafață plană, în afara carosabilului.
- ☞ Trageți frâna de staționare și asigurați roțile cu o cală pentru a evita alunecarea vehiculului.
- ☞ Montați lanțurile respectând instrucțiunile furnizate de către producătorul acestora.
- ☞ Porniți lent și rulați o perioadă de timp fără a depăși viteza de 50 km/h.
- ☞ Opriți vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt corect poziționate.

I Evitați rularea pe drumuri dezapezite cu lanțuri pentru zăpadă, pentru a nu deteriora anvelopele vehiculului cât și carosabilul. Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nici o parte a lanțului sau a fixărilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

Lanturi pentru zapada

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă ameliorează tracțiunea cât și comportamentul vehiculului la frânare.

i Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Acestea nu pot fi montate pe roata de rezervă de tip "galeat".

Utilizați numai lanțurile pentru zăpadă concepute pentru tipul de roți care echipaaza vehiculul dumneavoastră.

Dimensiunea pneurilor originale	Tip de lant
195/65 R15	dimensiunea zalei 9 mm
205/55 R16	
225/45 R17	
225/40 R18	K-Summit K23
235/35 R19	Michelin Easygrip L12*

Puteti utiliza de asemenea si camasi de pneu antiderapante.

Pentru mai multe informații privind lanțurile pentru zăpadă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Se recomanda cu tarie sa va antrenati pentru montarea lanturilor inainte de plecare, pe un teren plan si uscat.

i Țineți cont de reglementările specifice fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Recomandari de instalare

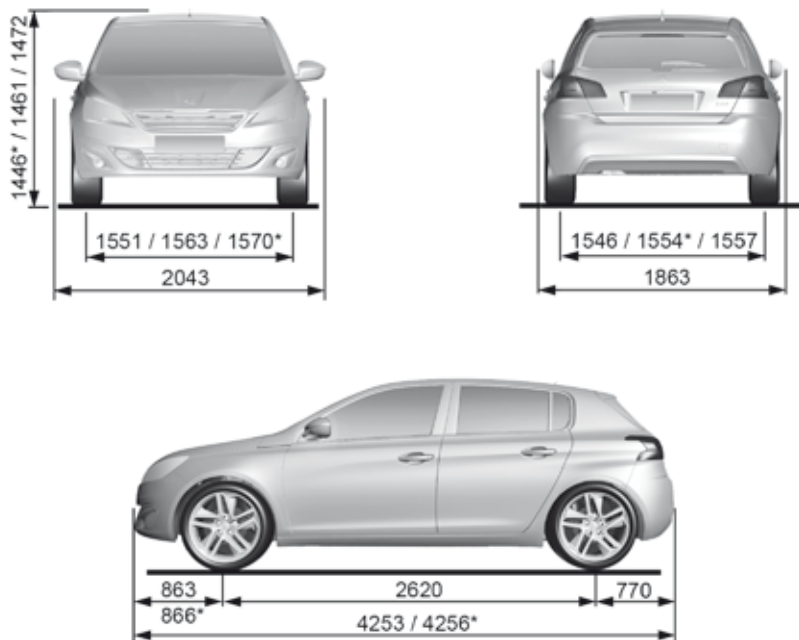
- ☞ Dacă doriți să montați lanțurile pe parcursul unui drum, opriți vehiculul pe o suprafață plană, în afara carosabilului.
- ☞ Trageți frâna de staționare și asigurați roțile cu o cală pentru a evita alunecarea vehiculului.
- ☞ Montați lanțurile respectând instrucțiunile furnizate de către producătorul acestora.
- ☞ Porniți lent și rulați o perioadă de timp fără a depăși viteza de 50 km/h.
- ☞ Opriți vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt corect poziționate.

i Evitați rularea pe drumuri dezapezite cu lanturi pentru zapada, pentru a nu deteriora anvelopele vehiculului cât și carosabilul. Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nici o parte a lanțului sau a fixărilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

* Cu excepția Italiei și Austriei.

Dimensiuni (în mm)

Aceste dimensiuni au fost măsurate pe un vehicul neîncărcat.



* Versiune 308 GTi.

Program de stabilitate electronic (ESC)

Programul de stabilitate electronic (ESC: Electronic Stability Control) integrează următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistarea la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinarea roților (ASR),
- controlul dinamic al stabilității (CDS).

Definiii

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Acest sistem crește stabilitatea și maniabilitatea vehiculului dumneavoastră în timpul frânării și asigură un mai bun control în viraje, mai ales pe carosabil deteriorat sau alunecos.

ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.

REF asigură o gestionare integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată.

Asistare la frânarea de urgență (AFU)

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea mult mai repede a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire.

El se declanșează în funcție de viteza de acționare a pedalei de frână. Aceasta se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Antipatinare roți (ASR)

Sistemul ASR optimizează motricitatea, pentru a limita patinarea roților, acționând asupra frânelor roților motoare și asupra motorului.

El permite de asemenea ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului la accelerare.

Control dinamic al stabilității (CDS)

În cazul apariției unei diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de șofer, sistemul CDS monitorizează fiecare roată și acționează automat frâna uneia sau mai multor roți și asupra motorului pentru a înscrie vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Control inteligent al tracțiunii

În funcție de versiune, vehiculul este echipat cu un sistem de asistare a tracțiunii pe zăpadă: **controlul inteligent al tracțiunii**.

Această funcție detectează situațiile în care aderența este redusă, ceea ce ar putea face dificilă pornirile și deplasarea vehiculului în zăpadă adâncă, proaspăt căzută, sau pe zăpadă tasată.

În aceste situații, **controlul inteligent al tracțiunii** gestionează patinarea roților din față, pentru a optimiza tracțiunea și urmărirea traiectoriei vehiculului.

Pe un drum cu aderență scăzută, utilizarea pneurilor de iarnă este indicată.

Sistem de antiblocare a roților (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Functionare



Aprinderea continuă a acestui mator indică o disfuncție a sistemului ABS. Vehiculul își păstrează funcția de frânare clasică. Conduceți prudent, cu viteză moderată.



Aprinderea acestui mator, cuplata cu matorul **STOP** și matorul ABS, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a repartitorului electronic de frânare (REF).

Oprirea în cele mai bune condiții de siguranță este imperativă.

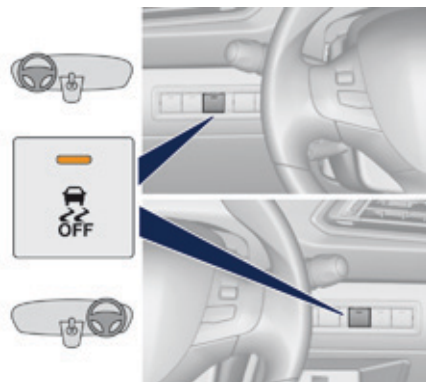
În ambele cazuri, apăsați la rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea rapidă.



În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dumneavoastră. Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.



În cazul unei frânări de urgență, apăsați foarte puternic pedala de frână, fără a slăbi forța.



Control dinamic al stabilitatii (CDS) si antipatinare roti (ASR)

Activare

Acest sistem este activat automat la fiecare pornire a vehiculului. Imediat ce detecteaza o problema de aderența sau de traiectorie, aceste sisteme actioneaza asupra functionarii motorului si franelor.



Aceasta actiune este semnalizată prin aprinderea intermitenta a acestui martor in tabloul de bord.

Neutralizare

În condiții excepționale (pornirea vehiculului împotmolit, imobilizat în zăpadă, pe sol instabil...), poate fi utilă dezactivarea sistemului CDS, pentru a permite patinarea roților pentru a-și regăsi aderența.

Dar este recomandată reactivarea sistemului imediat după aceea.



Apăsăți butonul.



Acest martor și ledul butonului se aprind: sistemul CDS nu mai intervine asupra funcționării motorului.

Reactivare

Sistemul se reactivează automat după fiecare tăiere a contactului, sau la peste 50 km/h (cu excepția versiunilor GT și GTi).



Apăsăți din nou pe buton, pentru reactivare manuală.

Anomalie de functionare



Aprinderea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a acestui sistem.

Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului.



Sistemul CDS vă oferă un surplus de siguranță în conducere normală, dar nu trebuie să incite conducătorul la asumarea de riscuri suplimentare, sau să ruleze cu viteze prea mare. Funcționarea sistemului este asigurată sub rezerva respectării indicațiilor constructorului referitoare la roți (pneuri și jante), elementele sistemului de frânare, elementele electronice, procedurile de montare și intervenție a rețelei PEUGEOT. După un impact, efectuați o verificare a sistemului în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Motorizari si cutii de viteze benzina 308 GTi

Motoare	1,6 L THP 250 CP S&S	1,6 L THP 270 CP S&S
Cutii de viteze	BVM6 (manuala cu 6 trepte)	
Tipuri variante versiuni	L3 5GP	L3 5GN
Cilindree (cm ³)	1 598	
Alezaj x cursa (mm)	77 x 85,8	
Putere max. : norma CEE (kW)*	184	200
Regim de putere max. (rot/min)	6 000	
Cuplu max. : norma CEE (Nm)	330	
Regim de cuplu max. (rot/min)	1 900	
Carburant	Benzina fara plumb	
Catalizator	da	
Capacitati de ulei (in litri)		
Motor (cu inlocuirea cartusului filtrant)	4,25	

* Puterea maximă corespunde valorii omologate la standul de incercari, conform condițiilor impuse de reglementarea Europeana (Directiva 1999/99/CE).

Mase si sarcini remorcabile (in kg) 308 GTi

Motoare	1,6 L THP 250 CP S&S	1,6 L THP 270 CP S&S
Cutii de viteze	BVM6 manuala cu 6 trepte	
Tipuri variante versiuni	L3 5GP	L3 5GN
- Masa la gol	1 205	
- Masa in ordine de mers	1 280	
- Masa maximă tehnic admisibilă încărcat (MTAC)	1 790	
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA) în pantă 12 %	1 790	
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10 % sau 12 %	-	
- Remorcă frânată (cu report de sarcină în limita MTRA)	-	
- Remorcă fără frânare	-	
- Sarcina verticala recomandată pe dispozitivul de remorcare	-	



Vehiculul nu poate fi echipat cu dispozitiv de remorcare.

Frana de parcare electrica



Acest sistem permite actionarea franei de parcare la oprirea motorului si eliberarea ei la punerea in miscare a vehiculului.

Martor luminos de functionare



Acest martor luminos se aprinde in acelasi timp pe tabloul de bord si pe clapeta, pentru a confirma actionarea franei de parcare.



Martorul se stinge pentru a confirma eliberarea franei de parcare.

Conducatorul poate interveni in orice moment pentru a actiona sau a elibera frana de parcare prin actionarea clapetei de comanda.



- **Tragand** scurt clapeta pentru a o actiona.



- **Impingand** scurt clapeta si apasand pedala de frana in acelasi timp, pentru a o elibera.



Aprinderea intermitenta a acestui martor luminos pe clapeta are loc la o solicitare manuala de actionare sau de eliberare.



Tehnologia utilizată pentru frâna de staționare electrică nu permite montarea roților mai mici de 16 inci.



In cazul unei pene a bateriei, frana de parcare cu comanda electrica nu mai functioneaza.

Pentru siguranta, in cazul in care frana de parcare nu este actionata, imobilizati vehiculul prin selectarea unei trepte de viteza (in cazul unei cutii de viteze manuale), sau instaland o cala la una dintre roti.

Apelati la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.



Nu lasati un copil singur in vehicul, cand contactul este pus. Copilul ar putea elibera frana de parcare electrica.



In cazul parcarii cu o remorca atasata, in panta abrupta, sau daca vehiculul este foarte incarcat, virati roțile spre trotuar si cuplati o treapta de viteza. In cazul tractarii unei remorci, vehiculul este omologat pentru a putea stationa pe pante cu un grad de inclinare mai mic de 12 %.

Frana de parcare electrica



Acest sistem permite actionarea franei de parcare la oprirea motorului si eliberarea ei la punerea in miscare a vehiculului.

Martor luminos de functionare



Acest martor luminos se aprinde in acelasi timp pe tabloul de bord si pe clapeta, pentru a confirma actionarea franei de parcare.



Martorul se stinge pentru a confirma eliberarea franei de parcare.

Conducatorul poate interveni in orice moment pentru a actiona sau a elibera frana de parcare prin actionarea clapetei de comanda.



- **Tragand** scurt clapeta pentru a o actiona.



- **Impingand** scurt clapeta si apasand pedala de frana in acelasi timp, pentru a o elibera.



Aprinderea intermitenta a acestui martor luminos pe clapeta are loc la o solicitare manuala de actionare sau de eliberare.



Tehnologia utilizată pentru frâna de staționare electrică nu permite montarea roților mai mici de 16 inci.



In cazul unei pene a bateriei, frana de parcare cu comanda electrica nu mai functioneaza.

Pentru siguranta, in cazul in care frana de parcare nu este actionata, imobilizati vehiculul prin selectarea unei trepte de viteza (in cazul unei cutii de viteze manuale), sau instaland o cala la una dintre roți.

Apelati la rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.



Nu lasati un copil singur in vehicul, cand contactul este pus. Copilul ar putea elibera frana de parcare electrica.



In cazul parcarii cu o remorca atasata, in panta abrupta, sau daca vehiculul este foarte incarcat, virati roțile spre trotuar si cuplati o treapta de viteza. In cazul tractarii unei remorci, vehiculul este omologat pentru a putea stationa pe pante cu un grad de inclinare mai mic de 12 %.

Program de stabilitate electronic (ESC)

Programul de stabilitate electronic (ESC: Electronic Stability Control) integrează următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistarea la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinarea roților (ASR),
- controlul dinamic al stabilității (CDS).

Definiii

Antiblocare roți (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Acest sistem crește stabilitatea și maniabilitatea vehiculului dumneavoastră în timpul frânării și asigură un mai bun control în viraje, mai ales pe carosabil deteriorat sau alunecos.

ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.

REF asigură o gestionare integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată.

Asistare la frânarea de urgență (AFU)

Acest sistem permite, în caz de urgență, atingerea mult mai repede a presiunii optime de frânare, reducând astfel distanța de oprire.

El se declanșează în funcție de viteza de acționare a pedalei de frână. Aceasta se traduce prin diminuarea rezistenței pedalei și creșterea eficacității frânării.

Antipatinare roți (ASR)

Sistemul ASR optimizează motricitatea, pentru a limita patinarea roților, acționând asupra frânelor roților motoare și asupra motorului.

El permite de asemenea ameliorarea stabilității direcționale a vehiculului la accelerare.

Control dinamic al stabilității (CDS)

În cazul apariției unei diferențe între traiectoria urmată de vehicul și cea dorită de șofer, sistemul CDS monitorizează fiecare roată și acționează automat frâna uneia sau mai multor roți și asupra motorului pentru a înscrie vehiculul pe traiectoria dorită, în limita legilor fizicii.

Control inteligent al tracțiunii

În funcție de versiune, vehiculul este echipat cu un sistem de asistare a tracțiunii pe zăpadă: **controlul inteligent al tracțiunii**.

Această funcție detectează situațiile în care aderența este redusă, ceea ce ar putea face dificilă pornirile și deplasarea vehiculului în zăpadă adâncă, proaspăt căzută, sau pe zăpadă tasată.

În aceste situații, **controlul inteligent al tracțiunii** gestionează patinarea roților din față, pentru a optimiza tracțiunea și urmărirea traiectoriei vehiculului.

Pe un drum cu aderență scăzută, utilizarea pneurilor de iarnă este indicată.

Sistem de antiblocare a roților (ABS) și repartitor electronic de frânare (REF)

Functionare



Aprinderea continuă a acestui mator indică o disfuncție a sistemului ABS. Vehiculul își păstrează funcția de frânare clasică. Conduceți prudent, cu viteză moderată.



Aprinderea acestui mator, cuplata cu matorul **STOP** și matorul ABS, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a repartitorului electronic de frânare (REF).

Oprirea în cele mai bune condiții de siguranță este imperativă.

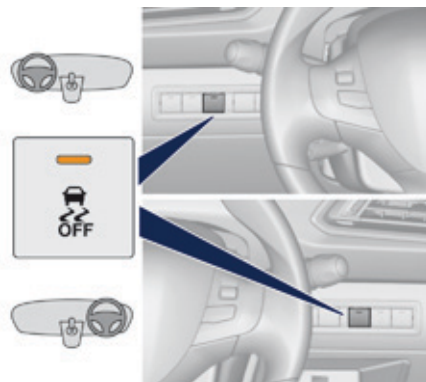
În ambele cazuri, apăsați la rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat pentru verificarea rapidă.



În cazul schimbării roților (pneuri și jante), verificați ca acestea să fie omologate pentru vehiculul dumneavoastră. Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.



În cazul unei frânări de urgență, apăsați foarte puternic pedala de frână, fără a slăbi forța.



Control dinamic al stabilității (CDS) și antipatinare roți (ASR)

Activare

Acest sistem este activat automat la fiecare pornire a vehiculului. Imediat ce detectează o problema de aderență sau de traiectorie, aceste sisteme acționează asupra funcționării motorului și franelor.



Această acțiune este semnalizată prin aprinderea intermitentă a acestui martor în tabloul de bord.

Neutralizare

În condiții excepționale (pornirea vehiculului împotmolit, imobilizat în zăpadă, pe sol instabil...), poate fi utilă dezactivarea sistemului CDS, pentru a permite patinarea roților pentru a-și regăsi aderența.

Dar este recomandată reactivarea sistemului imediat după aceea.



☞ Apăsați butonul.



Acest martor și ledul butonului se aprind: sistemul CDS nu mai intervine asupra funcționării motorului.

Reactivare

Sistemul se reactivează automat după fiecare tăiere a contactului, sau la peste 50 km/h (cu excepția versiunilor GT și GTi).



☞ Apăsați din nou pe buton, pentru reactivare manuală.

Anomalie de funcționare



Aprinderea acestui martor, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj, indică o disfuncție a acestui sistem.

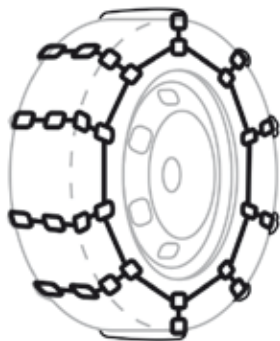
Consultați rețeaua PEUGEOT sau un service autorizat pentru verificarea sistemului.



Sistemul CDS vă oferă un surplus de siguranță în conducere normală, dar nu trebuie să incite conducătorul la asumarea de riscuri suplimentare, sau să ruleze cu viteză prea mare. Funcționarea sistemului este asigurată sub rezerva respectării indicațiilor constructorului referitoare la roți (pneuri și jante), elementele sistemului de frânare, elementele electronice, procedurile de montare și intervenție a rețelei PEUGEOT. După un impact, efectuați o verificare a sistemului în rețeaua PEUGEOT sau la un Service autorizat.

Lanturi pentru zapada

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă ameliorează tracțiunea cât și comportamentul vehiculului la frânare.



I Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Acestea nu pot fi montate pe roata de rezervă de tip "galeț".

! Se recomandă cu tărie să vă antrenați pentru montarea lanțurilor înainte de plecare, pe un teren plan și uscat.

Utilizați numai lanțurile pentru zăpadă concepute pentru tipul de roți care echipază vehiculul dumneavoastră.

Dimensiunea pneurilor originale	Tip de lant
195/65 R15	dimensiunea zalei 9 mm
205/55 R16	
225/45 R17	
225/40 R18	K-Summit K23
225/40 R18 (versiune GT)	nu se pot monta lanturi

Puteți utiliza de asemenea și camere de pneu antiderapante.

Pentru mai multe informații privind lanțurile pentru zăpadă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

I Țineți cont de reglementările specifice fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Recomandări de instalare

- ☞ Dacă doriți să montați lanțurile pe parcursul unui drum, opriți vehiculul pe o suprafață plană, în afara carosabilului.
- ☞ Trageți frâna de staționare și asigurați roțile cu o cală pentru a evita alunecarea vehiculului.
- ☞ Montați lanțurile respectând instrucțiunile furnizate de către producătorul acestora.
- ☞ Porniți lent și rulați o perioadă de timp fără a depăși viteza de 50 km/h.
- ☞ Opriți vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt corect poziționate.

I Evitați rularea pe drumuri dezapezite cu lanțuri pentru zăpadă, pentru a nu deteriora anvelopele vehiculului cât și carosabilul. Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nici o parte a lanțului sau a fixărilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

Lanturi pentru zapada

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă ameliorează tracțiunea cât și comportamentul vehiculului la frânare.

i Lanțurile pentru zăpadă pot fi montate doar pe roțile față. Acestea nu pot fi montate pe roata de rezervă de tip "galeat".

Utilizați numai lanțurile pentru zăpadă concepute pentru tipul de roți care echipaaza vehiculul dumneavoastră.

Dimensiunea pneurilor originale	Tip de lant
195/65 R15	dimensiunea zalei 9 mm
205/55 R16	
225/45 R17	
225/40 R18	K-Summit K23
235/35 R19	Michelin Easygrip L12*

Puteti utiliza de asemenea si camasi de pneu antiderapante.

Pentru mai multe informații privind lanțurile pentru zăpadă, consultați rețeaua PEUGEOT sau un Service autorizat.

! Se recomanda cu tarie sa va antrenati pentru montarea lanturilor inainte de plecare, pe un teren plan si uscat.

i Țineți cont de reglementările specifice fiecărei țări în ceea ce privește utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și viteza maximă autorizată.

Recomandari de instalare

- ☞ Dacă doriți să montați lanțurile pe parcursul unui drum, opriți vehiculul pe o suprafață plană, în afara carosabilului.
- ☞ Trageți frâna de staționare și asigurați roțile cu o cală pentru a evita alunecarea vehiculului.
- ☞ Montați lanțurile respectând instrucțiunile furnizate de către producătorul acestora.
- ☞ Porniți lent și rulați o perioadă de timp fără a depăși viteza de 50 km/h.
- ☞ Opriți vehiculul și verificați dacă lanțurile sunt corect poziționate.

i Evitați rularea pe drumuri dezapezite cu lanturi pentru zapada, pentru a nu deteriora anvelopele vehiculului cât și carosabilul. Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu jante din aluminiu, verificați ca nici o parte a lanțului sau a fixărilor acestuia să nu intre în contact cu janta.

* Cu excepția Italiei și Austriei.

Motorizari si cutii de viteze benzina 308 GTi

Motoare	1,6 L THP 250 CP S&S	1,6 L THP 270 CP S&S
Cutii de viteze	BVM6 (manuala cu 6 trepte)	
Tipuri variante versiuni	L3 5GP	L3 5GN
Cilindree (cm ³)	1 598	
Alezaj x cursa (mm)	77 x 85,8	
Putere max. : norma CEE (kW)*	184	200
Regim de putere max. (rot/min)	6 000	
Cuplu max. : norma CEE (Nm)	330	
Regim de cuplu max. (rot/min)	1 900	
Carburant	Benzina fara plumb	
Catalizator	da	
Capacitati de ulei (in litri)		
Motor (cu inlocuirea cartusului filtrant)	4,25	

* Puterea maximă corespunde valorii omologate la standul de incercari, conform condițiilor impuse de reglementarea Europeana (Directiva 1999/99/CE).

Mase si sarcini remorcabile (in kg) 308 GTi

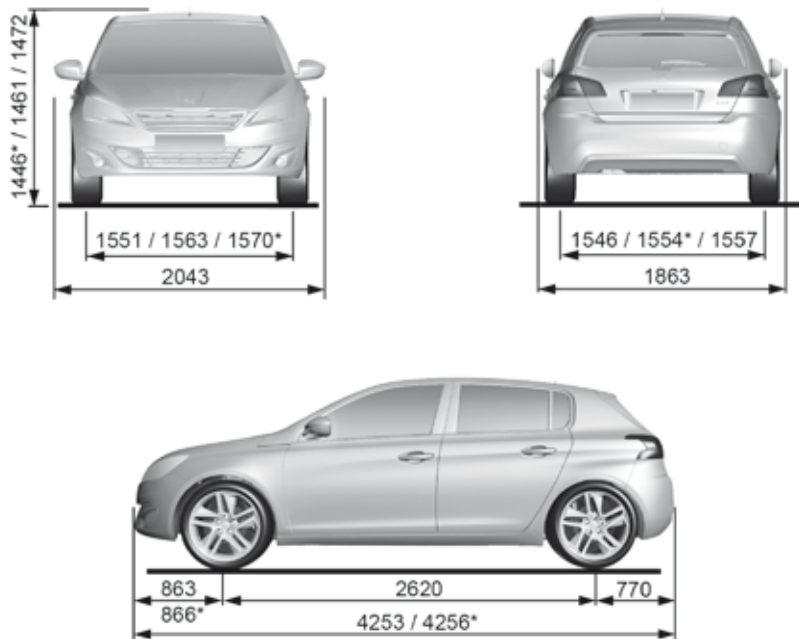
Motoare	1,6 L THP 250 CP S&S	1,6 L THP 270 CP S&S
Cutii de viteze	BVM6 manuala cu 6 trepte	
Tipuri variante versiuni	L3 5GP	L3 5GN
- Masa la gol	1 205	
- Masa in ordine de mers	1 280	
- Masa maximă tehnic admisibilă încărcat (MTAC)	1 790	
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA) în pantă 12 %	1 790	
- Remorcă frânată (în limita MTRA) în pantă 10 % sau 12 %	-	
- Remorcă frânată (cu report de sarcină în limita MTRA)	-	
- Remorcă fără frânare	-	
- Sarcina verticala recomandată pe dispozitivul de remorcare	-	



Vehiculul nu poate fi echipat cu dispozitiv de remorcare.

Dimensiuni (în mm)

Aceste dimensiuni au fost măsurate pe un vehicul neîncărcat.



* Versiune 308 GTi.